

# سفر المزامیر

دار السلام





سِفْرُ الْمَزَامِيرِ



# سِفْرُ الْمَزَامِيرِ

نقله إلى العربية

محمد الصادق حسين

بالاشتراك مع

الأب س. دي بوركي الدومنيكي

دار السلام

NIHIL OBSTAT :  
*Ierosolimis, die XXXa Julii 1961*  
fr. R. de Vaux, O.P.  
Mag. in S. Th.

IMPRIMI POTEST:  
*Romae, die XVIa Augusti 1961*  
fr. N.M. Gobert, O.P.  
Soc. Mag. Gen.

IMPRIMATUR :  
*Alexandriae, die XXa Septembris 1961*  
† J.A. Cayer, O.F.M.  
Vic. Ap.

## مقدمة

مضى ما يقرب من ثلاثة آلاف سنة واليهود والنصارى ينشدون ويتدبرون المزامير . ومن ثم عدت من أمهات الكتب المقدسة نابهة الذكر بين البشر . وهيئات أن يكون الاهتمام بها قد نقص ، بل لقد زاد في خلال هذه السنين القليلة ، وهذا واضح مما نشر من بحوث فيها وتراجم وتلحين لها .

هذه المجموعة - وهي كثر أناشيد الدينية عند بني إسرائيل - تسمى بالعبرية « التَّهْلِيل » أى أناشيد الحمد أو أغانيه . لكنها في العناوين المدونة لأكثرها<sup>(١)</sup> تكثر تسمية كل منها « مزمور » - ومن هنا كان الاسم في العربية « مزمور » - ومعناه في العبرية النشيد الذى يصاحب إنشاده الإيقاع على المعازف ، وقد تكون الآلات المستعملة في ذلك من أنواع شتى كما يبدو من الإرشادات الواردة في العناوين ، ومما ورد في بعض المزامير كالمزمور ١٥٠<sup>(٢)</sup> .

عدد المزامير ١٥٠ تختلف في طولها اختلافاً كثيراً . ومن المزمور ١٠ إلى المزمور ١٤٨ يسبق العدد في النص العبرى ( ونحن نتبعه في هذه الترجمة ) برقم واحد العدد في النص الإغريق والنص اللاتينى ( الموجود بين قوسين ) وهما يجعلان المزمور ٩ والمزمور ١٠ مزموراً واحداً ، وكذلك المزمورين ١١٤ و ١١٥ ، ويجعلان كلا من المزمور ١١٦ والمزمور ١٤٧ مزمورين اثنين .

## تصنيف المزامير

يمكن اعتبار المزامير أصنافاً ثلاثة :

١ - أناشيد الحمد<sup>(٣)</sup> : وهي تبدأ على وجه العموم بدعوة إلى التسبيح

( ١ ) من باب التخفيف لم نترجم هذى العناوين التى تحدد حسب الأحوال نوع الأنشودة التى هى عنوان لها ، ومن تنسب إليه ، والظروف المفروض أن المزمور ألف فيها ، والمعازف التى تصاحبها ، ونوع لحنها فى بعض الأحيان .

( ٢ ) الاسم العربى قد يشعر بأن المستعمل المزمور ليس غير .

( ٣ ) المزامير ٨ و ١٩ و ٢٩ و ٣٣ و ٤٦ - ٤٨ و ٧٦ و ٨٤ و ٨٧ و ٩٣ و ٩٦ - ١٠٠

و ١٠٣ - ١٠٦ و ١١٣ و ١١٤ و ١١٧ و ١٢٢ و ١٣٥ و ١٣٦ و ١٤٥ و ١٥٠ .



بحمد الله ، ثم يفصل صلب الزمور البواعث على هذا التسبيح ، من معجزات الله في الكون ( لا سيما عمله في خلق الكون ) وفي التاريخ ( ولا سيما الخلاص الذي يهب شعبه ) ، ثم يختم الزمور بمثل ما بدأ به أو بدعاء .

وفي هذه المجموعة يمكن تقسيم المزامير إلى طائفتين تبعاً للموضوع : « أغاني صهيون » <sup>(١)</sup> وهي تشيد بذكر البلد المقدس مغنى العلى الأعلى ومقصد الحاج <sup>(٢)</sup> ، ثم « مزامير ملك الله » <sup>(٣)</sup> وهي في الاحتفاء - بأسلوب يذكر بأسلوب الأنبياء - بملك « يهوه » الشامل .

٢ - التضرعات أو مزامير الشدائد أو التوجع من المكاره . والتضرعات - خلافاً لأناشيد الحمد - لا تنوه بأجناد الإله ، بل تتوجه إليه . وهي تبدأ على وجه العموم بدعاء يصحبه طلب العون أو سؤال أو عبارة من عبارات التوكل . أما في صلب الزمور فالتضرع لا يألوجهداً في استمالة ربه بتصوير سوء حاله بعبارات بلاغية صيغت في قالب لا يتغير قلما تتبين منها المناسبات التاريخية أو الأمور الملموسة التي استدعت التضرع ، كذكر مياه الأغوار وشرك الموت والعدو والضواري ( كالكلاب والأسد والثيران ) التي تهدد أو تمزق ، وكذكر العظام التي تنهن أو تنكسر ، والقلب الذي يضطرب أو يشمثر . وأحياناً يعلن المستغيث براءته <sup>(٤)</sup> وأحياناً يعترف بذنبه <sup>(٥)</sup> ، وهناك تذكير المتضرع ربه بسابق نعمه ، أو لومه على الظهور بمظهر الناسى أو الغائب <sup>(٦)</sup> . لكن المتضرع يؤكد مع ذلك تمسكه بالتوكل على ربه <sup>(٧)</sup> حتى إن الزمور لا يعدو - في بعض الأحوال - أن يكون سرداً طويلاً لعبارات التوكل <sup>(٨)</sup> . وكثيراً ما يختم التضرع - وقد يكون ذلك بغثة - بأن الدعاء مقبول لا محالة ، وبشكر <sup>(٩)</sup> .

- 
- (١) المزامير ٤٦ و ٤٨ و ٧٦ و ٨٧ .  
 (٢) انظر الزمورين ٨٤ و ١٢٢ .  
 (٣) المزامير ٤٧ و ٩٣ و ٩٦ - ٩٨ خاصة .  
 (٤) كما في المزامير ٧ و ١٧ و ٢٦ .  
 (٥) كما في الزمور ٥١ ، وله شهرة خاصة ، وكثير غيره من مزامير التوبة .  
 (٦) هكذا في المزامير ٩ - ١٠ و ٢٢ و ٤٤ .  
 (٧) انظر المزامير ٣ و ٥ و ٤٢ - ٤٣ و ٥٥ - ٥٧ و ٦٣ و ١٣٠ إلخ .  
 (٨) هكذا في المزامير ٤ و ١١ و ١٦ و ٢٣ و ٦٢ و ١٢١ و ١٢٥ و ١٣١ .  
 (٩) هكذا المزامير ٦ و ٢٢ و ٦٩ و ١٤٠ .



وقد تكون التضمرات جماعية أو فردية . فالتضمرات الجماعية <sup>(١)</sup> تكون عند حلول نكبة قومية ( من هزيمة أو تدمير ) أو فقر عام ؛ إذ ذاك تطلب للشعب السلامة والنعمة <sup>(٢)</sup> . والتضمرات الفردية <sup>(٣)</sup> كثيرة جداً ، ومحتوياتها أنواع شتى ؛ فالآفات التي تلتبس التخلص منها — عدا أخطار الموت والاضطهاد والإجلاء والشيخوخة — هي المرض والهمة الباطلة والخطيئة .

٣ — الشكر <sup>(٤)</sup> : مزامير الشكر ، كمزامير التضمر ، قد تكون جماعية أو فردية ، وفيها يشكر الشعب لربه النجاة من خطر ووفرة المحصول والإحسان إلى الملك أما الأفراد فبعد ذكر الشدائد التي يقاسونها والدعاء الذي تقبل منهم ، يبدون شكرهم ويدعون المؤمنين إلى مشاركتهم في التسبيح بحمد ربهم .

والحد الفاصل بين الأنواع التي سبق بيانها غير دقيق ، فكثيراً ما يكون بعضها متداخلاً في بعض . فهناك مثلاً نذب حظ يتلو دعاء توكل أو تتلوه أنشودة شكر <sup>(٥)</sup> . والمزمور الطويل ١١٩ أنشودة تحييد للشرية ، لكنه أيضاً نذب حظ فردى ، وفيه عرض لمذهب في الحكمة . فقد دخلت في المزامير عناصر لا تمت إلى الشعر الغنائى بصلة ، لكن لها أحياناً في المزمور شأن عظيم ، ومن هذا القبيل المزامير ١ و ١١٢ و ١٢٧ ، فهي محض حِكَم أخلاقية .

ومن المزامير ما فيه نبوءات ، أو ما لا يعدو أن يكون نبوءة مطولة <sup>(٦)</sup> . وفي

(١) وهكذا المزامير ١٢ و ١٤ و ٦٠ و ٧٤ و ٧٩ و ٨٠ و ٨٣ و ٨٥ و ١٠٦ و ١٢٣ و ١٢٩ و ١٣٧ .

(٢) المزموران ٧٤ و ١٣٧ على الأقل فيهما — كمجموعة المراثي المنسوبة إلى النبي أرميا — صدى لما أعقب تخريب أورشليم سنة ٥٨٧ قبل الميلاد . والمزمور ٨٥ يبين شعور الراجعين من المنفى إلى أوطانهم . والمزمور ١٠٦ اعتراف شامل بذنوب الأمة .

(٣) هكذا المزامير ٣ و ٥ — ٧ و ١٣ و ١٧ و ٢٢ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٨ و ٣١ و ٣٥ و ٣٨ و ٤٢ — ٤٣ و ٥١ و ٥٤ — ٥٧ و ٥٩ و ٦٣ و ٦٤ و ٦٩ — ٧١ و ٧٧ و ٨٦ و ١٠٢ و ١٢٠ و ١٣٠ و ١٤٠ — ١٤٣ . وقد عدلت عدة من هذه التضمرات الفردية واتخذت مراثى قومية كما هي الحال في المزامير ٢٢ و ٢٨ و ٥٩ و ٧١ و ١٠٢ .

(٤) هكذا المزامير ١٨ و ٢١ و ٣٠ و ٣٣ و ٣٤ و ٤٠ و ٦٥ — ٦٨ و ٩٢ و ١١٦ و ١١٨ و ١٢٤ و ١٢٩ و ١٣٨ و ١٤٤ .

(٥) هكذا المزامير ٢٧ و ٢٨ و ٣١ و ٥٧ .

(٦) هكذا المزامير ٢ و ٥٠ و ٧٥ و ٨١ و ٨٢ و ٨٥ و ٩٥ و ١١٠ .



هذا ما يؤكد الصلة بين المزامير وأقوال الأنبياء من ناحية ، ومن ناحية أخرى بين المزامير وأساليب العبادة في الهيكل وربما كانت تنشده في خلالها تلك النبوءات .

### تأليف المزامير وأزمنة تأليفها

عناوين المزامير تنسب ٧٣ زموراً لداود و ١٢ لآصف و ١١ لبني قورح ، ومزامير متفرقة لهيمان وايتان ( أو يدوتون ) وموسى وسليمان . ويبقى ٣٥ زموراً لا تنسب لأحد . وعناوين الترجمة الإغريقية لا تتفق دائماً والنص العبري ، وهي تنسب لداود ٨٢ زموراً . ثم إن الترجمة السريانية أكثر اختلافاً . وربما كانت هذه العناوين أول الأمر لا يراد بها تعيين المؤلفين ، فالصيغة العبرية لهذه العناوين تقتصر على بيان نوع ما من العلاقة بين المزمور والشخص المذكور فيها ، إما لمناسبة في الموضوع ، وإما لأن المزمور وارد في مجموعة مسماة باسمه . فالمزامير التي عنوانها « لبني قورح » من مجموعة لأسرة المنشدين هذه ، والمزامير الكثيرة التي عنوانها « لأستاذ المنشدين » كانت قطعاً تنشدها مجموعة منشدي الهيكل . وكانت ثمة مجموعة لآصف وأخرى لداود ، ولكن سرعان ما وجد في تلك العناوين الدالة على مصادر المزامير ما يدل على المؤلف . وكان لبعض المزامير المعنونة « لداود » عنوان فرعي يبين على وجه التحقيق أحوال حياة الملك التي فيها أنشئ المزمور <sup>(١)</sup> ، مثال ذلك في المزمور الثالث : « مزمور لداود حين انكفأ أمام ابنه أبشالوم » . وانتهى الأمر بما تواتر من أن داود هو مؤلف سفر المزامير كله ، لا المزامير التي عليها اسمه دون سواها .

لا ينبغي أن يجر هذا الشطط في التأويل إلى الاستهانة بشهادة قديمة لها خطرهما تدلى بها عناوين المزامير . ومن المعقول التسليم بأن مجموعتي آصف وبني قورح من تأليف منشدي الهيكل . وكذلك المجموعة المنسوبة لداود يجب ، بكيفية ما ، أن تكون لها صلة بالملك العظيم ، وإذا تأملنا فيما ترويه الأسفار التاريخية عن مواهبه في الموسيقى والشعر ، وعن ميله إلى العبادة <sup>(٢)</sup> ، سلمنا بأن يكون في سفر المزامير مزامير

(١) هكذا المزامير ٣ و ٧ و ١٨ و ٣٤ و ٥١ و ٥٢ و ٥٤ إلخ .

(٢) انظر داود موسيقياً في ١ صموئيل (الإصحاح ١٦ : الآيات ١٦ - ١٨) وشاعراً في

٢ صموئيل (١ : ١٩ - ٢٧ و ٣ : ٣٣ - ٣٤) وعابداً في ٢ صموئيل (٦ : ٥ ، ١٥ - ١٦) .



من تأليفه . والواقع أن المزمور ١٨ ينقل ، في صيغة جديدة ، قصيدة منسوبة لداود في السفر الثاني من صموئيل ، الإصحاح ٢٢ ، وإذا لم تكن كل المزامير التي في مجموعة داود من تأليفه ، فلم يكن سبيل لوجود هذه المجموعة بدون نواة لها لا شك في صحتها ، غير أنه من العسير الإسراف في التحديد ، فقد تقدم لنا أن العناوين في النص العبري غير قاطعة ، ومؤلفو العهد الجديد إذا استشهدوا بهذا المزمور أو ذاك ونسبوه لداود ، فإنما هم يتمشون مع آراء زمنهم . على أنه لا ينبغي رفض هذه الأدلة بغير حجة جدية ، بل لا بد من أن يعترف دائماً لداود — وهو « منشد أناشيد إسرائيل » ( ٢ صموئيل ٢٣ : ١ ) — بنصيب موفور في أصول الأناشيد الدينية عند الشعب المختار .

ولقد استمرت الدفعة التي دفعها ، فحوّى سفر المزامير خلاصة قرون عدة من النشاط في الشعر . وربما كان بعض المزامير — غير التي يجوز أن تكون لداود ( ١٠١٠ — ٩٧٠ ق . م ) — ترجع إلى عصر الملوك ، ولا سيما المزامير المسماة « الملكية » ، غير أن محتوياتها في جملتها لا تعين الباحث على تحديد زمنها بدقة . أما المزامير التي في مُلك « يهوه » إله إسرائيل — وهي مفعمة بالخواطر المستمدة من مزامير أخرى ومن الجزء الثاني من أشعيا — فقد كان تأليفها أثناء المنفى ( ٥٩٨ — ٥٣٨ ق . م ) أو بعده . ومثلها بلا ريب المزامير التي تذكر تدمير أورشليم ( سنة ٥٨٧ ق . م ) وتتحدث عن الإجلاء ، كالمزمور ١٣٧ . أما الرجوع من المنفى ( سنة ٥٣٨ ق . م ) فنشيد المزمور ١٢٦ . ويظهر أن الفترة التالية لذلك العصر كانت خصبة من حيث تأليف المزامير ، فهي الفترة التي فيها ازدهرت العبادة في الهيكل بعد تجديده ، حين يزداد قدر المنشدين حتى يتساووا باللاويين ، وحين الحكماء يقلدون أسلوب المزامير في نشر تعاليمهم كما يفعل ابن سيراخ فيما بعد . وليت شعري أيجب الانحدار إلى ما بعد العصر الفارسي ( ٥٣٨ — ٣٣٣ ق . م ) وبدء العصر الألنستي ( القرن الثالث ق . م ) ونسبة بعض المزامير إلى عصر المكابيين ( القرن الثاني ق . م ) . هذا سؤال وجيه فيما يتعلق ببعض المزامير <sup>(١)</sup> . لكن الموضوع محل بحث عند المفسرين .

وختاماً فالمزامير ثمرة لحماسة بني إسرائيل الدينية مدى سبعة قرون أو ثمانية من



تاريخهم . وبعد ضم بعضها إلى بعض بالتدريج في مجموعات جزئية متعاصرة ، انتهى الأمر إلى جمعها في كتب خمسة تفصل بينها تسبيحات ختامية موجزة . والمزمور ١٥٠ تسبيحة ختامية طويلة ، كما أن المزمور ١ أشبه بفاتحة للمجموعة الشاملة . ويحتمل أن هذا الجمع للمزامير قد فرغ منه في نهاية القرن الثالث قبل الميلاد ، وهو زمن الترجمة الإغريقية السبعينية التي منها كانت الترجمة القبطية .

هذا المجهود الطويل في تأليف المزامير على النحو الذي بيناه لا ينقص شيئاً من كون المزامير من عند الله . ولإدراك ذلك يكفي أن ننبه إلى أن اليهود والنصارى لا يعدون كتبهم المقدسة « تنزيلاً » أي إملاء من الله على رسول لا دخل له فيما يملى عليه . فالوحي الإلهي لا يغفل الجهد البشري من جانب الكتاب المقدسين الذين يتخذهم لتبليغ الناس رسالته <sup>(١)</sup> ، وعلى هذا ففي المزامير الله — وهو في حكم الأب — أوحى بالإحساسات التي يجب أن تكون لأبنائه نحوه ، وبالعبارات التي يجب أن تجرى على ألسنتهم وهم يتوجهون إليه بالخطاب . ثم إن الواقع أن المزامير إذا قورنت بالكتابات الدينية العراقية والسورية — الفلسطينية والمصرية القديمة ، وجد بين هذه وتلك شبه أكيد حقاً . لكن إذا كانت المقارنة من حيث الصفاء ، وبُعد الغور في الفكرة وفي الأحاسيس ، فالمزامير التفوق فهي حوار لا يؤتى بمثله بين النفس وبارئها .

## تعاليم المزامير

كل التعاليم الدينية الواردة في العهد القديم واردة في المزامير في قالب غنائى أو تعليمى ، والكلام فيها لا يعدو أن يكون مع الله وعن الله .

والأساس فيها التوحيد ، الإيمان بإله خالق مجازٍ ، قَالَهُ الوثنيون إن هم إلى جانب « يهوه » إلا عدم . وعبادتهم كبيرة الكبائر قاطبة . والإله الواحد الحق باق ، مهيمن ، لا يتغير ، موجود في كل مكان ، قريب منا ، فهو بكل شيء

( ١ ) وهكذا يكون كل ما فيها من عند الله الذى يوحى ومن عند البشر الذى يوحى إليه ، ومن ثم جاز دينياً أن يسرى على الكتب المقدسة ، مع التبصر والاحترام ، الأساليب العلمية المتبعة في دراسة الملونات، غير الدينية ، التي تسمح بأن يستخلص منها المغزى الحق .



عليم ، بكل شئ بصير ، على كل شئ قدير ، خلق الكون بكلمته . ولما كان حياً فإنه يحيي ويميت كما يشاء ، ولما كان الرب والملك والحكم الذى ليس كمثلته حكم ، فإنه المدبر لمجرى الكون ومجرى التاريخ ، الكائنات طرّاً خاضعة لحكمه . ولما كان قائماً بذاته ، غنياً عن كل شئ ، فهو لا يعمل إلا لمجده . وهو وإن لم تدركه الأبصار يظهر بفعله أنواع كماله الذى لا انتهاء له ، من رحمة وقدس وعدل وقدرة وصدق . وإذا نسب إليه وجه أو صفة من صفات البشر كالغضب ، أو إذا شبه بمحارب أو نائم أو غير ذلك ، فما كل أولئك إلا مجازات كتشبيهه بالصخرة والقلعة والماء الجارى والنور والنار والإعصار . والله يعتبر ساكناً فى السماء فى قصر لا سبيل إليه ، والملائكة حاشيته ، وهم يسبحون بحمده ، وهم جنده ورسله ، وعليهم حفظ المؤمنين ونصرتهم .

والبشر أقل منهم منزلة ، لكن لهم السلطان على الحيوان . وحياة الإنسان قصيرة واهية ، ومع آثامه يحبه الله الذى يعاقب الخبيثين ، وينعم على الصالحين ، ويغفر للنادمين المستضعفين ، ويقويهم بالروح القدس . وأخص صفات الله حبه الرحيم الذى يرد ذكره كثيراً مقروناً بالصدق ، وهاتان الصفتان هما الجوهر فى موقف الله من بنى إسرائيل — شعب العهد — وموقفه من سائر البشر وهؤلاء أيضاً مطالبون بأن يعرفوه ويعبدوه . و « يهوه » هو لبني إسرائيل الأب والزوج والملك والراعى ، وفيه يجدون من ينجيهم ويفديهم ، حجّتهم البالغة فى ذلك إخراجهم من مصر ، وإرجاعهم من المنفى ، وكثير غيرهما مما كان لهم فى الماضى فوزاً عظيماً . ولما كان « يهوه » غيوراً على مجده ، فهو من أجل اسمه يجب أن يعاقب أحياناً ويغفر أحياناً ، وإذا كان يقيم فى المكان الذى اختاره سكناً — وهو هيكل أورشليم — فهذا لا ينقص شيئاً من أنه إله الناس جميعاً ، وأنه يتطلب من عبدة الأوثان أن يمجّدوه ، فإذا لم يترك هؤلاء عبادة أوثانهم فإنه يهلكهم ، فملك الله يجب أن يشمل الأرض كلها ، كما يجب أن تكون صهيون القصبة الروحية للعالم . والمسيح — أى من دهنه الله — هو الذى يتولى قمع العاصين ، ولما كان ابن داود كاهناً وملكاً ، فهو الذى يأتى الناس بالسلام . وفى اليوم الموعود يحيى الله لمحاسبة العالم .

هذا الهدى يوحى إلى واضعى التزامير موقفهم الأخلاقى ، ويمدّهم بالتقوى ،



يشعرون في دخيلة نفوسهم بما بينهم وبين ربهم من خُلّة . والإحساس بما عليهم من تبعة يدفعهم إلى مقت الخطيئة والاعتراف بالوقوع فيها وبالتطهر منها . وإذا كان منهم من يعلن براءته فما ذلك إلا ليدفع عن نفسه التهم التي يرمى بها ، لا لكبرياء نفاق فيه . وهم يعلمون أن الله لا يكتفى بالشكليات ، وأن صور العبادة الظاهرة لا قيمة لها إذا كان القلب عاصياً لا يشارك فيها . وهم كالأنبياء يحتمون الناحية العملية من الإخلاص والهدى . أما فيما يتعلق بالله فالمؤمن يصل — بدأبه على دعاء ربه دعاء المتوكل عليه — إلى حد العبادة والتسبيح بالحمد الخالصين من كل مأرب من ورأهما .

والشريعة التي يتحمس أصحاب المزامير في الإشادة بذكرها ليست عندهم قانوناً شكلياً ، بل نظام حياة تحب وتكسب الحكمة والسعادة . والصالح يحشى الله ويطيع أوامره ويعمل بوصاياه ، ففي مخالفته إياها التبار . والله لا يهمل المكروبين والمساكين والمضطهدين ، بل هم عنده الفائزون ، هؤلاء هم الناجون . أما الذين على النقيض منهم من الفاسقين والمارقين فهم يفشلون ويبيدون ، وتشهد عذابهم الفئة القليلة من الصالحين . ولشروعية القصاص نرى أصحاب المزامير يطلبونه من أحكم الحاكمين . وبعد أفليس عدو المؤمنين عدو الله ؟ فمن ثم كان استنزاهم اللعنات وصيحاتهم الداعية إلى الانتقام ، التي كانت لا تزال منافية للأخلاق الإنجيلية التي تحت على العفو عن المسيئين .

وأصحاب المزامير كانوا فيما يتعلق بما وراء هذى الحياة يؤمنون بالعقائد المتواترة ، فالصالحين والخبيثين مصير واحد هو مأوى الموتى ( شِئول ) وفي هذه الحياة الدنيا يجب أن يكون أجر الصالحين وعقاب الفاسقين ، فكل شقاء في الدنيا عقاب على خطيئة كسبت ، وشر عقاب موت العبطة . ثم إن أصحاب المزامير يعلمون بخبرتهم الخاصة أن اتصال القلب بالله خير يفوق سائر الخيرات ، وأن في هذا الاتصال نعيم الصالحين الذي لا نعيم فوقه ولا شيء يعلو عليه . وهذه العقيدة المتوغلة في القلب تقود الروح في رفق إلى الإيمان بالنعيم السماوى وتجعلها تتذوق شيئاً منه . وهكذا يتهيأ طور جديد من أطوار الوحي فيه يثبت صراحة الإيمان بالبعث السعيد .

والمزامير — وإن كانت جزءاً من نظام لم يكتمل إلا في عصر الإنجيل —



تحتفظ بقيمة دينية فذة تساعد على إدراكها نواحي نقص لا سبيل إلى التغاضي عنها .  
والمزامير تعرض لتلهف نفوس المؤمنين إلى مجيء ملك الله وإقبال مسيحه . ثم هي تنوه بصفات الله المنعم الذي ينجي آله ويفديهم ، وتحقق الجمع بين تعظيم الحرمات ( أشعيا ) وعبادة القلب أو الاتصال الروحاني بالله ( أرميا ) . ومن حيث هي أدعية المساكين والمفديتين تكتسب في أفواه المسيحيين كامل معناها ، فالكنيسة — وهي إسرائيل الحق — يسهل عليها إقرارها .

### المزامير والإنجيل

المسيح وأمه وحواريوه كانوا يرتلون المزامير ، شأنهم شأن سائر اليهود المتقين .  
والإنجيل تقتبس من المزامير أكثر مما تقتبس من سائر أسفار العهد القديم ،  
والحواريون يستشهدون بها دائماً في دعوتهم . فرى في إنجيل لوقا أن المسيح لما ظهر  
للحواريين مساء العيد قال لهم ( الإصحاح ٢٤ : ٤١ — ٤٦ ) : « هذا هو كلامي  
الذي كلمتكم به إذ كنت معكم ، إنه ينبغي أن يتم كل ما كتب عني في ناموس  
موسى وفي الأنبياء والمزامير . حيثئذ فتح أذهانهم ليفهموا الكتب وقال لهم : هكذا  
كتب وهكذا كان ينبغي للمسيح أن يتألم وأن يقوم في اليوم الثالث من بين الأموات »  
ولذلك يجدر بنا أن ندرس بإيجاز كيف بشرت المزامير بالمسيح .

في مواضع متفرقة من المزامير طائفة من الأغاني المعروفة بالملكية وهي  
أقوال في مصلحة الملك ، وأدعية للملك ، وشكر للملك ، وأدعية يدعو بها الملك  
إلخ <sup>(١)</sup> . وبعضها في أصل تكوينها يتحدث عن الملك كأنه يعيش في عصرها ،  
وتقصد ملكاً جالساً على عرش داود . لكن ملك الشعب المختار دهن فهو إذن  
دهين أي مسيح في العبرية ، هو من باركه الله وهذه البركة تجلب للشعب النعمة .  
ثم إن وعود الله لأسرة داود يلمح من خلالها واحد مفضل من نسل داود يرضى عنه  
الله رضى خالصاً ، ويصطفيه لينفذ ما قدره من خلاص ، فهو الدهين الذي لا  
دهين مثله ، هو المسيح . ونبوءة ناتان في الكتاب الثاني من سفر صموئيل

(١) انظر المزامير ٢ و ١١٠ ، ثم ٢٠ و ٦١ و ٧٢ و ٨٤ ، ثم ٢١ و ١٨ و ٢٨ و ٦٣

و ١٠١ ، ثم ١٣٢ و ١٤٤ و ٤٥ .



(الإصحاح ٧) هي الحلقة الأولى في سلسلة النبوءات عن المسيح ابن داود . فكان من السهل إذن أن طائفة من تلكم الأغاني الملكية القديمة – وقد ظلت تنشد بعد انقضاء عهد الملكية – تصير مزامير متعلقة رأساً بالمسيح المنتظر . وهذا في رأى بعض المفسرين بيّن في المزامير ٢ و ٧٢ و ١٤٠ . وبعد عصر الملوك أنشئت مزامير يقصد بها المسيح مباشرة وكان تأليفها على نسق المزامير الملكية .

وفي هذا الاتجاه تطبق على المسيح، حسب العهد الجديد والتقاليد المسيحية، مزامير أخرى ليست من المزامير الملكية لكنها سبقت إلى بيان أحوال المسيح وأحاسيسه وهو الصالح المطلق . فلتأمل المزامير ٨ و ٣٥ و ٤٠ و ٤١ و ٦٨ و ٦٩ و ٩٧ و ١٠٢ و ١١٨ و ١١٩ . والمزمور ٢٢ الذي ذكر المسيح مطلعته وهو مصلوب، جدير أن ينحصر بالذكر لما أنه يصف ما لاقى المسيح في آلامه وصفاً دقيقاً فطن له كتاب الأنجيل، فضلاً عن ما فيه من تنبؤ بفوز المسيح وما في فدائه من خير عظيم . كذلك مزامير ملك « يهوه » أولت بأنها في ملك المسيح ، وأناشيد صهيون أولت بأنها في مريم البتول وفي الكنيسة وأورشليم السماوية . وحتى إذا كانت هذه التأويلات تتجاوز مفهوم الألفاظ فهي تظل قائمة ، لأن كل الآمال التي هي قوام المزامير لا تتحقق التحقق الكامل إلا بظهور ابن الله في الأرض .

وهكذا يكون معنى المزامير أبلغ حين يراه المسيحيون في ضوء الإنجيل . وفي العهد الجديد يحمّد المؤمن ويشكر الله الذي بيّن له سر حياته وفداه بدم ابنه ونفخ فيه من روحه . والتضرعات القديمة تزداد حُمُوماً منذ أن علّم العشاء الرباني والصليب والقيامة الإنسان حب الله الذي لا حد له ، والخطيئة وعمومها وخطرها ، والمجد الذي وُعد الصالحون . والآمال التي تغني بها واضعو المزامير تتحقق فقد جاء المسيح وحكم ودعيت الأمم قاطبة إلى التسبيح بحمده .

وثمة أمران تقدم ذكرهما قد يكون منهما اعتراض على أن يتلو المسيحيون المزامير، لما ينحيل من أنهما يخالفان هدى الإنجيل ، وهما الدعاء على الأعداء والآراء في مصير الإنسان بعد الموت . وقد قلنا إن المزامير في تناولها هذين الأمرين إنما صورت طوراً من أطوار الوحي كان لم يستوف كماله . والكنيسة مع ذلك لم تكف قط عن استعمال المزامير كلها ، فإذن توجد كيفية مسيحية لفهم المزامير وترتيلها في الصلاة .



ففيما يتعلق بالدعاء على الأعداء يكفي المسيح أن يعلم أن ليس الأمر مقصوداً على أعدائه الذين هو مكلف الصفح عنهم وجبهم<sup>(١)</sup> ، بل يتعداهم إلى أعداء الله ومسيحه الذي غفر لجلاديه ولبطرس ، لكنه لعن الفريسيين المرائين ولعن «العالم» من ناحية أنه لم يقبل النور . وأعداء الله هؤلاء ليسوا هم الخارجين عنا وحدهم ، بل هم فينا أيضاً . والمسيحي إذا تلا المزامير التي فيها لعنات لا يكون مجانباً لما تطلبه المحبة الإنجيلية ، بل هو بهذا يحبي بغضه الشر والخطيئة لا الخاطئين .

أما العبارات المتعلقة بمأوى الموتى الذي يساق إليه الصالح والفاسق سواء ، فيمكن تأويل مأوى الموتى بالقبر الذي هو مصير البشر جميعاً . والموت الجسدي — حتى عند من يؤمن بخلود النفس وبالحزاء في الآخرة وفي بعث الأجساد — يظل ينبوعاً للكرب ، ومن وجهة النظر هذه يستطيع المؤمن أن يشاطر أصحاب المزامير إحساساتهم من غير أن ينقص أمله .

### المزامير في المؤلفات العربية

ويحسن أن نختم هذه المقدمة بكلمة عن المزامير في المؤلفات العربية<sup>(٢)</sup> . المزامير — وهي تعتبر كتاباً أنزله الله على داود — اسمها في القرآن «الزبور» . هذا الاسم — وأحسبه من لغة الجنوب — أصل معناه الكتاب ، وبهذا المعنى يرد في شعر الجاهلية . وأحسب استعمال الاسم مفرداً في القرآن مقصوداً على المزامير ، وهو لا يرد إلا في ثلاث آيات في الأولى منها عبارة تتمشى مع عبارة في الزمور ٣٧ : ٢٩ ولا يكاد يكون بينهما فارق ، وهي : « ولقد كتبنا في الزبور من بعد الذكر أن الأرض يرثها عبادي الصالحون » (سورة الأنبياء ١٠٥) ، ثم « وآتينا داود زبوراً » (سورة النساء ١٦٣) ، ثم « ولقد فضلنا بعض النبيين على بعض وآتينا داود زبوراً » (سورة الإسراء ٥٥) .

(١) الإنجيل قاطع في هذه المسألة . انظر متى ٥ : ٤٣ - ٤٨ ولوقا ٦ : ٢٧ - ٣٦ .

(٢) ليس لنا من عمل هنا سوى تكرار ما قاله هوروفتز (Horowitz) في مادة الزبور في دائرة المعارف الإسلامية ، ويمكن الرجوع إليها لزيادة التأكيد وللمعرفة المراجع . ولنبذ عرضاً أن هذه المادة في النسخة العربية من دائرة المعارف الإسلامية بها شيء من التحريف بل التصحيحات التي يقصد بها ضمان وجود زبور نزل على داود حسب المعروف من تصور الوحي في الإسلام . على أن هذا الزبور لا أثر له في الوثائق التاريخية ، ولا سبيل إذن إلى الاعتداد به من وجهة النظر العلمية الخالصة .



وربما كانت الكلمة « الزبور » قبل ظهور الإسلام تطلق عند العرب على المزامير ، وجائز أن يكون امرؤ القيس عنى المزامير في قوله : « كخط زبور في مصاحف رهبان » . وعلى أى حال فالكلمة إنما أوعز بها شبهها بالعبرية « مزمور » والسريانية « مزمور » والأثيوبية « مزمور » وهى التى استعملها المسيحيون تسمية لسفر المزامير .

اهتدى ب . فيوليه ( B. Violet ) فى دمشق إلى قطعة من ترجمة عربية للمزامير ترجع إلى القرن الثانى الهجرى ، هى أقدم المعروف حتى الآن مما دون بالعربية من الكتب المسيحية ، وفيها الآيات ٢٠ - ٣١ و ٥١ - ٦١ من المزمور ٧٣ باللغة العربية مدونة بحروف إغريقية كبيرة . وجاء الكندى فأثبت فى رسالته التى كتبها سنة ٢٠٤ هـ ( ٨١٩ م ) مقتبسات حرفية من المزامير . وابن قتيبة أثبت طائفة من آيات أخرى فى كتاب له لم يعرف اسمه ، لكن نقل عنه ابن الجوزى فى الوفاء . وعلى بن ربنّ النسطورى الذى أسلم ( ولا شك أن اطلاعه على الترجمة السريانية كان ميسوراً ) يفرد للمزامير فصلاً برمته فى كتابه عن الدين والدولة الذى ألفه حوالى سنة ٢٤٠ هـ ( ٨٥٤ م ) . وفى التنبيه للمسعودى ذكر تراجم عربية للكتاب ومنه المزامير ، ومن جملة هذه التراجم ترجمة سعيد الفيومى وهى موجودة . ومما وصل إلينا تلخيص للمزامير عربى منظوم هو أرجوزة حفص بن البر القوطى ، وهى ترجع إلى القرن الخامس الهجرى على الأقل ( الحادى عشر الميلادى ) .

والمدافعون عن دينهم من المسلمين يجدون فى الزبور كما وجدوا فى التوراة تبشيراً بالنبي ، وقد جمع ابن قتيبة وعلى بن ربنّ والصنهاجى الآيات الواردة فى ذلك . ومن ناحية أخرى يوجه ابن حزم نقداً قاسياً للمزامير وغيرها من الكتب المقدسة اليهودية والمسيحية ويرى التحريف فى الآيات التى نقدها مؤدياً إلى الكفر ، وما التحريف إلا خطأ فى الترجمة .

وخلافاً لتراجم « أهل الألسنة المختلفة » فى « كتاب المزامير ترجمة الزبور » يزعم أنه الترجمة التى يقرها علماء الإسلام ، ومن هذه الترجمة توجد عدة مخطوطات تاريخ أقدمها ٦٦٦ هـ . وحقيقة الأمر أن هذا الكتاب لا يمت بصلة ما إلى المزامير ، ولا يرتبط بها سوى القطعتين الأوليين . وقد التزم المؤلف أسلوب القرآن ويسمى القطع



سورا . والبواعث على تأليف هذا الكتاب هي البواعث على تأليف ما يزعم أنه إنجيل برنابا بعد ذلك بقرنين (١) .

وفي دير سينا تراجم عربية لسفر المزامير ترجع إلى عصور مختلفة من القرن العاشر الميلادي إلى القرن الرابع عشر ، لم يتسع وقتنا للاطلاع عليها مع وجود صور منها في القاهرة والإسكندرية . كذلك توجد في إحدى الكنائس القبطية بمصر ترجمة عربية لسفر المزامير ، لم تتح لنا دراستها ، ترجمها في القرن الثالث عشر الميلادي من القبطية راهب مصري اسمه يوحنا ويعرف بالقلوبى .

وفي الختام يحسن أن نشير إلى التراجم العربية الكثيرة التي يتداولها المسيحيون وهي أقرب عهداً . فهذه مقدّمة قليلاً أو كثيراً على التراجم الإغريقية أو السريانية أو القبطية ، وكثيراً ما يعثرها الغموض وتنقصها الدقة ، ولغتها العربية ضعيفة الأسلوب ولا تراعى فيها الصبغة الشعرية التي لسفر المزامير .

وقد ظهرت بعد أن قدمنا ترجمتنا هذه للطبع ترجمة جديدة بقلم عفيف عسيان مطبوعة في بيروت ، ومن تصفحها يبدو أنها أمثل من التراجم المتداولة وإن كانت لا تزال دون المستوى المرغوب فيه .

### ترجمتنا

الغاية من الترجمة التي نقدم لها هنا أن نداوى تلك العيوب ، بمراعاة أحدث ما ظهر من التأويل العلمى للمزامير . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى بمحاولة الإبقاء على شيء من أسلوبها الشعرى . وقد روعى كثيراً ما تؤديه الكلمات من معان دينية مسيحية وإسلامية سواء ، تجنباً للغموض والنبوّ . وترتيب الآيات في سطور ومقاطع الغرض منه تيسير الترتيل أو الإنشاد الجهرى في مجموعتين كالعادة المتبعة عند اللاتين .

وتلقاء صعوبة النص قد توخينا التزام التأويلات ، والاختيار من بين الأقوال

---

( ١ ) فيما يتعلق بإنجيل برنابا ارجع إلى مقال زميل الأب جوميه Jomier في العدد السادس من مجلتنا ( ميديو MIDEO ) .



المختلفة ، والتصحيحات التي قام بها الزميل الصديق الأب تورنيه ( Tournay ) في ترجمته الفرنسية للمزامير الواردة في « كتاب البيت المقدس »<sup>(١)</sup> . وفي مقدمتنا هذه قد انتفعنا دائماً بثمرة ما بذل حضرته السنين الطوال من جهد متواصل في المزامير . والترجمة التي تقدمها فيها جديد هو أن اشترك فيها أديب مسلم هو محمد الصادق حسين<sup>(٢)</sup> ورجل من رجال الدين المسيحي عضو في المعهد الدومنيكي للدراسات الشرقية بالقاهرة . وقد أقبل محمد الصادق حسين على هذا العمل ومعه دراية باللغة العربية وأساليبها وحرص شديد على القيم الدينية والشعرية التي لسفر المزامير . أما اشتراكه فكان قبل كل شيء يرمى إلى أن أراجع معه بدقة الترجمة حتى تستقيم تفصيلاتها ويؤكد من دقتها .

هذا وقبل أن ننهي من ترجمة سفر المزامير كله نشرنا ما يزيد قليلاً على ثلثه في المجلدات ٤ و ٥ و ٦ من « ميديو » ( MIDEO ) مجلة المعهد الدومنيكي للدراسات الشرقية بالقاهرة . وهذا النشر أتاح لنا أن نجتمع الآراء التي لها قيمتها من ذوي الكفاية ، ووجدنا من هؤلاء حشاً على المضي في هذا العمل .

ولا شك في أن الترجمة التي نخرجها ستلقى نقداً من هنا ومن هنا ، ونحن آخر من يدهش لذلك . فلننا نزع أننا في ترجمتنا هذه قد قمنا بعمل لا غاية بعده ، بل كل ما نرجوه أن تكون هذه الترجمة معينة على أن يتذوق قراء العربية محاسن المزامير ، وأن يكسب استعمالها في الصلاة مزيداً من الجلال والحلاوة .

الأب س . دي بوركى الدومنيكي

---

(١) الكتاب المقدس المترجم إلى الفرنسية بإشراف معهد الكتاب المقدس بيت المقدس . طبع باريس ، سير ( Cerf ) ١٩٥٦ ، ص ٦٤٩ - ٧٩٨ . وفي طبعة الكتاب في أجزاء مستقلة مقدمة أكثر تفصيلاً ، وعنوان المجلد في هذه الترجمة هو : « المزامير » ترجمة ر . تورنيه ، باريس طبع سير ( Cerf ) ١٩٥٠ . ولهذا المجلد طبعة أخرى سنة ١٩٥٥ وفيها مقدمة بها زيادات وفيها كذلك تعديل في الترجمة . وفي بعض المزامير قد راعينا التعديلات الأخيرة التي أجراها الأب تورنيه في الترجمة الفرنسية ولا سيما المزمور ١٤١ ، انظر « Vetus Testamentum » ليدن بريل ، الجزء التاسع رقم ٢١ / ١٩٥٩ ، ص ٥٨ - ٦٤ .

(٢) محمد الصادق حسين ، خريج مدرسة المعلمين ، مارس التعليم زمناً ثم ولى مناصب مختلفة في الحكومة المصرية آخرها منصب المراقب العام لحسابات الحكومة بوزارة المالية المصرية . شغل وقت فراغه بالأدب والتاريخ والنظر في المؤلفات الأجنبية . وله - سوى مقالات متفرقة - « ترجمة كتاب الأخلاق تأليف صمويل سميلز ( S. Smiles ) » ترجمه عن الإنجليزية ونشرته لجنة التأليف والترجمة والنشر سنة ١٩٢٤ ، وكتاب « البيت السبكي » ألفه بالعربية ونشرته دار الكاتب المصري سنة ١٩٤٨ .



## المزمور ١

١ طُوبَى لَهُ ، ذَاكَ الَّذِي \* لَا يَغْشَى مَجَالِسَ الْفَاسِقِينَ  
وَلَا يَقُومُ فِي سَبِيلِ الضَّالِّينَ \* وَلَا يَقَعْدُ مَعَ الْمَاجِنِينَ  
٢ بَلْ يَجِدُ الْغِطَّةَ فِي شَرِيعَةِ رَبِّهِ \* يُخَافِتُ بِهَا نَهَارَهُ وَلَيْلَهُ !  
٣ كَأَنَّهُ شَجَرَةٌ قَائِمَةٌ \* حَيْثُ الْمِيَاهُ جَارِيَةٌ  
تُوتِي ثِمَارَهَا فِي إِبَانِهَا \* وَلَنْ تَذْوِيَ أَوْ رَاقِهَا  
أَعْمَالُهُ كُلُّهَا بِالنُّجْحِ مُتَّسِمَةٌ \* شَتَّانَ ذَا وَالْفَاسِقُونَ ، شَتَّانَ !  
إِنَّهُمْ هَشِيمٌ \* تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ  
٥ يَوْمَ الْفَصْلِ لَا مَقَامَ لِلْفَاسِقِينَ ، وَلَا لِلضَّالِّينَ \* فِي زُمْرَةِ الصَّالِحِينَ  
٦ فَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِسَبِيلِ الصَّالِحِينَ \* أَمَّا سَبِيلُ الْفَاسِقِينَ فَإِلَى الْخُسْرَانِ الْمُبِينِ .

## المزمور ٢

١ لِمَ هَذَا الصَّخَبُ فِي الْأُمَمِ الْكَافِرَةِ \* وَهَذَا التَّذَمُّرُ الْبَاطِلُ ، فِي  
الشُّعُوبِ الْمَارِقَةِ ؟  
٢ مُلُوكُ الْأَرْضِ قَدْ هَبُّوا \* الْعِلْيَةَ بِاللَّهِ وَمَسِيحِهِ أُتَمَرُّوا

المزمور ١ - المزمور ١ والمزمور ٢ أشبه بمقدمة للزمائر ، فهما تلخيص لما فيها من تعاليم أخلاقية وآراء لها صلة بالمسيح . وفي ما حوى المزمور ١ من بيان « الطريقتين » إشارة بالشرعية التي جعلت مصدر سعادة الإنسان ( انظر تثنية الاشتراع ٣٠ : ١٥ - ٢٠ وأرميا ٢١ : ٨ والأمثال ٤ : ١٨ - ١٩ ومتى ٧ : ١٣ - ١٤ ) .

المزمور ٢ - اليهود والمسيحيون يعدون هذا المزمور ذا صلة بالمسيح . وفي الآية ٧ منه المسيح هو المتكلم بعد العصاة وبعد الله . وبعد أن كلل الله المسيح ملكاً على إسرائيل أعلن أنه ابنه تبعاً لتقليد كان



٣ يَقُولُونَ : « هَلُمُّوا نُحَطِّمْ قُيُودًا بِهَا كَبَّلَانَا \* وَنَخْلَعُ نِيرَانًا بِهِ أَثْقَلَانَا ! »  
 ٤ بِذَا يَهْزَأُ الْمُتَرَبِّعُ فِي السَّمَاوَاتِ \* رَبُّكَ يَتَّخِذُهُمْ سُخْرِيًّا .  
 ٥ ثُمَّ فِي سُورَةٍ غَضَبِهِ يُكَلِّمُهُمْ \* فِي قُوَّةٍ حَقِّهِ يَقْدِفُ الرُّعْبَ فِي قُلُوبِهِمْ  
 ٦ يَقُولُ : « أَنَا الَّذِي كَلَّلْتُ مَلِكِي \* عَلَى صَهْيُونَ الْمُقَدَّسِ جَبَلِي . »  
 ٧ إِلَيْكُمْ مَا قَضَى رَبُّكُمْ : \* قَالَ لِي : « أَنْتَ بُنَيَّ ، أَنَا الْيَوْمَ وَلَدْتُكَ . »  
 ٨ اُطْلُبْ ، أُعْطِكَ الْأُمَمَ مِيرَاثًا \* وَأَقَاصِي الْأَرْضِ مِلْكًا  
 ٩ بِصَوْلَجَانٍ مِنْ حَدِيدٍ تُكْسِرُهَا \* وَكَأَمْ تُحَطِّمُ آيَةَ الْفَخَّارِ تُحَطِّمُهَا .  
 ١٠ فَيَا مُلُوكُ أَفْقَهُوا ، وَيَا حُكَّامَ الْأَرْضِ تَبَصَّرُوا \* ١١ رَبُّكُمْ أَعْبُدُوا  
 وَاتَّقُوا !

١٢ قَبِّلُوا أَقْدَامَهُ رَاجِعِينَ \* فَأَنْتُمْ إِنْ حَلَّ غَضَبُهُ هَالِكُونَ  
 غَضَبُهُ لَا يَلْبَثُ أَنْ يَشْتَعِلَ نَارًا \* طُوبَى لِمَنْ يَتَّخِذُهُ مَلَاذًا !

### المزمور ٣

٢ رَبِّ مَا أَكْثَرَ ظَالِمِي \* مَا أَكْثَرَ مُنَاوِيِي !  
 ٣ مَا أَكْثَرَ الْقَائِلِينَ فِي نَفْسِي : « لَا خَلَاصَ لَهَا عِنْدَ رَبِّهَا ! »

مألوفاً في الشرق قديماً ، ثم آل أمره فيما بعد إلى مغزى أعمق حين أوله المسيحيون بأنه الانبياء الأزل للكلمة  
 ( انظر أعمال الرسل ١٣ : ٣٣ والرسالة إلى العبرانيين ١ : ٥ و ٥ : ٥ ) . وهذا المزمور يستشهد به  
 أيضاً في أعمال الرسل ٤ : ٢٥ - ٢٦ وفي الرؤيا ٢ : ٢٦ - ٢٧ . الآية ٩ : الملك المسيح مصور هنا  
 في دوره المتواتر وهو دور المحارب .

المزمور ٣ - هذا ابتهاج الصالح المضطهد ، في الصباح . ولم تثبت في الترجمة الآية ١ فهي ليست  
 جزءاً من المزمور ، بل عنوانه فيه تعليق على مادة المزمور وإنشاده . وجريتنا على إغفال ذلك في سائر  
 المزامير ( انظر المقدمة ) . الآية ٦ : المتواتر في المسيحية أن هذه الآية تشير إلى موت المسيح وقيامته .



- ٤ لَكِنَّكَ يَا رَبُّ ، يَا مَجْنَى الَّذِي يَحْمِينِي \* يَا مَصْدَرَ مَجْدِي ، تَرَفَعُ رَأْسِي .  
 ٥ بِمِلءِ صَوْتِي أَدْعُو رَبِّي \* مِنْ جِبَلِ الْمُقَدَّسِ يَسْتَجِيبُ لِي .  
 ٦ ثُمَّ أَرْقُدُ وَأَنَامُ \* وَأَهْبُ فَأَقُولُ : « رَبِّي سَنَدِي »  
 ٧ لَا أَخَافُ الْأُلُوفَ الْمُؤَلَّفَةَ \* الْوَاقِفِينَ لِي بِالْمِرْصَادِ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ .  
 ٨ أَلَا هُبَّ يَا رَبُّ ! \* نَجِّنِي يَا إِلَهِي !  
 أَنْتَ تَلْطِمُ وَجُوهَ عَدُوِّي أَجْمَعِينَ \* أَنْتَ تَهْرُمُ أَسْنَانَ الْفَاسِقِينَ .  
 ٩ مِنْكَ يَا رَبِّي الْخِلَاصُ \* وَعَلَى شَعْبِكَ الْبَرَكَهَ .

### المزمور ٤

- ٢ حِينَ أَجَارُ بِالْدُّعَاءِ \* تَسْتَجِيبُ يَا رَبُّ ، يَا مُنْتَقِمًا لِي .  
 عِنْدَ الْكَرْبِ تَفْرَجُ عَنِّي \* لُطْفَكَ يَا رَبُّ ، أَصْغِرْ إِلَى دُعَائِي !  
 ٣ وَأَنْتُمْ أَيُّهَا النَّاسُ \* حَتَّامَ هَذِي الْقُلُوبُ الْمُقَفَّلَةَ ،  
 هَذَا النُّزُوعُ إِلَى الْبَاطِلِ \* وَهَذَا الْجَرِيُّ وَرَاءَ الْبُهْتَانِ ؟  
 ٤ إَعْلَمُوا أَنَّ رَبَّكُمْ يَأْتِي بِالْعَجَائِبِ لَوْلِيَّهَ \* اللَّهُ يُصْنِعُ إِلَيَّ حِينَ  
 أَبْتَهِلُ إِلَيْهِ .  
 ٥ بِذَا أَنْفُسَكُمْ نَاجُوا وَالْإِثْمَ اجْتَنِبُوا \* فِي مَضَاجِعِكُمْ بِالْوَجَلِ أَشْعُرُوا  
 وَالصَّمْتَ الزَمُوا !  
 ٦ قَرَّبُوا اللَّائِقَ مِنَ الْقَرَابِينَ \* وَكُونُوا عَلَى رَبِّكُمْ مُتَّكِلِينَ !  
 ٧ يَتَسَاءَلُونَ : « مَنْ الَّذِي يُرِينَا النِّعِمَ ؟ » \* أَطْلِعْ عَلَيْنَا نُورَ وَجْهِكَ !

المزمور ٤ - هذا الدعاء المسائي في الثقة بالله والشكر لله الذي منه وحده النعمة . الآية ٧ : صورة يراد بها بيان اللطف الإلهي ( انظر المزامير ٣١ : ١٧ و ٦٧ : ٢ و ١١٩ : ١٣٥ وسفر العدد ٦ : ٢٥ ودانيل ٩ : ١٧ والأمثال ١٦ : ١٥ ) .



٨ رَبُّ قَدْ أَوْدَعْتَ قَلْبِي فَرَحًا \* دُونَهُ فَرَحُهُمْ بِوَفْرَةِ الْحِنْطَةِ ،  
وَجَدِيدِ النَّبِيذِ .

٩ حِينَ آوَى مُطْمَئِنًّا إِلَى الْمَضْجَعِ \* يُسَارِعُ النَّوْمُ إِلَى  
وَأَنْتَ وَحْدَكَ يَا رَبِّي \* تُقَرِّئِي فِي مَأْمَنِي .

### المزمور ٥

٢ قَوْلِي يَا رَبُّ تَقَبَّلْ \* وَشَكَوَايَ تَبَيَّنْ ا

٣ أَصْغِرْ إِلَى نِدَائِي \* يَا مَلِكِي ، يَا إِلَهِي !

أَنْتَ الَّذِي إِلَيْهِ أَضْرَعُ ٤ يَا رَبُّ ا \* تَسْمَعُ صَوْتِي بِالْغَدَاةِ  
فِي الصَّبَاحِ أَهْبِي ٥ وَسَائِلِي إِلَيْكَ \* ثُمَّ أَظَلُّ مُرْتَقِبًا .

٥ أَنْتَ رَبًّا يَقْبَلُ الْفُسُوقَ \* وَلَنْ تُضَيِّفَ الْخَبِيثَ .

٦ الْحَقُّقَى لِنَظَرَتِكَ لَا يَثْبُتُونَ \* وَأَنْتَ تُبْغِضُ مَنْ يُفْسِدُونَ

٧ وَتُدْمِرُ الْكَاذِبِينَ \* اللَّهُ يُبْغِضُ ذَا الْقَتْلِ وَالْخَتْلِ .

٨ وَأَنَا — بِفَضْلِ رَحِيمِ حُبِّكَ — \* تَفْتَحْ لِي أَبْوَابَ بَيْتِكَ

أَسْجُدُ فِي مَعْبَدِكَ الْمُقَدَّسِ \* وَقَدْ دَبَّتْ فِيَّ خَشْيَتُكَ .

٩ اهْدِنِي صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ، لِكَثْرَةِ الْبَاغِينَ عَلَيَّ \* وَمَهْدُ سَبِيلِكَ  
بَيْنَ يَدَيَّ .

المزمور ٥ — دعاء في الصباح ، والصباح يعتبر وقت النعم الإلهية . الآية ١١ : طلب الانتقام الإلهي في أعداء الله أو أعداء المؤمنين كثير الورد في المزامير ( انظر ١٠ : ١٥ و ٣١ : ١٨ و ٥٤ : ٧ و ٥٨ : ٧ و ٥٩ : ١٢ و ٦٩ : ٢٣-٢٩ و ٧٩ : ١٢ و ٨٣ : ١٠-١٩ و ١٠٤ : ٣٥ و ١٠٩ : ٦-٢٠ و ١٢٥ : ٥ و ١٣٧ : ٧-٩ و ١٣٩ : ١٩-٢٢ و ١٤٠ : ١٠-١٢ ) حين كانت العقيدة أن العقوبات إنما تكون في الحياة الدنيا — وهي العقيدة في العهد القديم — كان طلب الانتقام هذا يتم عن حاجة إلى العدالة ( في هذا الموضوع انظر ما قلناه في المقدمة ) .



١٠ لَا يُرْكَنُ إِلَى مَا يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ \* وَلَيْسَ غَيْرُ الْخُرَابِ فِي

خَبِيئَةِ نَفْسِهِمْ

حُلُوقِهِمْ قُبُورٌ فَاغِرَةٌ \* وَأَلْسِنَتُهُمْ مَعْسُولَةٌ .

١١ يَا رَبُّ خُذْهُمْ أَخْذَ الْمُجْرِمِينَ \* حَتَّى يَحْبَطَ كَيْدُهُمْ !

أَطْرُدْهُمْ لِكَثْرَةِ مَا جَنَوْا \* لِعِصْيَانِهِمْ إِيَّاكَ !

١٢ مَنْ تَقِيهِمْ يَفْرَحُونَ \* فِي جَدَلٍ مُقِيمٍ

أَنْتَ تَحْفَظُهُمْ \* وَبِكَ يَنْتَهِجُ مُحِبُّو أَسْمِكَ .

١٣ أَنْتَ يَا رَبُّ تُبَارِكُ الْمُسْتَقِيمِينَ \* رِضَاكَ كَالْتَرَمِسِ ، لَهُمْ جُنَّةٌ .

### المزمور ٦

٢ رَبُّ لَا تُعَاقِبْنِي فِي حَالِ غَضَبِكَ \* لَا تُؤَاخِذْنِي فِي حَالِ سَخَطِكَ !

٣ لَطْفَكَ يَا رَبُّ فَلَا حَوْلَ لِي \* إِشْفِنِي فَقَدْ تَقَوَّضَتْ عِظَامِي !

٤ اسْتَوْلَى الْإِضْطِرَابُ عَلَى نَفْسِي \* فَإِلَى مَتَى يَا رَبُّ ؟

٥ تَبُّ عَلَى يَا رَبُّ وَنَجَّ نَفْسِي \* وَمِنْ أَجْلِ حُبِّكَ أَثْقِذْنِي !

٦ فَبَعْدَ الْمَوْتِ لَا مَجَالَ لِذِكْرِكَ \* وَفِي مَأْوَى الْمَوْتِ مَنْ يَحْمَدُكَ ؟

٧ أَنَّهُ كُنِيَ أَنِينِي ، بِاللَّيْلِ أُرْوِي مَضْجَعِي \* بِالذُّمُوعِ أَبْلَلُ فِرَاشِي .

المزمور ٦ - توسل في حال الشدة . الآية ٥ : « نفسي » ؛ الكلمة العبرية تعني نفس الحياة الذي هو أصلها وينقطع عند الموت . وكثيراً ما يكون معنى نفسي « أنا » كما في العربية ، وكذا معنى « حياتي » و « مجدي » و « وجهي » وهذه العبارات مترادفة . الآية ٦ : في مأوى الموتى (انظر سفر العدد ١٦ : ٢٣) يعيش الأموات عيشة ناقصة صامتة ولا تكون لهم برهم صلة (انظر أشعيا ٣٨ : ١٨ والمزامير ٣٠ : ١٠ و ٨٨ : ٦ ، ١١ ، ١٣) . أما الإيمان بالبعث مع الجزاء بعد الموت فلم يتحدد إلا في زمن متأخر . الآية ٨ : الباغون يرون في محنة المريض عقاباً على ذنب حتى (انظر إخوان أيوب والمزامير ٣١ و ٣٥ و ٣٨ و ٦٩) .



٨ أَكَلَ الدَّمْعُ عَيْنِي \* هَرِمْتُ وَالْبَاغُونَ يَكْتَنِفُونَنِي .  
 ٩ أَيُّهَا الْمُسِيدُونَ ، إِلَيْكُمْ عَنِّي ! \* فَرَبِّي سَمِيعٌ لِّصَوْتِ نَجِيي  
 ١٠ رَبِّي يُصْنِي إِلَى تَضَرُّعِي \* رَبِّي يَقْبَلُ دُعَائِي .  
 ١١ لِيَتَرَجَعَ أَعْدَائِي فِي خِزْيٍ وَأَضْطِرَابٍ \* لِيَتَرَجِعُوا وَقَدْ فَجَّاهُمُ الْخِزْيُ !

### المزمور ٧

٢ رَبِّي يَا إِلَهِي ، أَنْتَ مَلَاذِي \* كَفَّ عَنِّي كُلٌّ مَنِ يَتَّبِعُنِي ، نَجِّنِي !  
 ٣ لَا يَفْتِكَنَّ بِي ، كَالْوَحْشِ \* مَنْ لَا مَنَجِي مِنْهُ وَدَابَّةُ الْبَطْشِ !  
 ٤ إِلَهِي ، يَا رَبِّ ، إِنْ كَانَ دَيْدَنِي \* أَنْ لَوَّثْتُ بِالْغِشِّ يَدِي  
 ٥ وَأَسَأْتُ إِلَى مَنْ أَحْسَنَ إِلَيَّ \* وَأَبْقَيْتُ عَلَى بَاغٍ ظَالِمٍ  
 ٦ فَلْيُسَلِّطْ عَلَى الْعَدُوِّ \* يَنَالُ مِنِّي !  
 وَلِيَضْرِبْ بِي الْأَرْضَ حَتَّى تَرْهَقَ رُوحِي \* وَلْتُنْبِذْ فِي التُّرَابِ  
 أَحْسَانِي !  
 ٧ قُمْ يَا رَبُّ مُغْضِبًا \* هُبَّ يَا إِلَهِي !  
 وَاجِهْ غُلُوَّ الْبَاغِينَ عَلَيَّ \* يَا مُرِيدَ الْقَضَاءِ بِالْعَدْلِ .

المزمور ٧ - هذا المزمور في دعوة الصالح المضطهد . وهنا تبرز دعوتنا براءة : الأولى ( الآيات ١ - ٦ و ١٣ ب - ١٧ ) تطلب التشدد في القصاص ( انظر سفر الخروج ٢١ : ٢٥ ) ، والثانية ( الآيات ٧ - ١٣ ) تدعو إلى تدخل الحكم السامى ( انظر المزمور ٧٩ : ١٠ ) . أما الآية الأخيرة فختام بصلاة جماعية . الآية ٥ : مبدأ القصاص كان يقتضى الجزاء على الحسنة بالحسنة وعلى السيئة بالسيئة ، فلا موجب هنا لتلطيف العبارة كما ورد في بعض التراجم ، فلم تكن الأخلاق قد وصلت بعد إلى ما في تعاليم الأنابيل من محبة العدو ومقابلة السيئة بالحسنة ( انظر متى ٥ و ٦ ) . الآية ١٨ : « وأتغنى » ؛ الفعل « زمر » في العبرية معناه ضرب على معزقة ذات أوتار ( لا ففخ في المزمور كما في العربية ) أو غنى مع مصاحبة الآلات الموسيقية .

<sup>٨</sup> لَتُحِطُّ بِكَ جَمَاعَةُ الْأُمَمِ \* وَلَتَعْلُ عَلَيْهَا !

<sup>٩</sup> ( رَبِّي الْحَكَمُ \* بَيْنَ الشُّعُوبِ . )

أَنْصِفْنِي يَا رَبِّي \* لِحَقِّي وَلِبَرَاءَتِي !

<sup>١٠</sup> اقْضِ عَلَى خُبثِ الْفَاسِقِينَ \* وَأَيِّدِ الصَّالِحِينَ

أَنْتَ الَّذِي تَسْبِرُ غَوْرَ الْكُلِّ وَالْقُلُوبِ \* يَا رَبُّ ، يَا عَدْلُ !

<sup>١١</sup> الْمِجَنُّ الَّذِي يَقِينِي هُوَ رَبِّي \* مُنْجِي الْقُلُوبِ الْقَوِيْمَةِ

<sup>١٢</sup> رَبِّي الْحَكَمُ الْعَدْلُ ، بَطِيءُ الْفَضَبِ \* سَرِيعُ الْهَيْجَانِ <sup>١٣</sup> عَلَى مَنْ لَمْ يَتَّبِعْ .

\* \* \*

لِيَشْحَذِ الْعَدُوُّ سَيْفَهُ \* لِيَشْدُدَ قَوْسَهُ وَيُعِدَّهُ !

<sup>١٤</sup> فَلْيَنْفُسِهِ يُعِدُّ عُدَّةَ الْمَوْتِ \* وَمِنْ مِهَامِهِ يُشْعِلُ نَارًا

<sup>١٥</sup> هَا هُوَ قَدْ أَخَذَهُ الطَّلُقُ ، طَائِقُ الشَّقَاءِ \* كَانَ حَمْلُهُ الْعَنَاءَ ، فَهُوَ يَضَعُ خَيْبَةَ الرَّجَاءِ .

<sup>١٦</sup> يُخْفِرُ الْحُقْرَةَ وَيُعَمِّقُهَا \* فَيَقَعُ فِيهَا

<sup>١٧</sup> عَنَاوُهُ يَنْصَبُ عَلَى رَأْسِهِ \* وَعُغْنُهُ يَقَعُ عَلَى يَافُوخِهِ .

\* \* \*

<sup>١٨</sup> أَحْمَدُ رَبِّي عَلَى عَدْلِهِ \* وَأَتَغَنَّى بِاسْمِ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى .



## المزمور ٨

- ٢ إِلَهَنَا يَا رَبَّنَا \* مَا أَعْظَمَ أَسْمَكَ فِي الْأَرْضِينَ !  
فَوْقَ السَّمَاوَاتِ جَلَالُكَ \* يَهْتَفُ بِهِ ٣ الْأَطْفَالُ وَالصِّغَارُ .  
هُنَاكَ أَقَمْتَهُ قُوَّةً عَلَى الْمُعْتَبِدِينَ \* لَتَقْمَعَ الْعِدَا وَالْعَاصِينَ .  
٤ سَمَاوُكَ الَّتِي نَرَى ، وَهِيَ صُنْعُ يَدَيْكَ \* وَالْقَمَرُ وَالنَّجُومُ الَّتِي تَبَتْهَا  
٥ أَيْنَ مِنْهَا هَذَا الْهَالِكُ حَتَّى تَذْكُرَهُ \* مَا أَبْنُ آدَمَ حَتَّى تُغْنَى بِهِ ؟  
٦ خَلَقْتَهُ إِلَى الْإِلَهِيَّةِ أَذْنَى \* وَتَوَجَّهَتْ جَلَالًا وَبَهَاءً  
٧ مَا عَمِلَتْ يَدَاكَ وَلَيْتَهُ \* وَلَهُ سَخَّرْتَهُ  
٨ الْغَنَمَ وَالْبَقَرُ جَمِيعُهَا \* وَالْحَيَوَانَاتُ حَتَّى وَحُوشُهَا  
٩ وَالطَّيْرُ فِي جَوْ السَّمَاءِ \* وَالسَّمَاءُ الْمُضْطَرَبُ فِي الْمَاءِ .  
١٠ إِلَهَنَا ، يَا رَبَّنَا \* مَا أَعْظَمَ أَسْمَكَ فِي الْأَرْضِينَ !

المزمور ٨ - في واسع فضل الخالق . الآية ٣ : يهتف به الأطفال ، نص اقتبسه المسيح بمناسبة ترحيب الأطفال به يوم الشعانين ( انظر متى ٢١ : ١٦ ) . الآية ٦ : لا ينظر هنا صاحب المزمور إلى الذات العلية بقدر ما ينظر إلى حقيقة تلك الكائنات النامضة الحاقة من حولها . والإنسان - في منزلته بين العالم الروحي والعالم المادي - هو المسيطر على الطبيعة لأنه - مع ضعفه - قد خلقه الله على صورته ( انظر سفر التكوين ١ : ٢٦ وابن سيراخ ١٧ : ١ - ٤ ) . الآية ٧ : كان القديس بولس يرى في هذا النص سيادة المسيح على كل مخلوق ( انظر الرسالة الأولى إلى أهل كورنثس ١٥ : ٢٧ وإلى أهل أفسس ٢١ : ٢٢ وإلى العبرانيين ٢ : ٦ - ٨ ) .

## المزمور ٩ - ١٠

٢ بِقَلْبِي كُلَّهُ ، يَا رَبُّ ، أَشْكُرُ لَكَ • وَأُبَيِّنُ لِلنَّاسِ عَجَائِبَ  
صُنْعِكَ

٣ فِيكَ أُبْتَهِجِي وَفَرَحِي • وَلِاسْمِكَ ، يَا عَلِيُّ يَا أَعْلَى ، غِنَائِي .  
٤ عِدَائِي عَلَى أَغْقَابِهِمْ يَنْكُصُونَ • أَمَامَ وَجْهِكَ يَنْكَفِتُونَ  
وَيَبِيدُونَ

٥ حَكَمْتَ لِي وَقَضَيْتَ • وَحَكَمًا عَدْلًا عَلَى عَرْشِكَ أَسْتَوِيثُ .  
٦ قَمَعْتَ الْكَافِرِينَ ، أَفْنَيْتَ الْفَاسِقِينَ • مَحَوْتَ ذِكْرَهُمْ إِلَى أَبَدِ  
الْأَبَدِينَ

٧ الْعَدُوُّ قَطَعَ دَائِرُهُ • خَرَابُهُمْ لَا آخِرَ لَهُ  
جَعَلْتَ عَالِي قُرَاهُمْ سَافِلَهَا • وَلَمْ تُبْقِ بَاقِيَةً مِنْ ذِكْرِهَا .  
٨ وَهَاهُوَ ٨ رَبُّكُمْ إِلَى الْأَبَدِ فِي كُرْسِيِّهِ • قَدْ وَطَّدَ لِلْحُكْمِ عَرْشَهُ  
٩ إِنَّهُ هُوَ الَّذِي يَحْكُمُ الدُّنْيَا بِالْعَدْلِ • وَيَقْضِي بَيْنَ الْأُمَمِ بِالْحَقِّ .  
١٠ لِيَكُنْ رَبُّنَا حِصْنًا لِلْمَظْلُومِ • فِي الزَّمَنِ الْعَصِيبِ !  
١١ عَلَيْكَ يِعْتَمِدُ مَنْ يَعْرِفُ اسْمَكَ • أَنْتَ يَا رَبُّ لَا تَخْذُلُ مَنْ  
يَبْتَغِيكَ .

١٢ اعْرِفُوا لِرَبِّكُمْ السَّاكِنِ فِي صِهْيُونِ • قُصُّوا عَظِيمَ أَعْمَالِهِ عَلَى الشُّعُوبِ !

المزمور ٩ - ١٠ - الله يلزم الفاسقين وينجي المساكين . وأجزاء المزمور يبدأ كل منها بحرف  
من الحروف الأبجدية العبرية ، لكن بعض هذه الحروف قد أغفل فلا جزء له . وفي المزمور ١٠ : ٣  
« يسب » يقابلها في الأصل العبري « يبارك » وذلك من باب التخفيف في اللفظ .



١٣ مَنْ يَثَارُ لِذِمَّتِهِمْ يَذْكُرُهُمْ \* وَلَا يَنْسَى صَيِّحَةَ الْبَائِسِينَ .  
 ١٤ لُطْفَكَ يَا رَبِّ ، أَنْظِرْ إِلَى بُوْسِي \* أَنْتَ عَنْ أَبْوَابِ الْمَوْتِ تَرْفَعُنِي  
 ١٥ كُنْ أَحْمَدَكَ الْحَمْدَ كُلَّهُ ، عَلَى أَبْوَابِ بِنْتِ صَهْيُون \* وَأَنَا فَرِحُ  
 بِخَلَاصِكَ .

١٦ الْكَافِرُونَ تَرَدَّوْا فِي الْحُفْرَةِ الَّتِي حَفَرُوا \* أَقْدَامُهُمْ تَشَبَّثَتْ بِالْشَّرِكِ  
 الَّذِي نَصَبُوا .

١٧ رَبُّنَا عَرَفَ ، حُكْمَهُ صَدَرَ \* أَوْثَقَ الْفَاسِقِينَ فِي شَرِّ أَعْمَالِهِمْ .  
 ١٨ فَلْيَرْحَلِ الْفَاسِقُونَ ، إِلَى مَاوَى الْأَمْوَاتِ يَرْجِعُونَ \* كُلُّ هَوْلَاءِ  
 الْكُفْرَةِ الَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ نَاسُونَ !  
 ١٩ أَمَّا الْمِسْكِينُ ، فَلَنْ يُتْرَكَ سُدًى \* وَأَمَلُ الْبَائِسِينَ ، لَنْ يَضِيعَ  
 أَبَدًا .

٢٠ قُمْ يَا رَبِّ ، لَا يَغْلِبَنَّ الْإِنْسَانُ \* وَلْيُحَاسِبِ الْكَافِرُونَ ، فِي  
 حَضْرَتِكَ !

٢١ اقْذِفْ يَا رَبِّ بِالرُّغْبِ عَلَيْهِمْ \* لِيَعْلَمَ الْكَافِرُونَ أَنََّّهُمْ بَشَرٌ !  
 ١ لِمَ يَا رَبِّ تَظَلُّ نَائِيًا \* وَفِي الْوَقْتِ الْعَصِيبِ مُحْتَجِبًا ؟  
 ٢ صَلَفُ الْفَاسِقِينَ يَهْتَضِمُ الْمَسَاكِينَ \* هَوْلَاءُ فِي مَكْرٍ أَوْلِيكَ يَقْعُونَ .  
 ٣ الْفَاسِقُ بِشَهَوَاتِ نَفْسِهِ يَرْحُبُ \* النَّهْمُ يَسْبُ ، الْفَاسِقُ بِرَبِّهِ  
 يَسْتَخِفُّ .

٤ يَقُولُ : « غَضَبُهُ هُنَاكَ فِي سَمَائِهِ \* فَلَنْ يُنْقَبَ عَنْ مَا هَاهُنَا ! »  
 « لَا وَجُودَ لِلَّهِ » \* ذَلِكَ مَبْلَغُ ظَنِّهِ .

٥ أَسَالِيْبُهُ دَائِمًا مُوَفَّقَةٌ \* فَأَحْكَامُكَ فَوْقَ مُتَنَاوِلِهِ

أَمَّا مُنَافِسُوهُ جَمِيعًا \* فَيَنْفَخُهُمْ أَزْدِرَاءُ .

٦ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ : « لَنْ يَلْحَقَنِي أَذَى ! »

هَذَا الَّذِي لَمْ يُقَاسِ الْبُؤْسُ \* ٧ يُفْحِشُ فِي الْقَوْلِ .

الْعِشُّ وَالْعُنْفُ مِلءٌ فِيهِ \* الْخُبْتُ وَالْفَسَادُ تَحْتَ لِسَانِهِ .

٨ يَجْلِسُ فِي الْقَصَبِ مُتَرَبِّصًا \* يَقْتُلُ الْبَرِيءَ مُخْتَبِئًا .

بَعَيْنَيْهِ يَرْقُبُ الْمِسْكِينَ \* ٩ مُتَرَبِّصًا مُخْتَبِئًا كَالْأَسَدِ فِي أَجْمَتِهِ

مُتَرَبِّصًا لِلْبَائِسِ يَخْطِفُهُ \* يَخْطِفُهُ ، يَجْرُهُ إِلَى شَرَكِهِ .

١٠ يَرْقُبُ ، مُسْتَوْفِرًا ، مُتَحَفِّرًا \* فَيَقَعُ الْمِسْكِينُ فِي قَبْضَتِهِ .

١١ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ : « اللَّهُ يَنْسَى \* يَخْجُبُ وَجْهَهُ ، كَيْ لَا يَرَى

شَيْئًا ، حَتَّى يُقْضَى الْأَمْرُ . »

١٢ قُمْ يَا رَبِّ ! اِرْفَعْ يَدَكَ يَا إِلَهِي ! \* لَا تُنْسَ الْبَائِسِينَ !

١٣ لِمَ يَسْتَخِفُّ الْفَاسِقُ بِرَبِّهِ \* وَيَقُولُ فِي نَفْسِهِ « إِنَّهُ لَنْ يُنْقَبَ » ؟

١٤ إِنَّكَ أَنْتَ قَدْ أَطْلَعْتَ عَلَى الْعَنَاءِ وَالذُّمُوعِ \* تُبْصِرُهَا وَتَتَوَلَّىهَا .

إِلَيْكَ يُسَلِّمُ أَمْرَهُ الْمِسْكِينُ \* وَلِلْيَتِيمِ أَنْتَ ، أَنْتَ الْمُعِينُ .

١٥ اكْسِرْ مِنَ الْفَاسِقِ الْخَبِيثِ ذِرَاعَهُ \* لَا تَحْذِ أَثَرَ فِسْقِهِ إِذَا التَّمَسَّتْهُ .

١٦ رَبُّنَا هُوَ الْمَلِكُ عَلَى الدَّوَامِ وَإِلَى الْأَبَدِ \* وَالْكَافِرُونَ مِنْ أَرْضِيهِ

سَيَخْتَفُونَ !



١٧ أَنْتَ يَا رَبُّ تُصْنِي إِلَى أَمَانِي الْمُسْتَضْعِفِينَ • أَنْتَ تُثَبِّتُ قُلُوبَهُمْ  
وَتُرْهِفُ السَّمْعَ

١٨ لَتَقْضِيَ لِلْيَتِيمِ وَالْمَظْلُومِ • كَيْ يَكْفَى النَّاسَ عَنِ الْخَوْفِ مِنَ  
الْإِنْسَانِ الْمَخْلُوقِ مِنَ التُّرَابِ .

### المزمور ١١

١ رَبِّي مَلَاذِي • فَكَيْفَ تَقُولُونَ لِنَفْسِي :  
« فِرِّي يَا عَصْفُورَةُ إِلَى الْجَبَلِ » ٢ فَأَنْتِ تَرَيْنِ الْفَاجِرِينَ قَدْ تَزَعَوْا  
فِي قِسْمِهِمْ .

وَأَفَاقُوا فِي الْأَوْتَارِ مِهَامَهُمْ • لِيَرْمُوا الْقُلُوبَ الْقَوِيَّةَ خِلْسَهُ  
٣ إِذَا تَقَوَّضَتِ الْأُسُسُ • فَهَلْ تَبْقَى لِلصَّالِحِ قُدْرَةٌ ؟  
٤ رَبُّكُمْ فِي قَصْرِ قُدْسِهِ • فِي السَّمَاوَاتِ عَرْشُهُ  
بِعَيْنَيْهِ يَعْلَمُ حَالَ الْعَالَمِ • وَجُفُونُهُ تَخْبِرُ بَنِي آدَمَ .  
٥ رَبُّكُمْ يَخْبِرُ الْبِرَّ وَالْفَاجِرَ • يُبْغِضُ مَنْ يُحِبُّ الْعُنْفَ .  
٦ رَبُّكُمْ يَمْطِرُ الْفَاسِقِينَ وَقُودًا وَكِبْرِيَتًا • وَحَظَّهُمْ مِنْ جَاهِهِمْ أَنْ  
يَشْرَبُوا لَهْيًا .

٧ رَبُّكُمْ عَدْلٌ يُحِبُّ الْعَدْلَ • وَالْقُلُوبُ الْقَوِيَّةُ تُشَاهِدُ وَجْهَهُ .

المزمور ١١ - توكل الصالح . في الآية ١ يشبه المؤمن المضطهد بالعصفور ، والجبل هو الملجأ .  
الآية ٦ : « وحظهم من جامهم » أي مصيرهم المقدر لهم من خير ( انظر المزمورين ١٦ : ٥ و ٢٣ : ٥ )  
أو شر غالباً ( المزمور ٧٥ : ٩ ومتى ٢٠ : ٢٢ ثم الرؤيا ١٤ : ١٠ و ١٦ : ١٩ ) : وكوب الغضب  
الإلهي موضوع مطروق عند الأنبياء ( انظر أرميا ٢٥ : ١٥ وحبقوق ٢ : ١٦ وحزقيال ٢٣ : ٣١  
وأشعيا ٥١ : ١٧ والمراثي ٤ : ٢١ ) . الآية ٧ : مشاهدة وجه الله يراد بها في المزامير القيام في  
حضرته كما يقوم الخدم في حضرة السيد الكريم .

## المزمور ١٢

- ٢ أَغِثْ يَا رَبُّ ! ذَهَبَ الْقَدِّيسُونَ \* وَالنَّاسُ لِلْحَقِّ مُضِيعُونَ .
- ٣ لَا يَعْرِفُونَ غَيْرَ الْكَذِبِ \* كُلُّ يَكْذِبٍ عَلَى جَارِهِ  
شِفَاهُ خَدَاعِهِ \* وَكَلَامٌ مِنْ قَلْبٍ ذِي وَجْهَيْنِ .
- ٤ قَطَعَ اللَّهُ كُلَّ شَفَةِ خَدَاعِهِ \* كُلُّ لِسَانٍ فَخُور !
- ٥ لِسَانٍ مَنْ يَقُولُونَ : « لِسَانُنَا مِيزَتُنَا \* مَمْنَا شِفَاهُنَا ، فَمَنْ ذَا يَسُودُنَا ؟ »
- ٦ يَقُولُ رَبُّكُمْ : « مِنْ أَجْلِ الْبَائِسِ الَّذِي يُجَرِّدُ \* وَالْمِسْكِينِ  
الَّذِي يَبْنِ
- أَهْبُ الْآنَ \* لِأَكْفَلَ الْخَلَاصَ لِلْمَتَعَطِّشِينَ لَهُ . »
- ٧ قَوْلُ رَبِّكُمْ قَوْلٌ خَالِصٌ \* فِضَّةٌ نَقِيَّةٌ ، تَخْرُجُ مِنْ الْأَرْضِ وَقَدْ  
صُفِّيتْ سَبْعًا .
- ٨ أَنْتَ يَا رَبُّ ، أَنْتَ الَّذِي تَقِينَا \* مِنْ هَذَا الْجِيلِ مِنَ النَّاسِ تَحْمِينًا
- ٩ يَبِيعُ الْفَاسِقُونَ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ \* بَلَّغَ اللُّؤْمُ فِي بَنِي الْإِنْسَانِ الذُّرُوهَ .

## المزمور ١٣

- ٢ إِلَى مَتَى يَا رَبُّ تَنْسَانِي ؟ أَيْ إِلَى آخِرِ الدَّهْرِ ؟ \* إِلَى مَتَى تَحْجُبُ  
عَنِّي وَجْهَكَ ؟

المزمور ١٢ - دعاء في أسلوب كاسلوب الأنبياء . وفيه مقابلة بين كذب الناس وصدق الأقوال والوعود الإلهية .

المزمور ١٣ - ابتهاج ثقة .



٢ إِلَى مَتَى أُودِعُ نَفْسِي الْجَزَعَ • وَقَلْبِي الْغَمَّ لَيْلًا وَنَهَارًا ؟  
 إِلَى مَتَى تَبْقَى لِخَصْمِي السَّيْطَرَهُ ؟ \* ٤ أَنْظُرْ ، خَبِّرْنِي ،  
 يَا رَبِّ ، يَا إِلَهِي !  
 أَنْزِرْ عَيْنِي كَيْ لَا أَنْامَ نَوْمَ الْمَوْتِ \* ٥ كَيْ لَا يَقُولَ الْخَصْمُ :  
 « تَمَّ لِي عَلَيْهِ النَّصْر »  
 كَيْ لَا يَبْتَهِجَ الْبَاغُونَ \* إِذَا رَأَوْنِي أُتَرَنَّخُ !  
 ٦ أَمَّا أَنَا \* فَعَلَى حُبِّكَ اعْتِمَادِي يَا رَبِّ .  
 لِيَفْرَحْ قَلْبِي ، وَقَدْ حَظَيْتُ بِمَخْلَاصِكَ • وَلَا تُشِذْ لِرَبِّي ، لِلْخَيْرِ  
 الَّذِي أَسَدَى إِلَيَّ !

### المزمور ١٤ (١٣)

١ حَسِبَ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ \* أَنْ لَا وَجُودَ لِلَّهِ .  
 أَعْمَالُهُمْ فَسَادٌ وَمُنْكَرَاتٌ \* لَمْ يَبْقَ مَنْ يَعْمَلُ الصَّالِحَاتِ .  
 ٢ اللَّهُ يُطِلُّ مِنَ السَّمَاوَاتِ \* عَلَى أَبْنَاءِ آدَمَ  
 لِيَرَى هَلْ فِيهِمْ مَنْ يَعْقِلُ \* مَنْ يَبْتَغِي وَجْهَ اللَّهِ .  
 ٣ كُلُّهُمْ قَدْ ضَلُّوا \* فَسَدُوا أَجْمَعِينَ .  
 لَمْ يَبْقَ فِيهِمْ مُهْتَدٌ \* مُهْتَدٍ فَرْدٌ .  
 ٤ هُوَ لَا الْمُفْسِدُونَ أَجْمَعُونَ ، أَلَا يَفْقَهُونَ ؟ \* إِنَّهُمْ شَعْبِي يَا كُلُّونَ  
 هَذَا هُوَ الزَّادُ الَّذِي يَطْعَمُونَ \* وَرَبَّهُمْ لَا يَدْعُونَ .

المزمور ١٤ - الإنسان الذي لا يعبد الله إنسان لا يعقل ، يوم عذابه آت . الآية ٤ : « إنهم شعبي يا كلون » ؛ صورة ترجع إلى أصل في كلام الأنبياء ( انظر أشعيا ٩ : ١١ ) . الآية ٧ : « إذا رد الله شعبه » ؛ عبارة - والمقصود بها أصلاً عودة بني إسرائيل من المنفى - كثيراً ما تؤدي معنى عاماً من قبيل التوطيد ، التقوية ، أو تغيير المصير ( انظر المزمور ٨٥ : ٢ وعاموس ٩ : ١٤ وهوشع ٦ : ١١ وتثنية الاشتراع ٣٠ : ٣ إلخ ) .

- ٤ سَيُصِيبُهُمُ الْفَزَعُ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ \* قَالَ اللَّهُ مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ .  
 ٦ تَسْخَرُونَ مِنَ الضَّعِيفِ وَوَجْهَتِهِ \* وَلَكِنَّ اللَّهَ حَسْبُهُ .  
 ٧ مَنْ الَّذِي مِنَ صَهْيُونَ \* يَهَبُ الْخَلَّاصَ لِإِسْرَائِيلَ ؟  
 إِذَا رَدَّ اللَّهُ شَعْبَهُ \* ابْتَهِجْ يَعْقُوبُ وَفَرِحَ إِسْرَائِيلُ !

### المزمور ١٥ (١٤)

- ١ رَبُّ مَنْ الَّذِي يَدْخُلُ بَيْتَكَ \* وَيَسْكُنُ قُدُسَ جِبْلِكَ ؟  
 ٢ هُوَ مُتَوَخِّي الْكَمَالِ فِي سُلُوكِهِ \* مُتَحَرِّي الْقِسْطِ فِي عَمَلِهِ .  
 الَّذِي يَقُولُ الْحَقَّ مِنْ قَلْبِهِ \* ٣ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُرْخِيَ الْعِنَانَ لِلِسَانِهِ  
 لَا يَثْلُبُ أَخًا لَهُ \* وَلَا يَصِمُ جَارَهُ  
 ٤ يَنْظُرُ شَرًّا إِلَى الْأَثَمَةِ \* وَيُكْرِمُ مَنْ يَخَافُ رَبَّهُ  
 إِذَا أَقْسَمَ بَرًّا قَسَمُهُ \* وَإِنْ أَضُرَّ بِنَفْسِهِ  
 ٥ لَا يُقْرِضُ مَالًا بِرِبَا \* وَلَا يَقْبَلُ رِشْوَةً لِيُظْلِمَ بَرِيئًا .  
 مَنْ كَانَ ذَلِكَ دَيْدَنُهُ \* فَلَنْ يَزِلَّ وَأَنْ يَكْبُو .

### المزمور ١٦ (١٥)

- ١ رَبُّ أَكَلَانِي \* أَنْتَ مَلَأْدِي !  
 ٢ تَقْوُونَ لِرَبِّكُمْ : « يَا رَبِّ » \* أَنْتَ لِي الْخَيْرُ وَلَا شَيْءٌ فَوْقَكَ »

المزمور ١٥ - صفة ضيف الله . وهو خلاصة أخلاقية من قبيل ما في الرصايا ( انظر سفر الخروج ٢٠ ) .

المزمور ١٦ - الآيتان ٢ و ٣ موجهتان إلى معاصري صاحب المزمور وكانوا يرون الجمع بين عبادة « يهوه » الإله الأكبر وعبادة آلهة محليين هم « ذوو القدس » ، وتلك كانت زمنا طويلا محنة بني إسرائيل



٣ وَلِمَنْ فِي الْأَرْضِ مِنْ ذَوِي الْقُدُسِ تَقُولُونَ \* « يَا سَادَةً فِيكُمْ أَجِدُ  
الغَبْطَةَ » .

٤ أَصْنَامُهُمْ جَمٌّ غَفِيرٌ \* وَهُمْ إِلَيْهَا يَهْرَعُونَ .  
أَفَأَرِيقُ الدِّمَاءِ عِنْدَهَا ؟ كَلَّا ! \* أَأَحْمَلُ شَقَى أَسْمَاءِهَا ؟ كَلَّا !  
٥ رَبِّ ، يَا حَظِيَّ مِنَ الْمِيرَاثِ ، يَا كُوبِي \* أَنْتَ الضَّامِنُ لِنَصِيبِي .  
٦ فَرَزْتَ لِي قَطِيعَةً نَعِيمٌ \* هِيَ لِي تَرَاثُ جَلِيلٌ .  
٧ أَحْمَدُ رَبِّي فَقَدْ نَصَحَ لِي \* وَكَلَايَ بِاللَّيْلِ تُبَصِّرُنِي .  
٨ أَرَأَيْبُ اللَّهِ لَا أَفْتُرُ \* وَلِأَنَّهُ إِلَى يَمِينِي لَا أَزِلُ .

٩ وَمِنْ ثَمَّ كَانَ قَلْبِي فِي ابْتِهَاجٍ ، وَحَشَايَ فِي حُبُورٍ \* وَجَسَدِي  
يَسْتَرِيحُ آمِنًا  
١٠ فَإِنَّكَ لَنْ تُسَلِمَ نَفْسِي إِلَى مَأْوَى الْمَوْتَى \* وَلَا تَدْعُ حَبِيبَكَ يَرَى  
الهُوَّةَ .

١١ سَتَبَيَّنُ لِي سَبِيلَ الْحَيَاةِ \* بَيْنَ يَدَيْكَ الْفَرَحُ الْعَمِيمُ ، وَإِلَى يَمِينِكَ  
النَّعِيمُ الْمُقِيمُ .

الكبرى . والآيتان ٥ و ٦ تشيران إلى حال اللاويين الذين انقطعوا لخدمة الهيكل ( انظر سفر العدد ١٨ :  
٢٠ وتثنية الاشتراع ١٠ : ٩ إلخ ) . الآية ٧ : كانوا يعملون الكلى ، كما كانوا يعملون القلب ، مركز  
الفكر والعواطف الباطنة . الآية ١٠ : إيمان صاحب المزمور وجه يطلبان صلة بالله لا تنقسم ، ومن ثم  
وجب أن لا يدركه الموت الذي يفرق بينه وبين الله ( انظر المزمورين ٦ : ٦ و ٤٩ : ١٦ ) . هذا الرجاء  
غير المحدد كان مقدمة للإيمان بالبعث ( انظر دانيال ١٢ : ٢ وسفر المكابيين الثاني ٧ : ٩ ) . وما سلم به  
اليهود من انطباق هذه الآية على المسيح قد تحقق بقيامة يسوع ( انظر أعمال الرسل ٢ : ٢٥ - ٢٨ و ١٣ :  
٣٥ ) .

## المزمور ١٧ (١٦)

١ اِسْتَمِعْ يَا رَبُّ لِلْحَقِّ \* أَصْغِرْ إِلَى جُودَارِي !  
 أَصْغِرْ إِلَى دُعَائِي \* فَلَا أَثَرَ لِلْبَاطِلِ عَلَى شَفَتِي !  
 ٢ عَنْ وَجْهِكَ يَصْدُرُ الْحُكْمُ \* وَعَيْنَاكَ تَرَاعِيَانِ الْحَقَّ .  
 ٣ أَنْتَ تَسْبِرُ غَوْرَ قَلْبِي \* وَبِاللَّيْلِ تَطْرُقُنِي  
 تَخْبِرُنِي فَلَا تَجِدُ شَيْئًا \* لَا تَجِدُ فِيَّ تَذَمُّرًا  
 لَا تَخْرُجُ مِنْ فَمِي كَلِمَةٌ آثِمَةٌ \* ٤ كَالَّتِي تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِ  
 النَّاسِ .

عَلَى كَلِمَاتِكَ حَرَصْتُ \* ٥ مُثَبَّتًا خُطَايَ عَلَى النَّهْجِ الَّذِي فَرَضْتَ  
 سَائِرًا عَلَى آثَارِكَ \* فَلَا زَلَّتْ قَدَمَاي !  
 ٦ هَاءَ نَدَا أُنَادِيكَ فَتَسْتَجِيبُ لِي \* أُرْغِنِي سَمْعَكَ ، أَصْغِرْ إِلَى قَوْلِي  
 ٧ بَيْنَ وَاسِعَ رَحْمَتِكَ \* يَا مُجِيرَ الْمُسْتَجِيرِ !  
 مِنْ أَوْلَئِكَ النَّاهِضِينَ عَنْ يَمِينِكَ \* ٨ احْفَظْنِي حِفْظَ إِنْسَانِ الْعَيْنِ  
 وَفِي ذَرْيَ جَنَاحِكَ أَسْتَرْنِي \* ٩ عَنْ أَبْصَارِ الْفَسَقَةِ الَّذِينَ يُتْلِفُونَنِي !

المزمور ١٧ - برىء يلجأ إلى الله . الآية ١٤ : « بما خفي عنك » ؛ ليس المقصود بهذه العبارة العقوبات بل العروض الزائلة التي يؤثر المؤمنون عليها الصلاة بالله . الآية ١٥ : وقت القيام في الصباح هو الوقت المفضل للمكارم الإلهية ( انظر المزامير ٥ : ٤ و ٣٠ : ٦ و ٤٦ : ٦ و ٤٩ : ١٥ و ٥٧ : ٩ و ٧٣ : ٢٠ و ٩٠ : ١٤ و ١٣٠ : ٦ و ١٤٣ : ٨ ) . هذا أيضا وقت الإنصاف ( المزمور ١٠١ : ٨ ) . الفجر والنور رمز للخلاص ( انظر أشعيا ٨ : ٢٠ و ٩ : ١ و ٣٣ : ٢ و ٥٨ : ١٠ وصفنيا ٣ : ٥ والمرائي ٣ : ٢٣ ثم يوحنا ٨ : ١٢ ) . أما الليل والظلمة فومز المحنة والشقاء ( هنا الآية ٣ وأشعيا ١٧ : ١٤ و ٥٠ : ١٠ والمزامير ٣٠ : ٦ و ٥٩ : ٧ و ٨٨ : ١٩ و ١٠٧ : ١٠ ) . وقد تكون هنا إشارة إلى البعث ( سفر الملوك الثاني ٤ : ٣١ وانظر المزمور ١٦ : ١٠ ) .



عِدَايَ النَّهْمُونَ ، بِي يُحِيطُونَ \* ١٠ بِشَحْمِهِمْ تَحَصَّنُوا ، وَبِأَفْوَاهِهِمْ  
تَكَلَّمُوا

١١ هَا هُمْ ، فِي دَعَاوِهِمْ الْعَرِضَةُ ، بِي يُحْدِقُونَ \* وَبِغَيْرِ الْبَطْشِ  
لَا يَخْفَلُونَ

١٢ كَانَتْهُمْ أَسَدٌ لِلْإِفْتِرَاسِ مُسْتَوْفِر \* وَشِبْلٌ بِمَخْبِئِهِ مُتَرَبِّص .

١٣ هُبَّ يَا رَبِّ ! اِنْهَدْ إِلَيْهِمْ ، إِضْرَعْهُمْ ! \* بِسَيْفِكَ نَجِّنِي مِنَ الْفَاسِقِينَ ،

١٤ مِنَ الْهَالِكِينَ ، بِيَدِكَ يَا رَبِّ \* مِنْ نَاسِ هَذِهِ الدُّنْيَا ، وَلَيْكُنْ  
فِيهَا حَظُّهُمْ !

مِمَّا خَفِيَ عِنْدَكَ تَمَلَّأْ أَجْوَاهَهُمْ \* وَتَشْبِعْهُمْ أَوْلَادًا يُخَلِّفُونَ لَهُمْ  
مَا فَضَلَ عَنْهُمْ .

١٥ أَمَّا أَنَا الْقَائِمُ بِالْقِسْطِ ، فَلَارَاقِبَنَّ وَجْهَكَ \* وَإِذَا أَصْبَحْتُ فَلَاشْبَعَنَّ  
مِنْ صُورَتِكَ .

### المزمور ١٨ ( ١٧ )

٢ أُحِبُّكَ يَا رَبِّ ، يَا مَنْ يَشُدُّ عَضْدِي \* ( يَا مُنْجِيَّ ، أَنْتَ مِنْ عَتُوِّ  
الْعُتَاةِ أَنْقَذْتَنِي ) .

٣ اللَّهُ صَخْرَتِي وَمُسَوْرِي \* وَمُطَلِقُ مَرَاجِي . إِنَّهُ إِلَهِي .  
أَوَى إِلَيْهِ ، هُوَ صَخْرَتِي \* مِجْنَى وَقَرْنُ خَلَاصِي

المزمور ١٨ - نشيد النصر هذا يجمع بين نشيد شكر ( الآيات ٥ - ٢٨ ) وأنشودة نصر ملكية  
( الآيات ٣٢ - ٥١ ) وختامه منطبق على المسيح . الآية ٣ : يكثر في المزامير وصف « يهوه » بأنه صخرة  
إسرائيل وسور المؤمنين به وذرية داود خاصة ، والقرن رمز القوة . الآية ٥ : الأمواه رمز لأخطار الموت  
( انظر المزامير ٣٢ : ٦ و ٤٠ : ٣ و ٤٢ : ٨ و ٦٦ : ١٢ و ٦٩ : ٢ و ١٥ : ٨٨ و ١٨ : ١٣٠ : ١ ثم أشعيا ٨ : ٧ و ٣٠ : ٢٨ ثم أيوب ٢٢ : ١١ و ٢٧ : ٢٠ ثم يوحنا ٢ : ٦ ) .

- قَلَعْتِي ، مَلَأْدِي الْحَمِيد \* أَسْتَغِيثُ رَبِّي فَيُنْجِينِي مِنْ شَدُوِّي .  
 ٥ أَمْوَاهُ الْمَوْتِ غَمَرَتْني \* سَيُولُ بَلِيْعَالٍ أَرْعَجْتَنِي  
 ٦ حِبَالَهُ مَاوَى الْمَوْتِ أَحْوَتْني \* وَشَرَكُ الْمَوْتِ أَمَامِي .  
 ٧ فِي هَذَا الضَّنْكِ أَسْتَغْنَتْ رَبِّي \* جَارَتْ إِلَى إِلَهِي  
 سَمِعَ مِنْ هَيْكَلِهِ جَوَّارِي \* وَصَلَتْ إِلَى مَسَامِيهِ صَيْحَتِي .  
 ٨ فَإِذَا الْأَرْضُ تَمِيدُ وَتَهْتَزُّ ، وَالْجِبَالُ مِنْ قَوَاعِدِهَا تَرْجُفُ \* ( بَتَأْثِيرِ  
 غَضَبِهِ أُخْتَلَتْ ) .  
 ٩ عَالَا الدُّخَانُ عِنْدَ مَنْخَرِهِ \* وَخَرَجَ لَهَبٌ مِنْ فَمِهِ  
 لَهَبٌ ، لَا يُبْقِي وَلَا يَذَرُ \* ( بِهِ جُذَا الْوَقُودِ تَسْتَعِرُ ) .  
 ١٠ أَمَالَ السَّمَاوَاتِ وَتَدَلَّى \* تَحْتَ قَدَمَيْهِ غَمَامٌ حَالِكٌ  
 ١١ اِمْتَطَى كُرُوبِيمَ وَطَارَ \* وَعَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيحِ سَارَ .  
 ١٢ اِتَّخَذَ مِنَ الظُّلُمَةِ حِجَابًا \* وَمِنْ ظُلُمَاتِ الْمَاءِ ، مِنَ السَّحَابِ  
 الْمُتَرَائِكِ ، بَيْتًا .  
 ١٣ مِنْ فَجْوَةٍ لَامِعَةٍ تَقْدُمُهُ \* تَفْجَرُ الْبَرْدُ وَالْجُذَا الْمُتَّقِدَهُ .  
 ١٤ رَبُّكُمْ أَرْعَدَ مِنْ سَمَاوَاتِهِ \* الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ أَسْمَعَ صَوْتَهُ .  
 ١٥ رَمَى بِسِهَامِهِ فَكَانَ الْفِرَارُ \* أَرْسَلَ الْبَرْقَ فَكَانَ الْبَوَارُ .  
 ١٦ قَاعُ الْبَحَارِ ظَهَرَ \* قَوَاعِدُ الدُّنْيَا تَكْشَفُ  
 لَدَى صَوْتِ وَعِيدِكَ يَا رَبَّ \* لَدَى الرِّيحِ تُرْسِلُهَا مِنْ مَنَخَرِيكَ :

« سيول بليعال » ؛ انظر تشنية الاشتراع ١٣ : ١٤ ، فهناك « بنى بليعال » يحتمل أن يكون المراد بها من لا فائدة فيهم ، من لا قيمة لهم ، الأشرار ؛ ثم تطورت كلمة بليعال حتى صارت أشبه بعلم ذي صلة بقوى الشر . الآية ١١ : الكروبيم التي كانت فوق الثابوت ( سفر الخروج ٢٥ : ١٨ ) والتي أوحى إلى حزقيال رؤيا المركبة الإلهية ( حزقيال ١ : ٥ ) اعتبرت عرشا ليهوه ( ١ صموئيل ٤ : ٤ ، ٢ صموئيل ٦ : ٢ ، وسفر الملوك الثاني ١٩ : ١٥ ) ؛ وبعد خراب الهيكل عدت الكروبيم خلقا سماويا .



- ١٧ يُنْزِلُ مِنْ عَلَيَّاهُ مَنْ يَحْمِلُنِي \* مِنْ غَمْرَةٍ الْمَاءِ يَنْتَشِلُنِي .
- ١٨ يُخَلِّصُنِي مِنْ خَضَمِ جَبَّارٍ \* مِنْ عَدُوٍّ أَشَدَّ مِنِّي قُوَّةً .
- ١٩ هَاجَمُونِي يَوْمَ بُؤْسِي \* لَكِنَّ رَبِّي كَانَ حَسْبِي
- ٢٠ فَكَ قَيْدِي ، أَطْلَقَ سَرَاحِي \* أَنْجَانِي لِأَنَّهُ يُحِبُّنِي .
- ٢١ رَبِّي يَجْزِينِي كِفَاءً أَسْتَقَامَتِي \* وَيُشِيبُنِي كِفَاءً طَهَارَتِي يَدِي .
- ٢٢ لِأَنَّنِي سَلَكَتُ سَبِيلَهُ \* مِنْ غَيْرِ أَنْ أُنْأَى عَنْهُ .
- ٢٣ جَعَلْتُ إِمَامِي أَحْكَمَهُ طَرًّا \* لَمْ أَغْصِ لَهُ أَمْرًا
- ٢٤ صَلَاتِي بِهِ لَا عَيْبَ فِيهَا \* وَالْخَطَايَا أَتَّقِيهَا .
- ٢٥ فَزَيَّنِي بِشَيْبَتِي كِفَاءً أَسْتَقَامَتِي \* كِفَاءً مَا يَرَى مِنْ طَهَارَتِي .
- ٢٦ أَنْتَ حَبِيبٌ مَنْ يُحِبُّكَ \* بِلاَ شَائِبَةٍ مَعَ مَنْ لَا شَائِبَةَ بِهِ
- ٢٧ سَلِيمٌ مَعَ السَّلِيمِ \* مَا كَرُّ مَعَ الْمَاكِرِ .
- ٢٨ أَنْتَ يَا مَنْ يُنْجِي الْمُسْتَضْعِفِينَ \* وَيَكْسِرُ أَبْصَارَ الطَّامِعِينَ .
- ٢٩ أَنْتَ يَا رَبُّ سِرَاجِي \* إِلَهِي نُورُ ظُلْمَتِي .
- ٣٠ بِعَوْنِكَ أَخْذُ الْحِصُونَ عَنْوَهُ \* بِعَوْنِ إِلَهِي أَتَسَوَّرُ الْأَسْوَارَ .
- ٣١ سَبِيلُ رَبِّي لَا عَيْبَ فِيهَا \* وَكَلِمَتُهُ غَيْرُ زَائِفَةٍ .
- إِنَّهُ هُوَ الْمِجَنُّ \* لِكُلِّ مَنْ يَلْجَأُ إِلَيْهِ .
- ٣٢ مَنْ إِذَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ ؟ \* مَنْ الصَّخْرَةُ إِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَهُنَا ؟
- ٣٣ الْإِلَهِ الَّذِي يَشُدُّ أَرْزِي \* وَيَجْعَلُ سَبِيلِي سَلِيمَةً
- ٣٤ مَنْ يَجْعَلُ رِجْلِي كَأَرْجُلِ الْغَزْلَانِ \* وَيَنْصِبُ قَامَتِي فَوْقَ الْقِلَاعِ
- ٣٥ مَنْ يُسَدِّدُ يَدِي عِنْدَ النَّزَالِ \* وَيُعَلِّمُ ذِرَاعِي النَّزْعَ فِي الْقَيْسِيِّ الشَّدَادِ .

٣٦ أَنْتَ الْمُنْعِمُ عَلَيَّ بِمَجْنِّ خَلَاصِكَ \* ( يَمِينِكَ تُؤَيِّدُنِي ) وَبِكُلِّ عِنَايَةٍ تَدْرُبُنِي .

٣٧ أَنْتَ تُوَسِّعُ خَطَوَاتِي مِنْ تَحْتِي \* وَعَقِبَايَ لَمْ يَنْثَنِيَا قَطَّ .

٣٨ أَتَتَّبَعُ عَدُوِّي وَأُذْرِكُهُ \* وَلَنْ أَرْجِعَ حَتَّى أَتَّخِذَهُ

٣٩ أَضْرِبُهُ حَتَّى لَا تَقُومَ لَهُ قَائِمَةٌ \* يَقَعُ ، أَدُوسُهُ .

٤٠ شَدَّدْتَ أَزْرِي لِلْقِتَالِ \* جَعَلْتَ الْمُعْتَدِينَ عَلَيَّ يَتَلَوَّنَ تَحْتِي

٤١ وَالنَّاصِبِينَ لِي يُوَلُّونَ الْأَدْبَارَ \* وَعَدُوِّي أَسْتَأْصِلُ شَأْفَتَهُ .

٤٢ يَبْجَارُونَ وَلَا مُنْقِذَ \* يُنَادُونَ رَبَّهُمْ وَلَا مُجِيبَ

٤٣ أَكُنْسُهُمُ كُنْسَ الرِّيحِ الْعِثِيرِ \* أَدُوسُهُمُ دُوسَ الطِّينِ فِي الطَّرِيقَاتِ .

٤٤ أَنْتَ تَخَلِّصُنِي مِنْ قَوْمٍ عَصَاهُ \* أَنْتَ حَكَمْتَنِي فِي الْأُمَمِ ، ذَلَّتْ لِي شُعُوبٌ لَمْ أَعْرِفْهَا .

٤٥ يَتَوَدَّدُ إِلَيَّ أَبْنَاءُ الْأَغْرَابِ \* كُلُّهُمْ آذَانَ صَاغِيَةٌ ، يُطِيعُونَنِي .

٤٦ أَبْنَاءُ الْأَغْرَابِ يَضَعُفُونَ \* يَتَرَكُونَ حُصُونَهُمْ وَجِلِينَ .

٤٧ اللَّهُ حَيٌّ ! تَبَارَكَ رَبِّي صَخْرَتِي ! \* تَعَالَى إِلَهُ خَلَاصِي .

٤٨ الَّذِي أَتَّاحَ لِي الْإِنْتِقَامَ \* وَأَخْضَعَ لِي الشُّعُوبَ !

٤٩ كَفَيْتَنِي الْعِدَا الْجَبَّارِينَ ، رَفَعْتَنِي فَوْقَ الْمُعْتَدِينَ \* خَلَّصْتَنِي مِنَ الْعَتَاهِ .

٥٠ وَإِنِّي لَمَسْبُحٌ بَيْنَ الْكَافِرِينَ بِحَمْدِكَ \* يَا رَبُّ ، وَمُعَنِّ لِاسْمِكَ .

٥١ يُسَبِّحُ صُنُوفَ الْإِنْقَادِ عَلَى مَلِكِهِ \* وَيُبْدِي الْحُبَّ لِمَسِيحِهِ

لِدَاوُدَ وَذُرِّيَّتِهِ \* إِلَى الْأَبَدِ .



## المزمور ١٩ (١٨)

- ٢ السَّمَاوَاتُ تُقْضُ قِصَصَ جَلَالِ اللَّهِ ، وَالْقُبَّةُ تُنْبِئُ بِمَا خَلَقَتْ يَدَاهُ  
 ٣ النَّهَارُ يُحَدِّثُ النَّهَارَ بِمَجْبَرِهِ ، وَاللَّيْلُ يَنْقُلُ لِلَّيْلِ نَبَأَهُ .  
 ٤ وَلَا حَدِيثَ وَلَا كَلَامَ ، وَلَا صَوْتَ يَسْمَعُهُ الْأَنَامُ  
 ٥ بَلْ سَطُورٌ لِلْأَرْضِ جَمِيعًا بَارِزَهُ ، وَكَلِمَاتٌ إِلَى أَقْصَى الدُّنْيَا بَيْنَهُ .  
 فِي الْعَلْيَاءِ أُنْشَأَ لِلشَّمْسِ بَيْتًا ، وَهِيَ — كَالْعُرُوسِ تَبْدُو مِنْ  
 خِذْرِهَا — . جَذَلَةٌ أَنَّهَا تَجْرِي ، جَرِيئَةٌ فِي شَوَاطِئِهَا  
 ٧ تَطْلُعُ مِنْ أَحَدِ طَرَفِي السَّمَاءِ ، وَلِشَوَاطِئِهَا عِنْدَ الطَّرَفِ الْآخَرِ  
 أَنْتِهَاءٌ . وَلَا شَيْءَ يُحَرِّمُ دِفْنَهَا .  
 ٨ شَرِيعَةُ اللَّهِ كَامِلَةٌ ، إِلَيْهَا النَّفْسُ سَاكِتَةٌ  
 آيَاتُ اللَّهِ صَادِقَةٌ ، لِلْبُسْطَاءِ حِكْمَةٌ .  
 ٩ فَرَائِضُ اللَّهِ قَوِيَّةٌ ، لِلْقَلْبِ مَتْعَةٌ  
 وَصَايَا اللَّهِ صَافِيَةٌ ، نُورٌ لِلْمُعْيُونِ .  
 ١٠ تَقْوَى اللَّهِ خَالِصَةٌ ، إِلَى الْأَبَدِ ثَابِتَةٌ  
 أَحْكَامُ اللَّهِ حَقٌّ ، عَادِلَةٌ دَائِمًا

المزمور ١٩ — هذا المزمور ثناء على خالق السماء ، والشمس خاصة ، ومنزل الشريعة . والشمس كانت في الشرق القديم رمز العدل ( انظر ملاحى ٣ : ٢٠ والحكمة ٥ : ٦ ) ، وهذا يفسر الجمع بين شق المزمور . الآية ١٥ : « يا مخلصي » ؛ الكلمة العبرية « جوثيل » ومعناها من يثأر للدم ( سفر العدد ٣٥ : ١٩ ) ومن يفدى ( سفر الأخبار ٢٥ : ٢٥ و ٤٧ : ٤٩ ) كثيرا ما تطلق على « يهوه » الذى من شأنه أن يثقم وينجى ويتزع من الموت المخلصين له وشعبه ( أيوب ١٩ : ٢٥ والمزمورين ١٩ : ١٥ و ٧٨ : ٣٥ وأرميا ٥٠ : ٣٤ وأشعيا ٤١ : ١٤ و ٤٣ : ١٤ و ٤٤ : ٦ ، ٢٤ و ٤٩ : ٧ و ٥٩ : ٢٠ إلخ ) .

١١ حُبُّ أَكْثَرٍ مِنَ الْعَسْجَدِ \* أَكْثَرُ مِنْ أَنْقَى الذَّهَبِ .  
 كَلِمَاتُهُ أَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ \* مِنْ جَنَى الشَّهْدِ  
 ١٢ وَمِنْ ثَمَّ يَتَشَرَّبُهَا مَنْ يَعْبُدُكَ \* وَطَاعَتُهَا فَوْزٌ كَبِيرُ .  
 ١٣ لَكِنْ مَنْ ذَا الَّذِي لَزَلَتْ نَفْسِهِ يَهْتَدِي ؟ \* فَطَهَّرْنِي مِنَ السُّوءِ  
 الْخَلْفِيِّ

١٤ وَجَنِّبْ عَبْدَكَ الزَّهْوِ ، لَا كَانَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى !  
 أَكُنْ مِنَ الْعَيْبِ سَلِيمًا \* مِنَ الْإِثْمِ الْكَبِيرِ مُطَهَّرًا  
 ١٥ اقْبَلْ مَا أَلْفِظُ مِنْ قَوْلِي \* وَمَا يُخَافُ بِهِ قَلْبِي  
 بَيْنَ يَدَيْكَ غَيْرَ وَأَنْ ، يَا رَبِّ \* يَا صَخْرَتِي ، يَا مُخَلِّصِي !

### المزمور ٢٠ (١٩)

٢ عَسَى اللَّهُ فِي يَوْمِ الْكَرْبِ أَنْ يَسْتَجِيبَ لَكَ \* عَسَى أَنْتُمْ إِلَهُ  
 يَعْقُوبَ أَنْ يَقِيكَ !  
 ٣ عَسَاهُ مِنْ قُدُسِ الْأَقْدَاسِ بِعَوْنِهِ أَنْ يُمِدَّكَ \* وَأَنْ يَظَلَّ ، مِنْ  
 صَهْيُونَ ، سَنَدَكَ !  
 ٤ عَسَاهُ أَنْ يَذْكُرَ كُلَّ قَرَابِينِكَ \* وَأَنْ يَسْتَطِيبَ نَكْهَةً كُلَّ مُحَرِّقَاتِكَ !  
 ٥ عَسَاهُ أَنْ يُعْطِيكَ عَلَى قَدَرٍ بُغْيَةً قَلْبِكَ \* وَأَنْ يُؤَيِّدَ نَوَايَاكَ !  
 ٦ عَسَانَا أَنْ نَفْرَحَ جَذَلًا بِخَلَاصِكَ \* وَنُقِيمَ الزَّيِّنَاتِ لِاسْمِ رَبِّنَا !  
 عَسَى اللَّهُ أَنْ يُؤْتِيكَ \* كُلَّ سُؤْلِكَ !

المزمور ٢٠ - هنا دعاء الملك عند مسيره للحرب . والمسيح في الآية ٧ من دمه الله وهو  
 يكلله ملكا على بني إسرائيل ( انظر سفر الخروج ٣٠ : ٢٢ ، واصمؤيل ٩ : ٢٦ ) .



٧ الْآنَ عَرَفْتُ أَنَّ رَبَّكَ \* يَهَبُ الْخَلَاصَ لِمَسِيحِهِ  
وَمِنْ قُدُسِ السَّمَاوَاتِ يَسْتَجِيبُ لَهُ \* بِحَرَكَاتِ يَمِينِهِ الْمُنْجِيَةِ .  
٨ لِبَعْضِهِمُ الْعَجَلُ وَلِبَعْضِهِمُ الْخَيْلُ \* وَلَنَا الْإِسْتِعَانَةُ بِاسْمِ اللَّهِ إِلَهِنَا .  
٩ هُمْ يَنْشَتُونَ ، يَقَعُونَ \* وَنَحْنُ قَائِمُونَ ، مُسْتَمْسِكُونَ .  
١٠ يَا رَبِّ ، أَنْجِ الْمَلِكَ \* وَأَجِبْنَا يَوْمَ تَفَادِيكَ !

### المزمور ٢١ (٢٠)

٢ قُوَّتُكَ يَا رَبُّ تُجْذِلُ الْمَلِكَ \* مَا أَكْثَرَ مَا يَغْمُرُهُ بِالْمَرْحِ خَلَاصُكَ !  
٣ مَنَنْتَ عَلَيْهِ بِبُغْيَةٍ قَلْبِهِ \* وَلَمْ تَضِنَّ بِأُمْنِيَّةٍ طَلَبَهَا بِنَفْسِهِ .  
٤ سَبَقَتْ لَهُ مِنْكَ خِيَارُ الْبَرَكَاتِ \* أَلْبَسْتَهُ مِنْ خَالِصِ الذَّهَبِ التَّاجَ  
٥ مَنَحْتَهُ الْحَيَاةَ الَّتِي طَلَبَ \* الْمَزِيدَ مِنَ الْعُمُرِ إِلَى الْأَبَدِ .  
٦ خَلَاصُكَ يُكْسِبُهُ مَجْدًا عَظِيمًا \* أَسْبَغْتَ عَلَيْهِ بَذَا وَبِهَاءًا  
٧ أَجَلْ ، أَنْتَ تُقِيهِ دَائِمًا فِي بَرَكَاتِكَ \* وَتُمَتِّعُهُ بِالنَّعِيمِ مُقَرَّبًا مِنْ  
وَجْهِكَ .  
٨ أَجَلْ ، الْمَلِكُ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلَ \* وَفَضْلُ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ يَقِيهِ الزَّلُّ .  
٩ يَدُكَ سَتَصِلُ إِلَى خَصَمِكَ \* يَمِينُكَ سَتَصِلُ إِلَى عَدُوِّكَ .  
١٠ سَتَجْعَلُ مِنْهُمْ وَقُودًا لِلنَّارِ \* فِي يَوْمِ وَجْهِكَ  
رَبُّكَ فِي غَضَبِهِ يَلْتَهُمْ \* وَالنَّارُ تَبْتَلِيهِمْ

المزمور ٢١ - مزمور الشكر هذا من أجل الملك تواتر اعتباره منطبقا على نصر المسيح في آخر الزمن . الآية ١٠ : « في يوم وجهك » أي حين تظهر لتقضى ؛ هذه العبارة وذكر النار من الأساليب التي تختص بوصف الأيام الأخيرة لهذه الدنيا .

١١ ثَمَرَتُهُمْ مِنَ الْأَرْضِ تَنْفِيهَا \* وَبَزَرُهُمْ مِنْ بَنِي آدَمَ تَنْزَعُهُ .  
 ١٢ وَإِذَا حَاكُوا لَكَ الشُّوءَ \* وَأَذْرَكَ مَكْرَهُمْ ، فَانْ يَعْلُوا .  
 ١٣ أَجَلٌ سَتَجْعَلُهُمْ يُؤَلُّونَ الْأَذْبَارَ . وَسَتَنْزِعُ فِي قُوَّتِكَ لِرَمِيهِمْ .  
 ١٤ انْهَضْ يَا رَبُّ بِقُوَّتِكَ \* ثَقَنٌ وَنَمَزِفٌ لِبَأْسِكَ !

### المزمور ٢٢ (٢١)

٢ إِلَهِي ، إِلَهِي ، لِمَ تَرَكْتَنِي ؟ \* هَيَّاتَ أَنْ يُنْقِذَنِي عَوِيلِي !  
 ٣ إِلَهِي ، عِنْدَ الصَّبَاحِ أَنْادِي فَلَا مُجِيبَ \* وَبِاللَّيْلِ لَا يَسْكُنُ جَأْشِي .  
 ٤ عَلَى أَنَّكَ يَا قُدُّوسَ \* إِنَّمَا تُقِيمُ فِي مَدِيحِ بَنِي إِسْرَائِيلَ !  
 ٥ كُنْتَ أَمَلٌ آبَائِنَا \* كُنْتَ أَمَلَهُمْ فَأَنْجَيْتَهُمْ .  
 ٦ إِلَيْكَ جَارُّوا فَسَلِمُوا \* وَفِيكَ أَمَلُوا فَلَمْ يَخِيبُوا .  
 ٧ وَأَنَا دُودَةٌ لَا إِنْسَانَ \* عَارُ الْبَشَرِ ، مَرْدُولُ النَّاسِ .  
 ٨ مَنْ يَرَوْنِي مِنْ يَسْخَرُونَ \* يَبْسِمُونَ ، رُؤُوسُهُمْ يَهْزُونَ .  
 ٩ يَقُولُونَ : « سَلَّمَ أَمْرُهُ إِلَى رَبِّهِ ، فَلْيَحُلْ وَثَاقَهُ ! » \* وَلْيُخَلِّصْهُ  
 فَهُوَ حَبِيبُهُ ! »

١٠ أَنْتَ مِنْ بَطْنِ أُمِّي أَخْرَجْتَنِي \* وَإِلَى ثَدْيِ أُمِّي وَكَلْتَنِي .  
 ١١ عَلَيْكَ أَلْقَيْتُ شِنْدَ خُرُوجِي مِنَ الْحَشَا \* مِنْ بَطْنِ أُمِّي ، إِلَهِي أَنْتَ .

المزمور ٢٢ - تضرع لبريء مضطهد ودعاء يفضيان إلى شكر الخلاص المرتقب - والخاتمة وما فيها من تعميم تصف ما يكون من ملك الله كعاقبة لما قاساه العبد المخلص ( انظر أشعيا ٥٢ : ١٣ إلى ٥٣ : ١٢ ) . اقتبس المسيح وهو على الصليب أول هذا المزمور ( متى ٢٧ : ٤٦ ) فأصحاب الأناجيل يرون في المزمور وصفا مقدما لعدة من حوادث آلام المسيح ( متى ٢٧ : ٣٩ ويوحنا ١٩ : ٢٤ ) . الآية ١٣ : باشان معروفة بمجودة حيوانها .



- ١٢ لَا تَنَّا وَالْكَرْبُ قَرِيبٌ • وَأَنَا لَا عَوْنَ لِي !
- ١٣ ثِيرَانٌ عِدَّةٌ تُحْدِقُ بِي • ثِيرَانٌ ضَارِيَةٌ مِنْ بَاشَانَ تُحِيطُ بِي
- ١٤ فَاغْرَةً أَفْوَاهُهَا • أُسْدٌ فَاتِكَةٌ لَهَا زَيْبُهَا .
- ١٥ كَأَنِّي مَاءٌ يَنْسَابُ • وَعِظَامِي تَتَفَكَّكُ
- قَلْبِي كَالشَّمْعِ • يَذُوبُ فِي جَوْفِي
- ١٦ سَقَفُ حَلْقِي جَفَّ كَالشَّقَفِ • وَلِسَانِي بِفَكِّي لَصِقَ .
- ١٧ كِلَابٌ كَثِيرٌ عَدِيدُهَا تُحْدِقُ بِي • عِصَابَةٌ مِنَ الْأَوْغَادِ تَحْمِلُ عَلَيَّ
- يُكَبِّلُونَ بَدْيَ وَرَجُلِي • يُغَيَّبُونَنِي فِي ثَرَابِ الْمَوْتِ .
- ١٨ أَسْتَطِيعُ عَدَّ عِظَامِي جَمْعَاءَ • هُوَلَاءِ الْقَوْمِ يَتَحَدَّوْنَنِي ، هُمْ لِي بِالْمِرْصَادِ
- ١٩ يَتَقَاسِمُونَ لِبَاسِي • يَتَقَارِعُونَ عَلَيَّ رِدَائِي .
- ٢٠ فَلَا تَكُنْ نَائِيًا يَا رَبِّي • يَا قُوَّتِي عَجِّلْ بِإِغَاثَتِي !
- ٢١ أُنْقِذْ مِنْ السَّيْفِ نَفْسِي • وَمِنْ بَرَائِنِ الْكَلْبِ وَحِيدَتِي !
- ٢٢ نَجِّنِي مِنْ حَلْقِي الْأُسْدِ • وَنَفْسِي الْمِسْكِينَةَ مِنْ قَرْنِ الثَّوْرِ !
- ٢٣ أَنُوهُ لِعَشِيرَتِي بِأَسْمِكَ • وَفِي الْمَحَافِلِ جَهْرَةً أَحْمَدُكَ .
- ٢٤ أَنْتُمْ يَا مَنْ تَخْشَوْنَ رَبَّكُمْ أَحْمَدُوهُ ، يَا نَسْلَ يَعْقُوبَ بِأَكْمَلِكُمْ
- تَجَدُّوهُ • يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ جَمِيعًا ، اتَّقُوهُ !
- ٢٥ فَهُوَ لَمْ يَحْتَقِرْ • وَلَمْ يُهْمِلِ الْفَقِيرَ لِفَقْرِهِ
- وَلَمْ يَحْجُبْ عَنْهُ وَجْهَهُ • بَلْ إِذَا دَعَاهُ أَصْنَى إِلَيْهِ .
- ٢٦ أَنْتَ مَوْضُوعُ ثَنَائِي فِي الْمَحَافِلِ • سَأَفِي بِنَذْرِي أَمَامَ مَنْ يَخْشَوْنَهُ .
- ٢٧ سَيَطْعَمُ الْمَسَاكِينَ • حَتَّى يَكْتَفُوا

وَيَحْمَدُ رَبَّهُمْ مَنْ وَجْهَهُ يَبْتَغُونَ • عَاشَتْ قُلُوبُهُمْ إِلَى الْأَبَدِ !  
 ٢٨ الْأَرْضُ كُلُّهَا سَتَدَّ كُرُّ رَبِّكُمْ ، وَتَتَوَبُّ إِلَيْهِ • قَبَائِلُ الْأُمَمِ سَتَسْجُدُ  
 بَيْنَ يَدَيْهِ !

٢٩ الْمَلِكُ لِرَبِّكُمْ • لِسَيِّدِ الْأُمَمِ !  
 ٣٠ سَيَسْجُدُ بَيْنَ يَدَيْهِ كُلُّ سَمِينٍ فِي الْأَرْضِ • وَيَرْكَعُ مَنْ مَصِيرُهُمْ  
 إِلَى التُّرَابِ .

لَهُ سَتَعِيشُ نَفْسِي • ٣١ سَيَعْبُدُهُ قَوْمِي  
 سَيُدْعَى إِلَى رَبِّكُمْ فِي الْأَجْيَالِ ٣٢ الْقَادِمَةِ • وَإِلَى عَدْلِهِ فِيمَنْ  
 يُوَلِّدُ مِنَ الشُّعُوبِ .  
 هَكَذَا صَنَعَهُ .

### المزمور ٢٣ (٢٢)

١ رَبَّنَا رَاعِيَ ، لَنْ يُعْوزَنِي شَيْءٌ • ٢ فِي الْمَرْجِ النَّاضِرَةِ يُرِيحُنِي .  
 مِيَاهَ الْجَمَامِ يُورِدُنِي • ٣ هُنَاكَ يُجِمُّ نَفْسِي  
 يَهْدِينِي الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ • مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ .  
 ٤ أَوْ سَلَكَتُ وَادِيَ الظُّلُمَاتِ • مَا خِفْتُ سُوءًا  
 قَتْمَ عَصَاكَ وَعُكَّازُكَ • يَذْهَبَانِ رَوْعِي .  
 ٥ لِي تُعِدَّ مَائِدَهُ • عَلَى مَرَأَى مِنْ خَصَمِي

المزمور ٢٣ - هذا المزمور يصور لنا في صورتين رمزيتين (الراعي وصاحب البيت الذي يقدم الوليمة المسيحية) عناية الله بالصالحين من عباده . فجاء المسيح فسمى نفسه الراعي الصالح (يوحنا ١٠ : ١٠ - ١١) ووهب المؤمنين به مياه المعمودية ومائدة روحية (يوحنا ٤ و ٦) .

بِالدُّهْنِ تُطَيَّبُ رَأْسِي • وَكُوبِي يَفِيزُ .  
 ٦ أَجَلٌ ، النِّعْمَةُ مُلَازِمَتِي • مَدَى حَيَاتِي  
 بَيْتُ رَبِّي لِي سَكَنٌ • عَلَى طُولِ الزَّمَنِ .

### المزمور ٢٤ (٢٣)

١ لِلَّهِ الْأَرْضُ وَمَا فِيهَا • وَالْدُّنْيَا وَسَاكِئُهَا  
 ٢ هُوَ مُنْشِئُهَا عَلَى الْبِحَارِ • وَمُرْسِيهَا عَلَى الْأَنْهَارِ .  
 ٣ مَنْ ذَا الَّذِي يَتَسَمُّ جَبَلَهُ • وَيُقِيمُ فِي مَقَرٍّ قُدْسِهِ ؟  
 ٤ مَنْ طَهَّرَتْ يَدُهُ وَصَفَا قَلْبُهُ • مَنْ لَا تَمِيلُ إِلَى الْأَبَاطِيلِ نَفْسُهُ  
 وَلَا يَتَّخِذُ الْحَلْفَ • إِلَى الْخِدَاعِ ذَرِيعَهُ .  
 ٥ لَهُ مِنَ اللَّهِ الْبَرَكَاتُ • وَمِنْ رَبِّهِ مُنْجِيهِ التَّائِيدُ .  
 ٦ إِنَّهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ يَبْتَغُونَ رَبَّهُمْ • الَّذِينَ يَطْلُبُونَ وَجْهَكَ ،  
 يَا إِلَهَ يَعْقُوبَ .  
 ٧ يَا أَبْوَابُ أَعْلَى ، أَيْتُهَا الْأَبْوَابُ الْأَزَلِيَّةُ ارْتَفَعِي • وَلِيَدْخُلْ  
 مَلِكُ الْمَجْدِ !  
 ٨ وَمَنْ ذَا مَلِكُ الْمَجْدِ ؟ • إِنَّهُ رَبُّكُمْ الْقَوِيُّ ذُو الْعِزَّةِ ، رَبُّكُمْ  
 الْبَاطِلُ فِي الْمَعْمَةِ .

المزمور ٢٤ - جائز أن تكون الآيات ٧ - ١٠ متعلقة بنقل التابوت أيام داود ( ٢ صموئيل ٦ :  
 ١٢ - ١٦ ، انظر المزمورين ٦٨ : ٢٥ و ١٣٢ ) . أما أول المزمور فالظاهر أنه متأخر ، ودلالته أن  
 خالق الكون يحب للصالحين ومرحب بهم . الآية ٢ : كأن الأرض مستقرة على ماء المحيط السفلي ( انظر  
 سفر الخروج ٢٠ : ٤ ) .



٩ يَا أَبْوَابُ أَعْلَى ، أَيَّتُهَا الْأَبْوَابُ الْأَزَلِيَّةُ ارْتَفَعِي • وَلَيْدُخُلْ  
مَلِكُ الْمَجْدِ !

١٠ وَمَنْ ذَا مَلِكُ الْمَجْدِ ؟ • هُوَ رَبُّكُمْ ، مَنْ لَهُ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ ، هُوَ مَلِكُ الْمَجْدِ .

### المزمور ٢٥ ( ٢٤ )

١ لِعُلَاكَ يَا رَبُّ وَجَّهْتُ نَفْسِي • ٢ يَا إِلَهِي !  
عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، فَلَا لِحَقِّي الْخِزْي • وَلَا شِمْتَ بِي عَدُوٌّ !  
٣ لَا خِزْيَ لِمَنْ أَنْتَ رَجَاوُهُ • إِنَّمَا يَخْزَى مَنْ لِلْأَشْيَاءِ يَخُونُ .  
٤ عَرَّفَنِي سُبُوكَ • يَبِّنْ لِي نَهْجَكَ !  
٥ اهْدِنِي إِلَى الْحَقِّ ، بَصِّرْنِي • فَأَنْتَ إِلَهٌ مُخَلِّصِي  
أَنْتَ دَائِمًا رَجَائِي • ٧ لِرَحْمَتِكَ يَا رَبُّ !  
٦ أَذْكُرُ حَنَانَكَ يَا رَبُّ • وَحُبَّكَ ، فِيمَا قَدِيمَانِ .  
٧ لَا تَذْكُرْ أَنْجِرَانِي فِي شَبَابِي • بَلْ بِحُبِّكَ أَذْكُرْنِي !  
٨ رَبُّكُمْ عَدْلٌ وَرَحْمَةٌ • يَرُدُّ الضَّالَّ إِلَى الطَّرِيقِ السَّوِيِّ  
٩ وَيَهْدِي الْمَسَاكِينَ سَبِيلَ الرَّشَادِ • وَيُرْشِدُ الْبَائِسِينَ إِلَى جَادَّتِهِ  
١٠ كُلُّ سُبُلِ رَبِّكُمْ حُبٌّ وَصِدْقٌ • لِمَنْ يُوفِي بِعَهْدِهِ ، وَيُطِيعُ أَمْرَهُ .

المزمور ٢٥ - هذا المزمور تضرع إلى الله عند الشدائد . الآية ١٣ : يضاف إلى العقيدة الموروثة  
عن حكماء بني إسرائيل وهي أن الصالحين لهم أجرهم في الدنيا ، يضاف إليها رجاء اليهود ، وقد رجعوا من  
المنفى ، أن تكون أرض أسلافهم لهم خالصة . الآية ١٤ : الاتصال بالله (المزمور ٧٣ : ٢٨ ، انظر  
سفر الخروج ٣٣ : ٢٠) مرتبط بالعالم بالأمور الربانية (هوشع ٦ : ٦ وأرميا ٣١ : ٢٤ إلخ) .

- ١١ مِنْ أَجْلِ أَسْبِكَ يَا رَبِّ ، إِغْفِرْ ذُنُوبِي وَهِيَ كَبِيرَةٌ !
- ١٢ أَيُّهَا رَجُلٌ اتَّقَى اللَّهَ ، إِلَى السَّبِيلِ الْوَاجِبَةِ هَدَاهُ
- ١٣ نَفْسُهُ فِي النَّعِيمِ تَسْتَقِرُّ ، وَذُرِّيَّتُهُ تَمْلِكُ الْأَرْضَ .
- ١٤ سِرُّ اللَّهِ عِنْدَ مَنْ يَتَّقُوهُ ، عَهْدُهُ ، لِيَكُونُوا مِنَ الْعَارِفِينَ .
- ١٥ فِي رَبِّكُمْ تَحَدِّقُ عَيْنَايَ ، بِعَوْنِهِ تَتَخَلَّصُ مِنَ الشَّرِكِ قَدَمَايَ .
- ١٦ ائْتِجِهْ إِلَيَّ ، اِرْحَمْنِي ، أَنَا الْوَحِيدُ الْبَائِسُ !
- ١٧ فَارْجُ ضَيْقَ قَلْبِي ، اِنْتَشِلْنِي مِنْ عَنَائِي !
- ١٨ أَنْظُرْ بُؤْسِي وَأَلْمِي ، وَأَمَحُ سَيِّئَاتِي !
- ١٩ أَنْظُرْ عَدُوِّي وَكَثْرَتَهُمْ ، وَأَيُّ بُغْضٍ عَنِيفٍ يُبْغِضُونَنِي !
- ٢٠ احْفَظْ نَفْسِي ، نَجِّنِي ، لَنْ أَخْزَى وَأَنْتَ مَلَاذِي !
- ٢١ لَعَلَّ الْبَرَاءَةَ وَالْإِسْتِقَامَةَ تَقِيَانِي ، أَنْتَ يَا رَبُّ رَجَائِي !
- ٢٢ اَللَّهُمَّ أَصْرِفْ عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ ، كَرْبَهُمْ كُلَّهُ !

### المزمور ٢٦ (٢٥)

- ١ رَبِّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّصْفَةَ ، فَإِنِّي أَتَوَخَّى الْكَمَالَ ، وَعَلَى اللَّهِ أُعْتَمِدُ لَا أَحِيدُ .
- ٢ اُسْبِرْ يَا رَبُّ غَوْرِي ، اخْتَبِرْنِي ، مَحْضُ كَلَامِي وَقَلْبِي .
- ٣ حُبُّكَ نُصَبُ عَيْنِي ، وَأَسْأَلُكَ سَبِيلَكَ الْحَقَّ .
- ٤ لَمْ أَقْعُدْ مَعَ الْمُخَادِعِينَ ، لَنْ أَدْخُلَ بُيُوتَ الْمُنَافِقِينَ

المزمور ٢٦ - في هذا المزمور يحتاج المؤمن لبراهته كما تقدم في المزمورين ٧ و ١٧ . الآية ٦ :  
الاغترال رمز الطهارة الداخلية (انظر المزمور ٧٣ : ١٣ وتثنية الاشتراع ٢١ : ٦ ومتى ٢٧ : ٢٤) .

- ٥ أَبْغَضْتُ حِزْبَ الْخَبِيثِينَ \* لَنْ أَمِيلَ إِلَى مُجَاسَّةِ الْفَاسِقِينَ .  
 ٦ أَطَهَّرُ يَدَيَّ \* وَأَطُوفُ بِمَنْحَرِكَ  
 ٧ جَاهِرًا بِالشُّكْرِ لَكَ \* مُرَدِّدًا ذِكْرَ آيَاتِكَ .  
 ٨ حَبَدًا بَيْتَكَ مُقَامًا \* وَمَعَرَّةً مَجْدِكَ تَزُلَا !  
 ٩ لَا تُلْحِقْنِي بِالضَّالِّينَ \* لَا تَجْعَلْ حَيَاتِي مَعَ السَّفَاكِينِ  
 ١٠ الْقَابِضِينَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى الْعَارِ \* الْمَمْلُوءَةِ أَيْدَانُهُمْ بِالْكَسْبِ الْحَرَامِ  
 ١١ أَمَّا أَنَا فَاتَوَخَّى الْكَمَالَ \* فَأَتَقِدِّدُ يَا رَبُّ وَأَرْحَمُنِي .  
 ١٢ إِنِّي لِلطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمِ مُتَلَزِمٌ \* وَبِحَمْدِكَ فِي الْمَحَافِلِ مُسَبِّحٌ .

### المزمور ٢٧ ( ٢٦ )

- ١ اللَّهُ نُورِي وَخَلَاصِي \* فَمِمَّنْ أُرْتَاعُ ؟  
 اللَّهُ سِيَاجُ حَيَاتِي \* فَأَمَامَ مَنْ أَرْجُفُ ؟  
 ٢ إِنْ اللَّثَامُ عَلَى زَحَفُوا \* وَنَهَشَ لَحْمِي طَلَبُوا  
 فَأَيُّهُمْ ، مَعْشَرَ الْعِدَا وَالْخُصُومِ \* هُمُ الْمُتَرَنِّحُونَ الْمُنْهَارُونَ .  
 ٣ إِنْ الْجُمُوعُ عَلَى تَأَلَّبَتِ \* كُنْتُ رَابِطَ الْجَاشِ  
 وَإِنْ غَارَةٌ عَلَى شُنَّتِ \* ظَلَلْتُ مُطْمَئِنًّا .

المزمور ٢٧ - لا خوف في جوار الله . الآية ٨ : الأصل في العبارة التي معناها ابتغاء وجه الله ( انظر عاموس ٥ : ٤ ) استلهاه تعالى في بيته ( ٢ صموئيل ٢١ : ١ ) ، ثم صارت إلى معنى أعم هو طلب معرفة الله والمقام في حضرته والإخلاص في عبادته ( تثنية الاشتراع ٤ : ٢٩ والمزامير ٤٠ : ١٧ و ٦٩ : ٧ و ١٠٥ : ٣ إلخ ) .



- ٤ الْحَاجَةُ الَّتِي أَسْأَلُ رَبِّي • الشَّيْءَ الَّذِي أُبْغِي  
أَنْ أَسْكُنَ بَيْتَ اللَّهِ • مَدَى الْحَيَاةِ  
أَنْ أَذُوقَ لَذَّةَ الْحَضَرَةِ • أَنْ أَتَرَدَّدَ عَلَى قَصْرِهِ •
- ٥ يَجْعَلْ لِي فِي بَيْتِهِ وَقَاءً • فِي يَوْمِ الْبُؤْسِ  
يَسْتُرُنِي فِي كِنِّ دَارِهِ • يُؤْوِيَنِي إِلَى صَخْرِهِ •
- ٦ إِذَنْ يَعْلُو رَأْسِي • عَلَى الْخَصَمِ الْمُحْدِقِ بِي  
حِثُّ بَيْتِهِ لِقَرَابِينَ الْحَقَاوَةِ أَقْرَبَ • يَطِيبُ لِي أَنْ أُغْنِيَ لِرَبِّي وَأُعْزِفَ •
- ٧ كُنْ يَا رَبِّ سَمِيعًا لِدُعَائِي • اِرْحَمْنِي ، اسْتَجِبْ لِي !
- ٨ فِيكَ قَالَ قَلْبِي « ابْتَغِ وَجْهَهُ » • فَوَجْهَكَ يَا رَبِّ أَبْتَغِي
- ٩ لَا تَحْجُبْ عَنِّي وَجْهَكَ • لَا تُبْعِدْ سَخَطًا عَبْدَكَ •
- فَإِنَّمَا أَنْتَ عَوْنِي ، لَا تَخْذُلْنِي • لَا تَتَخَلَّ عَنِّي ، يَا إِلَهَ خَلَاصِي !
- ١٠ إِذَا تَنَكَّرَ لِي أَبِي وَأُمِّي • فَاللَّهُ يَقْبَلْنِي •
- ١١ يَهْدِيَنِي يَا رَبِّ طَرِيقَكَ • إِهْدِنِي إِلَى سَوَاءِ صِرَاطِكَ  
مِنْ أَجْلِ الْمُتَعَقِّينَ لِي • ١٢ لَا تَكِلْنِي لِنَهَمِ عَدُوِّي  
فَشُهُودُ الزُّورِ لِي نَاصِبُونَ • وَلِلْعُنْفِ نَافِثُونَ •
- ١٣ أَيقَنْتُ أَنَّ أَشْهَدُ رَأْفَةَ اللَّهِ • فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ •  
أَرْجُ رَبَّكَ ، قُوَّةَ قَلْبِكَ • ثَبَّتْ جَنَانَكَ ، أَرْجُ رَبَّكَ !

## المزمور ٢٨ ( ٢٨ )

- ١ إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَوَجَّهُ النَّدَاءَ ، فَيَا وَزَرِي ، لَا تُتْلَقِ إِلَيْهِ أَذُنًا صَمًّا .  
لَا تَجْعَلْنِي — إِذَا تَصَامَمْتَ عَنْ نِدَائِيهِ — كَالْمُتَرَدِّينَ فِي الْهَوَايَةِ !
- ٢ اِسْمَعْ صَوْتَ دُعَائِي \* حِينَ أَوَجَّهُ إِلَيْكَ صَبَاحِي  
حِينَ أَرْفَعُ يَا رَبُّ أَكْفَ الضَّرَاعَةِ \* وَأَتَوَجَّهُ إِلَى قُدُّسِ الْأَقْدَاسِ .
- ٣ لَا تَجَرِّنِي مَعَ الْفَاسِقِينَ \* مَعَ الْمُفْسِدِينَ  
الَّذِينَ يُسَالِمُونَ بِالسِّنَتِهِمْ \* وَالشَّرُّ كَامِنٌ فِي قُلُوبِهِمْ !
- ٤ اجْزِهِمْ يَا رَبُّ بِأَعْمَالِهِمْ \* وَسُوءِ فِعْلِهِمْ !  
بِصْنَعِ أَيْدِيهِمْ كَافَتْهُمْ \* وَمَا يَسْتَحِقُّونَ مِنَ الْأَجْرِ وَفَّهِمْ !
- ٥ إِنَّهُمْ يَمْجِدُونَ صُنْعَ اللَّهِ \* وَمَا خَلَقَتْ يَدَاهُ  
قَوَّضَهُمْ رَبُّهُمْ \* فَلَمْ يَبْنِهِمْ !
- ٦ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُصْنِي \* إِلَى صَوْتِ دُعَائِي !
- ٧ اللَّهُ لِي قُوَّةٌ وَمِجَنٌّ \* وَبِهِ قَلْبِي مُؤْمِنٌ  
لَقِيتُ الْعَوْنَ ، عَادَتُ لِي النَّصْرَةُ \* فَمِنْ أَعْمَاقِ قَلْبِي  
الشُّكْرُ لَهُ .
- ٨ اللَّهُمَّ يَا قُوَّةَ الشَّعْبِ الَّذِي اخْتَرْتَ \* وَحِصْنَ الْخَلَاصِ لِمَنْ مَسَحَتْ
- ٩ أَنْقِذْ شَعْبَكَ ، بَارِكْ تُرَاتِكُ \* وَأَهْدِهِمْ ، وَلِلْأَبَدِ احْمِلْهُمْ !

المزمور ٢٨ — تضرع وشكر . الآية ٨ : عبارة « من مسحت » هي معنى كلمة « المسيح » ، وكان المراد هنا ( تمثيلاً مع الشق الأول من الآية ) هو شعب الله المنقطع لعبادته ( انظر سفر الخروج ١٩ : ٦ : ١٥ : ١٣ : ١٠٥ : ١٥ ) .

## المزمور ٢٩ (٢٨)

- ١ أَقْرُوا لِرَبِّكُمْ يَا أَبْنَاءَ اللَّهِ • أَقْرُوا لِرَبِّكُمْ بِالْمَجْدِ وَالْعِزَّةِ  
 ٢ أَدُّوا إِلَى رَبِّكُمْ تَعَجِيدَ اسْمِهِ • اُعْبُدُوا رَبَّكُمْ فِي حَظِيرَةِ قُدْسِهِ .  
 ٣ هَذَا صَوْتُ اللَّهِ عَلَى الْمِيَاهِ • ٢ ح اللَّهُ عَلَى مَاءٍ لَا حَصَرَ لَهُ !  
 ٤ هَذَا صَوْتُ اللَّهِ فِي قُوَّتِهِ • صَوْتُ اللَّهِ فِي عَظَمَتِهِ !  
 ٥ صَوْتُ اللَّهِ مُحَطَّمُ الْأَرْضِ • اللَّهُ يُحَطَّمُ أَرْضَ لُبْنَانَ  
 ٦ يَجْعَلُ لُبْنَانَ تَقْفِزُ قَفْزِ الْعِجْلِ • وَسِرْيُونٌ تَثْبُثُ وَثُوبَ الْبَهِيمِ .  
 ٧ صَوْتُ اللَّهِ يَبْرِي • مِنْ نَارِ الْبَرْقِ سِهَامًا .  
 ٨ صَوْتُ اللَّهِ يَرْجُ الْفَلَاةَ • اللَّهُ يَرْجُ فَلَاةَ قَادِشَ .  
 ٩ صَوْتُ اللَّهِ يَزْعِزُّ الْبُطْمَ • هُوَ يُجَرِّدُ الْغَابَاتِ الْمُدْرِكَهَ .  
 ١٠ رَبُّ الْمَجْدِ يُرْعِدُ • ١ ح وَدَعَاوَى كُلُّ مَنْ فِي بَيْتِهِ :  
 « يَا مَجِيد ! »  
 ١١ لِلطُّوفَانِ جَلَسَ اللَّهُ مَجْلِسَ الْحُكْمِ • وَاللَّهُ يَحْكُمُ مَلِكًا أَبَدِيًّا .  
 ١٢ رَبُّكُمْ يُعِزُّ شَعْبَهُ • وَفِي نِعْمَةِ السَّلَامِ يُبَارِكُ لَهُ .

المزمور ٢٩ — أنشودة لرب العاصفة . والعاصفة ( انظر سفر الخروج ١٣ : ٢٢ و ١٩ : ١٦ )  
 تحضر في الذهن العزة الإلهية والعظمة اللتين تجعلان عدو بني إسرائيل وتوفر لشعب الله السلام . الآية ١ :  
 عبارة « أبناء الله » ( أبناء الآلهة إذا روعيت الحرفية ) يراد بها الحاشية الإلهية من الملائكة ( انظر المزمورين  
 ٨٢ : ١ و ٨٩ : ٧ وأيوب ١ : ٦ ) . وقد تطلق أحيانا على بني إسرائيل وهم « أبناء الله » ( انظر  
 سفر الخروج ٤ : ٢٢ وتثنية الاشتراع ١٤ : ١ وهوشع ١١ : ١ ) . الآية ٦ : سريون اسم لبنان في  
 لغة أهل صيدا . الآية ٧ : الله يبري سهامًا تصيب أعداءه ( انظر المزمور ١٨ : ١٥ وتثنية الاشتراع  
 ٣٢ : ٢٣ ، ٤٢ ، وحقوق ٣ : ١١ وزكريا ٩ : ١٤ ) . الآية ٩ : الأشجار الضخمة ( انظر الآية  
 ٥ ) يجوز أن تكون كناية عن المستكبرين من أعداء الله وشعبه ( انظر أشعيا ٢ : ١٣ و ١٠ : ١٨ ،  
 ٣٣ و ٣٢ : ١٩ وأرميا ٢١ : ١٤ و ٤٦ : ٢٣ وحزقيال ٢١ : ٢ وزكريا ١١ : ٢ ) . الآية ١٠ :  
 الطوفان أول مظهر للعدل الإلهي .



## المزمور ٣٠ (٢٩)

- ٢ سُبْحَانَكَ يَا رَبُّ ، إِيَّايَ أَنْهَضْتَ \* وَدُونَ شِمَاتِي عَدُوِّي حُلْتَ .  
 ٣ رَبُّ ، إِلَهِي ، إِلَيْكَ تَضَرَّعْتُ \* فَالضَّرَّاءُ عَنِّي كَشَفْتَ .  
 ٤ رَبُّ ، نَفْسِي مِنْ مَأْوَى الْمَوْتِ أَنْقَذْتَ \* وَإِيَّايَ مِنْ يَمِينِ الْهَاطِلِينَ  
 إِلَى الْحُفْرَةِ بَعَثْتَ .  
 ٥ اعْزِفُوا لِلرَّبِّكُمْ يَا مُحِبِّيهِ \* اذْكُرُوا قُدْسَهُ حَامِدِينَ !  
 ٦ سَخَطُهُ لَحْظَةً ، وَرِضَاؤُهُ مَدَى الْحَيَاةِ \* تُمْسِي فِي عِبَرَاتٍ ،  
 فَتُصْبِحُ وَلِلْفَرَحِ صَبِيحَاتُ .  
 ٧ زَعَمْتُ وَأَنَا فِي النَّعِيمِ \* أَنْ لَا شَيْءَ مَدَى الدَّهْرِ يَزْعُرُنِي  
 ٨ رِضَاكَ يَا رَبُّ فِي حَصِينِ الْجِبَالِ ثَبَّتَنِي \* وَحَجَبْتَ وَجْهَكَ  
 فَتَبَدَّدَ شَمْلِي .  
 ٩ إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَوَجَّهُ النِّدَاءَ \* وَمِنْكَ يَا رَبُّ أَطْلُبُ الرَّحْمَةَ .  
 ١٠ مَاذَا يَعُودُ عَلَيْكَ مِنْ دَمِي \* مِنْ تَزُولِي فِي رَمْسِي ؟  
 أَيْسَبِّحُ التُّرَابُ بِحَمْدِكَ \* أَيْدَعُو إِلَى حَقِّكَ ؟  
 ١١ اسْمَعْ يَا رَبُّ ، كُنْ بِي رَوْوفاً \* يَا رَبُّ ، كُنْ لِي عَوْناً !  
 ١٢ لَقَدْ بَدَّلْتَ حِدَادِي رَقْصاً \* حَلَلْتَ حِزَامَ خَيْشَتِي ، وَبِالْفَرَحِ نَطَّقْتَنِي .  
 ١٣ فَقَلْبِي لَا يَكْفُ عَنْ التَّغْنَى بِذِكْرِكَ \* وَأَنَا يَا رَبُّ ، يَا إِلَهِي ،  
 إِلَى الْأَبَدِ مُسَبِّحٌ بِحَمْدِكَ .

المزمور ٣٠ - قصيدة شكر بعد كشف غمة فتاة . الآية ٨ : « حصين الجبال » إشارة إلى صهيون أو رمز للأمن . الآية ١٠ : « من دمي » أي من موق ، في الدم الحياة ( سفر التكوين ٩ : ٦ وسفر الأحبار ١ : ٥ والمزمور ٧٢ : ١٤ و ١١٦ : ١٥ ) .

## المزمور ٣١ ( ٣٠ )

٢ تَخَذْتُكَ يَا رَبُّ مَوْئِلاً . فَلَا لَصِقَ بِي خِزْيٌ أَبَدًا !  
 بِعَذْلِكَ أَطْلِقْنِي ، عَجِّلْ بِإِنْقَادِي \* ٣ أَلْقِ إِلَيَّ سَمْعَكَ !  
 كُنْ لِي وَزَرًا . حِصْنًا يَعْصِمُنِي  
 ٤ فَإِنَّمَا أَنْتَ الْوَزَرُ وَالْحِصْنُ . مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَرْتَشِدُنِي ، اهْدِنِي !  
 ٥ خَلِّصْنِي مِنْ حِبَالَةِ نَصِيبَتِي لِي \* فَإِنَّمَا أَنْتَ قُوَّتِي .  
 ٦ فِي يَدِكَ أَلْقَيْتُ بُرُوحِي \* فَأَنْتَ يَا رَبُّ الَّذِي تَقْدِسُنِي .  
 يَا إِلَهَ الْحَقِّ ٧ أَنْتَ تُبْغِضُ \* عَبْدَةَ أَوْثَانِ الْبَاطِلِ  
 ٨ أَمَّا أَنَا فَعَلَى يَقِينٍ مِنْ رَبِّي . لَا زِلْتُ فِي حُبِّكَ أُمْرَحُ وَأَفْرَحُ !  
 أَنْتَ الْمُطْلِعُ عَلَى بُرُوحِي . الْعَالِمُ بِالصَّنْكِ فِي نَفْسِي  
 ٩ لَمْ تَكِلْنِي لِعَدُوِّي \* أَنْتَ أَفْسَحْتَ الْمَجَالَ لِخَطْوِي .  
 ١٠ رَحْمَتَكَ يَا رَبُّ ! \* أَثْقَلَنِي الْكَرْبُ !  
 الدُّمُوعُ تَأْكُلُ عَيْنِي . وَالْحَلَقُ وَالْحَشَا .  
 ١١ فَحَيَاتِي تَنْقَضِي فِي الْكَرْبِ \* وَعُمْرِي فِي التَّأَوُّهِ  
 قُوَّتِي يَنْوَهُ بِهَا شَقَائِي \* وَعِظَامِي تَتَأَكَّلُ .

المزمور ٣١ - تضرع عند المحنة . الآية ٦ : الجزء الأول من هذه الآية تمثله يسوع وهو مصلوب  
 ( لوقا ٢٣ : ٤٦ ) وإستفانس أول الشهداء قبل أن يسلم الروح ( أعمال الرسل ٧ : ٥٩ ) . ومن الطريف  
 ما يلاحظ من أن المسيح - وهو يتمثل بتلك العبارة الموجهة في المزمور إلى « يهوه » - إنما يخاطب أباه  
 وإستفانس يخاطب يسوع ويدعوه باللقب الإلهي « الرب » . الآية ٢١ : « حرب الألسنة » كالسخرية  
 والقذف وشهادة الزور ( أرميا ١٨ : ١٨ وأشعيا ٥٤ : ١٧ وسفر الملوك الأول ٢١ : ١٠ وأيوب  
 ٥ : ٢١ والمزامير ٥٥ : ١٠ و ١٠٩ : ٣ و ١٢٠ : ٢ ) .

- ١٢ كُلُّ الْبَاغِينَ عَلَيَّ \* يَجْعَلُونَ مِنِّي فَضِيحَةً  
 حِيرَانِي مِنِّي مُشْمِزُونَ \* وَإِخْوَانِي مَذْعُورُونَ .
- مَنْ يَرَوْنِي فِي الطَّرِيقِ \* مِنِّي يَفِرُّونَ
- ١٣ نَسِيتَنِي الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ \* كَأَنِّي مِنْ أَهْلِ الْقُبُورِ  
 نَسِيتَنِي \* كَأَنِّي مِنْ سَقَطِ الْمَنَاعِ .
- ١٤ أَسْمَعُ مِنَ النَّاسِ السَّابِ \* مِنْ كُلِّ جَانِبٍ إِرْهَابُ !  
 عَلَيَّ مُتَدَاْفِعِينَ يَتَجَمَّعُونَ \* وَلَا زَهَاقَ رُوحِي يَأْتِمِرُونَ .
- ١٥ أَمَّا أَنَا فَعَلَى يَقِينٍ مِنْكَ يَا رَبُّ \* وَأَقُولُ : إِنَّمَا أَنْتَ إِلَهِى !
- ١٦ حَيَاتِي فِي يَدِكَ ، فَأَنْقِذْنِي \* مِنْ أَيْدِي الْمُصِرِّينَ عَلَيَّ عَدَاوَتِي
- ١٧ أَفِضْ مِنْ نُورِ وَجْهِكَ عَلَيَّ عَبْدِكَ \* وَنَجِّنِي بِحُبِّكَ .
- ١٨ لَا خِزْيَ لِي وَأَنَا الْعَائِدُ بِكَ \* بَلِ الْخِزْيُ لِلْفَاسِقِينَ !
- فَلْيَدْخُلُوا مَأْوَى الْمَوْتَى بَكُمْ \* ١٩ خَرَسَتْ أَلْسِنَةُ الْمُفْتَرِينَ  
 الَّذِينَ يَسْلُقُونَ الصَّالِحِينَ \* بِقَحَّةٍ وَكِبَرٍ وَأَزْدِرَاءُ !
- ٢٠ رَبُّ مَا أَجَلٌ رَحْمَتَكَ ! \* تَدْخِرُهَا لِمَنْ يَخْشَاكَ  
 وَتَجْعَلُهَا لِمَنْ يَتَّخِذُكَ مَوْثِلًا \* مِنْ شَرِّ بَنِي آدَمَ .
- ٢١ فِي كِنٍّ وَجْهِكَ تُكْنِهُمْ \* فَلَا يَصِلُ كَيْدُ إِلَيْهِمْ  
 وَفِي ذَرَا بَيْتِكَ تَسْتُرُهُمْ \* بِمَنْجَى مِنْ حَرْبِ الْأَلْسِنَةِ .
- ٢٢ تَبَارَكَ رَبِّي الَّذِي آتَانِي \* عَجَائِبَ مِنْ جِبِّهِ ( فِي قَرْيَةٍ مَنِيعَةٍ ) !
- ٢٣ حَسِبْتُ وَأَنَا فِي الشَّدَّةِ \* أَنِّي عَنْ نَظَرِكَ أَقْصَيْتُ  
 لَكِنَّكَ إِلَى صَوْتِ دُعَائِي أَصْغَيْتَ \* حِينَ إِلَيْكَ جَأَرْتُ .



٢٤ يَا أَهْلَ اللَّهِ أَجْمَعِينَ ، كُونُوا لَهُ مُجِيبِينَ • إِنَّهُ يَحْرُسُ الْمُؤْمِنِينَ  
لَكِنَّهُ يَجْزِي أَوْعَافًا • مَنْ كَانَ مِنَ الْمُتَكَبِّرِينَ .  
٢٥ الشَّجَاعَةُ ! قَوُّوا قُلُوبَكُمْ ، أَنْتُمْ أَجْمَعُونَ • يَا مَنْ لِرَبِّكُمْ تَرْجُونَ !

### المزمور ٣٢ (٣١)

١ طُوبَى لِمَنْ يَتَجَاوَزُ عَنْ خَطِيئَتِهِ • وَيُغْفِرُ لَهُ ذَنْبَهُ !  
٢ طُوبَى لِمَنْ رَبُّهُ لَا يُحْصِي عَلَيْهِ سَيِّئَتَهُ • مَنْ سَامَتْ مِنَ الزُّورِ نَفْسُهُ !  
٣ كَتَمْتُ قَبْرِي عَظْمِي • مِنْ طُولِ أَنْبِيئِي  
٤ قَبْضَةُ يَدِكَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ • عَلَى أَشْتَدَّتْ  
وَأَضَّ قَلْبِي قَشًا • فِي حِمَارَةِ الْقَيْظِ .  
٥ ثُمَّ اعْتَرَفْتُ بِذَنْبِي • وَلَمْ أَكْتُمْ سَيِّئَاتِي  
قُلْتُ : « أَتُوبُ إِلَى رَبِّي • مُعْتَرِفًا بِذَنْبِي ! »  
فَأَنْتَ ، أَنْتَ تَجَاوَزْتَ عَنْ سَيِّئَتِي • وَعَفَوْتَ عَنْ ذَنْبِي .  
٦ إِذَنْ يَدْعُوكَ مَنْ هُوَ مِنْ آلِكَ • حِينَ الْكَرْبِ  
حَتَّى إِذَا الْمَاءُ طَغَى • لَمْ يَسْتَطِعْ إِلَيْهِ وَصُولًا .  
٧ أَنْتَ لِي مَلَجًا ، مِنَ الْكَرْبِ تَعْصِمُنِي • وَبِأَغَانِي النِّجَاحِ تَحَوُّطُنِي .  
٨ إِنِّي مُعَلِّمُكَ • وَمُبَيِّنُ السَّبِيلِ الَّتِي تَسْلُكُ  
سَأَكُونُ النَّاصِحَ لَكَ • غَيْرَ وَانٍ عَنِ النَّظَرِ إِلَيْكَ .  
٩ لَا تَكُنْ فَرَسًا وَبَغْلًا لَا يَفْقِلَانِ • لَا بُدَّ مِنْ عِنَانٍ وَشَكِيمَةٍ

المزمور ٣٢ - الله يغفر الذنب لمن اعترف به . هذه القصيدة التعليمية قسمان متجاوبان من بحرين مختلفين : أولها الآيات ١ - ٧ وثانيهما الآيات ٨ - ١١ . الآية ١ : المعنى الحرفي « خطيئته تنطى »  
( انظر المزمورين ٦٥ : ٤ و ٨٥ : ٣ وأيوب ٣١ : ٣٣ ) .

لِجَمَاحِهِمَا يَكْبَحَانِ

( وَإِلَّا ۖ فَلَا قُرْبَىٰ لَكَ ) .

١٠ الْفَاسِقُ مَا أَكْثَرَ عَذَابَهُ ۖ وَالنَّعْمَةُ بِالْمُعْتَمِدِ عَلَىٰ رَبِّهِ مُحِيطَةٌ .

١١ ابْتَهِجُوا بِرَبِّكُمْ ۖ اِمْرَحُوا أَيُّهَا الصَّالِحُونَ !

اِفْرَحُوا جَمِيعًا ۖ يَا ذَوِي الْقُلُوبِ الْقَوِيَّةِ !

### المزمور ٣٣ ( ٣٢ )

١ أَيُّهَا الصَّالِحُونَ ، أَهْلُوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ ۖ الْحَمْدُ بِالْقُلُوبِ الْقَوِيَّةِ  
الَّتِي !

٢ تَغَنُّوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ ، عَلَىٰ نَغْمِ الْكِنَارَاتِ ۖ اِغْزِفُوا لَهُ ، عَلَى  
الْعِيدَانِ الْعُشَارِيَّاتِ !

٣ أَنْشِدُوا لَهُ ، أَنْشُودَةً جَدِيدَةً ۖ بِحِذْقِكُمْ كُنْتُمْ صَاحِبُوا الْهَتَافِ !

٤ قَوْلُ رَبِّكُمْ عَدْلٌ ۖ وَفِعْلُهُ حَقٌّ

٥ يُحِبُّ الْقِسْطَ وَالْحَقَّ ۖ وَالْأَرْضُ مَلَأَتْ بِحُبِّهِ .

٦ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ خُلِقَتِ السَّمَاوَاتُ ۖ وَبِنَفْخَةٍ مِنْهُ جُنُودُهَا جَمِيعًا

٧ يَجْمَعُ ، جَمْعَ الرُّكُوءِ ، مَاءَ الْبَحْرِ ۖ يَجْبِسُ الْمَاءَ الْغَمَرُ .

المزمور ٣٣- أنشودة للعناية الإلهية . الآية ٣ : الهتاف في الأصل صيحة الحرب التي تسبق الهجوم

( سفر الخروج ٣٢ : ١٧ ويشوع ٦ : ٥ وسفر القضاة ٧ : ٢٠ : ٢١ و١ صموئيل ١٧ : ٢٠ ، ٥٢

وعاموس ١ : ١٤ و٢ : ٢ وهوشع ٥ : ٨ وأرميا ٤ : ١٩ و٤٩ : ٢ ) ، فكان تحية للإله ملكا

ورئيس محاربين ( سفر العدد ٢٣ : ٢١ وصفنيا ١ : ١٤ ) والتابوت علامة وجوده بين جنوده ( ١ صموئيل

٤ : ٥ ، و٢ صموئيل ٦ : ١٥ ) . أما بعد المنى فقد صار هتافاً تعبيرياً يحدث في أثناء الطقوس

تسبيحاً للإله ملك إسرائيل وسائر الأمم ( المزامير ٤٧ : ٦ ، ٨٩ : ١٦ و٩٥ : ١ و٩٨ : ٤

٦ ، ٤ ) ، الإله المخلص ( أشعيا ٤٤ : ٢٣ ) الحكم ( يوثيل ٢ : ١ ) كسيحه ( زكريا ٩ : ٩ ) .

- ٨ فَلتَخَفِ اللهُ الأَرْضُ جَمِيعًا • وَلِيَخْشَهُ النَّاسُ طَرًّا !  
 ٩ يَقُولُ لِلشَّيْءِ كُنْ فَيَكُونُ • وَيَأْمُرُ مَا يَشَاءُ فَيُوجَدُ .  
 ١٠ رَبُّكُمْ يَحُلُّ مَا تَرَبُّطُ الأُمَمِ • وَيُخْطِطُ مَا تَدْبُرُ الشُّعُوبُ  
 ١١ لَكِنَّ إِرَادَتَهُ قَائِمَةٌ إِلَى الأَبَدِ • وَمَشِيتُهُ ، مَدَى الْحِقَبِ .  
 ١٢ سَعِدَ الشَّعْبُ الَّذِي إِلَهُهُ رَبُّكُمْ • الأُمَّةُ الَّتِي يَخْتَارُهَا تَرَاتًا !  
 ١٣ مِنْ عُلْيَاءِ السَّمَاوَاتِ يُطَلُّ رَبُّكُمْ • يَرَى بَنِي آدَمَ كُلَّهُمْ  
 ١٤ مِنْ مَغْنَاهُ يَرُصُّدُ • أَهْلَ الأَرْضِ طَرًّا  
 ١٥ يَرُصُّدُهُمْ مُكَيِّفٌ قُلُوبِهِمْ • الْمُطَّلِعُ عَلَى أَعْمَالِهِمْ .  
 ١٦ الْمَلِكُ لَنْ تُنْجِيَهُ سَطَوَتُهُ • الشُّجَاعُ لَنْ تَقِيَهُ قُوَّتُهُ .  
 ١٧ فَرَسُ النِّجَاحِ مِنَ الأَوْهَامِ • لَا غَنَاءَ بِهِ ، مَعَ قُوَّتِهِ .  
 ١٨ هَذَا ، وَعَيْنُ رَبِّكُمْ تَرَعَى مَنْ يَخْشَوْنَهُ • مَنْ يَعْتَمِدُونَ عَلَى حُبِّهِ  
 ١٩ لَتَقَى نُفُوسَهُمُ الْمَوْتَ • وَتُبْقَى عَلَيْهَا حِينَ الْقَحْطِ .  
 ٢٠ نَفُوسُنَا تَرْتَقِبُ رَبَّنَا • هُوَ عَوْنُنَا وَمَجْنُنُنَا  
 ٢١ فِيهِ بِهِجَةٌ قُلُوبُنَا • وَفِي أَسْمِهِ الْقُدُسِ يَقِينُنَا .  
 ٢٢ فَلْيَفِضْ عَلَيْنَا يَا رَبُّ حُبُّكَ • بِمَا جَعَلْنَا رَجَاءَنَا فِي وَجْهِكَ !

### المزمور ٣٤ (٣٣)

- ٢ تَبَارَكَ رَبِّي فِي كُلِّ وَقْتٍ • فَمَنْ عَنِ حَمْدِهِ لَا يَكْفُ !  
 ٣ بِرَبِّهَا نَفْسِي تَعْتَزُّ • فَلْيَسْمَعْ الْوُضْعَاءُ وَلْيَبْشَرُوا !

المزمور ٣٤ - ثناء على العدل الرباني وشكر ( الآيات ٢ - ١١ ) وإرشاد - في أسلوب سفر الأمثال - حول مصير الطيب والحيث .



- ٤ كَبُرُوا مَعِيَ رَبِّكُمْ \* وَلَنُصَبِّحَ بِأُسْمِهِ مَعًا !
- ٥ أَقْصِدُ رَبِّي فَيَسْتَجِيبُ لِي \* وَيَذْهَبُ رَوْعِي .
- ٦ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْهِ يُشْرِقْ \* غَيْرَ كَاسِفِ الْوَجْهِ .
- ٧ إِذَا دَعَا الْمِسْكِينُ سَمِعَهُ اللَّهُ \* وَمِنْ كَرَمِهِ كُلُّهُ نَجَّاهُ .
- ٨ مَلِكُ اللَّهِ يَحِفُّ بِالْمُؤْمِنِينَ بِهِ \* وَيُخْرِجُهُمْ مِنْ مَآزِقِهِمْ .
- ٩ تَذَوَّقُوا تَرَوْا مَبْلَغَ رَبِّكُمْ مِنَ الرَّحْمَةِ \* طُوبَى لِمَنْ اتَّخَذَهُ مَوْئِلًا !
- ١٠ اخْشَوْا رَبَّكُمْ يَا قَدْيسِيهِ \* مَنْ يَحْشُهُ فَلَا شَيْءَ يُعْوزُهُ .
- ١١ صِغَارُ الْوُحُوشِ تَعْرِى وَتَجْجُوعُ \* وَمَنْ يَتَفَنُّونَ رَبَّهُمْ لَا خَيْرَ يُعْوزُهُمْ .
- ١٢ هَلُمُّوا يَا بَنِيَّ ، أَصْغُوا إِلَيَّ \* أَعْلَمَنَّكُمْ خَشْيَةَ رَبِّكُمْ .
- ١٣ مَنْ لِي يَمُنْ يَرْغَبُ فِي الْحَيَاةِ \* وَيَصْبُو إِلَى عُمُرٍ يَرَى فِيهِ النِّعَمَ ؟
- ١٤ احْفَظْ لِسَانَكَ مِنَ الشَّرِّ \* وَقَمَكَ مِنَ الْكَلَامِ الْخِلْدَاعِ
- ١٥ اجْتَنِبِ الشَّرَّ ، وَأَعْمَلِ الْخَيْرَ \* اتِّمِسِ السَّلَامَ ، وَالتَّزِمَهُ !
- ١٦ رَبُّكُمْ يُوَاجِهُ الْمُفْسِدِينَ \* لِيُنْفِي ذِكْرَهُمْ مِنَ الْأَرْضَيْنِ
- ١٧ عَيْنُ رَبِّكُمْ إِلَى الصَّالِحِينَ نَاطِرَةٌ \* وَلِضَجِّجِهِمْ أَذُنُهُ صَافِيَةٌ .
- ١٨ يَجَارُونَ وَرَبَّهُمْ سَمِيعٌ \* مِنْ كَرَمِهِمْ كُلُّهُ يُنْجِيهِمْ
- ١٩ رَبُّكُمْ قَرِيبٌ مِنَ الْقُلُوبِ الْكَاسِرَةِ \* وَمُنْقِذُ النُّفُوسِ الْهَشِيمَةِ .
- ٢٠ يَلْقَى الصَّالِحُ شَقَاءَ بَعْدَ شَقَاءَ \* لَكِنَّ رَبَّهُ يُخَلِّصُهُ مِنْ كُلِّ شَقَاءَ
- ٢١ رَبُّهُ يَحْفَظُ عِظَامَهُ \* فَلَا تُكْسَرُ مِنْهَا عَظْمَةٌ .
- ٢٢ شَرُّ الْفَاسِقِ يَقْتُلُهُ \* وَمَنْ يُبْغِضِ الصَّالِحَ يَلْقَ جَزَاءَهُ .
- ٢٣ رَبُّكُمْ يَقْتَدِي نَفُوسَ مَنْ يَعْبُدُونَهُ \* وَلَنْ يُعَذِّبَ مَنْ يَعُودُ بِهِ .

## المزمور ٣٥ (٣٤)

- ١ خَاصِمٌ يَا رَبُّ خَصَمِي . حَارِبٌ مِّنْ يُحَارِبُنِي  
 ٢ الْبَسِ السَّلَاحَ وَخُذِ الثُّرُسَ . وَأَنْهَضْ لِنُصْرَتِي  
 ٣ هُزَّ الرُّمَحَ وَالْحَرْبَةَ . فِي وَجْهِ مَنْ يَتَعَقَّبُنِي .  
 قُلْ لِنَفْسِي : « أَنَا خَلَاصُكَ . »  
 ٤ رَكِبَ الْخِزْيُ وَالْعَارُ . مَنْ يَطْلُبُونَ نَفْسِي !  
 فَلْيُؤَاكِلُوا مُذِيرِينَ وَلْيَنْكَفِتُوا مُضْطَرِبِينَ . أُولَئِكَ الَّذِينَ لِحَقَائِي يُدْبِرُونَ !  
 ٥ وَلْيَكُونُوا فِي الرِّيَّاحِ هَشِيمًا . وَمَلِكُ اللَّهِ يَدْعُهُمْ دَعَا !  
 ٦ وَلْيَكُنْ حَالِكًا زَلَقًا طَرِيقُهُمْ . وَمَلِكُ اللَّهِ يَتَعَقَّبُهُمْ !  
 ٧ نَصَبُوا لِي بِلا سَبَبٍ حِيبَالَهُ . حَقَرُوا لِي حُفْرَهُ  
 ٨ يَحُلُّ بِهِمُ الدَّمَارُ . مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ  
 سَيَنْشَبُونَ فِي الْحِيبَالَةِ الَّتِي نَصَبُوا . وَيَتَرَدَّدُونَ فِي الْحُفْرَةِ الَّتِي حَقَرُوا .  
 ٩ أَمَّا نَفْسِي فَبِرَبِّهَا تَبَهَّجَ . وَبِخَلَّاصِهِ تَفَرَّحَ .  
 ١٠ وَعِظَامِي كُلُّهَا تَقُولُ : يَا رَبُّ ، مَنْ مِثْلُكَ  
 يُنْقِذُ الضَّعِيفَ مِنَ الْقَوِي . وَالْمِسْكِينَ يَمِّنُ يَبْتَرِئُهُ ؟  
 ١١ شُهُودُ الزُّورِ قَامُوا . وَعَمَّا لَا أَعْلَمُ سَأَلُوا  
 ١٢ يَجْزُونَنِي مِنَ الْخَيْرِ شَرًّا . صَارَتْ حَيَاتِي عَقِيمًا .

المزمور ٣٥ - دعاء بار مضطهد . وهذا الدعاء على النحو قريب من المزمور ٢٢ ( انظر المزامير ٥٥ و ٥٩ و ٦٩ و ٧٠ و ١٠٩ ) . الآية ٢١ : « رأينا بأعيننا » ، أى بضعة آثام ينسبها إليه أعداؤه كذباً .

- ١٣ كُنْتُ إِذَا مَرَضُوا لَبِستُ خَيْشَتِي . وَأَنْهَكْتُ بِالصَّوْمِ عَيْشَتِي  
وَرَدَدْتُ فِي صَدْرِي الدُّعَاءَ \* ١٤ شَأْنُ الصَّدَاقَةِ ، شَأْنُ الْإِخَاءِ  
وَمَشَيْتُ كَمَنْ هُوَ عَلَى أُمِّهِ فِي حِدَادٍ \* مُنَحْنِيًا كَثِيرًا .
- ١٥ يَضْحَكُونَ إِذَا كَبُوتُ وَيَتَأَلَّبُونَ \* يَتَأَلَّبُونَ عَلَى أَغْرَابِ  
بَغِيرِ عَلِيٍّ \* يَنْهَشُونَ صَاحِبِينَ
- ١٦ يَبْتَلُونَنِي بِأَسْتَهْزَاءٍ تَلُوْا أَسْتَهْزَاءَ \* وَيَحْرِقُونَ الْأَرْمَ عَلَى .
- ١٧ رَبُّ إِلَى مَنِّي \* تَرَعَى بِبَصَرِكَ ؟
- ١٨ أَتَقْدُ نَفْسِي ، مِنْ فَتْكِ هَوْلَاءِ \* وَحِدَتِي ، مِنْ هَذِي الْأَشْبَالِ !
- ١٩ أَشْكُرُ لَكَ فِي الْحَفْلِ الْعَظِيمِ \* وَأُحْمَدُكَ لَدَى الشَّعْبِ الْكَثِيرِ .
- عَجَزَ عَنِ السُّخْرِيَةِ مِنِّي \* عَدَوِي الْكَاذِبُونَ !
- وَعَنِ التَّغَامُزِ \* مَنْ إِيَّايَ بِلا سَبَبٍ يُبْغِضُونَ !
- ٢٠ لَا يَتَحَدَّثُونَ عَنِ السَّلَامِ \* إِلَى الْمُسَالِمِينَ فِي الْأَرْضِ  
بَلْ يَدْبُرُونَ الْقَوْلَ الْخَدَاعَ \* ٢١ يَفْغَرُونَ أَفْوَاهَهُمْ  
بِهَاهُتُونَ وَيَقُولُونَ : « رَأَيْنَا بِأَعْيُنِنَا ! »
- ٢٢ رَأَيْتَ يَا رَبُّ فَلَا تَسْكُتُ \* يَا رَبُّ لَا تَتَأَنَّ عَنِّي !
- ٢٣ هُبْ ، قُمْ ، مِنْ أَجْلِ حَقِّي \* يَا رَبُّ يَا إِلَهِي ، مِنْ أَجْلِ قَضِيَّتِي !
- ٢٤ أَحْكُمْ بِعَدْلِكَ يَا رَبُّ ، يَا إِلَهِي \* لَا ضَحِكُوا مِنِّي !
- ٢٥ لَا هَاهُنَا فِي نَفْسِهِمْ ! \* وَلَا قَالُوا : « قَدْ أَبْتَلَعْنَاهُ ! »
- ٢٦ رَكِبَ الْخَزْيُ وَالْعَارُ مَعًا \* مَنْ يَسْرُهُمْ أَنْ أُشْقَى !
- عَشِيَ الْحُزْنُ وَالْأُضْطِرَابُ \* مَنْ يَلْتَمِسُونَ الْعِظَمَةَ بِالنَّيْلِ مِنِّي !
- ٢٧ وَلَيْكُنِ الْبَشْرُ وَالْفَرَحُ \* لِمَنْ يَفْرَحُونَ بِإِنْصَافِي !
- الَّذِينَ لَا يَزَالُونَ يَقُولُونَ : « الْعِظَمَةُ لِرَبِّنَا الَّذِي يُرْضِيهِ أَطْمِئْنَانُ عَبْدُهُ ! »
- ٢٨ لِسَانِي يُكْرِّرُ ذِكْرَ عَدْلِكَ \* وَعَلَى الدَّوَامِ يُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ .



## المزمور ٣٦ ( ٣٥ )

- ٢ يُوجِي إِلَى الْفَاسِقِ إِثْمُهُ • الَّذِي فِي قَرَارَةٍ نَفْسِهِ  
فَلَا خَشْيَةَ لِلَّهِ • تُبْصِرُ عَيْنَاهُ .
- ٣ يَرَى نَفْسَهُ بِعَيْنٍ فِي الرِّضَى مُسْرِفَهُ • فَلَا تَرَى وَلَا تُنْكِرُ مَسَاوِيَهُ  
٤ الْقَوْلُ الَّذِي يَلْفِظُهُ قَوْلُ الزُّورِ وَالْإِثْمِ • فَعَلَى الْحِكْمَةِ الْعَفَاءُ  
أَمَّا الْمَعْرُوفُ • فَهُوَ عِنْدَهُ أَنْ يُدَبِّرَ الْمُنْكَرَ • حَتَّى عَلَى فِرَاشِهِ  
مُغْرَى بِالطَّرِيقِ غَيْرِ السَّوَى • وَلَنْ يَكُفَّ عَنْ سَبِيلِ الْغَى .
- ٦ يَا رَبُّ ، حُبُّكَ مُتَمَدِّدٌ إِلَى السَّمَاءِ • وَصَدَقُكَ إِلَى السَّحَابِ  
٧ عَدْلُكَ كَالْجِبَالِ الشَّمْسُ • أَحْكَامُكَ الْوَهْدَةُ بَعِيدَةُ الْغُورِ .
- الْإِنْسَانُ وَالْحَيَوَانُ • أَنْتَ لَهُم يَا رَبُّ ، الْعَوْنُ  
٨ قَدْ أَغْلَى حُبُّكَ يَا إِلَهِي ! • وَمِنْ ثَمَّ قَبِنُوا آدَمَ إِلَى أَجْنَحَتِكَ يَا وُورَ .  
٩ هُمْ مِنْ دُهْنٍ بَيْتِكَ يَنْتَشُونَ • وَمِنْ قَيْضِ طَيِّبَاتِكَ يَشْرَبُونَ  
١٠ فِيكَ يَنْبُوعُ الْحَيَاةِ • وَبِنُورِكَ نَسْتَنِيرُ .
- ١١ اجْعَلْ حُبُّكَ لِمَنْ عَرَفُوكَ • وَعَدْلُكَ لِسَلِيمِي الْقُلُوبِ .
- ١٢ لَا دَاسْتَنِي أَرْجُلُ الْعَالِينَ • وَلَا دَعَّيْنِي أَيْدِي الْفَاسِقِينَ !  
١٣ هَاهُمْ قَدْ سَقَطُوا ، أُولَئِكَ الْمُفْسِدُونَ • نَكِسُوا وَالْقِيَامَ لَا يَسْتَطِيعُونَ .

المزمور ٣٦ - خبث الآثم ورحمة الله . الآية ٢ : في قلب الفاسق يحل صوت الخطيئة محل كلمة الله . الآية ٧ : العبارة الحرفية « كجبال الله » ( انظر المزمورين ٦٨ : ١٦ و ٨٠ : ١١ ) .  
الآية ١٠ : « الحياة » ينطوي تحتها النعمة والسلام والسعادة ( انظر المزمور ١٣٣ : ٣ ) ، وعبارة « ينبوع الحياة » - في سفر الأمثال ( ٣١ : ١٤ و ١٦ : ٢٢ و ١٨ : ٤ ) - تعني الحكمة ونخافة الله ( ١٤ : ٢٧ ) . وفي إنجيل يوحنا تطلق العبارة على المسيح وهو حياة الناس ونورهم ( يوحنا ١ : ٩ و ٤ : ١٤ الخ ) .

## المزمور ٣٧ (٣٦)

- ١ لَا تَسْتَشِطْ عَلَى الْخَبِيثِينَ • وَلَا تَحْسُدِ الْمُبْطِلِينَ .  
 ٢ هُمْ كَالْعُشْبِ عَاجِلًا يَجْفُونَ • وَكَكَالِ الرُّوجِ يَذْبُلُونَ .  
 ٣ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَأَعْمَلْ صَالِحًا • اُسْكُنِ الْأَرْضَ وَعِشْ وَادِّعَا  
 ٤ اجْعَلْ رَبَّكَ مَوْضِعَ ابْتِهَاجِكَ • يُنْثِقُ بُغْيَةَ نَفْسِكَ .  
 ٥ سَلِّمْ إِلَى اللَّهِ مَصِيرَكَ • وَأَعْتَمِدْ عَلَيْهِ ، يَقُولُ تَذِيرَ أَمْرِكَ  
 ٦ يَا بَنِي بَانِصَافِكَ كَفَلَقِيَ الصُّبْحَ وَاضِحًا • وَبِحَفْنِكَ بَيْنًا كَمَا مَتَعَ الضُّحَى .  
 ٧ اطمئنَّ وَتَوَكَّلْ عَلَى رَبِّكَ • وَلَا تَحْنَقْ عَلَى حَدِيثِ النِّعْمَةِ  
 الَّذِي يَكِيدُ • ١٤ ح لِلْمُسْكِينِ وَالضَّعِيفِ .  
 ٨ اجْتَنِبِ الْغَضَبَ ، اتركِ الْحَقَّ • لَا يَمْلِكَنَّ الْغَيْظُ ، إِنَّهُ هُوَ إِلَّا شَرٌّ  
 ٩ فَإِلَى الْفَنَاءِ مَصِيرُ الْخَبِيثِينَ • وَمَنْ يَرْجُوا اللَّهَ يَمْلِكُ الْأَرْضِينَ .  
 ١٠ الْفَاسِقُ عَمَّا قَلِيلٍ يُقْطَعُ دَابِرُهُ • فَلَا تَجِدُهُ حِينَ تَنْشُدُهُ  
 ١١ أَمَّا الْمُسْتَضْعِفُونَ ، فَلِلْأَرْضِ يَمْلِكُونَ • وَفِي السَّلَامِ الْأَكْبَرِ يَنْعَمُونَ .  
 ١٢ الْفَاسِقُ يَكِيدُ لِلصَّالِحِ • وَيَخْرُقُ عَلَيْهِ الْأَرْمَ  
 ١٣ لَكِنَّ رَبَّكَ يَسْتَهْزِئُ بِهِ • لِأَنَّهُ يَرَى قَرِيبًا يَوْمَهُ .  
 ١٤ الْفَاسِقُونَ لِسُيُوفِهِمْ يُجَرِّدُونَ ، وَفِي قَسِيهِمْ يَنْزِعُونَ • لِيَقْضُوا عَلَى مَنْ  
 كَانَ مِنَ الْمُهْتَدِينَ

المزمور ٣٧ - هذا المزمور - وهو مطرز بالحروف الأبجدية - يواجه الذين تغضبهم سعادة الفاسقين بأقوال الحكماء في الأجر الدنيوي للطيب والحيث (انظر المزامير ٤٩ ، و ٧٣ الخ وسفر الجامعة ٨ : ١١ - ١٤ وأيوب) . الآية ٣ : « اسكن الأرض » أي الأرض المقلمة (انظر المزمور ٢٥ : ١٣ وتثنية الاشتراع ١٦ : ٢٠) . وهذه الوعود تتجدد - بالمعنى الروحي - في الطويات الإنجيلية (متى ٥ : ٣ - ٤ ، انظر الرسالة إلى أهل رومية ٤ : ١٣) .

- ١٥ قَتَرْتَهُمْ سُبُوحُهُمْ إِلَى نُحُورِهِمْ • وَتَكَسَّرُ قَسِيَهُمْ .  
 ١٦ الْقَلِيلُ خَيْرٌ لِلصَّالِحِينَ • مِنَ الْكَثِيرِ لِلْفَاسِقِينَ  
 ١٧ فَصِيرُ ذِرَاعِي الْمَاسِقِ إِلَى التَّحْطِيمِ • لَكِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ الصَّالِحِينَ .  
 ١٨ اللَّهُ أَدْرَى بِأَيَّامِ الْكَامِلِينَ • مِيرَاثُهُمْ بَاقٍ أَبَدَ الْأَبْدِينَ  
 ١٩ فِي الْأَيَّامِ الْعَصِيَةِ لَا خِزْيَ يَلْحَقُهُمْ • وَعِنْدَ الْقَحْطِ يَجِدُونَ  
 مَا يَكْفِيهِمْ .

- ٢٠ سَيِّدُ الْفَاسِقُونَ • سَيِّدُ أَعْدَاءِ اللَّهِ  
 يَزُولُونَ كَمَا تَزُولُ نَضْرَةُ الْمَرْج • وَيَذْهَبُونَ دُخَانًا .  
 ٢١ الْفَاسِقُ يَأْخُذُ وَلَا يَرُدُّ • وَالصَّالِحُ عَطُوفٌ ، يَجُودُ  
 ٢٢ الْمَرْضِيُّ عَنْهُمْ لِلْأَرْضِ يَمْلِكُونَ • وَالْمَلْعُونُونَ يُجْتَثُونَ .  
 ٢٣ اللَّهُ يُسَدِّدُ لِلْإِنْسَانِ خُطُوَاتِهِ • فَيَجِدُهَا ثَابِتَةً وَيَرْضَى عَنْ مِشْيَتِهِ  
 ٢٤ وَإِذَا كَبَا لَا يَظَلُّ طَرِيحًا • بَلِ اللَّهُ يَأْخُذُ بِيَدِهِ .  
 ٢٥ كُنْتُ شَابًّا ثُمَّ شَيْخًا ، فَمَا عَرَفْتُ صَالِحًا خَذِلَ • وَلَا نَسَلًا لَهُ تَسَوَّلَ .  
 ٢٦ فَهُوَ مَا بَرَحَ رَوْوْفًا يُقْرِضُ • وَالْبَرَكَاتُ عَلَى ذُرِّيَّتِهِ تُغْدَقُ !  
 ٢٧ اجْتَنِبِ الشَّرَّ ، وَأَعْمَلِ الْخَيْرَ • يَتَهَيَّأُ لَكَ دَائِمًا الْمُسْتَقَرُّ  
 ٢٨ قَالَهُ يُحِبُّ الْقَوِيمَ • وَلَا يَخْذُلُ الْوَلِيَّ .

- الْمُفْسِدُونَ مَالُهُمْ أَبَدًا إِلَى الدَّمَارِ • وَنَسْلُ الْفَاسِقِينَ صَائِرُهُ إِلَى الْفَنَاءِ  
 ٢٩ أَمَّا الصَّالِحُونَ فَالْأَرْضُ يَرِثُونَ • وَفِيهَا دَائِمًا يُقِيمُونَ .  
 ٣٠ فَمُ الصَّالِحِ بِالْحِكْمَةِ يَتَكَلَّمُ • وَلِسَانُهُ بِالْحَقِّ يَنْطِقُ  
 ٣١ شَرِيعَةُ رَبِّهِ فِي قَلْبِهِ • وَلَا يَزِلُّ أَبَدًا فِي سَبِيلِهِ .  
 ٣٢ الْفَاسِقُ لِلصَّالِحِ بِالْمِرْصَادِ • يَبْغِي الْقَضَاءَ عَلَيْهِ



- ٣٣ لَكِنَّ اللَّهَ لَا يَتْرُكُهُ لِبَطْشِهِ • وَإِذَا حُوكِمَ لَا يَدَّعُهُ يُضَامُ .  
 ٣٤ أَرْجُ اللَّهَ وَأَحْرِصْ عَلَى سَبِيلِهِ • ٣٥ ب يُنَجِّكَ مِنَ الْفَاسِقِ وَشَرِّهِ .  
 ٣٦ ب وَيَرْفَعُكَ حَتَّى تَمْلِكَ الْأَرْضِينَ • وَتَشْهَدَ أَنْقِرَاضَ الْفَاسِقِينَ .  
 ٣٥ رَأَيْتُ الْفَاسِقَ الْمُتَكَبِّرَ • شَامِخًا كَارِزَ لُبْنَانَ  
 ٣٦ ثُمَّ مَرَزْتُ فَلَمْ أَرَ أَثَرًا لَهُ • وَنَقَبْتُ عَنْهُ فَلَمْ أَجِدْهُ .  
 ٣٧ ثُمَّ أَنْظَرْتُ إِلَى الْكَامِلِ ، إِلَى الْإِنْسَانِ الْقَوِيمِ • تَجِدُ لِلْمُسَالِمِ ذُرِّيَّةً بَاقِيَةً  
 ٣٨ لَكِنَّ الْآثِمِينَ كُلَّهُمْ يَبِيدُونَ • وَأَبْنَاءُ الْفَاسِقِينَ يَنْقَرِضُونَ .  
 ٣٩ نَجَاةُ الصَّالِحِينَ مِنْ عِنْدِ رَبِّهِمْ • حِصْنِهِمْ زَمَنَ الْكَرْبِ  
 ٤٠ رَبُّهُمْ يُعِينُهُمْ وَيُخَلِّصُهُمْ • يَعْتَصِمُونَ بِهِ فَيُنَجِّيهِمْ .

### المزمور ٣٨ (٣٧)

- ٢ رَبِّ لَا تُؤَدِّبْنِي فِي فَوْزَةٍ سَخَطَكَ • وَلَا تُؤَاخِذْنِي فِي سَوْرَةٍ غَضَبِكَ .  
 ٣ سِيَاهُكَ فِيَّ أَنْسَلَكْتُ • يَدُكَ عَلَيَّ أَنْقَضْتَ  
 ٤ لَمْ يَبْقَ فِي لَحْمِي ، عِنْدَ غَضَبِكَ ، مَوْضِعٌ سَلِيمٌ • وَلَا فِي عَظْمِي ،  
 بَعْدَ جُرْمِي ، جُزْءٌ صَحِيحٌ .  
 ٥ آثَامِي غَطَّتْ رَأْسِي • عَيْبِي لَا قَبِيلَ لِي بِهِ  
 ٦ قُرُوحِي مُنْتَنَةٌ عَفْنَةً • لِمَا بِي مِنْ حَمَاقَةٍ  
 ٧ حَرِيبٌ ذَلِيلٌ فِي حَيْرَةٍ • أَضْطَرِبُ كَثِيرًا يَوْمِي كُلَّهُ .  
 ٨ كَلَايَ مُفْعَمَةٍ بِالْحَمَى • لَمْ يَبْقَ فِي لَحْمِي مَوْضِعٌ سَلِيمٌ

٩ فَأَنَا كَسِيرٌ مُحْطَمٌ حَيْرَانٌ • عَوِيلِي كَزَمْجَرَةِ الْأَسَدِ لِشِدَّةِ الصَّخَبِ  
فِي نَفْسِي •

١٠ رَبِّي ، كُلُّ أَمَانِي بَيْنَ يَدَيْكَ • وَتَهْدِي لَا يَخْفَى عَلَيْكَ  
١١ قَلْبِي يَدُقُّ ، قُوَّتِي فَارَقْتَنِي • حَتَّى نُورُ عَيْنِي •  
١٢ الْأَحِبَّةُ وَالرِّفَاقُ يَنْفِرُونَ مِنِّي قَرْحِي • أَقَارِبِي لَحَاً يَتَحَامَوْنَنِي  
١٣ إِنَّهُمْ يَأْتَمِرُونَ • أُولَئِكَ الَّذِينَ بِنَفْسِي يُخَذِّقُونَ  
الَّذِينَ يَبْغُونَ شِقَايَ فِي بِنْدَادُونَ • وَطُولَ نَهَارِهِمْ لِلْغَدْرِ يُدَبِّرُونَ •  
١٤ لَكِنِّي لَا أَسْمَعُ ، كَأَنِّي أَصَمُّ • وَلَا أُفْتَحُ فَمِي ، كَأَنِّي أَبْكَمُ  
١٥ كَمَنْ لَمْ يَسْمَعْ شَيْئًا • فَلَا تَعْلِقَ لَهُ •  
١٦ ذَلِكَ أَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ رَجَائِي • أَنْتَ الَّذِي تَتَوَلَّى الرَّدَّ ، يَا رَبُّ  
يَا إِلَهِي •

١٧ دَعَوْتُ : « لَا سَخِرُوا مِنِّي • وَلَا غَلَبُونِي حِينَ تَزِلُّ قَدَمِي ! »  
١٨ السَّقُوطُ حَتْمٌ عَلَيَّ • وَعَذَابِي دَائِمًا حَاضِرٌ لَدَيَّ •  
١٩ أَجَلٌ أَنَا بِجُرْمِي مُقَرَّرٌ • وَمِنْ أَجْلِ ذَنْبِي قَلِقٌ •  
٢٠ الَّذِينَ يُسْرِفُونَ فِي إِيْذَانِي فِي أَرْذِيَادٍ • حُسُودٌ نَاقِمُونَ عَلَيَّ أَعْتِبَاطًا  
٢١ يُنْكَافِئُونَنِي عَلَى الْخَيْرِ بِالشَّرِّ • يُسَيِّئُونَ بِي الظَّنَّ حِينَ أَتَوَخَّى الْخَيْرَ •  
٢٢ اللَّهُمَّ لَا تَخْذُلْنِي • يَا رَبُّ لَا تَتَأَنَّ عَنِّي !  
٢٣ سَارِعٌ إِلَى إِغَاثَتِي • يَا رَبُّ خَلَاصِي !

## المزمور ٣٩ (٣٨)

٢ قُلْتُ : « سَأْظَلُّ حَرِيصًا عَلَى مَسَلِكِي . لَا أَدْعُ لِسَانِي يَنْدُ  
وَأَضَعُ الْكِيَامَةَ عَلَى فَمِي . مَا دَامَ الْفَاسِقُ مُتَجَاهِي . »  
٣ سَكَتُ ، صَامِتًا ، هَادِتًا . وَأَشْتَدَّ عَذَابِي حِينَ رَأَيْتُهُ مُوَفَّقًا  
٤ قَلْبِي فِي جَوْفِي أَلْتَهَبَ أَلْتَهَابًا . وَكَلَّمَا فَكَّرْتُ فِيهِ زَادَتْ النَّارُ  
أَشْتَعَالًا

فَتَكَلَّمْتُ لِسَانِي ، قَالَ : « خَبِّرْنِي يَا رَبُّ مَا مَصِيرِي  
مَا مِقْدَارُ أَيَّامِي . حَتَّى أَعْلَمَ مَدَى عَجْزِي .  
٦ أَلَا ! إِنَّكَ جَعَلْتَ أَيَّامِي شِبْرًا . وَمُدَّتِي عِنْدَكَ عَدَمًا .  
٧ كُلُّ مُنْتَصِبٍ الْقَامَةِ مِنَ النَّاسِ . مَا هُوَ إِلَّا نَفْخَةٌ  
كُلُّ إِنْسَانٍ يَمْشِي . إِنْ هُوَ إِلَّا ظِلٌّ .  
مَا الْمَالُ الَّذِي يَجْمَعُ إِلَّا نَفْخَةٌ . ثُمَّ لَا يَذَرِي مَنْ يَسْتَحْوِذُ عَلَيْهِ . »  
٨ وَبَعْدُ فَمَاذَا أُنْتَظَرُ يَا رَبُّ ؟ . رَجَائِي فِيكَ .  
٩ مِنْ كُلِّ آثَامِي خَلَّصْنِي . لَا تَجْعَلْنِي سُخْرِيَةَ الْحَقِّقَى !  
١٠ لَكِنِّي أَسْكُتُ وَلَا أُنْبِسُ . فَإِنَّمَا أَنْتَ الْفَعَالُ .  
١١ اصْرِفْ عَنِّي ضَرْبَاتِكَ . فَإِنَّا بِوَقْعِ يَدِكَ هَالِكٌ .  
١٢ تُؤَدِّبُ الْإِنْسَانَ بِالْمُؤَاخَذَةِ عَلَى سَيِّئَاتِهِ . فَتَقْرِضُ - قَرْضَ الْمُثَنَّةِ -  
شَهَوَاتِهِ .

المزمور ٣٩ - الإنسان عند الله علم (انظر المزمور ٨٨) . وصاحب المزمور يقر بما يعاني  
إذ يرى أهل الفسوق سعداء والحياة قصيرة ، وهو يرجع إلى ربه ويلتمس رحمته .



مَا الْآدَمِيُّونَ كُلُّهُمْ إِلَّا نَفْخَةٌ ١٣ . اللَّهُمَّ ، اِسْمَعِ دُعَائِي !  
 أَلْقِ سَمْعَكَ إِلَى صَيْحَتِي \* لَا تَصَامَ عَنْ بُكَائِي !  
 فَإِنَّمَا أَنَا ضَيْفٌ عِنْدَكَ \* تَزِيلُ كَكْلُ آبَائِي .  
 ١٤ حَوْلَ نَظَرَتِكَ ، تُنَفِّسُ عَنِّي \* قَبْلَ أَنْ أُرْتَحِلَ وَلَا يَبْقَى أَثَرٌ لِي !

### المزمور ٤٠ (٣٩)

٢ عَظُمَ رَجَائِي فِي رَبِّي \* تَعَطَّفَ عَلَيَّ ، أَصْنَى إِلَى صَيْحَتِي .  
 ٣ اِنْتَشَانِي مِنْ هُوَّةِ الْهَلَاكِ \* مِنْ بُورَةِ الْحَمَاءِ  
 أَرَسَى قَدَمِي عَلَى صَخْرَةٍ \* فَثَبَّتَ خَطَايَ .  
 ٤ فِي فَمِي أَلْقَى أَغْنِيَّةَ جَدِيدِهِ \* أَغْنِيَّةَ الْحَمْدِ لَهُ  
 سَيَرَى وَيَخْشَى كَثِيرُونَ \* وَرَبَّهُمْ يُوقِنُونَ .  
 ٥ طُوبَى لَهُ \* مَنْ يُوقِنُ بِرَبِّهِ  
 وَلَا يَجْنَحُ إِلَى الْعَاصِينَ \* الَّذِينَ فِي بُهْتَانِهِمْ يَغْمَهُونَ !  
 ٦ مَا أَكْثَرَ مَا صَنَعْتَ إِلَيْنَا \* أَنْتَ ، يَا رَبُّ ، يَا إِلَهِي  
 مِنْ تَذْيِيرٍ وَعَجَائِبٍ \* فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ !

المزمور ٤٠ - هذا المزمور قسمان : الأول أنشودة شكر ( الآيات ٢ - ١٢ ) والثاني استغاثة من ضنك ( الآيات ١٤ - ١٨ ) وهو القسم الذي صار المزمور ٧٠ . والجزء الأول من مجموعهما في هذا المزمور أشبه برجوع إلى الماضي ومقابلته بالبؤس الحاضر تسويغاً للالتجاء إلى الله . وفي الآيات ٧ - ٩ بيان أن الطاعة أولى من تقرب القربان ( ١ صموئيل ١٥ : ٢٢ ، انظر عاموس ٥ : ٢١ ) وهوشع ٦ : ٦ وأشعيا ١ : ١١ والمزامير ٥٠ : ٧ و ٥١ : ١٨ - ١٩ و ١٤١ : ٢ ( إلخ ) على أن لا يستغنى عن هذا إذ الواجب الجمع بينهما . وفي الرسالة إلى العبرانيين ( ١٠ : ٥ - ٧ ) هذا الكلام - كما ورد في الترجمة السبعينية - ينطبق على المسيح إذ جاء يقرب نفسه تكميلاً للنقص فيما سبق من القرايين . الآية ١٨ : « اعجل إلي » ( كما في المزمور ٧٠ ) بدل « سيد كرفي » ( المزمور ٤٠ ) .

- أُرِيدُ أَنْ أُذِيعَ وَأُرَدَّدَ : أَنِّي أَكْثَرُ مِنْ أَنْ تُخْفَى .
- ٧ لَمْ يُعْجِبْكَ ذَبْحٌ وَلَا قُرْبَانٌ : بَلْ جَعَلْتَ لِي أَذْنًا وَاعِيَةً  
لَمْ تَطْلُبْ مُحَرَّقَةً وَلَا ضَحِيَّةً : <sup>٨</sup> إِذَنْ قُلْتُ : « لَبَّيْكَ ! »  
فِي الْكِتَابِ فَرَضَ عَلَيَّ : <sup>٩</sup> أَنْ أَطِيعَكَ .
- رَبِّ إِنِّي رَاضٍ عَنْ شَرِيعَتِكَ : مِنْ صَعِيمٍ حَشَايَ .
- ١٠ نَادَيْتُ بِعَدْلِ رَبِّي : فِي الْحَشْدِ الْكَبِيرِ  
أَلَا إِنِّي لَا أَطِيقُ شَقَّتِي : وَأَنْتَ أَعْلَمُ .
- ١١ لَمْ أَتُبْقِ عَذْلَكَ مَكْتُومًا فِي قَلْبِي : بَلْ جَهَرْتُ بِرَأْفَتِكَ ، بِمَخْلَاصِكَ  
لَمْ أَكْتُمْ حُبَّكَ وَصِدْقَكَ : عَنْ الْحَشْدِ الْكَبِيرِ .
- ١٢ اللَّهُمَّ لَا تُغْلِقْ دُونِي : أَبْوَابَ لُطْفِكَ !  
اجْعَلْ حُبَّكَ وَصِدْقَكَ : بِحِفْظَانِي لَا بِكَفَانِ !
- ١٣ فَضْرُوبُ الشَّقَاءِ تُحَاصِرُنِي : لَا أَسْتَطِيعُ لَهَا حَضْرًا .  
سَيِّئَاتِي تَنْصَبُ عَلَيَّ : حَتَّى لَا أَبْصِرَ  
هِيَ أَكْثَرُ مِنْ شَعْرِ رَأْسِي : وَقُوَايَ خَافَتْنِي .
- ١٤ تَكْرَمُ يَا رَبُّ بِمُسَاعَدَتِي ! : يَا رَبُّ عَجِّلْ بِإِعَانَتِي !
- ١٥ صُبَّ الْخِزْيُ وَالْعَارُ عَلَى أَوْلِيكَ : الَّذِينَ يَتَرَصَّدُونَ نَفْسِي ، يَبْغُونَ  
الْقَضَاءَ عَلَيْهَا !
- إِنْكَفَأُوا وَفَضِحُوا : أَوْلِيكَ الَّذِينَ عَنْ شِقَائِي رَضُوا !
- ١٦ سُبُّوا مِنَ الْخِزْيِ : أَوْلِيكَ الَّذِينَ يُهَاهُونُ عَلَيَّ !
- ١٧ مُرَّ بِكَ وَفَرَحٌ : كُلُّ مَنْ يَبْتَغُونَ وَجْهَكَ !  
وَلَا زَالُوا يَرُدُّونَ قَوْلَ « اللَّهُ أَكْبَرُ » : أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَهَيِّمُونَ بِمَخْلَاصِكَ !

١٨ أَنَا الْمِسْكِينُ الْبَائِسُ • فَيَا رَبُّ ، اِغْجَلْ إِلَى !  
أَنْتَ مُعِينِي وَمُنْقِذِي • فَيَا رَبُّ ، لَا تُبْطِئَنَّ !

### المزمور ٤١ (٤٠)

٢ طُوبَى لِمَنْ يُفَكِّرُ فِي الْمِسْكِينِ وَالضَّعِيفِ • فِي يَوْمِ الْبُؤْسِ رَبُّهُ  
يَحْفَظُهُ .

٣ رَبُّهُ يَحْرُسُهُ ، يَهْبَهُ فِي الدُّنْيَا الْحَيَاةَ وَالسَّعَادَةَ • اللَّهُمَّ لَا تَكِلْهُ  
لِنَهْمِ عَدُوِّهِ !

٤ رَبُّهُ يَسْنِدُهُ فِي مَرِيرِ أَوْجَاعِهِ • أَنْتَ يَا رَبُّ تُسَوِّي فِرَاشَ أَسْقَامِهِ .  
٥ قُلْتُ : « الْطُفَّ بِي رَبِّي • اِشْفِنِي فَقَدْ أَثِيتُ ! »

٦ عَدُوِّي يَقْسُو فِي حَدِيثِهِ عَنِّي • يَقُولُونَ : « مَتَى يَنْقَضِي أَجَلُهُ  
وَيَمُوتَ أَسْمُهُ ؟ »

٧ عُوْدِي كَلَامُهُمْ سَخَفٌ • فَإِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِي ، لَفَطُوا لَفْطَ  
الْحَاقِدِينَ .

٨ الْمُبْغِضُونَ لِي كُلُّهُمْ عَلَى يَتَهَامِسُونَ • وَلِأَسْنَوَا عَوَاقِبِ بَلَوَايَ يَتَوَقَّعُونَ

٩ يَقُولُونَ : « مَرَضٌ جَهَنَّمِيُّ يُسْرِى فِيهِ • أَمَّا وَقَدْ رَقَدَ فَلَنْ يَقُومَ . »

١٠ وَحَتَّى صَدِيقِي الْحَمِيمُ الَّذِي عَوَّلْتُ عَلَيْهِ • الَّذِي أَكَلَ مِنْ زَادِي ،  
يَلْتَمِسُ الْعَاوَّ بِخِذْلَانِي !

المزمور ٤١ - دعاء المريض المهجور . الآية ١٠ : « يَلْتَمِسُ الْعَاوَّ » ، العبارة الحرفية هي « يرفع عقبه » ؛ تمثل المسيح بهذا النص في كلامه عن يودس ( يهوذا ، انظر يوحنا ١٣ : ١٨ ) . الآية ١٤ : تسييعة الختام هذه هي نهاية الكتاب الأول من الزمائر .



١١ أَمَا أَنْتَ يَا رَبُّ فَالْطُفْ بِي • أَنْهَضْنِي ، أَجْزِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمَ بِمَا  
يَسْتَحِقُّونَ !

١٢ كَيْفَ أَعْرِفُ أَنَّكَ رَاضٍ مُحِبٌّ لِي • مَتَى كَفَّ عِدُوِّي عَنِ التَّشْهِيرِ بِي

١٣ وَأَظْلُ ، وَأَنْتَ سَنَدِي ، سَلِيًّا • وَأَبْقَى دَائِمًا أَمَامَ وَجْهِكَ مُوَيَّدًا •

١٤ تَبَارَكَ رَبِّي إِلَهُ إِسْرَائِيلَ • مِنْ الْأَزَلِ وَإِلَى الْأَبَدِ •

آمين ! • آمين !

### المزمور ٤٢ - ٤٣ ( ٤١ - ٤٢ )

٢ كَمَا تَتَوَقَّ الْأَيْلَهُ • إِلَى الْبَيْتِ الْجَارِيَةِ

كَذَلِكَ تَتَوَقَّ نَفْسِي • إِلَيْكَ يَا رَبِّي •

٣ نَفْسِي ظَمَأَتْ إِلَى اللَّهِ ، إِلَهُ الْحَيَاةِ • مَتَى أَرَى وَجْهَ اللَّهِ ؟

٤ لَا قُوَّةَ لِي غَيْرُ دُمُوعِي • بِاللَّيْلِ وَبِالنَّهَارِ

أَنَا الَّذِي ، طُولَ يَوْمِي • يُقَالُ لِي : « أَيْنَ رَبُّكَ ؟ »

٥ أَذْكُرُ ، وَنَفْسِي • تَسِيلُ فِي بَاطِنِي

إِذْ أَوْثَمْتُ الْبَيْتَ الْعَجِيبَ • حَتَّى أَتْلُغَ مَقَرَّ رَبِّي

بَيْنَ دَوَى الْفَرَّاحِ وَالْحَمْدِ • وَالْحُشُودِ الْمُتَهَيِّجَةِ •

٦ يَا نَفْسُ لِمَ تَتَخَوَّرِينَ ؟ • مَاذَا مِنْ حَطِيئَةٍ تَنْدُبِينَ ؟

كُونِي لِرَبِّكَ رَاجِيَةً • سَاجِدَةً الْحَمْدَ لَهُ

المزمور ٤٢ - ٤٣ - شكوى اللاوي المنى . المنى - وهو مثال كرب المؤمن المنى بعيداً عن ربه  
( انظر الرسالة الأولى إلى أهل كورنثس ٥ : ٦ - ٨ ) - هو هنا البعد عن الهيكل الذي فيه منى الله والعبد  
عن الأعياد التي تجمع هناك شعبه ( انظر المزمور ٢٧ : ٨ وسفر الخروج ٢٣ : ١٤ - ١٧ و ٣٣ : ٢٠  
الآية ٣ : رؤية وجه الله هنا زيارة بيت أى الهيكل فى أورشليم ( انظر تثنية الاشتراع ٣١ : ١١ ) .  
الآية ٧ : الجبل الصغير هنا جبل صهيون .

- لِمَنْ هُوَ خَلَّاصٌ وَجْهِى \* ٧ لِمَنْ هُوَ رَبِّى !  
 إِذَا نَفْسِي خَارَتْ \* فَكَّرْتُ فِيكَ  
 مِنْ أَرْضِ الْأَرْدُنِّ وَمِنْ حَرْمُون \* أَيُّهَا الْجَبِيلُ الصَّغِيرُ .
- ٨ عِنْدَ دُعَاءِ الْأَجَّةِ اللَّجَّةِ \* لَدَى صَخَبِ حَوَاجِزِكَ  
 مِيَاهُكَ وَأَمْوَاجُكَ \* طَمَّتْ عَلَى .
- ٩ بِالنَّهَارِ ، كَمَا يَفْرِضُ رَبِّى \* أُرِيدُ أَنْ أَتَغْنَى بِحُبِّهِ  
 وَبِاللَّيْلِ لِى صَلَاتِي \* أَوْجُهُ بِهَا إِلَى رَبِّ حَيَاتِي .
- ١٠ أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَ رَبِّى ، وَزَرَى \* لِمَ تَنْسَانِي ؟  
 لِمَ أَنْصَرِفُ حَزِينًا \* قَدْ أَرْهَقَنِي عَدُوِّى ؟
- ١١ الْبَاغُونَ عَلَى يَهِينُونِي \* حَتَّى يَنْكَسِرَ عَظْمِي  
 يُرَدِّدُونَ طُولَ النَّهَارِ \* قَوْلَهُمْ : « أَيْنَ رَبُّكَ ؟ »
- ١٢ يَا نَفْسُ لِمَ تَخُورِينَ ؟ \* مَاذَا مِنْ حَظِّي تَنْدُبِينَ ؟  
 كُونِي لِرَبِّكَ رَاجِيَةً \* سَاجِدَةً الْحَمْدَ لَهُ  
 لِمَنْ هُوَ خَلَّاصٌ وَجْهِى \* لِمَنْ هُوَ رَبِّى .
- ١ أَنْصِفْنِي ، أَنْصُرْنِي \* عَلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ لَا يَرْحَمُونَ  
 مِنَ الْغَادِرِ الْفَاسِدِ \* نَجِّنِي يَا رَبَّ !
- ٢ إِنَّمَا أَنْتَ رَبِّى الَّذِي إِلَيْهِ أَلْجَأُ \* فَلِمَ تَنْبَذُنِي ؟  
 لِمَ أَنْصَرِفُ حَزِينًا \* قَدْ أَرْهَقَنِي عَدُوِّى ؟
- ٣ أَرْسِلْ مِنْ عِنْدِكَ النُّورَ وَالْحَقَّ \* يَهْدِيَانِي  
 يَهْدِيَانِي إِلَى جَبَلِكَ الْقُدُسِ \* إِلَى مَعْنَاكَ .

٤ إِذَنْ أَقْصِدُ نُصَبَ رَبِّي • رَبُّ فَرَحِي  
أَمْرَحُ وَعَلَى الْكِتَارَةِ أَتَغْنَى • بِالثَّنَاءِ عَلَى رَبِّي .  
٥ يَا نَفْسُ لِمَ تَخُورِينَ ؟ • مَاذَا مِنْ حَظِّي تَنْدُبِينَ ؟  
كُونِي لِرَبِّكَ رَاجِيَةً • سَاجِدَةً الْحَمْدَ لَهُ  
لِمَنْ هُوَ خَلَّاصُ وَجْهِى • لِمَنْ هُوَ رَبِّى !

### المزمور ٤٤ (٤٣)

٢ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا بِآذَانِنَا • وَقَصَّ عَلَيْنَا آبَاؤُنَا  
مَا صَنَعْتَ فِي أَيَّامِهِمْ • فِي الْأَيَّامِ الْخَوَالِي ٣ وَبِيَدِكَ .  
لِكِنِّ تَزْرَعُهُمْ قَلَعْتَ أُمَمًا • لِكِنِّ تُمَكِّنْ لَهُمْ أَهْلَكَتَ شُوبًا .  
٤ لَا سَيَفُهُمْ مَلَكُ الْبِلَادِ • وَلَا سَاعِدُهُمْ جَعَلَهُمُ الْغَالِبِينَ  
بَلْ يَمِينُكَ وَسَاعِدُكَ • وَتُورُ وَجْهِكَ ، لِأَنَّكَ أَحْبَبْتَهُمْ .  
٥ إِنَّكَ أَنْتَ يَا مَلِكِي ، يَا إِلَهِي • الَّذِي كَفَلْتَ النَّصْرَ لَالَ يَعْقُوبَ  
٦ بِكَ غَلَبْنَا الْخَصْمَ • بِأَسْمِكَ دَوَّحْنَا الْمُعْتَدِينَ .  
٧ مَا عَلَى قَوْمِي كَانَ اعْتِمَادِي • وَلَا سَيْفِي جَعَلَ مِنِّي غَالِبًا  
٨ بَلْ بِكَ غَلَبْنَا خَصْمَنَا • أَنْتَ جَلَلْتَ بِالْخِزْيِ عَدُوَّنَا  
٩ بِرَبَّنَا نَبْتَهِجُ الْيَوْمَ كُلَّهُ • مُحْتَفِينَ بِأَسْمِكَ ، لَا نَكُفُّ .

المزمور ٤٤ - هذا المزمور - وهو يقابل بين الانتصارات الغابرة والمذلات الحاضرة - يجوز أن يكون تعبيراً عن خراب أورشليم سنة ٥٨٧ قبل الميلاد ( انظر المزامير ٧٤ و ٧٩ و ٨٠ ) . وربما كانت الآيات ١٨ - ٢٣ قد أضيفت إليه بعد ذلك التاريخ كى يتعشى المزمور مع ما كان اضطهاد أيام المكابيين .  
الآية ٢٠ : « بلاد ابن آوى » إما أن تكون البلاد التى خربت ( أشعيا ٤٣ : ١٣ وأرميا ٩ : ١٠ ) وإما أن تكون الصحراء التى فر إليها اليهود المضطهدون ( سفر المكابيين الأول ٢ : ٢٩ و ٩ : ٣٣ ) .



١٠ لَكِنَّكَ نَبَذْتَنَا ، وَهَزُوا أُنْخَذْتَنَا \* كَفَفْتَ عَنِ الْخُرُوجِ مَعَ جُنْدِنَا  
 ١١ جَعَلْتَنَا نَرْتَدُّ عَلَى أَعْقَابِنَا ، بَيْنَ يَدَي خَصْمِنَا \* وَفِي الْمَغَانِمِ يَرْتَعُ  
 عَدُوُّنَا .

١٢ كَحَيَّوَانِ الْجِزَارَةِ تُسَلِمُنَا \* وَفِي الْأُمَمِ شَرَّدْتَنَا  
 ١٣ تَبِيعُ شَعْبَكَ بِشَمَنِ بَخْسٍ \* لَا تَبْنِي مِنِ الصَّفَقَةِ رِبْحًا .  
 ١٤ تَجْعَلُنَا بَيْنَ حَيْرَانِنَا سُبَّةً \* وَفِيمَنْ حَوْلَنَا حَدِيثًا وَضُحْكَةً  
 ١٥ تَجْعَلُنَا مَثَلًا عِنْدَ الْأُمَمِ \* وَمَوْضِعَ الْإِحْتِقَارِ بَيْنَ الشُّعُوبِ .  
 ١٦ طُولَ النَّهَارِ عَارِي مَائِلٌ أَمَامِي \* وَالْخِزْيُ يُجَلُّ وَجْهِي  
 ١٧ مِنْ صَخَبِ الْإِهَانَةِ وَالسَّبِّ \* لَدَى مَظَاهِرِ الْإِثْقَامِ وَالضُّغْنِ .  
 ١٨ كُلُّ ذَا يَنْزِلُ بِنَا وَلَمْ نَنْسَكَ \* وَلَمْ نَنْقُضْ عَهْدَكَ  
 ١٩ وَلَمْ تَتَقَاعَشْ قُلُوبُنَا عَنْكَ \* وَلَمْ نَتَنَكَّبْ طَرِيقَكَ .  
 ٢٠ أَسْحَقْتَنَا فِي بِلَادِ ابْنِ آوَى \* فَغَطَّيْتَنَا بِظُلْمَةِ الْفَنَاءِ .  
 ٢١ إِنْ كُنَّا نَسِينَا أَسْمَ رَبُّنَا \* وَإِلَى إِلَهِ غَيْرِهِ أَبْتَهَلْنَا  
 ٢٢ فَهَلِ أَطْلَعَ عَلَى ذَلِكَ رَبُّنَا \* وَهُوَ الَّذِي يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ الْقُلُوبُ ؟  
 ٢٣ مِنْ أَجْلِكَ نُذَبِّحُ طُولَ النَّهَارِ \* وَنُعَدُّ شَاءَ لِلْجِزَارَةِ .  
 ٢٤ قُمْ ، لِمَ تَنَامُ يَا رَبِّ ؟ \* هُبْ ، وَلَا تَقْذِفْ بِنَا حَتَّى آخِرِ الدَّهْرِ !  
 ٢٥ لِمَ تَحْجُبُ وَجْهَكَ ؟ \* أَتَنْسَى مَا نُعَانِي مِنْ بَغْيٍ وَبُؤْسٍ ؟  
 ٢٦ نُفُوسُنَا فِي التُّرَابِ مُرْغَتٌ \* بَطُونُنَا بِالْأَرْضِ لَطَائَتْ .  
 ٢٧ هَلُمَّ ! هَلُمَّ لِإِنْجَادِنَا \* مِنْ أَجْلِ حُبِّكَ إِفْدِنَا !

## المزمور ٤٥ (٤٤)

٢ قَلْبِي يَجِيْشُ بِرَائِحِ الْكَلِمَاتِ • فَلَا تُسْمِعَنَّ مَلِيْكُنَا آيَاتِي • لِسَانِي  
يِرَاعَةُ الْكَاتِبِ الصَّنَاعِ .

٣ جَمِيلُ الْمُحْيَا ، بَلْ أَنْتَ أَجْمَلُ مَنْ وَلَدَ الْبَشَرِ • الرِّقَّةُ عَلَى  
شَفَتَيْكَ مَبْسُوطَةٌ • وَعَلَيْكَ بَرَكَاتُ اللَّهِ خَالِدَةٌ .

٤ اِنْتَطِقْ سَيْفَكَ أَيُّهَا الْبَطْلُ • وَفِي الْأُنْهَاءِ وَالْبَهَاءِ • سِرٌّ ، اِرْكَبْ •  
فِي سَبِيلِ قَضِيَّةِ الْحَقِّ وَالتَّقْوَى وَالْعَدْلِ .

٦ وَتَرَّ الْقَوْسَ يَجْعَلُ يُمْنًا مَخُوفَةً ! • سِهَامُكَ حِدَادٌ ، هَاهِي الْأَقْوَامُ  
تَحْتَكُ • تَنْخَلِعُ قُلُوبُهُمْ ، أَعْدَاءُ الْمَلِكِ .

٧ عَرْشُكَ يَا رَبُّ مِنَ الْأَزَلِ وَإِلَى الْأَبَدِ ! • صَوَلَجَانُ الْعَدْلِ صَوَلَجَانُ

المزمور ٤٥ - يرى بعضهم أن هذا المزمور لا يبدو أن يكون أنشودة بعيدة عن كل معنى ديني وضعت بمناسبة أفراس زواج ملك ما من ملوك بني إسرائيل . لكن المتواتر عند اليهود والنصارى تأويل الأفراس بأنها أفراس زواج الملك المسيح بشعبه إسرائيل أول الأمر والكنيسة من بعد ( انظر حزقيال ١٦ : ٨-١٣ وأشعيا ٥٤ : ٤-٥ و ٦٢ : ٤-٥ ونشيد الأناشيد ٣ : ١١ إلخ ) ، ثم متى ٩ : ١٥ ويوحنا ٣ : ٢٩ إلخ ) . ثم تأتي الطقوس فتوسع في الكناية يجعل المقصود السيدة مريم والذارى المنقطعات للعبادة . والشاعر يخاطب الملك المسيح واصفاً إياه بما جرت العادة بقصره على الله ( الآيات ٣ - ١٠ ، انظر المزمور ١٤ : ٤-٧ ، ١٢-١٣ إلخ ) ثم يوجه الكلام بعد ذلك إلى الملكة ( الآيات ١١-١٧ ) . هذه الملكة - أي شعب إسرائيل - عليها ، أسوة بمجدها إبراهيم ، أن تقطع كل صلة بالعالم الوثني من حولها ( الآية ١١ ) ، أما وصائفها ( الآيتان ١٠ و ١٥ ) فالألم الوثنية التي تدخل في دين الله الحق وتعبده أسوة ببني إسرائيل ( انظر أشعيا ٦٠ : ٣ و ٦١ : ٥ ونشيد الأناشيد ١ : ٣ و ٦ : ٨ ) .

- مُلْكِكَ ١ . ٨ تُحِبُّ الْحَقَّ ، تُبْغِضُ الْفُسُوقَ .
- فَاللَّهُ رَبُّكَ طَيِّبٌ . بَذْهَنَ ابْتِهَاجٍ لَمْ يُطَيَّبْ بِهِ مُنَافِسًا لَكَ ٩ . الْمَرْءُ  
وَالصَّبْرُ يَدْرَانِ مِنْ ثِيَابِكَ .
- مِنْ قُصُورِ الْعَاجِ الْكِتَارَاتِ تُطْرِبُكَ ١٠ . بَنَاتُ الْمُلُوكِ  
مِنْ بَيْنِ حَظَايَاكَ . وَمَلِكَةٌ فِي حَلِي ذَهَبٍ أَوْفِرَ عَنْ يَمِينِكَ .
- ١١ اِسْمَعِي بُنَيَّيْ ، اُنْظُرِي وَأَرْهِفِي سَمْعَكَ . اِنْسِي قَوْمَكَ وَبَيْتَ أَبِيكَ  
١٢ يَصُبُّ إِلَى حُسْنِكَ الْمَلِكُ . إِنَّهُ رَبُّكَ فَاسْجُدِي لَهُ !
- ١٣ تَبْسُطُ أَسَارِيرَكَ بِنْتُ صُورَ بِالْهَدَايَا . وَذَوُ الثَّرَاءِ ١٤ بِجَوَاهِرِ  
شَتَّى رُكِبَتْ فِي الذَّهَبِ .
- ١٥ فِي ثِيَابِ الْقَصَبِ هَا هِيَ سَلِيلَةُ الْمُلُوكِ . يَدْخُلُ بِهَا ، تُزَفُّ إِلَى  
الْمَلِكِ ، وَالْعَذَارَى يَتَّبِعْنَهَا .
- وَهَذِهِ الْوَصَائِفُ اللَّائِي لَهَا أُعْدِدْنَ ١٦ . الْقَصْرَ يَدْخُلْنَ ، الْفَرَحَ  
وَالسُّرُورَ مِنْ حَوْلِهِنَّ .
- ١٧ سَيَكُونُ لَكَ ، بَدَلَ آبَائِكَ ، بَنُونَ . تَجْعَلِينَ مِنْهُمْ فِي نَوَاحِي  
الْأَرْضِ أُمَرَاءَ يَحْكُمُونَ .
- ١٨ لِأَجْمَلَنَ أَسْمَكَ بَاقِيًا عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ . وَلِكَيْتَنِينَ عَلَيْكَ النَّاسُ  
قُرُونِ الْقُرُونِ .



## المزمور ٤٦ (٤٥)

- ٢ اللَّهُ لَنَا مَلَأْذٌ وَقُوَّةٌ ۖ عَوْنٌ فِي الشَّدَائِدِ مَبْذُولٌ أَبَدًا .
- ٣ فَلَا يَدْخِلُنَا الْخَوْفُ وَلَوْ تَغَيَّرَ وَجْهُ الْأَرْضِ ۖ وَلَوْ تَرَنَّحَتِ الْجِبَالُ  
فِي جَوْفِ الْبَحَارِ
- ٤ وَقَدْ عَجَّ وَجَاشَ مَاؤُهَا ۖ وَرَجَفَتِ الْأَعْلَامُ حِينَ يَعْْبُ عِبَابُهُ .  
(مَعَنَا رَبُّ الْجُنُودِ ۖ حِصْنٌ لَنَا إِلَهُ يَعْقُوبُ !)
- ٥ يَا لَهُ مِنْ نَهْرٍ ، فُرُوعُهُ تَسُرُّ مَدِينَةَ اللَّهِ ۖ يُضْفِي الْقُدْسَ عَلَى مَغَانِي  
الْعَلِيِّ الْأَعْلَى !
- ٦ رَبُّنَا حَلَّ بِهَا فَلَنْ تَتَقَلَّقَ ۖ اللَّهُ مُوَيِّدُهَا بِسَحَرٍ .
- ٧ كَمْ مِنْ شُعُوبٍ صَخَبَتْ وَمَمَالِكَ اضْطَرَبَتْ ۖ فَنَادَى فَإِذَا الْأَرْضُ  
قَدْ ذَابَتْ .
- ٨ مَعَنَا رَبُّ الْجُنُودِ ۖ حِصْنٌ لَنَا إِلَهُ يَعْقُوبُ !
- ٩ هَلُمُّوا أَنْظَرُوا إِلَى عَظِيمِ صُنْعِ رَبِّكُمْ ۖ مَلَأَ الْأَرْضَ وَجُومًا .
- ١٠ أَذْهَبَ الْحَرْبَ ۖ حَتَّى عَنْ أَقْصَى الْأَرْضِ  
حَطَمَ الْقَوَى ، كَسَرَ الرُّمَحَ ۖ حَرَّقَ فِي النَّارِ الدَّرَقَ .
- ١١ قَالَ : « كُفُّوا ! إِعْلَمُوا أَنِّي أَنَا اللَّهُ ۖ الْعَلِيُّ عَلَى الْخَلْقِ ، الْعَلِيُّ  
عَلَى الْأَرْضِ ! »
- ١٢ مَعَنَا رَبُّ الْجُنُودِ ۖ حِصْنٌ لَنَا إِلَهُ يَعْقُوبُ !

المزمور ٤٦ - الحضرة الإلهية في الهيكل تحفظ البلد المقدس ، وهي تشبه هنا بالمياه تطهره وتكسبه  
الخصب فتجعل منه جنة أخرى . الآية ٤ : العبارة التي تتكرر ، وهي ناقصة هنا ، قد أعيدت طبقاً  
للآيتين ٨ و ١٢ .

## المزمور ٤٧ (٤٦)

- ٢ أَيُّهَا النَّاسُ طُرًّا صَفَّقُوا • بِدَوَىِّ الْفَرَجِ ، لِرَبِّكُمْ أَهْتِفُوا ؟  
 ٣ رَبُّكُمْ الْعَلِيُّ الْأَعْلَى جَبَّارٌ • مَالِكُ الْمُلْكِ .  
 ٤ جَعَلَ الْأُمَمَ تَحْتَ نِيرِنَا • جَعَلَ الشُّعُوبَ تَحْتَ أَقْدَامِنَا .  
 ٥ اخْتَارَ لَنَا تَرَاتُّمًا • عِزَّةَ يَمْقُوبَ صَفِيَّةَ .  
 ٦ هَاهُوَ رَبُّكُمْ يَصْعَدُ بَيْنَ الْهُتَافِ • عَلَى صَوْتِ الْبُوقِ .  
 ٧ عَزَفًا لِرَبَّنَا عَزَفًا ! • عَزَفًا لِمَلِكِنَا عَزَفًا !  
 ٨ إِنَّهُ مَالِكُ الْمُلْكِ • اِعْزِفُوا لِرَبِّكُمْ بِكُلِّ مَا أَوْتَيْتُمْ مِنْ حِذْقٍ !  
 ٩ رَبُّكُمْ لَهُ السُّلْطَانُ عَلَى عِبْدَةِ الْأَوْتَانِ • عَلَى عَرْشِهِ الْقُدُّسُ يَسْتَوِي .  
 ١٠ أَمْرَاءَ الشُّعُوبِ انْضَمُّوا • إِلَى شَعْبِ إِلَهِ إِبْرَاهِيمَ .  
 اللَّهُ أَسَاطِينُ الْأَرْضِ • سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .

## المزمور ٤٨ (٤٧)

- ٢ مَا أَكْبَرَ رَبِّكُمْ ، جَدِيرٌ بِالْحَمْدِ الْكَثِيرِ • فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ ،  
 قَرْيَةِ إِلَهِنَا !

المزمور ٤٧ - هذا المزمور أول « مزامير الملك » ( انظر المزمور ٩٣ وما بعده ) . ملك إسرائيل - وهو الله - يدخل الهيكل في موكب كواكب النصر ، والهُتَاف من حوله . وملكه يشمل الشعوب جميعاً ، وهي تقف وتنضم إلى الشعب المختار . الآية ١٠ : العهد مع إبراهيم يمتد إلى الجماعة البشرية كلها .

المزمور ٤٨ - هذه الأنشودة احتفاءً بجبل صهيون مغنى ملك إسرائيل ومقر الهيكل في قلب أورشليم العتيقة ( انظر ٢ صموئيل ٥ : ٩ ) . وربما يكون استحضاراً ( الآيتان ٥ و ٦ ) لإخفاق المتألمين على آحاز سنة ٧٣٥ ق. م. وانكفاء سنحريب المفاجئ في سنة ٧٠١ ق. م. الآية ٣ : يسمى صاحب

وَهَذَا الْجَبَلُ الْقُدُّسُ ، ٢ بَطَلَعَتِ الْفَجْمَةُ ٣ لِلْأَرْضِ كُلِّهَا بَهْجَةً  
 جَبَلُ صِهْيُونَ ، قَلْبُ الشَّامِ الْأَقْصَى ٤ قَصْبَةُ الْمَلِكِ الْأَكْبَرِ .  
 ٥ رَبَّنَا مِنْ عُرِّ آطَامِهِ ٥ يَبْدُو حِصْنًا مَنِيعًا .  
 ٦ أَنْتَظِرُونَ إِلَى الْمُلُوكِ كَيْفَ اجْتَمَعُوا ٦ وَكَتَلَةً وَاحِدَةً زَحَفُوا ؟  
 ٧ نَظَرُوا فَإِذَا هُمْ قَدْ وَجَعُوا ٧ ذَعَرُوا فَجَلَوْا .  
 ٨ غَشِيَتْهُمْ ثُمَّ رِغْدَهُ ٨ مَخْضَ الَّتِي أَخَذَهَا الطَّلَقُ  
 ٩ كَأَنَّمَا هَبَّتْ رِيحُ الشَّرْقِ ٩ الَّتِي تُحَطِّمُ فُلْكَ تَرْشِيشَ .  
 ١٠ مَا سَمِعْنَا بِأَذَانِنَا رَأَيْنَا بِأَعْيُنِنَا ١٠ فِي مَدِينَةِ رَبَّنَا  
 فِي مَدِينَةِ رَبِّ الْجُنْدِ ١١ ثُبَّتَا اللَّهُ إِلَى الْأَبَدِ .  
 ١٢ نَتَفَكَّرُ يَا رَبَّنَا فِي حُبِّكَ ١٢ وَنَحْنُ فِي عُرِّ هَيْكَلِكَ  
 ١٣ حَمْدُكَ يَا رَبُّ كَأَسِيكَ ١٣ بَلَغَ أَقَاصِيَ أَرْضِكَ !  
 ١٤ يُمْنَاكَ مَمْلُوءَةٌ عَدَلًا ١٤ جَبَلُ صِهْيُونَ جَذَلَ  
 بَنَاتُ يَهُوذَا فَرِحَهُ ١٥ لَدَى أَحْكَامِكَ .  
 ١٦ دُورُوا حَوْلَ صِهْيُونَ ، جُوسُوا خِلَالَهَا ١٦ أَحْضُوا بُرُوجَهَا  
 ١٧ لِيَتَرْتَبِطَ قُلُوبُكُمْ بِأَسْوَارِهَا ١٧ اِغْرِفُوا تَفْصِيلًا آطَامَهَا  
 لِيَتَرَوْا لِلْأَجْيَالِ الْمُقْبِلَةِ ١٨ أَنَّهُ هُوَ الْإِلَهِ  
 عَلَى مَرِّ الدُّهُورِ إِلَهِنَا ١٩ هُوَ الَّذِي يَهْدِينَا ٢٠

المزمور جبل صهيون « جبل الشام » وهو اسم مستمد من أدب الفينيقيين ويراد به في شعرهم مقر الآلهة .  
 الآية ٨ : يراد بترشيش - ولعلها طرطوشة في أسبانيا - طرف الأرض ، و « فلك ترشيش » هي الفلك الكبيرة  
 القادرة على مواجهة البحر في رحلاتها الطويلة ( انظر أشعيا ٢٣ : ١ ) . الآية ١٢ : « بنات يهوذا » هي  
 البلاد القريبة من صهيون .



## المزمور ٤٩ (١٨)

٢ إِلَى قَوْلِي هَذَا أَصْغُوا أَيُّهَا الشُّعُوبُ طَرًّا . اِسْمَعُوا يَا أَهْلَ الدُّنْيَا جَمِيعًا

٣ مِنْ وَضِيعٍ وَرَفِيعٍ \* وَغَنِيٍّ وَفَقِيرٍ !

٤ مِنْ فِعْيٍ تَنْبَعِثُ الْحِكْمَةُ \* وَمِنْ خَطَرَاتِ نَفْسِي ، الْمَقْلُ

٥ أَلْقَى السَّمْعَ إِلَى مَثَلٍ مَا \* وَأَحْلُ بِالْعَرْفِ لُغْزِي .

٦ لِمَ الرَّوْعُ فِي أَيَّامِ الْبُؤْسِ ؟ \* ذَوُو الْغِلِّ إِيَّاي يُرْهِقُونَ وَيَبِيحُدُّقُونَ

٧ أَوْلَيْكَ عَلَى ثَرَوِيهِمْ يَعْتَمِدُونَ \* وَبِمَوْتُورٍ غَنَاهُمْ يَعْتَدُونَ .

٨ لَكِنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَسْتَطِيعُ شِرَاءَ بَقَائِهِ \* وَلَا أَنْ يَدْفَعَ لِرَبِّهِ ثَمَنَ

فِدَائِهِ

٩ فَقَدَاهُ النَّاسُ بِأَهْظَ \* هَذِهِ سُنَّةٌ إِلَى الْأَبَدِ .

١٠ فَهَلْ لَهُ مَعَ ذَلِكَ بَقَاءٌ \* أَوْ لَا يَرَى الْهُوَّةَ أَبَدًا ؟

١١ لَيَرَبَّنَّ الْحُكَمَاءُ يَمُوتُونَ \* وَيَفْنَى الْأَحْمَقُ وَالْمَجْنُونُ

ثَرَوِيهِمْ لِيُغَيِّرَهُمْ يُخَلِّقُونَ \* ١٢ قُبُورُهُمْ هِيَ إِلَى الْأَبَدِ دُورُهُمْ

وَعَلَى مَرِّ الدُّهُورِ مَسَاكِيهِمْ \* وَإِنْ وَسَمُوا بِأَسْمَائِهِمْ أَرْضِيهِمْ !

١٣ الْإِنْسَانُ إِذَا بُسِطَ لَهُ الرِّزْقُ لَا يَفْقَهُ \* كَأَنَّهُ حَيَوَانُ الْجِزَارَةِ .

المزمور ٤٩ - هذا المزمور - كالمزمورين ٣٧ و ٧٣ - يبحث في مشكلة أمر الفاسقين والظاهر من نعيمهم ، ويحلها وفقاً للمتواتر من مذهب الحكماء . الآية ١٦ : الحكيم يعتمد على الله كي ينجبه مأوى الموتى ، ويرى أن مصير الصالحين يجب أن يكون غير مصير الفاسقين وأن الخلة الربانية لا ينبغي لها أن تنقطع ( انظر المزمور ٧٣ : ٢٤ ) . هذا الإيمان بجزاء مقبل - وكان إيماناً ضمنيّاً - كان تمهيداً لما جاء بعده من إيمان بالبعث والخلود ( سفر المكابيين الثاني ٧ : ٩ ) .

١٤ هَذَا دَيْدَنُهُمْ : اِعْتِدَادٌ بِأَنْفُسِهِمْ \* وَمِنْ وَرَائِهِمْ ، عَلَى صَوْتِ  
دَعْوَتِهِمْ ، يَهْرَعُ غَيْرُهُمْ .

١٥ قُطْعَانٌ يُجْمَعُ فِي مَأْوَى الْمَوْتِ \* الْمَوْتُ رَاعِيهِمُ الَّذِي يُسَيِّمُهُمْ  
وَلِذَوِي الْقُلُوبِ السَّالِمَةِ \* السُّلْطَانُ عَلَيْهِمْ .

عِنْدَ الصَّبَاحِ تَمَّحِي صُورُهُمْ \* وَهَذَا مَأْوَى الْمَوْتِ مُقَامُهُمْ !

١٦ أَمَّا نَفْسِي فَرَبِّي يُنْقِذُهَا \* مِنْ بَرَّائِنِ مَأْوَى الْمَوْتِ ، وَيُجِيرُنِي .

١٧ لَا تَسْتَسْلِمُ لِلرَّوْعِ إِذَا التَّرِيُّ أَثْرَى \* وَأَزْدَادَ بَيْتِهِ مَجْدًا .

١٨ فَهُوَ إِذَا هَلَكَ لَا يَحْمِلُ شَيْئًا مَعَهُ \* مَجْدُهُ لَا يَدُلِّي مَعَهُ فِي رَمْسِهِ .

١٩ نَفْسُهُ الَّتِي تَعَهَّدَهَا فِي حَيَاتِهِ \* — وَمَنْ يُحْسِنُ الْقِيَامَ عَلَى نَفْسِهِ  
مَحْمُودٌ —

٢٠ إِلَى مَنْ سَلَفَ مِنْ آبَائِهِ مَالُهَا \* وَهُمْ لَنْ يَرَوْا النُّورَ أَبَدًا .

٢١ الْإِنْسَانُ إِذَا بُسِطَ لَهُ الرِّزْقُ لَا يَفْقَهُ \* كَأَنَّهُ حَيَوَانُ الْجَزَارَةِ .

### المزمور ٥٠ (٤٩)

١ إِلَهُ الْإِلَهِاتِ رَبُّكُمْ \* يَتَكَلَّمُ وَيُنَادِي الْأَرْضَ  
مِنْ شُرُوقِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا \* ٢ مِنْ صَهْيُونَ يَسْطَعُ  
جَمَالًا تَامًا .

المزمور ٥٠ — الله يحاكم إسرائيل (الآيات ١ - ٧) وينحى على شكليات القرايين (الآيات ٨ - ١٥) مع الاستخفاف بالفروض (الآيات ١٦ - ٢٣) . الآية ٦ : ربما زيدت عبارة « أما الفاسق فربنا يقول له » لنفي التهمة عن صادق الإيمان ؛ وإذا صح أنها زيدت ، فالذي زادها يرى أن في بقية المزمور يكون قول الله موجهاً إلى فريق من بني إسرائيل دون فريق .

٣ لَعَلَّ رَبَّنَا يَقْدَمُ عَلَيْنَا . وَيَكْفُ عَنْ صَمْتِهِ !  
 بَيْنَ يَدَيْهِ نَارٌ تَلْتَهُمْ . وَمِنْ حَوْلِهِ عَاصِفَةٌ عَاتِيَةٌ  
 ٤ يَدْعُو السَّمَاوَاتِ مِنْ عُلَاهُ . وَالْأَرْضِ لِتَشْهَدَ مُحَاكَمَةَ شَعْبِهِ .  
 ٥ يَقُولُ : « أَحْشُرُوا بَيْنَ يَدَيَّ أَوْلِيَائِي . الَّذِينَ يَهْرَآبِينَهِمْ عَقَدُوا  
 مِيثَاقِي ! »

٦ لِيُتْلَعَنَّ السَّمَاوَاتُ الْعَدْلُ . فَاللَّهُ ذَاتُهُ هُوَ الْحَكَمُ !  
 ٧ يَقُولُ : « أَنْصِتُوا يَا قَوْمِي ، فَإِنِّي مُكَلِّمُكُمْ . يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ،  
 وَشَهِدْ عَلَيْكُمْ .

٢١- إِنِّي مُتَّهِمُكُمْ وَبِالْثُّمَةِ مُوَاجِهُكُمْ . ٧- أَنَا إِلَٰهُ الْهُكْمِ .  
 ٨ لَا أَنْقِمُ مِنْكُمْ ذَبَائِحَكُمْ . وَلَا مُحَرِّقَاتِكُمْ وَهِيَ دَائِمًا بَيْنَ يَدَيَّ  
 ٩ لَا يَنَالُنِي مِنْ دُورِكُمْ ثَوْرٌ . وَلَا مِنْ حَظَائِرِكُمْ تَيْسٌ .  
 ١٠ فَمَا مِنْ حَيَوَانٍ فِي الْغَابِ إِلَّا وَهُوَ لِي . وَلِي فِي جِبَالِي حَيَوَانٌ  
 يُعَدُّ بِالْآلَافِ

١١ أَعْرِفُ طَيْرَ الْجَوِّ طَرًّا . وَكُلَّ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ لِي .  
 ١٢ إِنْ جَعْتُ لَا أَخِيرُكُمْ . لِأَنَّ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا لِي .  
 ١٣ وَهَلْ أَنَا مِنْ لَحْمِ الثِّيَرَانِ آكِلٌ . وَهَلْ أَنَا لِدَمِ الثِّيُوسِ شَارِبٌ ؟  
 ١٤ قَدِّمُوا لِرَبِّكُمْ قَرَآبِينَ الشُّكْرِ . أَوْفُوا بِنُذُورِكُمْ لِلْعَلِيِّ الْأَعْلَى  
 ١٥ أَدْعُونِي يَوْمَ الْكَرْبِ . أُفْرِجْ عَنْكُمْ وَإِيَّايَ تُعَظِّمُونَ . «  
 ١٦ أَمَّا الْفَاسِقُ . فَرَبُّنَا يَقُولُ لَهُ :  
 « مَا شَأْنُكَ وَسَرَدُ أَوْامِرِي . أَوْ تِلَاوَةُ عَهْدِي



- ١٧ وَأَنْتَ الَّذِي تَنْفِرُ مِنْ طَاعَةِ رَبِّكَ . وَتَنْبِذُ كَلِمَاتِي وَرَاءَ ظَهْرِكَ ؟  
 ١٨ إِذَا سَقَطْتَ عَلَى سَارِقِ آخِيَّتِهِ . وَتَسْكُنُ إِلَى الزُّنَاهِ  
 ١٩ تُطْلِقُ لِفَمِكَ عِنَانَ الشَّرِّ . وَلِسَانُكَ يَحِيكُ الْخِدَاعَ .  
 ٢٠ فِي مَجْلِسِكَ تَذُمُّ أَخَاكَ . وَتَنَالُ مِنْ كَرَامَةِ ابْنِ أُمِّكَ .  
 ٢١<sup>ب</sup> هَذَا مَا يَكُونُ مِنْكَ ، فَهَلْ أَسْكُتُ عَنْهُ ؟ أَتَحْسِبُنِي مِثْلَكَ ؟  
 ٢٢ خُذُوا حِذْرَكُمْ يَا مَنْ تَنْسَوْنَ رَبَّكُمْ . لِئَلَّا أَبْطِشَ وَلَا مُنْقِذُ !  
 ٢٣ مَنْ يَبْذِلُ الشُّكْرَ يُعْظِمْنِي . وَمَنْ أَهْتَدَى أُرِيْتُهُ خَلَاصَ رَبِّهِ . «

### المزمور ٥١ (٥٠)

- ٢ اِرْحَمْنِي اللَّهُمَّ بِلُطْفِكَ . اُمْنَحْ خَطِيئَتِي بِعَظِيمِ حَنَانِكَ !  
 ٤ اغْسِلْ عَنِّي كُلَّ إِثْمٍ . طَهِّرْنِي مِنْ خَطِيئَتِي !  
 ٥ أَنَا أَعْرِفُ ذَنْبِي . وَلَا أَكْفُ عَنْ رُؤْيَةِ خَطِيئَتِي

المزمور ٥١ - هذا التضرع من جانب مرتكب الخطيئة (انظر المزمور ٦) هو من قبيل ما جاء على لسان الأنبياء (أشعيا وحزقيال خاصة) وأكثر ما يستعمل في أوقات التوبة . الآية ٧ : كل إنسان يولد نجساً (أيوب ١٤ : ٤ ، انظر الأمثال ٢٠ : ٩) فهو لذلك نزاع إلى الشر (سفر التكوين ٨ : ٢١) . هذه النجاسة التي جبل عليها الإنسان تجعل هنا ظرفاً مخففاً على الله أن لا يغفله (انظر سفر الملوك الأول ٨ : ٤٦) . وسيتولى القديس بولس بعد بسط عقيدة الخطيئة الأصلية لارتباطها بالفداء من جانب المسيح (أهل رومية ٥ : ١٢ - ٢١) . الآية ٨ : الحكمة هي التي تكشف عن الآثام الخفية التي لا يفتن لها البشر (انظر المزمور ١٩ : ١٣) . الآية ٩ : الزوايا نبات كان اليهود يستعملونه في تطهير المجذومين وفي الرش (سفر الأحبار ١٤ : ٤ وسفر العدد ١٩ : ١٨) . الآية ١٣ : «روح القدس» ، يراد بها هنا أصل الحياة الخلقية والدينية الكامن في الإنسان ، وهو من عند الله (انظر المزمور ١٤٣ : ١٠ والحكمة ١ : ٥ ، ٩ : ١٧) . الآية ١٦ : «من الدم» عبارة تشير على الأرجح إلى الموت قتلاً قبل الوقت الذي يتوقع فيه أن يموت المقتول حتف أنفه ، وكانوا يحسبون الموت قتلاً عقاباً على إثم ما . الآية ٢١ : بفضل المغفرة من الله - سترى أورشليم جدها قائمة والقرايين فيها قد استردت قيمتها (انظر أرميا ٣٠ : ١٨ وحزقيال ٣٦ : ٢٢) .

- ٦ إِيَّاكَ عَصَيْتُ \* وَمَا لَا يُرْضِيكَ أَرْتَكِبْتُ .  
 فَيَكُونُ حُكْمُكَ عَدْلًا إِذَا حَكَمْتَ \* وَقَضَاؤُكَ سَلِيمًا إِذَا قَضَيْتَ .  
 ٧ رَبُّ إِنِّي وَلِدْتُ سَيِّئًا \* وَحَمَلْتَنِي أُمِّي خَاطِئًا .  
 ٨ وَأَنْتَ تُحِبُّ الْحَقَّ فِي أَعْمَاقِ النَّفْسِ \* فَآتِنِي الْحِكْمَةَ مِنْ أَعْمَاقِهَا !  
 ٩ نَقِّنِي يَا رَبُّ بِالزُّوْفَا أَطْهَرُ \* اغْسِلْنِي أَكُنْ مِنَ السَّقِيطِ أَنْصَعُ !  
 ١٠ رُدِّ عَلَى صَوْتِ الشُّرُورِ وَالْفَرَحِ \* تَرَقُّصِ عِظَامِي الَّتِي حَطَّمْتَهَا !  
 ١١ أَعْرِضْ عَنِّ خَطِيئَتِي \* إِنْتَرِعْ مِنِّي كُلَّ إِنَّم !  
 ١٢ أَخْلُقْ فِيَّ يَا رَبُّ قَلْبًا صَافِيًا \* أَعِذْ إِلَى صَدْرِي نَفْسًا مُطَهَّنَةً !  
 ١٣ لَا تُقْصِنِي عَنِّ وَجْهِكَ \* لَا تَنْزِعْ مِنِّي رُوحَكَ الْقُدُسَ !  
 ١٤ رُدِّ عَلَى بَهْجَةِ خَلَاصِكَ \* أَثْبِتْ فِيَّ رُوحًا نَبِيلًا !  
 ١٥ أَعْرِفِ الْخَاطِئِينَ سَبِيلَكَ \* يَشُبُّ الضَّالُّونَ إِلَيْكَ !  
 ١٦ نَجِّنِي مِنَ الدِّمِّ يَا إِلَهَ خَلَاصِي \* يَلْهَجُ لِسَانِي بِعَدْلِكَ !  
 ١٧ يَا رَبُّ افْتَحْ شَفَتِي \* يَنْطَلِقْ لِسَانِي بِحَمْدِكَ !  
 ١٨ الذَّبَائِحُ لَا تُعْجِبُكَ \* الْمُحَرِّقَاتُ لَا تُرْضِيكَ  
 ١٩ فَقَرُبَانِي إِلَيْكَ قَلْبٌ مُحْطَمٌ \* وَأَنْتَ لَا تَذْخَرُ قَلْبًا تَكْسَرُ وَتَحْطَمُ .  
 ٢٠ بِفَضْلِكَ أَحْسِنْ إِلَى صَهْبُونَ \* جَدِّدْ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ !  
 ٢١ إِذَنْ تَرْضَى عَنِ لَائِقِ الْقَرَّائِينَ ، عَنِ الْمُحَرِّقَاتِ وَالذَّبَائِحِ الْكَامِلَةِ \*  
 إِذَنْ تُقَدِّمُ الْعُجُولُ عَلَى مَذْبَحِكَ .

## المزمور ٥٢ (٥١)

- ٢ لِمَ هَذَا الْفَخْرُ بِالشَّرِّ ، يَا كَبِيرَ الْمُؤْصُومِينَ \* وَالتَّمَادِي فِي تَذْيِيرِ الْإِثْمِ ؟  
 لِسَانُكَ مُوسَى مُرَهَفَةً \* يَا مُبْدِعًا فِي التَّدْجِيلِ .  
 ٥ الْمُنْكَرُ أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ \* وَالْبُهْتَانُ مِنَ الْقِسْطِ  
 ٦ تُحِبُّ كُلَّ كَلِمَةٍ مُرْدِيَةٍ \* يَا لِسَانَ التَّضْلِيلِ .  
 ٧ لِذَا رَبُّكَ يَسْحَقُكَ \* وَإِلَى الْأَبَدِ يُهْلِكُكَ  
 مِنْ بَيْتِكَ يَنْزِعُكَ \* وَمِنْ أَرْضِ الْأَحْيَاءِ يَجَشُّكَ .  
 ٨ وَالصَّالِحُونَ يَسْأَلُونَ وَيَخْشَوْنَ \* وَمِنْهُ يَضْحَكُونَ  
 ٩ يَقُولُونَ : « هَذَا الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ \* مِنْ رَبِّهِ وَزَرًا لَهُ  
 اتَّكَلَ عَلَى مَوْفُورٍ مَالِهِ \* وَأَعْتَزَّ بِآثَامِهِ ! »  
 ١٠ أَمَّا أَنَا فَكَأَنِّي شَجَرَةٌ الزَّيْتُونِ الْمُخْضَرَّةُ \* فِي بَيْتِ اللَّهِ  
 فَعَلَى حُبِّ رَبِّي أَتَّكِلُ \* دَائِمًا أَبَدًا .  
 ١١ سَأَشْكُرُ لَكَ دَائِمًا \* لِأَنَّكَ الْفَعَّالُ  
 وَأُعْلِنُ رَجَائِي فِي كَرِيمِ أَسْمِكَ \* بَيْنَ أَوْلِيكَ الَّذِينَ يُحِبُّونَكَ .

## المزمور ٥٣ (٥٢)

- ٢ حَسِبَ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ \* أَنْ لَا وَجُودَ لِلَّهِ !  
 إِنَّهُمْ مُزَيَّفُونَ فَاسِدُونَ كَرِيهُونَ \* لَمْ يَبْقَ أَحَدٌ مِنَ الْمُهْتَدِينَ .  
 ٣ اللَّهُ يُطْلُ مِنْ السَّمَاوَاتِ \* عَلَى بَنِي آدَمَ



لِيرَى أَفِيهِمْ مَنْ يَفْقَل \* مَنْ يَبْتَغِي وَجْهَ اللَّهِ .  
 ٤ كُلُّهُمْ قَدْ ضَلُّوا \* فَسَدُوا أَجْمَعِينَ  
 لَمْ يَبْقَ فِيهِمْ مُهْتَدٍ \* مُهْتَدٍ فَرَد .  
 ٥ هَلْ تَبَيَّنَ ذَلِكَ أُولَئِكَ الْمُفْسِدُونَ ؟ \* إِنَّهُمْ شَعْبِي يَا كُلُّونَ  
 هَذَا هُوَ الزَّادُ الَّذِي يَطْعَمُونَ \* وَرَبَّهُمْ لَا يَدْعُونَ .  
 ٦ سَيُصِيبُهُمُ الْفَزَعُ \* مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ .  
 فَاللَّهُ يُبْعَثُ عِظَامَ الْمُرْتَدِّينَ \* سَيُسْخَرُ مِنْهُمْ ، لِأَنَّ اللَّهَ يَنْبِذُهُمْ .  
 ٧ مَنْ الَّذِي مِنْ صَهِيُونَ \* يَهَبُ الْخَلَاصَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ؟  
 إِذَا رَدَّ اللَّهُ شَعْبَهُ \* ابْتَهَجَ يَعْقُوبُ وَفَرِحَ إِسْرَائِيلُ .

### المزمور ٥٤ (٥٣)

٣ اللَّهُمَّ بِأَسْمِكَ نَجِّنِي \* بِقُوَّتِكَ أَيْدِنِي !  
 ٤ اللَّهُمَّ كُنْ لِدُعَائِي سَمِيعًا \* وَإِلَى مَا أَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ مُصْفِيًا !  
 ٥ قَوْمٌ مِنَ الْمَغْرُورِينَ هَبُّوا لِمَنَاوَاتِي \* جَمَاعَةٌ مِنَ الْعُتَاةِ يَتَصَيَّدُونَ  
 نَفْسِي ، لَا يَرْتَقِبُونَ اللَّهَ .  
 ٦ لَكِنْ هَا هُوَ رَبِّي يُسَارِعُ إِلَى إِعَانَتِي \* رَبِّي مَعَ الَّذِينَ يَسْتَنْدُونَ نَفْسِي .  
 ٧ صَبَّ الشَّرُّ عَلَى ظَالِمِي \* بِصِدْقِكَ اللَّهُمَّ دَمِّرْهُمْ !  
 ٨ عَنْ طِيبِ خَاطِرٍ سَأَقْرَبُ الْقُرْبَانَ لَكَ \* وَأُودِي الشُّكْرَ لِكَرِيمِ أَسْمِكَ  
 ٩ بِهِ مِنْ كُلِّ كَرْبٍ نَجُوتُ \* وَلِمَا حَلَّ بِالْعَدُوِّ شَهِدْتُ .

المزمور ٥٤ - التجاء إلى الله المنصف . الآية ٣ : الاسم يقوم مقام المسمى ( انظر سفر الخروج

## المزمور ٥٥ (٥٤)

- ٢ اِسْمَعْ يَا رَبُّ دُعَائِي \* لَا تَحْتَجِبْ عِنْدَ تَضَرُّعِي !
- ٣ اِثْنَنْ إِلَىَّ وَاسْتَجِبْ لِي \* أَنَا مِنَ الضَّجَرِ اتَّخَبْتُ .
- إِنِّي أَرْتَدُّ مِنَ الْعَدُوِّ وَصَيْحَاتِهِ \* وَالْفَاسِقِ وَهَيْعَاتِهِ
- لَهُمْ يُهَيِّلُونَ عَلَى الشَّقَاءِ \* وَيَتَّهِمُونَنِي حَافِينَ .
- ٥ قَلْبِي يَتَلَوَّى فِي جَوْفِي \* أَهْوَالُ الْمَوْتِ عَلَى تَهْوِي
- ٦ الْخَوْفِ وَالرَّجْفِ يَسْرِيَانِ فِي \* الرَّعْدَةِ أُسْتَوْلَتْ عَلَى
- ٧ أَقُولُ : مَنْ لِي بِمِخْنَاخِي حِمَامَةٍ \* كَيْ أَطِيرَ وَأَحُطَّ ؟
- ٨ إِذَنْ إِلَى مَكَانٍ سَحِيقٍ أَفِرُّ \* وَبِالْمَفَازَةِ أَقِرُّ .
- ٩ سَاجِدٌ عَاجِلًا مَلْجَأَ \* مِنَ الرِّيحِ الْهَوَاجَاءِ
- مِنَ الزُّوْبَعَةِ ١٠ الْمُهْلِكَةِ ، يَا رَبُّ \* وَالسِّنْتِهِمُ الْمَبْسُوطَةِ بِالشَّوْءِ .
- الْحَقُّ أَنِّي أَرَى الْعَسْفَ \* وَالشَّقَاقَ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ
- ١١ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ يُحَوِّمَانِ \* فَوْقَ أَسْوَارِهَا .
- دَاخِلَهَا الْعَنَاءُ وَالشَّقَاءُ \* ١٢ دَاخِلَهَا الدَّمَارُ
- لَا يُفَارِقُ سَاحَتَهَا أَبَدًا اِثْنَانِ \* الزُّورُ وَالطُّغْيَانُ .
- ١٣ لَوْ أَنَّ عَدُوًّا وَجَّهَ إِلَى الْإِهَانَةِ \* لَأَسْتَطَعْتُ أُحْتِمَالَهُ
- وَلَوْ نَاصَبَنِي الْعِدَاءُ خَصْمِي \* لَأَتَّقَيْتُهُ .

المزمور ٥٥ - دعاء مضطهد . الآية ١٦ : موت العبطة أو قبل الأوان عقاب الفاسق ( انظر المزمورين ٨٣ : ١٩ و ١٠٢ : ٢٥ وأشعيا ٣٨ : ١٠ وأرميا ١٧ : ١١ وأيوب ١٥ : ٣٢ ) .

الآية ١٨ : هذه أوقات الصلاة ( انظر دانيال ٦ : ١١ ) . الآية ٢٣ : يجوز أن تكون هذه الآية تهكما من قبل الصديق المخادع ( انظر الآية ٢٢ ) أو أن تكون عبارة تشجيع يوجهها المضطهد إلى نفسه .

- ١٤ لَكِنَّهُ أَنْتَ ، إِنْسَانٌ لِي نِدَّةٌ \* خَلِّ ، صَدِيقِي الْحَمِيمِ
- ١٥ رَبَّطْتَنِي بِهِ الْعِشْرَةُ الْحُلُوهُ \* فِي بَيْتِ اللَّهِ !
- فَلْيَنْصَرِفُوا فَشِلِينَ \* ١٦ وَلْيَنْقُضْ عَلَيْهِمُ الْمَوْتَ
- وَلْيَتَرَدَّوْا أَحْيَاءَ فِي مَأْوَى الْمَوْتَى \* فَالْشَّرُّ عِنْدَهُمْ ، فِي مَسْكَنِهِمْ !
- ١٧ أَمَّا أَنَا فَأُوجِّهُ إِلَى رَبِّي دُعَائِي \* وَهُوَ يُنَجِّينِي
- ١٨ عَشِيًّا وَبُكْرَةً ، وَعِنْدَ الظَّهِيرَةِ \* أَشْكُو وَأَرْجُفُ ، وَهُوَ يَسْمَعُ جَوَارِي .
- ١٩ سَلَّمَهُ نَفْسِي أَنْجَتَ \* مِنَ الْغَارَةِ الَّتِي عَلَى شَنْتٍ .
- كَمْ مِنْ قَوْمٍ هَمُّوا أَنْ يَفْتِكُوا بِي ! \* ٢٠ أَلَا إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعٌ .
- سَيَذِلُّهُمْ مَنْ لَهُ الْعَرْشُ مِنَ الْأَزَلِ \* لَنْ يَنَالُوا خَيْرًا ، إِنَّهُمْ لَا يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ .
- ٢١ إِنَّهُ إِلَى حُلَفَائِهِ يَبْسُطُ يَدَهُ \* نَقَضَ عَهْدَهُ
- ٢٢ أَلَيْسَ مِنَ الْقِسْدَةِ فَمُهُ \* وَيُسْعِرُ الْحَرْبَ قَلْبُهُ
- أَنْعَمُ مِنَ الزَّيْتِ أَحَادِيثُهُ \* وَهِيَ سُيُوفٌ مَسْلُولَةٌ .
- ٢٣ أَلْقِ عَلَى رَبِّكَ حِمْلَكَ \* فَإِنَّهُ كَافٍكَ
- هُوَ لَا يَدْعُ إِلَى الْأَبَدِ \* الصَّالِحَ يَنْهَارًا
- ٢٤ وَأَنْتَ يَا رَبِّ ، أَنْتَ تَدْعُ فِي الْهُوَّةِ \* قَوْمَ الدِّمْرِ وَالزُّورِ
- قَبْلَ أَنْ تَنْتَصِفَ أَعْمَارُهُمْ \* وَأَنَا أَعْتَمِدُ عَلَيْكَ .



## المزمور ٥٦ (٥٥)

٢ لُطْفَكَ يَا رَبِّ ، إِنَّهُمْ إِيَّايَ يُزْهِقُونَ \* عَامَّةَ النَّهَارِ الْهَاجِمُونَ عَلَى  
يَكْبِسُونَ .

٣ الطُّغَاةُ إِيَّايَ عَامَّةَ النَّهَارِ يُزْهِقُونَ \* الْهَاجِمُونَ عَلَى كَثِيرُونَ .  
قَوِّنِي حِينَ خَوْفِي \* فَعَلَيْكَ تَوَكَّلِي !

٥ أَحْمَدُ مِنْ رَبِّي كَلِمَتَهُ ، لَنْ أَخَافَ وَقَدْ تَوَكَّلْتُ عَلَيْهِ \* مَاذَا  
يُصِيبُنِي مِنَ الْبَشَرِ ؟

٦ يَدَّابُونَ عَلَى تَشْوِيهِ قَوْلِي \* كُلُّ تَفْكِيرِهِمْ فِي مُتَّجِهٍ إِلَى الشُّوءِ  
٧ يَتَأَلَّبُونَ ، يَتَرَصَّدُونَ ، آثَارِي يَتَتَبَعُونَ \* كَأَنَّمَا اغْتِيَالَ نَفْسِي يُرِيدُونَ .  
٨ فَهَلْ هُمْ لِإِثْمِهِمْ نَاجُونَ ؟ \* فِي سَوْرَةِ غَضَبِكَ يَا رَبُّ أَهْلِكَ  
الشُّعُوبُ !

٩ لَقَدْ أَحْصَيْتَ مُنْفَصَاتِي \* فَتَلَقَّ فِي زِقٍ مِنْ عِنْدِكَ دُمُوعِي !  
١٠ إِذَنْ يُوَلِّي أَعْدَائِي الْأَذْبَارَ يَوْمَ أَدْعُوكَ \* إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ مَعِي .  
١١ أَحْمَدُ مِنْ رَبِّي كَلِمَتَهُ \* أَحْمَدُ مِنَ اللَّهِ كَلِمَتَهُ .

١٢ لَنْ أَخَافَ وَأَنَا عَلَى رَبِّي مُتَوَكِّلٌ \* مَاذَا يُصِيبُنِي مِنَ الْبَشَرِ ؟  
١٣ أَنَا كَفِيلٌ يَا رَبُّ بِالْثُّدُورِ الَّتِي هِيَ لَكَ \* سَأُودِّي أَلْوَانَ  
الشُّكْرِ إِلَيْكَ .

١٤ فَإِنَّكَ أَنْقَذْتَ نَفْسِي مِنَ الْمَوْتِ \* لِتَسِيرَ بَيْنَ يَدَيِ رَبِّهَا ، فِي  
نُورِ الْأَحْيَاءِ .

المزمور ٥٦ - المؤمن لا يقع في الحسرة . الآية ٥ : « كلمة الله » هنا وفي الآية ١١ هي وعده  
الذي يعتد به المؤمن ( انظر المزامير ١٠٦ : ١٢ و ١١٩ : ٤٢ ، ٦٥ و ١٣٠ : ٥ ) .

## المزمور ٥٧ (٥٦)

- ٢ لَطْفَكَ يَا رَبِّ، لُطْفَكَ \* نَفْسِي تَعُوذُ بِكَ !  
إِلَى ذَرَى جَنَاحِكَ آوِي \* حَتَّى تَنْكَشِفَ النُّعْمَةُ .
- ٣ إِلَى الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِي بِالذُّعَاءِ أُتَوَجَّهُ \* إِلَى رَبِّي الَّذِي أَتَمَّ عَلَى النُّعْمَةِ .
- ٤ لَعَلَّهُ مِنْ عَلَيَّائِهِ يَبْعَثُ فَيُنْجِيَنِي \* لَعَلَّهُ يَشْتَتُ شَمْلَ مَنْ يَرْهَقُنِي !  
لَعَلَّهُ يَبْعَثُ مِنْ عِنْدِهِ \* الْحُبَّ وَالصَّدْقَ !
- ٥ نَفْسِي مُلْقَاةٌ بَيْنَ كُيُوثٍ \* تَقْتَرِسُ النَّاسَ  
أَنْيَابُهَا رِمَاحٌ وَنِبَالٌ \* لِسَانُهَا سَيْفٌ مُرْهَفٌ .
- ٦ أَعْلُ يَا رَبُّ فَوْقَ السَّمَاوَاتِ ! \* فَوْقَ الْأَرْضِ جَمِيعًا مَجْدُكَ !
- ٧ نَصَبُوا الشَّرْكَ لِخُطَايَ \* نَفْسِي مُكْتَتِبَةٌ  
حَفَرُوا قُدَّامِي حُفْرَهُ \* فِيهَا تَرَدَّدُوا .
- ٨ قَلْبِي تَهَيَّأَ يَا رَبِّ \* قَلْبِي تَهَيَّأَ  
أُرِيدُ أَنْ أَغْنَى \* أُرِيدُ أَنْ أَعْرِفَ لَكَ !
- ٩ إِنْبَعَثْ يَا مَجْدِي ، إِنْبَعِثْ مَعَارِفِي \* كَيْ أُبْعَثَ الْفَجْرَ !
- ١٠ أُرِيدُ يَا رَبُّ أَنْ أَحْمَدَكَ بَيْنَ الشُّعُوبِ \* أَنْ أَعْرِفَ لَكَ فِي الْبِلَادِ .
- ١١ اِمْتَدِّ إِلَى السَّمَاوَاتِ حُبُّكَ \* وَإِلَى السُّحُبِ صِدْقُكَ .
- ١٢ أَعْلُ يَا رَبُّ فَوْقَ السَّمَاوَاتِ ! \* فَوْقَ الْأَرْضِ جَمِيعًا مَجْدُكَ !

المزمور ٥٧ - بين الليوث . الآية ٦ : المؤمن يتمنى ظهور ملك الله الذي ينقذ المظلومين ويدمر الفاسقين . الآية ٩ : الصبح وقت الخلاص ( انظر المزمور ١٧ : ١٥ ) .

## المزمور ٥٨ (٥٧)

٢ أَتَقُ أَيُّهَا الْأَرْبَابُ ، أَنْكُمْ بِالْعَدْلِ تَنْطِقُونَ \* أَنْكُمْ بِالْحَقِّ  
بَيْنَ النَّاسِ تَحْكُمُونَ ؟

٣ كَلَّا ! إِنْكُمْ بِقُلُوبِكُمْ تَنْسِجُونَ الْبَاطِلَ \* وَبِأَيْدِيكُمْ تَكِيلُونَ  
فِي الْأَرْضِ حُكْمَ الْهَوَى .

٤ ضَلُّوا وَهُمْ فِي الْحَشَا ، هَؤُلَاءِ الْفَاسِقُونَ \* تَاهُوا وَهُمْ فِي الْبُطُونِ ،  
أُولَئِكَ الَّذِينَ بِالْبَاطِلِ يَنْطِقُونَ .

٥ فِيهِمْ سُمٌّ كَسُمِّ الْحَيَّةِ \* سُمٌّ كَالْأَفْعَى تَسُدُّ أُذُنَهَا

٦ حَذَرَ أَصْوَتِ الْحَوَاهِ \* وَالرَّاقِيَ الْخَبِيرِ بِرُقَاهِ .

٧ رَبَّنَا ، أَثَرُكُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ أَسْنَانُهُمْ \* اقْطَعْ يَا رَبُّ مِنْ هَؤُلَاءِ  
الْأَشْبَالَ أَنْبِيَاهُمْ !

٨ فَاضُوا كَالْمَاءِ يَذْهَبُ ضَيَاعًا ! \* جَفُّوا كَالْعُشْبِ يُدَّاسُ دَوْمًا !

٩ كَالْحَلْزُونِ يُوَلَّى لِيَذُوبَ \* أَوْ سَقَطِ الْحَامِلِ لَا يَرَى الشَّمْسُ !

١٠ قَبْلَ أَنْ يَنْتَأَ فِي زَرْعِ أَرْضِهِمْ الشَّوْكُ \* لَتَعْصِفَ رِيحُ الْغَضَبِ  
بِهِ ، أَخْضَرَ أَوْ يَابَسَا !

١١ فَرَحُ الصَّالِحِ أَنْ يَشْهَدَ الْإِنْتِقَامُ \* أَنْ يَغْسِلَ فِي دَمِ الْفَاسِقِ الْأَقْدَامَ

١٢ وَيُقَالَ : « أَجَلٌ » ، لِلصَّالِحِ أَجْرُهُ \* وَثَمَّ دِيَانٌ يَقْضَى فِي أَرْضِهِ . «

المزمور ٥٨ - الشاعر يعنف القضاة الجائرين بأسلوب الأنبياء الأقدمين وذلك بدعوة ساعة القصاص الإلهي ( انظر المزمور ٨٢ ) . الآية ٢ : عبارة « أيها الأرباب » ( والعبارة الحرفية « أيها الآلهة » ) يراد بها هنا القضاة والعلية ( انظر سفر الخروج ٢١ : ٦ و ٢٢ : ٧ وثنية الاشتراع ١٩ : ١٧ و ٢ صموئيل ١٤ : ١٧ والمزمورين ٤٥ : ٧ و ٨٢ : ٦ ) .



## المزمور ٥٩ (٥٨)

٢ رَبِّ ، مِنْ عَدُوِّي أَنْجِنِي \* وَالْمُعْتَدِينَ عَلَيَّ قَتِّ !  
 ٣ مِمَّنْ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ احْفَظْنِي \* مِنْ قَوْمِ الدَّمِ أَنْقِذْنِي !  
 ٤ هَاهُمْ بِالْمِرْصَادِ لِنَفْسِي \* أُولُو قُوَّةٍ يَجْمَعُونَ لِي  
 وَمَا خَطَبْتُ يَا رَبُّ وَلَا أَتَمْتُ \* بِلَا ذَنْبٍ مِنِّي يُسَارِعُونَ  
 وَيَتَأَهَّبُونَ  
 ٥ هُبْ ، كُنْ قُدَّامِي وَأَلْقِ نَظْرَهُ \* رَبِّ ، يَا رَبَّ الْجُنُودِ ،  
 يَا إِلَهَ إِسْرَائِيلَ !  
 ٦ انْهَضْ لِنُعَذِّبِ الْمُشْرِكِينَ أَجْمَعِينَ \* وَلَا تَرْحَمْ أَحَدًا مِنَ الْخَائِنِينَ  
 الْمُفْسِدِينَ !  
 ٧ بِالْعَشِيِّ يَرْجِعُونَ ، كَالْكِلَابِ يَهْرُونَ \* خِلَالَ الْبَلَدِ يَجُوسُونَ .  
 ٨ هَاهُمْ يَلْفَطُونَ مِلءَ أَفْوَاهِهِمْ \* كَأَنَّهُمْ سَيُوفًا عَلَى شِفَاهِهِمْ  
 يَقُولُونَ : « هَلْ مِنْ سَمِيعٍ ؟ »  
 ٩ أَنْتَ يَا رَبُّ تَهْزَأُ بِهِمْ \* تَضْحَكُ مِنْ الْمُشْرِكِينَ كُلِّهِمْ .  
 ١٠ إِنِّي أَتَطَلَّعُ إِلَيْكَ يَا وَزَرَآ لِي \* أَجَلٌ ، إِنَّمَا حِصْنِي رَبِّي .  
 ١١ رَبِّي الْحَبِيبُ إِلَىَّ يُقْبَلُ عَلَيَّ \* رَبِّي يُرِينِي مَنْ يَتَرَصَّدُونِي .  
 ١٢ يَا رَبُّ قَتِّلْهُمْ حَتَّى لَا يَنْسَى قَوْمِي ! \* بِقُوَّتِكَ تَعْقِبُهُمْ وَأَهْلِكْهُمْ ،  
 يَا جَنَّةَ لَنَا يَا رَبَّنَا !

المزمور ٥٩ - في هذا المزمور حيث اللحاء على الفاسقين يختلط بالتسبيح - تكراران : الآيتان

٧ ، ١٥ والآيتان ١٠ ، ١٨ .

١٣ لِلْإِثْمِ الَّذِي عَلَى أَفْوَاهِهِمْ ، لِلْقَوْلِ الَّذِي تَلْفِظُ شِفَاهُهُمْ \* فَلْيَقْعُوا  
فِي شَرِّكَ كِبَرِيَّائِهِمْ !

لِتَجْدِيْفِهِمْ ، لِلْكَذِبِ الَّذِي يَقُولُونَ \* ١٤ دَمْرٌ مُغْضَبًا ، دَمْرٌ  
حَتَّى لَا تَبْقَى مِنْهُمْ بَاقِيَةٌ !

وَحَتَّى يَعْلَمَ النَّاسُ أَنَّ اللَّهَ الْكَلِمَةَ الْعَالِيَةَ \* فِي آلِ يَعْقُوبَ ،  
إِلَى أَقْصَى الْبِلَادِ !

١٥ بِالْعِشِيِّ يَرْجِعُونَ ، كَالْكِلَابِ يَهْرُونَ \* خِلَالَ الْبَلَدِ يَجُوسُونَ .

١٦ هَاهُمْ يَهَيِّمُونَ يَسْتَطْعِمُونَ \* وَمَا لَمْ يَكْتَفُوا يَتَذَمَّرُونَ .

١٧ أَمَّا أَنَا فَأَتَغَنَّى بِقُدْرَتِكَ \* أَشْدُو حِينَ أَضِيحُ مُجَبِّكَ  
فَقَدْ كُنْتُ لِي حِصْنًا \* وَحِينَ الْكَرْبِ مَلَاذًا

١٨ لَكَ أَغْرِفُ يَا مَنْ بِكَ قُوَّتِي \* أَجَلٌ ، إِنَّمَا حِصْنِي رَبِّي ، إِلَهُ حَيِّي .

### المزمور ٦٠ (٥٩)

٢ رَبَّنَا إِنَّكَ أَقْصَيْتَنَا ، حَطَمْتَنَا \* أَحْفَظْنَاكَ قُتُبُ عَلَيْنَا !

٤ هَزَزْتَ الْأَرْضَ ، صَدَعْتَهَا \* لَقَدْ هَارَتْ ، فَدَاوِ صُدُوعَهَا !

٥ أَرَيْتَ شَعْبَكَ شَدَائِدَ \* وَسَقَيْتَنَا خَمْرًا تُصِيبُ بِالْذُّوَارِ

٦ اجْعَلْ لِلْمُؤْمِنِينَ بِكَ آيَةً \* كَيْ يَتَّقُوا السَّهَامَ !

المزمور ٦٠ - دعاء قوى بعد الهزيمة . وهذا المزمور يمثل الوضع التاريخي الذي يمثله المزموران ٤٤ و ٨٠ . وفي الآية ٧ نبوة رجاء تتكرر في المزمور ١٠٨ : ٧ - ١٤ وفيها تنبؤ بمملكة عظيمة موحدة ( انظر عوبديا وأشعيا ١١ : ١٣ - ١٤ ) . الآية ١٠ : « أَسْخَفَهَا بِنَعْلِي » ؛ هذه الحركة كانت في قديم العادات دليل التملك ( تنبيه الاشتراع ٢٥ : ٩ وراعت ٤ : ٧ ) . « فَأَعْلَى النُّصْرَ يَا فِلَسْطِينَ ! » تعنيف تهكمي حل محله في المزمور ١٠٨ : ١٠ « وَعَلَى فِلَسْطِينَ أَعْلَى النُّصْرَ » .

- ٧ كَيْ يَنْجُو أَحِبَّاءُكَ • يَمْنَاكَ أَغِثْ ، وَلَنَا اسْتَجِبْ !  
 ٨ قَالَ رَبُّكُمْ فِي بَيْتِ قُدْسِهِ • أَبْتَهِجْ إِذْ أَقْسَمُ سَكِيمَ وَأَقِيسُ  
 وَادِيَ سَكُوتِ !  
 ٩ لِي جَلْعَادُ ، لِي مَنَسَّى • أَفْرَائِيمُ خُوَذَةُ رَأْسِي ، يَهُوذَا صَوْلَجَانُ مُلْكِي !  
 ١٠ مُوَابُ مَطْهَرَتِي ، وَأَدُومُ أَحْذِفْهَا بِنَعْلِي • قَاغْلِنِي النَّصْرَ يَا فِلِسْطِينَ !  
 ١١ مَنْ يَهْدِينِي الطَّرِيقَ إِلَى الْبَلَدِ الْمَنِيعِ ؟ • مَنْ يَسِيرُ بِي إِلَى أَدُومِ ؟  
 ١٢ أَيَّانَا نَبَذْتَ يَا رَبِّ ؟ • فَلَا تَخْرُجْ مَعَ جُنْدِنَا .  
 ١٣ أَعِنَّا حِينَ يُبْغِي عَلَيْنَا • فَالْعَوْنُ مِنَ الْبَشَرِ عَدَمُ !  
 ١٤ بِالْعَوْنِ مِنَ اللَّهِ تَأْتِي بِعَجَائِبَ مِنْ بَأْسِنَا • وَهُوَ يُذِلُّ الْبَاغِينَ عَلَيْنَا .

### المزمور ٦١ (٦٠)

- ٢ اسْمَعْ يَا رَبُّ صَيْحَاتِي • أَصْغِرْ إِلَى دُعَائِي !  
 ٣ مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ أَنَادِيكَ • إِنَّ نَفْسِي قَدْ خَارَتْ .  
 إِلَى الصَّخْرَةِ الَّتِي فَوْقَ مُتَنَاوَلِي قُدْنِي • فَأَنْتَ مَلَاذِي ، بَرْجٌ  
 مَنِيْعٌ تُجَاهَ عَدُوِّي .  
 ٥ لَا زِلْتُ أَعِيشُ فِي كَنَفِكَ • وَآوَى إِلَى ذَرْيِ جَنَاحِكَ !  
 ٦ فَإِنَّكَ يَا رَبُّ تُصْنِي إِلَيَّ أُمَانِي • فَتُعْطِي الَّذِي أُعْطِيتَ مَنْ  
 يَخْشَوَنَكَ .

المزمور ٦١ - الآيتان ٧ - ٨ : فهما إلى جانب شكوى اللاوي المبعد عن جبل صهيون ( الآيات ٢ - ٦ ) دعاء للملك . الملك الدائم والصفات الإلهية المنزلة منزلة الأشخاص تكون في الآية ٨ إشارة إلى الملك المسيح ( انظر المزمورين ٨٥ : ١١ و ٨٩ : ١٥ ، ٢٥ ) .



٧ زِدْ أَيَّامَ الْمَلِكِ أَيَّامًا \* وَسَنِيهِ قُرُونًا فَقُرُونًا !  
 ٨ لَا زَالَ مَدَى الدَّهْرِ عَلَى عَرْشِهِ ، بَيْنَ يَدَي رَبِّهِ ! \* أَعِدَّ الْحُبَّ  
 وَالصَّدَقَ لِحِفْظِهِ !  
 ٩ إِذَنْ لَنْ أَكْفَ عَنْ الْعَرْفِ لِأَسْمِكَ \* مُوفِيًا عَلَى تَوَالِي الْأَيَّامِ  
 بِنُذُورِي لَكَ .

### المزمور ٦٢ (٦١)

٢ تَطْمَئِنُّ نَفْسِي إِلَى اللَّهِ وَحْدَهُ \* خَلَاصِي مِنْ لَدُنْهُ  
 ٣ وَزَرِي ، خَلَاصِي ، هُوَ وَحْدَهُ \* قَلَعْتِي ، فَأَنَا آمِنٌ مِنَ الْكَبُورِ .  
 ٤ حَتَّامَ عَلَى الْإِنْسَانِ تَهْجُمُونَ \* تَهْلِكُونَهُ ، كُلُّكُمْ أَجْمَعُونَ  
 كَمَا انْقَضَ جِدَارٌ \* أَوْ انْهَارَ سُورٌ ؟  
 ٥ خِدَاعٌ لَيْسَ غَيْرُ تَذْيِيرُهُمْ \* وَالْفِتْنَةُ مُتَعَتِّهِمْ  
 يَحْمَدُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ كَاذِبِينَ \* وَفِي دَخِيلَةٍ أَنْفُسِهِمْ مِنَ اللَّاعِنِينَ .  
 ٦ إِلَى اللَّهِ وَحْدَهُ يَا نَفْسُ أَسْكُنِي \* هُوَ مَصْدَرُ رَجَائِي  
 ٧ وَزَرِي ، خَلَاصِي ، هُوَ وَحْدَهُ \* قَلَعْتِي ، فَأَنَا آمِنٌ مِنَ الْكَبُورِ  
 ٨ مِنْ اللَّهِ خَلَاصِي وَبَجْدِي \* وَصَخْرَةُ قُوَّتِي .

المزمور ٦٢ - مزمور تعليمي في خبث البشر وأن المخلوقات عدم والثراء باطل وأن قاضي السماوات عدل . الآية ١٢ : أسلوب أدبي للحِكْمِ العددية توجد أمثلة منها ولا سيما في سفر الأمثال ( انظر عاموس ١ : ٣ والأمثال ٦ : ١٦ و ٣٠ : ١٥ وأيوب ٤٠ : ٥ ) . الآية ١٣ : مذهب الجزاء الشخصي كان ينادى به الأنبياء ( ولا سيما حزقيال ١٤ : ١٢ ) والحكام وأصحاب المزامير ( انظر المزمور ٣٧ : ١ ) ثم عابله العهد الجديد ( متى ١٦ : ٢٧ وأهل رومية ٢ : ٦ والرؤيا ٢ : ٢٣ إلخ ) .

عِنْدَ اللَّهِ مَعْقِلِي \* ٩ عَلَيْهِ اعْتَمِدُوا يَا قَوْمُ فِي كُلِّ حِينٍ !  
 بَيْنَ يَدَيْهِ افْتَحُوا قُلُوبَكُمْ \* فَاللَّهُ لَنَا الْمُلْتَجَا !  
 ١٠ أَبْنَاءَ آدَمَ إِنْ هُمْ إِلَّا نَفَخَ \* النَّاسُ مَا هُمْ إِلَّا أَكْذُوبَةٌ  
 إِذَا وَزِنُوا مُجْتَمِعِينَ \* وَجِدُوا أَخَفَّ مِنْ نَفَخِ .  
 ١١ لَا تَذْهَبُوا إِلَى الْإِعْتِمَادِ عَلَى الْعَسْفِ \* يَغْشَاكُمُ الْبُهْرُ مِنَ الْجَرَى  
 وَرَاءَ النَّهْبِ !  
 وَبِالْثَّرَاءِ إِذَا طَمَّ \* لَا تَعْلَقَنَّ قُلُوبُكُمْ !  
 ١٢ قَالَ رَبُّكُمْ قَوْلًا \* وَسَمِعْتُ قَوْلَيْنِ :  
 أَنَّ الْعِزَّةَ لَهُ \* ١٣ - وَلَكَ الْحُبُّ يَا اللَّهُ ! -  
 وَأَنَّكَ تَجْزِي \* الْإِنْسَانَ بِعَمَلِهِ .

### المزمور ٦٣ (٦٢)

٢ إِلَهِي ، أَنْتَ يَا رَبِّي ، إِيَّاكَ أُبْتَغِي \* نَفْسِي عَطَشَى إِلَيْكَ  
 جِسْمِي فِي نُحُولٍ هَيَامًا بِكَ \* كَالْأَرْضِ الْقَحْلَةَ الصَّادِيَةَ ، لَا عَهْدَ  
 لَهَا بِمَاءٍ  
 ٣ أُرِيدُ أَنْ أَشْهَدَكَ ، فِي بَيْتِ قُدْسِكَ \* وَأَرَى عِزَّتَكَ وَجَلَالَكَ !  
 ٤ حُبُّكَ خَيْرٌ مِنَ الْحَيَاةِ \* شَفَتَايَ بِحَمْدِكَ تُسَبِّحَانِ  
 ٥ أُرِيدُ أَنْ أَحْمَدَكَ مَدَى حَيَاتِي \* وَأُبْتَهِلَ إِلَى أَسْمِكَ  
 ٦ نَفْسِي سَتَبْشِمُ كَأَنَّمَا الشَّحْمُ وَالْمُخْ تَطْعَمُ \* فَلَا يَبْتَهِاجُ فِي شَفَتَيَّ  
 وَالْحَمْدُ مِلءُ الْقَمَرِ .

٧ حِينَ أَفَكَّرْتُ فِيكَ عَلَى فِرَاشِي \* وَأَذْكُرُكَ فِي سَهْدِي  
 ٨ يَا مَنْ كُنْتُ عَوْنِي \* وَأَمْرَحُ فِي ذَرَى جَنَاحِكَ  
 ٩ نَفْسِي تَلْتَزِمُكَ \* يُمْنَاكَ تُؤَيِّدُنِي .  
 ١٠ أَمَّا الَّذِينَ يَتَصَيَّدُونَ نَفْسِي \* فَلْيَغْيَبُوا فِي جَوْفِ الْأَرْضِ !  
 ١١ لِيُعْرِضُوا عَلَى السَّيْفِ \* وَلِيَكُونُوا طُعْمًا لِأَبْنَاءِ آوَى !  
 ١٢ أَمَّا الْمَلِكُ فَبِرَبِّهِ يَفْرَحُ \* مَنْ يَخْلِفُ بِهِ يُحْمَدُ ، حِينَ أَفْوَاهُ  
 الْكَاذِبِينَ تُسَدُّ .

### المزمور ٦٤ (٦٣)

٢ اِسْمَعْ يَا رَبُّ صَوْتَ شَكْوَايَ \* فِي حَيَاتِي شَرَّ الْخَوْفِ مِنْ عِدَائِي  
 ٣ عَنْ عِصَابَةِ الْخُبْتِ أُسْتُرْنِي \* عَنْ زُمْرَةٍ مَنْ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ !  
 ٤ الَّذِينَ يُرْهَقُونَ أَلْسِنَتَهُمْ كَالسَّيْفِ \* يُفَوِّقُونَ السَّهْمَ ، الْكَلِمَةُ الْمُرَّةُ  
 ٥ لِيَخْتَلُوا الْبَرَى \* يَرْمُونَ بَغْتَةً وَلَا يُبَالُونَ .  
 ٦ فِي خُبْتِهِمْ جَرِيثُونَ \* التَّدْبِيرَ لِنَصْبِ شَرِّ كَيْدِهِمْ يُحْكِمُونَ  
 يَقُولُونَ : « مَنْ يَرَاهُ \* ٧ وَيَعْلَمُ مِثْرًا كَتَمْنَاهُ ؟ »  
 يَعْلَمُهُ الْمُطَّلِعُ عَلَى بَوَاطِنِ الْإِنْسَانِ \* وَخَفَايَا الْقُلُوبِ .  
 ٨ اللَّهُ سَدَّدَ إِلَيْهِمْ سَهْمَهُ \* فَكَانَتْ جِرَاحُهُمْ عَاجِلَةً  
 ٩ مِنْ أَجْلِ أَلْسِنَتِهِمْ كِبَتْهُمْ \* وَالَّذِينَ يَرَوْنَهُمْ يَعْجَبُونَ مِنْ أَمْرِهِمْ .  
 ١٠ سَيَخْشَى كُلُّ أَمْرِي ، وَيَنْشُرُ فَضْلَ اللَّهِ \* وَيَفْقَهُ الْعَمَلُ الَّذِي أُتَاهُ .  
 ١١ سَيَفْرَحُ الصَّالِحُ بِرَبِّهِ ، وَيَجِدُ فِيهِ مُعْتَصِمَةً \* وَيُسَبِّحُ ذَوُ الْقُلُوبِ  
 الْقَوِيَّةِ بِحَمْدِهِ .

المزمور ٦٤ - في عقاب الذين يتهمون الناس بالباطل . ثمشياً مع قانون القصاص السهم الرباني  
 (الآية ٨) يكون رداً على سهم الكلمة السيئة (الآية ٤) .



## المزمور ٦٥ (٦٤)

- ٢ لَكَ وَجَبَ الْحَمْدُ \* يَا رَبُّ فِي صَهْيُونَ  
وَأَنْ نُؤْفِيَ لَكَ بِنَذْرِنَا \* ٣ فَإِنَّكَ تَسْتَجِيبُ لَنَا .  
عَلَيْكَ يُعْرَضُ كُلُّ حَيٍّ \* ٤ مَعَهُ سَيِّئَاتُهُ  
٥ طُوبَى لِمَنْ أَجْتَبَيْتَ وَقَرَّبْتَ \* يَمِيشُ فِي كَنَفِكَ !  
لِنَشْبَعُ مِنْ خَيْرَاتِ بَيْتِكَ ! \* مِنْ طَيِّبَاتِ قُدُسٍ مَعْبُدِكَ !  
٦ عَدْلُكَ يَعُودُ بِالْخَوَارِقِ عَلَيْنَا \* يَا إِلَهَ خَلَاصِنَا  
يَا رَجَاءَ الْأَرْضِ الْقَاصِيَةِ \* وَالْجُزُرِ النَّائِيَةِ  
٧ يَا مَنْ تُرْسِي الْجِبَالَ بِقُدْرَتِكَ \* وَتَنْتَطِقُ عِزَّتَكَ  
٨ يَا مَنْ يُسْكِنُ الْخِصْمَ الْعَجَاجَ \* وَالْفُجَرَ الصَّنَابِ .  
٩ مِنْ الرُّغْبِ النَّاسُ فِي هَرَجٍ وَمَرَجٍ \* السَّاكِنُونَ فِي أَطْرَافِ الْأَرْضِ  
بِآيَاتِكَ يَفْرَحُ \* يَا أَبَا الْإِصْبَاحِ وَالْإِمْسَاءِ .  
١٠ تَتَجَلَّى عَلَى الْأَرْضِ فَتَسْقِيهَا \* وَبِالْخِصْبِ تُغْطِيهَا .  
أَنْهَارُ اللَّهِ تَفِيضُ مِيَاهُهَا \* وَأَنْتَ تَهَيَّئُ لِفَلْتِهَا .  
١١ وَهَكَذَا تَهَيَّئُهَا : \* تَسْقِي أَخَادِيدَهَا ، تُسَوِّي قُلَاعَهَا  
بِالْغَيْثِ تُطْرِئُهَا \* وَتُبَارِكُ فِي بَذْرِهَا .  
١٢ تُكَلِّلُ السَّنَةَ بِنِعَمِكَ \* فَتَسِيلُ بِالشَّحْمِ آثَارُ رَكْبِكَ .

المزمور ٦٥ - الناس يشكرون للخالق بعد عام خصب . والقسم الأول ( الآيات ٢ - ٩ ) يذكرنا بأشعيا لما فيه من النظرات الشاملة للناس ، والقسم الثاني ( الآيات ١٠ - ١٤ ) وصف حماسي للربيع في فلسطين . الآية ٩ : هذان البابان اللذان تبدو الشمس كأنها تمر بهما كل يوم يراد بهما البلاد القاصية .

١٣ فِي مَرَاغِي الْقَلَاةِ تَجْرِي الْمِيَاهُ \* وَالرُّبَى فِي نَوَاحِيهَا الْفَرَحُ .  
 ١٤ الْمُرُوجُ تَكْسُوهَا الْقُطْعَانُ \* وَتَلْبَسُ حُلَّ الْحِنَظَةِ الْوِدْيَانُ  
 فَيَالَهَا مِنْ أَفْرَاحٍ \* وَيَالَهَا مِنْ أَغَانٍ !

### المزمور ٦٦ (٦٥)

اهْتَفَى لِرَبِّكَ أَيَّتَهَا الْأَرْضُ جَمِيعًا \* ٢ وَتَغْنَى بِتَمْجِيدِ اسْمِهِ  
 أَدَّى إِلَيْهِ حَمْدًا يَلِيقُ بِجَلَالِهِ \* ٣ قُولِي لِرَبِّكَ : « يَا لَكَ مِنْ  
 مُقْتَدِرٍ ! »

عَلَى قَدْرِ قُدْرَتِكَ صُنْعُكَ \* عَدُوُّكَ يَتَمَلَّقُكَ  
 ٤ الْأَرْضُ كُلُّهَا تَسْجُدُ لَكَ \* وَتَشْدُو لَكَ ، وَتَغْنَى بِاسْمِكَ .  
 ٥ هَلُمُّوا أَنْظَرُوا فِعْلَ رَبِّكُمْ \* مُقْتَدِرٌ فِي صُنْعِهِ الْعَظِيمِ لِلنَّاسِ :  
 ٦ صَيَّرَ الْبَحْرَ يَبَسًا \* جَاوَزُوا النَّهْرَ لَمْ تُبَلِّ لَهُمْ قَدَمٌ .  
 فَلْيَكُنْ بِهِ فَرَحُنَا \* ٧ رَبُّ الْعِزَّةِ الْبَاقِيَةِ !  
 عَلَى الْأُمَمِ رَقِيبٌ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ \* فَلَا عَاصِيَ يُحَادُّهُ .  
 ٨ يَا قَوْمُ ، رَبَّنَا أُحْمَدُوا \* عَلَى الثَّنَاءِ عَلَيْهِ ، أَجْمِعُوا !  
 ٩ هُوَ الَّذِي يَبْعَثُ نُفُوسَنَا \* وَيَحْفَظُ مِنَ الزَّلَلِ أَقْدَامَنَا .  
 ١٠ يَا رَبُّ بَلَوْتَنَا \* وَكَمَا تُمَحِّصُ الْفِضَّةُ مَحْصَتَنَا  
 ١١ فِي الشَّرَكِ أَوْقَعْتَنَا \* وَضَيَّقْتَ عَلَيَّ مُتُونَنَا

المزمور ٦٦ - شكر عام فيه من الآراء والأسلوب ما يذكر بالقدم الثاني من أشعيا (٤٠ - ٥٥) .  
 الآية ٦ : عبور الأردن ( يشوع ٣ ) يقارن بعبور البحر الأحمر ( سفر الخروج ١٤ - ١٥ ) وكذلك  
 في المزمورين ٧٤ : ١٣ - ١٥ و ١١٤ .

- ١٢ وَحَمَلَتِ النَّاسَ عَلَى رُؤُوسِنَا • النَّارَ وَالْمَاءَ قَاسَيْنَا  
ثُمَّ أَرَحْتَنَا • لِنَسْتَرِدَّ أَنْفُسَنَا .
- ١٣ أَفِدْ عَلَى بَيْتِكَ بِمُحَرِّقَاتِ • أَوْفِي بِنُذُورِي
- ١٤ الَّتِي عَنْهَا أَفْتَرْتُ شَفَتَايَ • وَبِهَا نَطَقَ فَمِي حِينَ كَرَبِي .
- ١٥ أَقْرَبُ لَكَ مُحَرِّقَاتِ سِمَانًا ، تَصْحَبُهَا رَائِحَةُ الْكِبَاشِ • وَأَعِدُّ  
مَاشِيَةً مُسَمَّنَةً وَتَبُوسًا .
- ١٦ أَقْبِلُوا ، اِسْمَعُوا أَيُّهَا الْمُتَّقُونَ • أَقْصُ مَا صَنَعَ لِنَفْسِي !
- ١٧ إِلَيْهِ أُنْطَلَقَ الصُّبْحُ مِنْ فَمِي • وَالثَّنَاءُ كَانَ عَلَى لِسَانِي .
- ١٨ لَوْ عَلَى شَيْءٍ مِنَ الْخُبَثِ أُنْطَوَى قَلْبِي • لَمَا أَرْضَانِي رَبِّي .
- ١٩ لَكِنَّ رَبِّي أَرْضَانِي • وَكَانَ سَمِيعًا لِدُعَائِي .
- ٢٠ تَبَارَكَ رَبِّي ، إِنَّهُ لَمْ يَنْبُذْ دُعَائِي • وَلَمْ يُقْصِ حُبَّهُ عَنِّي !

### المزمور ٦٧ (٦٦)

- ٢ وَفَقَّنَا اللَّهُ لِرِضَاهُ ، وَجَادَ عَلَيْنَا بِرَكَاتِهِ ! • أَفَاضَ عَلَيْنَا مِنْ  
نُورٍ وَجْهِهِ !
- ٣ سَتُعْرِفُ فِي الْأَرْضِ سُبُّكَ • وَتَعْرِفُ الْأُمَمُ جَمِيعًا خَلَاصَكَ .
- ٤ وَفَّقِ النَّاسَ ، يَا رَبُّ ، لِأَدَاءِ الشُّكْرِ لَكَ • وَفَّقِ الشُّعُوبَ طَرًّا  
لِأَدَاءِ الشُّكْرِ لَكَ !

المزمور ٦٧ - دعاء جماعي بعد الحصاد السنوي يحتمل أنه كان ينشد في العيد الذي يكون في ختام موسم الحصاد (انظر سفر الخروج ٢٣ : ١٤) . الآيتان ٤ و ٦ : هذا التكرار صدى لدعوة الناس جميعاً الواردة في الجزء الثاني من أشعيا (٤٠ - ٥٥) فالأمم الوثنية تدعى - أسوة بالشعب المختار واتباعاً لما يستفاد من تاريخه - إلى عبادة الإله الواحد (انظر المزامير ٤٥ : ١٧ و ٦٥ و ٦٦) .



٥ لَعَلَّ الْأُمَمَ تَفْرَحُ وَتَغْنَى . لِأَنَّكَ تَحْكُمُ الدُّنْيَا بِالْعَدْلِ  
وَتَقْضِي بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ . وَلَكَ عَلَى أُمَمِ الْأَرْضِ الْمُلْكُ  
٦ وَفَّقِ النَّاسَ لِأَدَاءِ الشُّكْرِ لَكَ . وَفَّقِ الشُّعُوبَ طَرًّا لِأَدَاءِ  
الشُّكْرِ لَكَ !

٧ جَادَتْ الْأَرْضُ بِالْفَلَّةِ . اللَّهُ يَجُودُ عَلَيْنَا بِالْبَرَكَهَةِ .  
٨ بَارَكَ اللَّهُ فِينَا . وَأَسْتَوَلَتْ خَشِيعَتُهُ عَلَى أَقْصَى الْأَرْضِ !

### المزمور ٦٨ (٦٧)

٢ مَا كَادَ رَبُّكُمْ يَهْبُ حَتَّى تَفَرِّقَ عَدُوَّهُ . وَأُنْكَفَأَ أَمَامَ وَجْهِهِ  
مَنْ يُحَادُّهُ .  
٣ كَمَا يَتَبَدَّدُ الدُّخَانُ يَتَبَدَّدُونَ . كَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ لَقِيَ النَّارَ ،  
يَذُوبُ لَدَى رَبِّكُمْ الْكَفَّارُ .  
٤ أَمَّا الصَّالِحُونَ فَلَدَى رَبِّهِمْ فَرَحٌ . يَمْرَحُونَ ، مِنْ الْجَذَلِ يَرْقُصُونَ .

المزمور ٦٨ - أنشودة الشكر هذه تذكر بالأدوار الكبرى في تاريخ إسرائيل وتصورها في صورة  
موكب نصر لربهم ، ففيها الخروج من مصر والسير في الصحراء والانتصارات في زمن القضاة ( دبورة  
وجدعون ) والاستقرار في صهيون ( داود وسليمان ) وقصة إيليا وأليشاع والمصير الفظيع لأسرة أحاب  
والعيد الرجيه حزقيا ، ثم توقع إيمان الشعوب جميعاً على النحو الذي في ختام سفر أشعيا . الآيتان ١٠ - ١١  
إشارة إلى معجزات الخروج ( المن والسلوى ) وإلى دخول أرض الميعاد . الآية ١٤ : يظهر أن الشاعر  
هنا يقلد سفر القضاة ٥ : ١٦ فيوجه القول إلى القبائل الانفصالية التي لم تشهد القتال ، وهو يشيد  
متهمكاً بالمغانم الثمينة التي يقتسمها النساء مثل الجواهر تلمع على جلودهن الأسير كريش الحمام أو الثلج  
على تل قاتم . الآية ٢٤ : إشارة إلى موت أحاب ( سفر الملوك الأول ٢١ : ١٩ و ٢٢ : ٣٨ )  
ويورام ( سفر الملوك الثاني ٨ : ٢٩ و ٩ : ١٥ ) وإيزابل ( سفر الملوك الثاني ٩ : ٣٦ ) . الآية  
٢٨ : تذكير بعيد حزقيا الذي شارك فيه أسباط الشمال ( أخبار الأيام ٢ : ٣٠ ) . الآية ٣١ : إشارة  
إلى مصر ورؤسائها وأهلها .

٥ لِرَبِّكُمْ غَنُّوا، لِأَسْمِهِ اعْزِفُوا \* الطَّرِيقَ لِرَاكِبِ السُّحُبِ أَفْسِحُوا !  
بِرَبِّكُمْ اِفْرَحُوا \* بَيْنَ يَدَيْهِ أَرْقِصُوا !

٦ أَبُو الْيَتَامَى ، نَصِيرُ الْآيَامَى \* إِنَّمَا هُوَ رَبُّكُمْ فِي مَعْنَاهُ الْقُدُّسُ .

٧ رَبُّكُمْ يُنْعِمُ عَلَى الْمَحْرُومِ بِبَيْتٍ يَنْزِلُ فِيهِ \* وَيَفْتَحُ لِلْأَسْرَى بَابَ النَّعِيمِ  
أَمَّا الْعَاصُونَ \* فَفِي الرَّمْضَاءِ يُقِيمُونَ .

٨ رَبَّنَا ، لَمَّا بَدَوْتَ نَجْمًا شَمْعِكَ \* فَرَيْتَ الْفَلَاةَ ٩ فَالْأَرْضُ رَجَفَتْ  
وَالسَّمَاوَاتُ فِي حَضْرَةِ رَبِّكُمْ ذَابَتْ \* فِي حَضْرَةِ رَبِّكُمْ ،  
إِلَهَ إِسْرَائِيلَ .

١٠ أَنْتَ يَا رَبُّ نَزَلْتَ غَيْثَ الْجُودِ \* وَقَوَّيْتَ تُرَاثَكَ الْمَجْهُودِ .

١١ أَهْلَكَ أَهْتَدَوْا إِلَى مَصِيرِهِمْ \* الْمَصِيرِ الَّذِي بِرَحْمَتِكَ يَا رَبُّ أَعَدَدْتَ  
لِلْمُحْتَاجِينَ .

١٢ رَبُّكُمْ حَمَلَ الْمُبَشِّرَاتِ الْبُشْرَى : \* ١٥ « أَنْ شَدَّائِ شَتَّتَ  
١٢ ابِ الْجَحْفَلِ الْجَوَّارِ » .

١٣ فَالْمُلُوكُ فَرُّوا ، الْجِيُوشُ أَنْكَفَتْ \* وَرَبَّةُ الْخِذْرِ عَلَى حَظِّهَا مِنَ  
الْمَنَاقِمِ اسْتَوَلَتْ

١٤ وَقَبَعْتُمْ أَنْتُمْ \* بَيْنَ الْجُدُرِ .  
حَمَامٌ أَكْتَسَتْ أَجْنِحَتَهَا الْفِضَّةَ \* وَفِي رِيشِهَا بَرِيقُ الذَّهَبِ

١٥ وَكَرِيمُ الْأَحْجَارِ عَلَيْهَا \* كَالثَّلْجِ النَّاصِعِ عَلَى الْجَبَلِ الْقَائِمِ .

١٦ أَلَا إِنَّ جَبَلَ بَاشَانَ جَبَلٌ إِلَهِيٌّ ؟ \* جَبَلٌ أَشْمُ جَبَلِ بَاشَانَ !

١٧ لِمَ أَيَّتُهَا الشَّوَامِخُ تُقَلِّلِينَ \* مِنْ شَأْنِ الْجَبَلِ الَّذِي اخْتَارَهُ رَبُّنَا نُزُلًا لَهُ ؟  
أَجَلْ \* رَبُّنَا إِلَى الْأَبَدِ يَحُلُّ بِهِ .

١٨ عُدَّةُ رَبُّكُمْ أَلُوفٌ لَا حَصْرَ لَهَا • فِيهَا أَقْبَلُ مِنْ سِينَاءَ إِلَى بَيْتِهِ  
الْقُدُّسِ .

١٩ رَبَّنَا إِنَّكَ عَلَوْتَ جَبَلَكَ ، وَأَسْرَتَ الْأَسْرَى • وَحَمَلْتَ الْجِزْيَةَ بَشَرًا  
إِلَى بَيْتِكَ يَا رَبَّ • حَتَّى الْعَاصِينَ مِنْهُمْ !

٢٠ تَبَارَكَ مَا تَعَاقَبَتِ الْأَيَّامُ رَبَّنَا ! • إِنَّمَا يَتَوَلَّانا هُوَ ،  
رَبُّ خَلَاصِنَا .

٢١ رَبَّنَا رَبُّ نَجَدَات • لِلَّهِ رَبَّنَا الْمَخَارِجُ مِنَ الْمَوْتِ

٢٢ لَكِنَّهُ يَدْمَغُ عَدُوَّهُ • يَكْسِرُ هَامَةً مَنْ يَجْتَرِمُ الْجُرْمَ أَيْنَمَا حَلَّ

٢٣ قَالَ رَبُّكُمْ : « مِنْ بَاشَانَ سَأَرَجِعُهُمْ • مِنْ غِمَارِ الْيَمِّ أَرُدُّهُمْ

٢٤ كَيْ تَغْسِلَ قَدَمَكَ فِي الدَّمِ • وَكَيْ يَكُونَ لِللسَانِ كَلَامُكَ  
نَصِيبٌ مِنَ الْعَدُوِّ . »

٢٥ شَهِدْنَا مَوَازِيكَ يَا رَبَّ • مَوَازِيكَ إِلَهِي ، مَلِكِي ، فِي قُدُّسِ الْأَقْدَاسِ :

٢٦ يَقْدُمُهَا الْمُنْشِدُونَ ، وَمِنْ خَلْفِهَا الْعَازِفُونَ • وَفِي وَسْطِهَا الْعَذَارَى  
عَلَى الدَّفِّ يَنْقُرْنَ .

٢٧ تَغْنَوْا مَعًا بِحَمْدِ اللَّهِ • بِحَمْدِ رَبِّكُمْ ، مِنْ يَنْبُوعِ إِسْرَائِيلَ !

٢٨ ثُمَّ كَانَ بَنِيَامِينَ ، أَصْغَرُهُمْ ، فِي الطَّلِيْعَةِ • وَوُجُوهُ يَهُوذَا فِي  
ثِيَابِ الْقَصَبِ

وَوُجُوهُ زَبُولُونَ • وَوُجُوهُ نَفْتَالِي .

٢٩ أَحْكُمُ يَا رَبُّ بِمَا تَقْتَضِيهِ عِزَّتُكَ • الْعِزَّةُ يَا رَبُّ الَّتِي جَعَلَتْهَا لِخَيْرِنَا

٣٠ مِنْ هَيْكَلِكَ الَّذِي فَوْقَ أُورُشَلِيمَ ! • عَلَيْكَ يَفِدُ الْمُلُوكُ يَحْمِلُونَ  
الْهَدَايَا !

٣١ أُعِدَّ النَّكَالَ لِبَهِيمَةِ الْقَصَبِ \* لِعِصَابَةِ الثَّيْرَانِ وَأُمَّةِ الْعُجُولِ !  
ضَرَبْتَ عَلَيْهَا الذَّلَّةَ ، وَجَاءَتْ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ! \* شَتَّتْ شَمْلَ  
مَنْ بِالْقِتَالِ يَهْيِمُونَ !

٣٢ الْوُجُوهُ مِنْ مِصْرَ سَيَفِدُونَ \* وَالْحَبَشَةُ إِلَى اللَّهِ يَبْتَهِلُونَ .  
٣٣ يَا أُمَّمَ الْأَرْضِ غَنُّوا لِرَبِّكُمْ \* اعْزِفُوا ٣٤ لِرَاكِبِ السَّمَاوَاتِ ،  
قَدِيمِ السَّمَاوَاتِ !

مَا هُوَ يَرْفَعُ الصَّوْتَ ، صَوْتَ الْعِزَّةِ \* ٣٥ أَقْرِؤَا بِعِزَّةِ رَبِّكُمْ !  
عَلَى إِسْرَائِيلَ جَلَالُهُ ، فِي عَنَانِ السَّمَاءِ عِزَّتُهُ \* لِرَبِّكُمْ الْجَبَرُوتُ  
مِنْ بَيْتِهِ الْقُدُّسِ .

٣٦ هُوَ ، إِلَهَ إِسْرَائِيلَ ، وَاهِبُ النَّاسِ الْقُوَّةَ وَالْعِزَّةَ . \* تَبَارَكَ رَبِّي !

### المزمور ٦٩ (٦٨)

٢ أَنْقِذْنِي رَبِّي ، فَالْمَاءَ \* قَدْ بَلَغَ الْخَلْقُومَ .  
٣ أَهْوَى فِي بُورَةٍ حَمَاهُ \* وَلَا مَقَرَّ  
غُصْتُ فِي اللَّجَّةِ \* وَغَطَّانِي الْمَاءُ النَّمْرُ .  
٤ أَنْهَكَنِي الصُّرَاخُ ، جَفَّ حَلْقِي \* كَلَّتْ عَيْنَايَ مِنْ تَرْقُبِ رَبِّي .

المزمور ٦٩ - جمع هذا المزمور بين مرثيتين من وزنين مختلفين ( الآيات ٢ - ٧ و ١٤ - ١٦ ،  
ثم الآيات ٨ - ١٣ و ١٧ - ٣٠ ) والحائمة أوسعت حتى صارت أنشودة آمال قومية ( انظر المزمورين  
٢٢ : ٢٨ و ١٠٢ : ١٤ ) . والعهد الجديد يرى في هذا المزمور تصويراً لآلام يسوع ( انظر يوحنا  
١٥ : ٢٥ و ٢ : ١٧ وأهل رومية ١٥ : ٣ و متى ٢٧ : ٤٨ ، ٣٤ ) . والقديس بولس ( أهل رومية  
١١ : ٩ - ١٠ ) يؤول الآيتين ٢٣ - ٢٤ بعقاب أولئك الذين جحدوا آلام المسيح . الآية ٣٢ :  
الدعاء أولى من القربان المادى ( انظر المزامير ٤٠ : ٧ - ٩ و ٥٠ : ٧ - ١٥ و ٥١ : ١٨ - ١٩ ) .



٥ أَكْثَرُ مِنْ شَعْرِ الرَّأْسِ • أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْذُونَنِي أُعْتَبَاطًا  
 أَغْزَرُ مِنْ شَعْرِي • مَنْ يُرِيدُونَ بِي الشُّوءَ مِنْ غَيْرِ مُسَوِّغٍ •  
 ( حَتَمٌ عَلَى • أَنْ أَرُدَّ مَا لَمْ آخُذْ • )  
 ٦ رَبُّ أَنْتَ بِجَهَائِي أَعْلَمُ • وَذُنُوبِي مَكْشُوفَةٌ لَدَيْكَ •  
 ٧ فَلَا تَجْعَلْ مِنْ يَرْجُوكَ ، يَخْجَلُونَ مِمَّا حَلَّ بِي • يَا رَبُّ الْجُنُودِ !  
 لَا تَجْعَلِ الَّذِينَ يَبْتَغُونَ وَجْهَكَ يَخْزُونَ مِمَّا صِرْتُ إِلَيْهِ • يَا إِلَهَ  
 إِسْرَائِيلَ !

٨ فِي سَبِيلِكَ أَعَانِي الْهَوَانَ • وَيُجَلِّلُ الْخِزْيُ وَجْهِي  
 ٩ أَصْبَحْتُ غَرِيبًا فِي إِخْوَتِي • يُنْكِرُونِي أَبْنَاءُ أُمِّي  
 ١٠ اسْتَبَدَّتْ بِي الْغَيْرَةُ عَلَى بَيْتِكَ • عَلَى يَقَعُ سَبُّ الَّذِينَ يَسُبُّونَكَ •  
 ١١ إِذَا عَذَّبْتُ نَفْسِي بِالصَّوْمِ • جُعِلْتُ لِدَلِكِ سَبَّةً  
 ١٢ إِذَا اتَّخَذْتُ الْخَيْشَةَ لِبَاسًا • جَعَلُونِي حَدِيثًا  
 ١٣ حَدِيثَ الْجُلُوسِ عِنْدَ الْأَبْوَابِ • وَأَنْشُودَةَ الْمَخْمُورِينَ •  
 ١٤ وَأَنَا أَوَّجُهُ إِلَيْكَ الدُّعَاءَ يَا رَبُّ • فِي أَوْقَاتِ الْقَبُولِ  
 فَاسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ بِوَأَسِعِ حُبِّكَ • بِصِدْقِ خَلَاصِكَ !  
 ١٥ انْتَشِلْنِي مِنَ الْحَمَاءِ • قَبْلَ أَنْ أَغْرَقَ  
 لِأَنْجُو مِنَ الْأَعْدَاءِ • وَمِنْ غَمْرِ الْمَاءِ !  
 ١٦ حَتَّى لَا تُفَرِّقَنِي اللَّجَّةَ ، حَتَّى لَا تَبْتَلِعَنِي الْهُوَّةُ • وَلَا تَلْتَقِمَنِي الْحَفْرَةَ !  
 ١٧ اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ بِرَحْمَةِ حُبِّكَ • أَنْظِرْ إِلَيَّ بِوَأَسِعِ لُطْفِكَ !  
 ١٨ عَنْ عَبْدِكَ لَا تَحْجُبْ وَجْهَكَ • حَلَّ بِي الظُّلْمُ فَعَجَّلْ بِغَوْثِكَ !  
 ١٩ أَدْنُ مِنْ نَفْسِي ، إِنْ أَرَاكَ لَهَا • مِنْ أَجْلِ عَدُوِّي أَفْدِنِي !

١٢٠ أَنْتَ تَعْلَمُ مَنْ يُهَيِّنُنِي \* الظَّالِمُونَ لِي كُلُّهُمْ حَاضِرُونَ لَدَيْكَ  
 ١٢١ الْإِهَانَةُ كَسَرَتْ قَلْبِي \* ٢٠ خِزْيِي وَفَضِيحَتِي ٢١ لَا عِلَاجَ لَهُمَا  
 رَجَوْتُ الرَّحْمَةَ فَلَمْ أَجِدْهَا \* نَشَدْتُ مَنْ يَذْهَبُونَ رَوْعِي فَلَمْ أَهْتَدِ إِلَيْهِمْ  
 ٢٢ قَدَّمُوا لِي السَّمَّ غِذَاءًا \* عَطَشْتُ فَسَقَوْنِي خَلَا .  
 ٢٣ عَسَى أَنْ يَكُونَ خِوَانُهُمْ لَهُمْ فِتْنًا \* وَخَيْرَاتُهُمْ لَهُمْ شَرَكًا !  
 ٢٤ عَسَى أَنْ تُغَطِّيَ الْعِشَاوَةُ أَبْصَارَهُمْ \* وَأَنْ تَكِلَ فِي كُلِّ حِينٍ مُتُونَهُمْ !  
 ٢٥ صَبَّ عَلَيْهِمْ غَضَبُكَ \* حَتَّى تَمْسَهُمْ نَارُ سَخَطِكَ  
 ٢٦ حَتَّى تَصِيرَ مَسَاكِينُهُمْ بَلَقَعًا \* وَبُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً !  
 ٢٧ إِنَّهُمْ عَلَى مَنْ تَبَتَّلِيهِ يَشُدُّونَ \* وَفِي قُرُوحٍ مِنْ يَمَسُّهُ الضَّرُّ يَزِيدُونَ  
 ٢٨ حَمْلَهُمْ ذُنُوبًا فَوْقَ ذُنُوبٍ \* حَتَّى لَا يَجِدُوا إِلَى إِنْصَافِكَ السَّبِيلَ  
 ٢٩ حَتَّى يُمَحَّوْا مِنْ سِجِلِّ الْأَحْيَاءِ \* وَيُسْقَطُوا مِنْ عِدَادِ الصَّالِحِينَ !  
 ٣٠ وَأَنَا الْجَرِيحُ الْمُنْحَنِي \* فَلَعَلَّ خَلَاصَكَ يَا رَبُّ يَشُدُّ أَرْزِي  
 ٣١ فَأَحْمَدُ أَسْمَكَ يَا رَبُّ بِأَنْشُودِهِ \* وَبِالشُّكْرِ أَعْظَمِهِ !  
 ٣٢ ذَلِكَ أَحَبُّ إِلَيَّ رَبِّي مِنْ ثَوَرٍ يُقَرَّبُ \* مِنْ بَهِيمَةٍ قَوِيَّةٍ ذَاتِ  
 قَرْنٍ وَظِلْفٍ .

٣٣ الضُّعْفَاءُ رَأَوْا فَفَرَحُوا \* أَيُّهَا الْمُبْتَغُونَ وَجْهَ اللَّهِ ، أَنْعِشَتْ قُلُوبُكُمْ !  
 ٣٤ فَهُوَ يُرْضِي الْفُقَرَاءَ \* وَلَا يَخْفِرُ أُمَرَاءَهُ !  
 ٣٥ فَلْتَهْتِفِ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ لَهُ \* وَالْبَحْرُ وَمَا يَضْطَرِبُ فِي جَوْفِهِ !  
 ٣٦ لِأَنَّهُ مُنْجِي صَهْيُونَ ، وَجَدَّدُ بِنَاءِ قُرَى يَهُودَا \* يَسْكُنُهَا أَهْلُهَا ،  
 وَيَمْلِكُهَا

٣٧ ذُرِّيَّةٌ مَنْ يَعْبُدُونَهُ يَرِثُونَهَا \* وَمُحِبُّو أَسْمِهِ بِهَا يُقِيمُونَ .

## المزمور ٧٠ (٦٩)

- ٢ عَجِّلِ اللَّهُمَّ يَاغَاثِي \* يَا رَبُّ يَاغَاثِي !  
 ٣ رَكِبَ الْخِزْيُ وَالْعَارُ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ هُمْ لِنَفْسِي بِالْمِرْصَادِ !  
 خَسِبُوا وَفُضِحُوا \* أُولَئِكَ الَّذِينَ يَلْتَذُّونَ بِشِقَايَ !  
 ٤ عَسَى أَنْ يَنْكَفِتُوا وَهُمْ بِالْخِزْيِ مُجَلَّلُونَ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ يُهَاهُونُ !  
 ٥ وَلَيْكُنِ الْفَرَحُ وَالْمُتَعَةُ بِكَ \* لِكُلِّ مَنْ يَبْتَغُونَ وَجْهَكَ !  
 لَا زَالُوا لِقَوْلِ « اللَّهُ أَكْبَرُ » يَرُدُّونَ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ بِمَخْلَصِكَ يَهيمُونَ !  
 ٦ أَمَّا أَنَا فَالْمُسْكِينُ الْبَائِسُ \* فَيَارَبُّ بَادِرْنِ !  
 أَنْتَ مُعِيثِي وَمُنْقِذِي \* فَيَارَبُّ لَا تُبْطِئْ !

## المزمور ٧١ (٧٠)

- ١ تَمَحَذْتُكَ يَا رَبُّ مَلَاذًا \* فَلَا لِحِقِّي خِزْيٌ أَبَدًا !  
 ٢ بِعَدْلِكَ دَافِعْ عَنِّي ، خَلِّصْنِي \* أَرْغِي سَمْعَكَ وَنَجِّنِي !  
 ٣ كُنْ لِي وَزَرًا يُجِيرُنِي ، سَيَاجًا حَوْلِي يَحْمِينِي \* فَأَنْتَ صَخْرَتِي وَسُورِي !  
 ٤ رَبُّ خَلِّصْنِي مِنْ يَدِ الْفَاسِقِ \* مِنْ قَبْضَةِ الْغَادِرِ وَالْغَاشِمِ !  
 ٥ فَإِنَّمَا أَنْتَ يَا رَبُّ رَجَائِي \* وَمُنْذُ الصَّبَا مَوْضِعُ إِيمَانِي .

المزمور ٧٠ - انظر المزمور ٤٠ وما عليه من تعلية .

المزمور ٧١ - دعاء رجل بلغه الكبر . الآية ٧ : عجب من رؤية الصالح يصاب ( انظر أيوب ) .  
 الآيتان ١٧ - ١٨ : العبارة يمكن أن تنصرف إلى إسرائيل وقد نزلت منزلة الفرد وأنبيائها يذكرون  
 بشبابها وشيوختها ( انظر هوشع ١٧: ٢ وأرميا ٢: ٢ والمزمور ١٢٩ : ١ - ٢ وأشعيا ٤٦ : ٣ - ٤ ) .

٦ عَلَيْكَ اعْتِمَادِي مُذْ كُنْتُ رَضِيْعًا ، وَأَنْتَ نَصِيْبِي مُذْ كُنْتُ جَنِيْنًا .  
وَلَكَ حَمْدِي سَرْمَدًا .

٧ كَثِيرُونَ مِنْ أَمْرِي يَعْجَبُونَ \* لَكِنَّكَ أَنْتَ مَلَجَتِي الْمَأْمُون .

٨ حَمْدُكَ مِلْ فِي \* وَتَمْجِيدُكَ عَامَّةُ نَهَارِي .

٩ لَا تَنْبُذْنِي فِي شَيْخُوخَتِي \* لَا تَتَخَلَّ عَنِّي حِينَ هُمُودِ قُوَّتِي !

١٠ فَأَعْدَائِي فِي الْحَدِيثِ عَنِّي يَخُوضُونَ \* وَالَّذِينَ هُمْ لِنَفْسِي بِالْمِرْصَادِ  
يَأْتَمِرُونَ .

١١ يَقُولُونَ : « خَذَلَهُ رَبُّهُ فَتَصَيَّدُوهُ ! \* عَدِمَ النَّصِيرَ فَخُذُوهُ ! »

١٢ رَبُّ لَا تَنَأْ عَنِّي ! \* إِلَهِي عَجَّلْ بِعَوْنِي !

١٣ حَلَّ الْخَزْيُ وَالْدَّمَارُ \* بِأَوْلِيَّتِكَ الَّذِينَ يَهْمُونَ بِالْفَتْكِ بِنَفْسِي !

عَسَى أَنْ يَفْشَى الْعَارُ وَالْهُونُ \* أَوْلِيَّتِكَ الَّذِينَ شَقَّائِي يَبْغُونَ !

١٤ وَأَنَا بِرَجَائِي الَّذِي لَا يَفْتُرُ \* سَأُضَاعِفُ لَكَ الْحَمْدَ .

١٥ سِيرَدُّدُ فِي حَدِيثِ عَدْلِكَ \* وَعَامَّةُ النَّهَارِ حَدِيثُ خَلَاصِكَ .

١٦ سَأَفِدُ مُوَيْدًا بِعِزَّةِ رَبِّي \* لِأَذْكُرَ بِعَدْلِكَ ، وَلَا عَدَلَ سِوَاهُ .

١٧ لَقَدْ عَلَّمْتَنِي مِنْذُ صِبَايَ \* وَمَا زِلْتُ أُذِيعُ بِآيَاتِكَ .

١٨ أَمَّا وَالْكِبَرُ قَدْ بَلَغَنِي وَالسُّنُونَ أَثْقَلْتَنِي \* فَيَا رَبُّ لَا تَتَخَلَّ عَنِّي

كَمْ أُعْلِنَ أَيْادِيكَ لِلْأَجْيَالِ الْقَادِمَةِ \* وَقُدْرَتِكَ ١٩ وَعَدْلَكَ

يَا رَبُّ ، الَّذِي بَلَغَ عَنَانَ السَّمَاءِ !

أَنْتَ الَّذِي جِئْتَ بِالْعَجَائِبِ \* فَمَنْ مِثْلُكَ يَا رَبُّ ؟

٢٠ أَنْتَ يَا مَنْ أَرَيْتَنِي كَثِيرًا مِنَ الضَّرَاءِ وَالْبَأْسَاءِ \* سَتَعُودُ فَتُنْعِشْنِي .



سَتَعُودُ فَتَنْتَشِلْنِي مِنْ أَعْمَاقِ الْأَرْضِ • ٢١ سَتُنْعِشُ سِنِّي الْعَالِيَةَ ،  
سَتَعُودُ فَتَذْهَبُ رَوْعِي .

٢٢ وَإِذَنْ أُؤَدِّي الشُّكْرَ لَكَ عَلَى الْعُودِ • وَلِصِدْقِكَ يَا رَبِّ  
سَأُعْزِفُ لَكَ عَلَى الْكِنَّارَةِ • يَا قُدُّوسَ إِسْرَائِيلَ .

٢٣ لَتَبْتَهِّجَ ، حِينَ أُعْزِفُ لَكَ ، شَفَتَايَ • وَنَفْسِي الَّتِي فَدَيْتَهَا .

٢٤ وَلِسَانِي طُولَ النَّهَارِ • سِيرُدُّ التَّنْوِيَةَ بِعَدْلِكَ .  
حَلَّ الْخِزْيُ وَالْهُونُ • بِأَوْلِيَّتِكَ الَّذِينَ شَقَّائِي يَبْغُونَ !

### المزمور ٧٢ (٧١)

١ اللَّهُمَّ هَبِ الْمَلِكَ مِنْ لَدُنْكَ حِكْمَةً • وَأَبْنِ الْمَلِكِ مِنْ لَدُنْكَ عَدْلًا  
٢ كَيْ يَحْكُمَ بِالْحَقِّ بَيْنَ شَعْبِكَ • وَيَقْضِيَ لِلْأَصَاغِرِ مِنْ عِبَادِكَ !  
٣ اِحْمِلِي يَا جِبَالُ وَيَا تِلَالُ • إِلَى النَّاسِ السَّلَامَ !  
بِالْعَدْلِ ٤ يَقْضِي لِلضُّعْفَاءِ ، يُنْقِذُ أَبْنَاءَ الْفُقَرَاءِ • وَيَسْحَقُ  
جَلَادِيهِمْ مِنَ الْكِبَرَاءِ .  
٥ سَيَبْقَى تَحْتَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ • قَرْنًا بَعْدَ قَرْنٍ

المزمور ٧٢ — مهدي إلى سليمان ملك العدل والسلام والغنى والمجد ( انظر سفر الملوك الأول ٣ : ١٢ ، ٢٨ و ٤ : ٢٠ و ١٠ : ١ — ٢٩ وسفر أخبار الأيام ٢٢ : ٩ ) هذا المزمور يتوجه إلى الملك الكامل في المستقبل ، والمتواتر عند اليهود والنصارى أن هذا المزمور صورة متقدمة للملك المسيح الذي تنبأ به أشعيا ( ٩ : ٥ و ١١ : ١ — ٥ ) وزكريا ( ٩ : ٩ ) . الآية ٧ : العصر المسيحي يبقَى إلى آخر الزمان .  
الآية ٩ : الوحش — والمراد به الحيوان أو الشياطين التي تسكن القفر ( أشعيا ١٣ : ٢١ و ٢٤ : ١٤ وأرميا ٥٠ : ٣٩ وحزقيال ٢٨ : ٢٤ ) — تقصد به هنا البلاد الوثنية المغلوبة ( انظر أشعيا ٢٧ : ١ : ١ ودانيال ٧ : ٣ الخ ثم الرؤيا ١٣ : ١ الخ ) . الآيتان ١٨ — ١٩ : بهذه التسمية الختامية ينتهي الكتاب الثاني من سفر المزامير .

- ٦ يَنْزِلُ كَأَنوَائِلٍ عَلَى الْأَرْضِ الْمَجْزُوزَةِ \* وَكَأَنَّهُ يُلَيِّنُ التُّرْبَةَ .  
 ٧ فِي أَيَّامِهِ يَزْدَهَرُ الْعَدْلُ \* وَالسَّلَامُ الشَّامِلُ ، إِلَى أَنْ تَزُولَ الْأَقْمَارُ .  
 ٨ لَهُ الْمُلْكُ مِنَ الْبَحْرِ إِلَى الْبَحْرِ \* مِنَ النَّهْرِ إِلَى أَطْرَافِ الْأَرْضِ .  
 ٩ بَيْنَ يَدَيْهِ يَرْكَعُ الْوَحْشُ \* وَعَدُوُّهُ يَلْجَسُ التُّرَابَ .  
 ١٠ مُلُوكُ تَرْشِيشَ وَالْجُزُرِ \* يُعْطُونَ الْجِزْيَةَ .  
 مُلُوكُ سَبَأَ وَسَبَأَ \* يَجُودُونَ بِالْهَبَاتِ .  
 ١١ الْمُلُوكُ أَجْمَعُونَ ، بَيْنَ يَدَيْهِ يَسْجُدُونَ \* وَالْمُشْرِكُونَ كُلُّهُمْ ، إِيَّاهُ  
 يَخْدُمُونَ .

- ١٢ يُنْقِذُ الْمِسْكِينَ الَّذِي يُنَادِي \* وَالْحَقِيرَ الَّذِي عَدِمَ النَّصِيرَ .  
 ١٣ وَبِرَحْمَتِهِ لِلضَّعِيفِ وَالْفَقِيرِ \* يُنْقِذُ أَنْفُسَ الْمَسَاكِينِ .  
 ١٤ مِنَ الظُّلْمِ وَالْعَسْفِ يُنْقِذُ نَفُوسَهُمْ \* وَدَمَهُمْ عِنْدَهُ تَمِينُ .  
 ١٥ ( عَاشَ ا \* وَبُذِلَ لَهُ ذَهَبُ سَبَأَ ا )  
 سَيَدُّعُونَ لَهُ لَا يَفْتُرُونَ \* وَالنَّهَارَ كُلَّهُ إِيَّاهُ يَحْمَدُونَ .  
 ١٦ مَا أَكْثَرَ الطَّعَامَ الَّذِي يُعْطَى الْأَرْضَ \* حَتَّى قُمَمَ الْجِبَالِ !  
 خَيْرٌ وَفَيْرٌ كُلُّبَنَانِ إِبَّانَ الثَّمَرِ \* إِزْدِهَارُ كَالزَّرْعِ فِي الْأَرْضِ !  
 ١٧ بُورِكَ فِي أَسْمِهِ إِلَى الْأَبَدِ \* وَدَامَ بَقَاؤُهُ تَحْتَ الشَّمْسِ !  
 وَبُورِكَ بِهِ فِي أُمَمِ الْأَرْضِ طَرًّا \* حَتَّى يَعُدَّهُ الْمُشْرِكُونَ كُلُّهُمْ مُبَارَكًا !  
 ١٨ تَبَارَكَ رَبُّنَا إِلَهُ إِسْرَائِيلَ \* الْمُنْفَرِدُ بِعَجَائِبِ الْآيَاتِ !  
 ١٩ تَبَارَكَ مَدَى الدَّهْرِ أَسْمُهُ الْمَجِيدُ \* وَلَيْمَلَأْ مَجْدُهُ الْأَرْضَ جَمِيعًا !  
 آمِينَ \* آمِينَ !

## المزمور ٧٣ (٧٢)

١ مَهْمَا يَكُنْ فَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى إِسْرَائِيلَ \* عَلَى ذَوِي الْقُلُوبِ  
الصَّافِيَةِ .

٢ كُنْتُ أَذْنَى إِلَى التَّعَثُّ \* وَأَقْرَبَ إِلَى الزَّلَلِ

٣ لَمَّا حَسَدْتُ الْحَقِي \* إِذْ رَأَيْتُ حُسْنَ حَالِ الْفَاسِقِينَ .

٤ لَا يَلْقَوْنَ عَنَاءَ مَا عَاشُوا \* وَلَا شَيْءٌ يَتَحَيَّفُ مَوْفُورَ هَيْبَتِهِمْ .

٥ جُنُبُوا الْعَنَاءَ الَّذِي يَلْقَاهُ الْبَشَرُ \* لَا يَمَسُّهُمْ مَا يَمَسُّ بَنِي آدَمَ  
مِنْ ضَرٍّ .

٦ لِذَا تَقَلَّدُوا الْكِبَرُ \* وَتَسَرَّبَلُوا الْعَسْفَ

٧ خُبْنُهُمْ مِنْ وَفَرَةٍ شَحْمِهِمْ \* وَمَسْكَرُهُمْ مِنْ فَيْضِ قُلُوبِهِمْ .

٨ يَتَهَنَّفُونَ ، وَالشَّرُّ يُطْرُونَ \* وَفِي إِطْرَاءِ الْجَبَرُوتِ يُسْرِفُونَ

٩ فَهُمْ يَدَّعِي السَّمَاءَ \* وَلِسَانُهُمْ يَمْزِجُ فِي الْأَرْضِ .

١٠ مِنْ أَجْلِ ذَا يَتَّجِهُ قَوْمِي إِلَيْهِمْ \* يَغْتَرِفُونَ مِنْ غَمْرِ خَيْرَاتِهِمْ .

١١ يَقُولُونَ : « كَيْفَ يَذَرِي الْإِلَهُ ؟ \* وَهَلْ عِنْدَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى مِنْ عِلْمٍ ؟ »

المزمور ٧٣ - حكيم يسوء أول الأمر أن يرى الفاسقين في نعمة والصالحين في ضنك ( انظر أرميا ٢١ : ١ وملاخي ٣ : ١٥ والجامعة ٧ : ١٥ الخ ) ثم يقابل النعيم سريع التوال الذي فيه الخبيثون بالاطمئنان الرباني الذي لن يتطرق إليه الخداع . الآية ٧ : الشحم كناية عن قسوة القلب . الآية ١٧ : « في الأسرار » أو - إذا روعيت الحرفية - « في المحاريب الربانية » ، عبارة يراد بها هنا التعاليم الواردة في الكتب المقدسة ينبوع الحكمة والتقوى ( الأمثال ٩ : ١ وابن سيراخ ١٤ : ٢١ و ٣٩ : ١ ) . الآية ٢٤ : لعل المقصود من المجد هنا ليس المجد السامى ، بل يجب أن يكون المراد هنا أن الله يقي الصالح شر الموت المخزي قبل ابائه وأنه تعالى يرد كرامة الصالح الذي يموت على حين يحيا الفاسقون . وهنا ، كما في المزمور ١٦ : ٩ - ١٠ ، تبدو الرغبة في اتصال دائم بالله ، بهذه خطوة نحو الإيمان الصريح بالبعث والخلود ( انظر المزمورين ١٦ : ١٠ و ٤١ : ١٦ ) .

١٢ أَلَا إِنَّهُمْ لَفَاسِقُونَ \* يَكْنِزُونَ وَهُمْ مُطْمَئِنُّونَ !

١٣ لِمَ إِذْنٌ كَانَ حِرْصِي عَلَى صَفَاءِ قَلْبِي \* وَغَسَّيْتُ فِي الطُّهْرِ يَدِي

١٤ عَلَى حِينِ أَنْهَالَتْ عَلَى النَّهَارِ كُلَّهُ الضَّرَبَاتِ \* وَحَلَّ بِي كُلَّ صَبَاحٍ

العَذَابُ ؟

١٥ وَلَوْ كُنْتُ لِمِثْلِ قَوْلِهِمْ قَاتِلًا \* لَكُنْتُ لِأُمَّةٍ أَبْنَائِكَ خَاذِلًا

١٦ لَكِنِّي آثَرْتُ التَّدْبِيرَ لِأَفْقِهِ \* وَمَا كَانَ أَشَدَّ هَذَا وَقَعًا عَلَيَّ !

١٧ لَمَّا فِي الْأَسْرَارِ أَوْغَلْتُ \* وَإِلَى حَقِيقَةِ مَصِيرِهِمْ أَهْتَدَيْتُ

١٨ أَلَا إِنَّكَ أَلْقَيْتَ بِهِمْ فِي الزَّالِقِ \* وَدَفَعْتَهُمْ إِلَى الْمِهَالِكِ .

١٩ آه ! إِلَى الْمَبْصِرِ الْمُزِجِ مَا كَانَ أَسْرَعَهُمْ \* اخْتَفَوْا ، قَضَى الدُّعْرُ شَلِيهِمْ !

٢٠ حُلْمٌ بَعْدَ الْيَقَظَةِ يَا رَبُّ هُمْ \* إِذَا اسْتَيْقَظَتْ حَقَرَتْ صُورَهُمْ .

٢١ لَمَّا كَانَ قَلْبِي يَسْتَشِيرُ الْمَرَارَةَ \* وَكُلَّايَ تَحْسُ بِالْوَحْزِ

٢٢ كُنْتُ لِنَفْلَتِي لَا أَفْقَهُ شَيْئًا \* كُنْتُ بِهَيْمَةٍ لَدَيْكَ .

٢٣ إِيَّايَ ، وَقَدْ لَزِمْتُ حَضْرَتَكَ \* تَنَاوَلْتُ ، بِيَمْنَايَ أُمْسَكْتُ

٢٤ بِالنُّصْحِ لِي سَهْدِيْنِي \* وَفِي الْمَجْدِ تُقَرِّئِي .

٢٥ فَمَنْ يَكُونُ مَطْلَبِي فِي السَّمَاءِ ؟ \* مَا دُمْتُ مَعَكَ فَلَا مَطْلَبَ لِي

فِي الْأَرْضِ .

٢٦ فَنِي مَنَى الْجَسَدُ وَالرُّوحُ \* يَا صَخْرَةَ قَلْبِي ، وَنَصِيْبِي ، وَإِلَهِي

إِلَى الْأَبَدِ !

٢٧ أَلَا إِنَّ النَّائِي عَنْكَ لِهَالِكٌ \* أَنْتَ تَقْلَعُ مَنْ يَخُونُوكَ .

٢٨ أَمَّا أَنَا فَالتَّقَرُّبُ إِلَى اللَّهِ ذُخْرِي ، جَعَلْتُ عِنْدَ رَبِّي مَلَاذِي \* كُنِي

أَقْصَ قِصَصِ صَنَائِعِكَ جَمِيعًا .



## المزمور ٧٤ (٧٣)

١ لِمَ يَا رَبُّ هَذَا النَّبْذُ مَدَى الدَّهْرِ • وَأُنْبِعَاتُ دُخَانٍ غَضَبِكَ عَلَى  
قَطِيعِ حَظِيرَتِكَ ؟

٢ أَذْكَرُ شَعْبِكَ الَّذِي جَعَلْتَهُ لَكَ قَدِيمًا • الَّذِي فَدَيْتَهُ ، الَّذِي  
أَتَّخَذْتَهُ تَرَاتِمًا

وَهَذَا الْجَبَلُ ، صَهْيُونُ • الَّذِي جَعَلْتَهُ لَكَ مَقَرًا !

٣ اصْعَدُ صَوْبَ هَذَا الْخَرَابِ الْمُسْتَمِرِّ • دَمَّرَ الْعَدُوُّ كُلَّ مَا فِي الْبُقْعَةِ الْمُقَدَّسَةِ .

٤ فِي مَحَلِّ حُشُودِكَ زَمَجَرَ مَنْ يُحَادُّكَ • وَضَعُوا عَلَى وَجْهِ الْبَيْتِ  
شِعَارَهُمْ ، سِمَاتٍ لَمْ تُعْهَدَ .

٥ قُوَّوْهُمْ الْمَتِينَةَ ٦ حَطَمْتَ مَصَارِيحَ الْأَبْوَابِ • وَبِالْمِعُولِ وَالْمَطَارِقِ  
أَسْرَفُوا فِي التَّحْطِيمِ

٧ أَشْعَلُوا النَّارَ فِي بَيْتِكَ الْقُدُسِ يَا رَبُّ • دَنَسُوا مَقْنَى أَسْمِكَ  
حَتَّى أَرْضِهِ .

المزمور ٧٤ - مرثية بعد نهب الهيكل . وقد يكون المقصود ما قام به انطيوخس الشهير من انتهاك حرمة سنة ١٦٩ قبل الميلاد ( سفر المكابيين الأول ١ : ٢١ ، ٣٩ والثاني ٦ : ٥ ) أو ما كان من نهبه على يد الجيوش الكلدانية سنة ٥٨٧ ق . م . ( انظر سفر الملوك الثاني ٢٥ : ٩ وأشعيا ٦٤ : ١٠ ) فن ذاك العصر سكت الأنبياء ( الآية ٩ ، انظر المزمور ٧٧ : ٩ والمراثي ٢ : ٩ وحزقيال ٧ : ٢٦ وسفر المكابيين الأول ٤ : ٤٦ و ٩ : ٢٧ و ١٤ : ٤١ ) . الآية ١٤ : « لوياتان » ( انظر أيوب ٣ : ٨ و ٤٠ : ٢٥ وأشعيا ٢٧ : ١ و ٥١ : ٩ وعاموس ٩ : ٣ والمزمور ١٠٤ : ٢٦ ) في الأساطير الفينيقية وحش هائل في الفوضى يظنونه عائشا في الماء ، ولأن صفاته صفات التمساح ( أيوب ٤٠ : ٢٥ إلى ٤١ : ٢٦ ) فقد جعل رمزاً لمصر ( انظر حزقيال ٢٩ : ٣ و ٣٢ : ٢ ) . الآيتان ١٤ - ١٥ : إشارة إلى ما كان من خوارق في الخروج ( سفر الخروج ١٧ : ١ - ٧ وسفر العدد ٢٠ : ٢ - ١٣ ) وفي عبور الأردن ( يشوع ٣ ) ، وتذكر ما مضى من أعمال الله ( الآيات ١٢ - ١٧ ) تمهيداً للتضرع القوي في الختام ( الآيات ١٨ - ٢٣ ) . الآية ١٩ : النبي هوشع ( ٧ : ١١ و ١١ : ١١ ، انظر نشيد الأناشيد ٥ : ٢ ) كان يشبه إسرائيل بالحمامة .

٨ حَدَّثْتَهُمْ نُقُوسَهُمْ أَنْ « دَمَرُوهَا بِضَرْبَةِ قَاضِيهِ ! » \* حَرَّقُوا فِي  
الْبِلَادِ كُلِّ مَكَانٍ لِلْحُشُودِ الْمُقَدَّسَةِ .

٩ انْقَطَعَتْ آيَاتُنَا، ذَهَبَ الْأَنْبِيَاءُ \* فَلَيْسَ بَيْنَنَا مَنْ يَدْرِي إِلَى مَتَى .

١٠ إِلَى مَتَى يَا رَبِّ يَظَلُّ الظَّالِمُ فِي جُحُودِهِ ؟ \* أَيَّظَلُّ الْعَدُوُّ مَدَى  
الدَّهْرِ يَنْتَهِكُ حُرْمَةَ أَسْمِكَ ؟

١١ لِمَ تَكْفُ يَدُكَ ؟ \* أَتَظَلُّ تُخْفِي يُمْنَاكَ فِي جَيْبِكَ ؟

١٢ عَلَى أَنَّكَ يَا رَبِّ مَلِكِي مِنَ الْقِدَمِ \* خَالِقُ النِّجَاةِ فِي الْبِلَادِ

١٣ فَلَقْتَ الْبَحْرَ بِقُدْرَتِكَ \* كَسَرْتَ رُءُوسَ الْوُحُوشِ فِي الْبَحْرِ .

١٤ حَطَّمْتَ مِنْ لَوِيَّاتَانِ الْهَامِ \* لِتَجْعَلَ مِنْهَا لِلسَّبَاعِ الطَّعَامَ

١٥ فَجَرَّتِ الْعَيُونُ وَالسُّيُولُ \* وَجَفَّتْ أَنْهَاراً مَا كَانَتْ لِتَجِفَّ .

١٦ لَكَ النَّهَارُ وَلَكَ اللَّيْلُ \* أَحْكَمْتَ النُّورَ وَالشَّمْسَ

١٧ حَدَّدْتَ كُلَّ نُحُومِ الْأَرْضِ \* الصَّيْفُ وَالشِّتَاءُ أَنْتَ مُكَوِّنُهُمَا .

١٨ أَذْكُرُ يَا رَبِّ أَنَّ الْأَعْدَاءَ يُجَدِّفُونَ \* قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ، لِحُرْمَةِ

أَسْمِكَ مُنْتَهِكُونَ .

١٩ لَا تُسَلِّمِ لِلسَّبْعِ رُوحَ حِمَامَتِكَ \* وَحَيَاةُ قَوْمِكَ الْبَائِسِينَ لَا تَنْسَهَا

إِلَى الْأَبَدِ !

٢٠ نَظَرَةً إِلَى الْعَهْدِ | قَدْ طَفَحَ الْكَيْلُ \* صَارَتْ أَغْوَارُ الْبِلَادِ

مَبَاءَاتٍ لِلْعَسْفِ .

٢١ عَسَى الْمَظْلُومُونَ أَنْ لَا يَرْجِعُوا بِالْخِزْيِ مُجَلِّلِينَ ! \* عَسَى الْفُقَرَاءُ

وَالْبَائِسُونَ أَنْ يَكُونُوا عَلَى أَسْمِكَ مُثْنِينَ !

٢٢ قُمْ يَا رَبِّ ، دَافِعْ عَنْ قَضِيَّتِكَ \* وَأَذْكُرِ الْأَحْمَقَ وَهُوَ النَّهَارُ  
كُلَّهُ يُسْبِكُ !

٢٣ لَا تَكُنْ غَافِلًا عَنْ لَفْظٍ مِّنْ يُحَادِّثُكَ \* عَنِ الصَّخْبِ الْمُتَزَايِدِ ،  
صَخْبٍ عَدُوِّكَ !

### المزمور ٧٥ (٧٤)

٢ اللَّهُمَّ لَكَ نَشْكُرُ ، نَشْكُرُ مُبْتَهِلِينَ إِلَى أَسْمِكَ \* مُرَدِّدِينَ ذِكْرَ  
آيَاتِكَ وَقَوْلِكَ :

٣ «عِنْدَ السَّاعَةِ الَّتِي اخْتَارُهَا \* أَكُونُ أَنَا الْقَاضِي الْعَدْلُ .

٤ تَخْرُجُ الْأَرْضُ وَسَاكِنُوهَا \* فَأَنَا الَّذِي ثَبَتُ عَمْدَهَا .

٥ قُلْتُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا : لَا كِبْرِيَاءَ الْيَوْمَ ! \* وَلِلْفَاسِقِينَ :  
لَا تَشْمَخُوا بِقَرْنِكُمْ !

٦ لَا تُبَالِغُوا فِي الشُّمُوحِ بِرَوْقِكُمْ \* وَلَا تَتَكَلَّمُوا شَادِينَ أَصْلَابَكُمْ !

٧ لَمْ يَعُدِ الشُّمُوحُ يَأْتِي مِنَ الْمَشْرِقِ وَلَا مِنَ الْمَغْرِبِ \* وَلَا مِنَ  
الصَّحَرَاءِ ، وَلَا مِنْ نَاحِيَةِ الْجِبَالِ

٨ بَلِ الْحُكْمُ لِلَّهِ \* يَخْفِضُ ذَا وَيَرْفَعُ ذَاكَ .

المزمور ٧ - الآيات ٢ - ٦ نبوة إلهية موجهة إلى الفاسقين معلنة محاسبتهم ، والآيات ٧ - ٩  
تصف المحاسبة العامة التي يفرح بها الصالحون (الآيتان ١٠ - ١١) . الآية ٥ : القرن رمز القوة العاتية  
أو المعتدية (انظر المزمورين ٨٩ : ١٨ و ٩٢ : ١١ وثنية الاشتراع ٣٣ : ١٧ وسفر الملوك الأول  
٢٢ : ١١ و زكريا ٢ : ٤) . الآية ٧ : سرد الجهات الأربع الأصلية فالصحراء الجنوب والجبال  
(جبال لبنان) الشمال . الآية ٩ : «كوب الغضب» (انظر المزمور ١١ : ٦) عبارة مستمدة من  
أقوال الأنبياء (انظر أشعيا ٥١ : ١٧ وأرميا ١٣ : ١٣ و ٢٥ : ١٥ - ١٧ و ٤٨ : ٢٦ و ٤٩ :  
١٢ و ٥١ : ٧ وحزقيال ٢٣ : ٢٢ - ٢٤ وحبوق ٢ : ١٥ - ١٦ وعويديا ١٦ و زكريا ١٢ : ٢  
والمراثي ٤ : ٢١) .

- ٩ إِنَّمَا هُوَ كُوبٌ فِي يَدِ رَبِّكُمْ \* فِيهِ نَبِيذٌ ذُو رَغْوَةٍ مُقَوَّهٌ :  
يَسْكُبُهُ وَهُمْ يَلْحَسُونَ حُمَاتِهِ \* مِنْهُ يَشْرَبُ الْفَاسِقُونَ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا .  
١٠ أَمَّا أَنَا فَأَرَدُّ ذِكْرَكَ إِلَى الْأَبَدِ \* أَعْرِفُ لِإِلَهِ يَعْقُوبِ  
١١ أَحْطَمُ قَرْنَ الْفَاسِقِينَ \* وَيَعْلُو قَرْنُ الصَّالِحِينَ .

### المزمور ٧٦ (٧٥)

- ٢ فِي يَهُوذَا اللَّهُ مَعْرُوفٌ \* فِي إِسْرَائِيلَ اسْمُهُ عَظِيمٌ  
٣ بَيْتُهُ أَسْتَقَرَّ فِي شَلِيم \* وَمَعْنَاهُ فِي صِهْيُون  
٤ ثُمَّ حَطَمَ السَّهَامَ الْخَاطِفَةَ \* وَالْمِجَنَّ وَالسَّيْفَ وَآلَةَ الْحَرْبِ .  
٥ أَنْتَ الْمَنِيرُ الْقَضَمُ \* جِبَالٌ مِنَ الْمَغَانِمِ ٦ أَخَذْتَ مِنْهُمْ  
أَبْطَالَهُمْ نَامُوا نَوْمَهُمْ \* الْمُقَاتِلُونَ طَرًّا أَعُوزَتَهُمْ سَوَاعِدُهُمْ  
٧ لَدَى وَعِيدِكَ يَا إِلَهَ يَعْقُوبِ \* جَمَدَتِ الْعَجَلَةُ وَالْفَرَسُ .  
٨ أَنْتَ الْمَرْهُوبُ فَمَنْ يَثْبُتُ \* لَدَى وَجْهِكَ ، لِيَوْقَعَ فُوزَتِكَ؟  
٩ مِنَ السَّمَاوَاتِ تَسْمِعُ حُكْمَكَ \* تَخْشَعُ الْأَرْضُ وَتَخْرُسُ  
١٠ حِينَ يَقُومُ رَبُّنَا لِيَقْضِيَ \* لِيُنْقِذَ الْمُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ .  
١١ غَضَبُ الْبَشَرِ شَاهِدٌ عَلَى مَجْدِكَ \* وَأَنْتَ تَنْتَطِقُ النَّاجِينَ مِنْ غَضَبِكَ .  
١٢ أَنْذَرُوا النُّدُورَ ، وَأَوْفُوا بِهَا لِلَّهِ رَبِّكُمْ ! \* أَيُّهَا الْخَافُونَ مِنْ  
حَوْلِهِ ، قَرَّبُوا الْقَرَايِينَ لِذِي الرَّهْبَةِ !  
١٣ إِنَّهُ كَاتَمُ أَنْفَاسٍ الْعَلِيَّةِ \* وَقَازِفُ الرُّغْبِ فِي قُلُوبِ الْمُلُوكِ كَافَهُ .

المزمور ٧٦ - أنشودة للإله الرهيب . وكان هذا المزمور - كالمزمورين ٤٦ و ٤٨ : ٦ -  
يذكر بهزيمة سنخريب ، سنة ٧٠١ قبل الميلاد ، أمام أورشليم ( انظر سفر الملوك الثاني ١٩ : ٣٥ )  
تلك الهزيمة التي صارت رمزاً لخلاص المستضعفين . الآية ٣ : « شليم » إصغار لأورشليم مدينة السلام  
( شلوم ) . الآية ١١ : غضب البشر - وهو غضب عاجز - دليل على قدرة الله وعدله .



## المزمور ٧٧ (٧٦)

٢ اللهُ وَجْهَتِي حِينَ أَرْفَعُ عَقِيرَتِي \* اللهُ وَجْهَةً صَوْتِي، هُوَ سَمِيعٌ لِي.  
 ٣يَوْمَ الْكَرْبِ تَوَجَّهْتُ إِلَى رَبِّي، وَبِاللَّيْلِ لَمْ أَكُفَّ عَنْ ابْتِهَالِي \*  
 لَكِنَّ نَفْسِي أَبَتْ أَنْ تَطْمَئِنَّ.

٤ذَكَرْتُ رَبِّي، وَكَانَتْ حَسْرَتِي \* تَأَمَّلْتُ فَخَارَتُ عَزِيمَتِي.  
 ٥أَنْتَ عَلَى جُفُونِي أُسْتَوَلَيْتَ \* أَرِقْتُ وَعَنِ الْكَلَامِ عَجَزْتُ.  
 ٦فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ فَكَّرْتُ \* السَّنِينَ الْمُتَقَادِمَةَ ٧ ذَكَرْتُ  
 فِي جَوْفِ اللَّيْلِ هَجَسْتُ فِي قَلْبِي أُمُور \* تَأَمَّلْتُهَا فَتَسَاءَلْتُ نَفْسِي  
 ٨قَالَتْ: هَلْ مَدَنَى الدُّهُورِ رَبُّنَا يَنْبُذُنَا \* وَيَكْفُ عَنْ الْمَزِيدِ  
 مِنْ فَضْلِهِ عَلَيْنَا؟

٩هَلْ نَضَبَ إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ \* وَأُنْقَضَتْ إِلَى قُرُونِ الْقُرُونِ كَلِمَتُهُ؟  
 ١٠أَنْسِيَ رَبُّنَا أَنْ يَكُونَ رَهَوفًا \* أَمْ مِنَ الْغَضَبِ سَدَّ بَابَ رَحْمَتِهِ؟  
 ١١أَقُولُ: «الَّذِي يَحْزُنُ فِي نَفْسِي \* أَنْ يُمْنَى الْعَلِيَّ تَغَيَّرَتْ.»  
 ١٢أَرَدَّدُ ذِكْرَ جَلِيلِ أَعْمَالِ رَبُّنَا \* تُعَاوِدُنِي ذِكْرِي الْمَاضِي، ذِكْرِي آيَاتِكَ  
 ١٣أُحَدِّثُ نَفْسِي بِأَعْمَالِكَ طُرًّا \* وَفِي جَلِيلِ أَعْمَالِكَ أَفْكُرُ مَلِيًّا.  
 ١٤رَبِّ مَا أَقْدَسَ سُبُّكَ! \* هَلْ مِنْ إِلَهٍ أَكْبَرُ مِنْ اللهِ؟  
 ١٥أَنْتَ الْإِلَهُ ذُو الْآيَاتِ \* عَلَّمْتَ الْأُمَمَ عِزَّتَكَ  
 ١٦بِسَاعِدِكَ أَنْجَيْتَ شَعْبَكَ \* أَبْنَاءَ يَعْقُوبَ وَيُوسُفَ.

المزمور ٧٧ - في العصر الحرج ، عصر الرجوع من المنى ، يذكر الشاعر بنعيم الإله في الماضي على إسرائيل ، بمعجزات الخروج من مصر وهي ضمان تأييد الله لشعبه في المستقبل .

١٧ رَأَيْتَكَ الْأَمْوَاهُ يَا رَبُّ ، رَأَيْتَكَ الْأَمْوَاهُ فَأَرْتَدَّتْ \* وَاللَّجَجُ  
فَأَضْطَرَبَتْ .

١٨ السُّحُبُ سَكَبَتْ مَاءَهَا ، السَّمَاءُ فَجَّرَتْ أَصْوَاتَهَا \* وَبُرُوقُكَ بَشَّتْ  
سِهَامَهَا .

١٩ هَذَا قَصْفُ رَعْدِكَ مُرَدَّدًا ، بُرُوقُكَ أَضَاءَتِ الدُّنْيَا \* وَالْأَرْضُ  
قَلِقَتْ وَرَجَفَتْ .

٢٠ عَلَى الْمَاءِ كَانَ طَرِيقُكَ ، عَلَى الْمَاءِ الْغَمْرُ تَهْجُكُ \* وَلَمْ يَهْتَدِ أَحَدٌ  
إِلَى أَثَرِكَ

٢١ هَدَيْتَ شَعْبَكَ السَّبِيلَ ، هَدَيْتَ الرَّائِي غَنَمَهُ \* عَلَى يَدِ مُوسَى وَهَارُونَ .

### المزمور ٧٨ (٧٧)

١ أَصْغُوا يَا قَوْمِي إِلَى مَا أَلْقَى عَلَيْكُمْ \* وَلِمَا أَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ أَمِيلُوا سَمْعَكُمْ !

٢ إِنَّمَا أَنْطِقُ بِالْأَمْثَالِ \* وَأَسْتَحْضِرُ مِنَ الْمَاضِي الْأَسْرَارَ .

٣ مِمَّا سَمِعْنَا وَوَعَيْنَا \* وَعَنْ آبَائِنَا تَلَقَّيْنَا

٤ لَا نَكْتُمُهُ عَنْ أَبْنَائِهِمْ \* بَلْ نَرْوِيهِ لِلْجِيلِ الْمُقْبِلِ

مِنْ قُدْرَةِ رَبِّكُمْ وَصِفَاتِهِ \* وَمَا صَنَعَ لَهُمْ مِنْ عَجِيبِ آيَاتِهِ

المزمور ٧٨ - العبري من تاريخ إسرائيل . في هذا التعبير بروح سفر تثنية الاشتراع إصرار على أخطاء الأمة وما عوقبت به من أجلها ( انظر المزمورين ١٠٥ و ١٠٦ ) . وفي المزمور إبراز لتبعة افرائيم أبي السامريين ولاختيار يهوذا ولاصطفاء داود . الآية ٢٥ : « أولو القوة » هم الملائكة ( انظر المزمور ١٠٣ : ٢٠ ) . الآية ٦١ : إشارة إلى تابوت العهد ( انظر سفر أخبار الأيام الثاني ٦ : ٤١ والمزمور ١٣٢ : ٨ ) . الآية ٦٦ : إشارة إلى الضرر المذل الذي أصاب أهل فلسطين الذين استولوا على التابوت ( انظر ١ صموئيل ٥ : ٦ - ١٢ ) .

٥ أَقَامَ الْعَهْدَ فِي بَنِي يَعْقُوبَ \* وَوَضَعَ شَرِيعَةً فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ  
وَأَمَرَ آبَاءَنَا \* أَنْ يُعَلِّمُوهَا أَبْنَاءَهُمْ

٦ كُنْ يَعْرِفَهَا الْجِيلُ الْمُقْبِلُ \* النَّشْءُ الَّذِينَ يُوَلِّدُونَ  
وَيَقُومُوا بِرِوَايَتِهَا لِأَبْنَائِهِمْ \* ٧ كُنْ يَجْعَلُوا أَمَلَهُمْ فِي رَبِّهِمْ  
وَلَا يَنْسُوا جَلِيلَ أَعْمَالِهِ \* وَيُطِيعُوا أَوْامِرَهُ

٨ ثُمَّ لَا يَكُونُوا كَأَبَائِهِمْ \* جِيلَ عَصِيَانٍ وَمُخَادَّةٍ  
جِيلًا قُلُوبُهُمْ غَيْرُ ثَابِتَةٍ \* وَنَفْسُهُمْ بِرَبِّهِمْ غَيْرُ مُؤْمِنَةٍ .  
٩ أَبْنَاءَ أَفْرَائِيمَ ، وَهُمْ فِي الْقِسِيِّ يَنْزِعُونَ \* شُوهِدُوا يَوْمَ الْقِتَالِ  
يَنْكَفِثُونَ

١٠ لَمْ يَحْفَظُوا عَهْدَ رَبِّهِمْ \* وَأَبَوْا أَنْ يَسْلُكُوا طَرِيقَ شَرِيعَتِهِ  
١١ نَسُوا جَلِيلَ أَعْمَالِهِ \* وَالْمُعْجِزَاتِ الَّتِي أَرَاهُمْ :  
١٢ أَمَامَ آبَائِهِمْ جَاءَ بِالْمُعْجِزَةِ \* فِي أَرْضِ مِصْرَ ، فِي غِيْطَانِ صَانَ .  
١٣ فَلَاقَ الْبَحْرَ وَأَجَارَهُمْ \* أَقَامَ الْمَاءَ كَالطُّودِ  
١٤ هَدَاهُمْ نَهَارًا بِالْغَمَامِ \* وَطَوَّلَ اللَّيْلَ بِنُورِ النَّارِ .  
١٥ فَلَاقَ الصُّخُورَ فِي الْبَيْدَاءِ \* وَسَقَاهُمْ كَمَا يُسْقَوْنَ مِنْ غَمْرِ الْمَاءِ  
١٦ مِنَ الْحَجَرِ فَجَرَّ أَنْهَارًا \* وَأَجْرَى الْمَاءَ سُبُلًا .  
١٧ لَكِنَّهُمْ مَعَ ذَلِكَ أَرْدَادُوا إِنَّمَا \* وَحَادُوا فِي الصَّحَرَاءِ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى  
١٨ أَضْمَرُوا فِي قُلُوبِهِمْ أَنْ يَبْلُغُوا رَبَّهُمْ \* بِطَلَبِهِمُ الطَّعَامَ لِأَنْفُسِهِمْ .  
١٩ قَالُوا فِي رَبِّهِمْ قَوْلًا نُكْرًا \* قَالُوا : « أَيْسْتَطِيعُ رَبُّنَا ، أَنْ يُعِدَّ  
مَائِدَةً فِي الصَّحَرَاءِ ؟ »

٢٠ أَجَلُ ، إِنَّهُ ضَرَبَ الصَّخْرَةَ \* فَإِذَا الْمَاءُ يَجْرِي وَالسُّيُولُ تَنْسَابُ

لَكِنْ مَا بَالُ الْخُبْرِ ، أَهُوَ قَادِرٌ عَلَىٰ إعْطَائِهِ \* أَوْ عَلَىٰ أَنْ يُدَّ بِاللَّحْمِ شَعْبَهُ ؟ »

- ٢١ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَهُمْ \* سَخِطَ عَلَيْهِمْ  
تَأَجَّجَتْ عَلَىٰ يَعْقُوبَ نَارُهُ \* اشْتَدَّ عَلَىٰ إِسْرَائِيلَ غَضَبُهُ  
٢٢ لِأَنَّهُمْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ \* وَلَمْ يَتَّكِلُوا عَلَىٰ خَلَاصِهِ .  
٢٣ أَمَرَ السَّحَابَ مِنْ عَلَيَّاهُ \* فَفَتَحَ أَبْوَابَ سَمَاوَاتِهِ  
٢٤ لِكَيْ يُطْعِمَهُمْ أَمْطَرَهُمْ مَنَّا \* وَأَعْطَاهُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ بُرًّا  
٢٥ مِنْ خُبْرٍ أُولَى الْقُوَّةِ طَعِمَ الْبَشَرُ \* أَمَدَّهُمْ بِمَا أَشْبَعَهُمْ مِنَ الْأَقْوَاتِ .  
٢٦ أَثَارَ فِي السَّمَاوَاتِ رِيحَ الشَّرْقِ \* بِقُدْرَتِهِ جَاءَ بِرِيحِ الْجَنُوبِ  
٢٧ أَمْطَرَ عَلَيْهِمُ اللَّحْمَ كَالثَّرَابِ \* وَالطَّيْرَ كَرَمْلٍ الْبَحَارِ  
٢٨ أَنْزَلَهَا فِي عُقْرِ مَحَلَّتِهِمْ \* وَحَوْلَ مَسَاكِينِهِمْ .  
٢٩ أَكَلُوا وَشَرَبُوا حَتَّىٰ أَكْتَفَوْا \* فَلَقَدْ اسْتَجَابَ إِلَىٰ نَهْمِهِمْ  
٣٠ وَمَا كَادُوا يَفْرُغُونَ مِنْ نَهْمِهِمْ ، وَالطَّعَامُ لَا يَزَالُ فِي أَفْوَاهِهِمْ \*  
٣١ حَتَّىٰ أَزْدَادَ عَلَيْهِمْ غَضَبُ رَبِّهِمْ  
فَقَتَلَ الْأَقْوِيَاءَ \* وَدَمَّرَ الْفِتْيَانَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ .  
٣٢ ظَلُّوا عَلَىٰ إِيْمِهِمْ ، مَعَ ذَلِكَ كُلَّهُ \* وَلَمْ يُؤْمِنُوا بِمُعْجَزَاتِهِ .  
٣٣ أَفَنَىٰ أَيَّامَهُمْ يَنْفَخُهُ \* وَسِنِينِهِمْ بِنُوبَةٍ دُغْرِ .  
٣٤ فَلَمَّا قَتَلَهُمُ التَّمَسُّوه \* تَابُوا وَعَجِلُوا إِلَيْهِ .  
٣٥ تَذَكَّرُوا أَنَّ رَبَّهُمْ وَزَرَّهُمْ \* رَبَّهُمُ الْعَلِيُّ الْأَعْلَى ، مُنْجِيهِمْ .  
٣٦ لَكِنَّهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ نَاقَتُوا \* وَبِالسِّنِّتِمْ كَذَبُوا .  
٣٧ قُلُوبُهُمْ لَمْ تَكُنْ بِهِ مُوقِنَةً \* لَمْ يَكُونُوا مُخْلِصِينَ لِمِيثَاقِهِ .



٣٨ لَكِنَّهُ بِرَحْمَتِهِ \* مَحَا السَّيِّئَاتِ ، بَدَلًا أَنْ يُدَمَّرَ  
 كَفَّ عَنْ غَضَبِهِ وَلَمْ يَقْتُرْ \* بَدَلًا أَنْ يُبِيرَ كُلَّ سَخِطِهِ .  
 ٣٩ تَذَكَّرَ أَنَّهُمْ — وَمَا هُمْ إِلَّا جَسَدٌ — \* فَفَخَّ تَذَهَّبُ إِلَى غَيْرِ  
 رَجْعَةٍ .

٤٠ كَمْ مِنْ مَرَّةٍ حَادُوهُ فِي الْبَادِيَةِ \* وَأَغْضَبُوهُ فِي النَّوَاحِي الْمَعْرُولَةِ ا  
 ٤١ عَادُوا إِلَى ابْتِلَاءِ رَبِّهِمْ \* إِلَى إغْضَابِ قُدُّوسٍ إِسْرَائِيلَ  
 ٤٢ لَا يَذْكُرُونَ لَهُ يَدًا \* وَلَا يَوْمَ أَنْجَاهُمْ مِنَ الْعِدَا .  
 ٤٣ وَهُوَ الَّذِي فِي مِصْرَ أَبْدَى آيَاتِهِ \* وَفِي غِيْطَانٍ صَانٍ ، مُعْجَزَاتِهِ  
 ٤٤ جَعَلَ أَنْهَارَهُمْ دَمًا \* وَسَوَاقِيَهُمْ ، لِيَحْرِمَهُمُ الشَّرْبَ مِنْهَا .  
 ٤٥ أَرْسَلَ عَلَيْهِمْ ذُبَابًا \* وَضَفْدَعًا مُخْرَبًا  
 ٤٦ أَسْلَمَ زَرْعَهُمْ لِلْجُنْدُبِ \* وَحَرَّتْهُمْ لِلْجَرَادِ .  
 ٤٧ أَمَاتَ بِالْبَرَدِ كَرَمَهُمْ \* وَبِالْجَلِيدِ جَمِيزَهُمْ  
 ٤٨ تَرَكَ لِلْوَبَاءِ حَيَوَانَهُمْ \* وَلِلْحُمَى قُطْعَانَهُمْ .  
 ٤٩ أَطْلَقَ فِيهِمْ نَارَ غَضَبِهِ \* حِدَّةً وَفَوْرَةً وَكَرْبًا  
 فَوْجًا مِنْ مَلَائِكَةِ الشَّقَاءِ \* ٥٠ شَقَّ لِنَظْبِهِ طَرِيقًا .  
 لَمْ يُنْجِ مِنْ الْمَوْتِ نَفْسَهُمْ \* بَلْ أَسْلَمَ لِلْوَبَاءِ حَيَاتَهُمْ  
 ٥١ قَضَى عَلَى كُلِّ بَكْرٍ فِي مِصْرَ \* عَلَى زَهْرَةِ الْقَوْمِ فِي بُيُوتِ حَامِ .  
 ٥٢ ثُمَّ سَاقَ شَعْبَهُ سَوَاقِ النِّعَمِ \* وَهَدَاهُمْ فِي الْبَيْدَاءِ كَمَا يُهْدَى الْقَطِيعُ  
 ٥٣ هَدَاهُمْ آمِنِينَ ، فَلَمْ يَعْرِفُوا الْخَوْفَ \* أَمَّا عَدُوُّهُمْ فَوَارَاهُ الِيمَ .  
 ٥٤ ثُمَّ أَدْخَلَهُمْ مَغْنًى قُدْسِهِ \* الْجَبَلَ الَّذِي أُسْتَوَلَتْ عَلَيْهِ يَمِينُهُ

- ٥٥ سَاقَ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ \* عَبْدَةَ الْأَوْتَانِ  
 ٥٦ فَرَزَ لَهُمْ قَطِيعَةَ مِيرَاتِهِمْ \* وَأَقْرَأَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ فِي خِيَامِهِمْ .  
 ٥٧ ثُمَّ بَلَّوْا وَحَادُّوا الْعَلَى الْأَعْلَى رَبَّهُمْ \* أَبَوْا أَنْ يُحَافِظُوا عَلَى آيَاتِهِ  
 ٥٨ ضَلُّوا وَخَانُوا كَسَابَائِهِمْ \* نَبَوْا كَالْقَوْسِ الْمَعِيَةِ  
 ٥٩ أَغْضَبُوهُ بِأَمَاكِنِهِمُ الْعَالِيَةِ \* حَرَّكُوا بِأَوْتَانِهِمْ غَيْرَتَهُ .  
 ٦٠ سَمِعَ رَبُّهُمْ فَغَضِبَ \* نَبَذَ إِسْرَائِيلَ نَبْذًا  
 ٦١ هَجَرَ مَعْنَى شِيلُو \* الْخَيْمَةَ الَّتِي أَقَامَ فِيهَا بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ .  
 ٦٢ أَسْلَمَ قُوَّتَهُ لِلْأَمْرِ \* وَرَمَزَ عَظَمَتِهِ لِأَيْدِي الْعَدُوِّ  
 ٦٣ تَرَكَ شَعْبَهُ لِلسَّيْفِ \* وَعَلَى تُرَاتِهِ غَضِبَ .  
 ٦٤ شَبَابُهُ أَكَلَتْهُمْ النَّارُ \* عَذَارَاهُ لَمْ تَحْظَ بِأَغَانِي الزُّفَافِ  
 ٦٥ كَهْنَتُهُ خَرُّوا صَرَغَى السُّيُوفِ \* وَالْأَيَّامُ لَمْ يَنْدُبْنَ .  
 ٦٦ ثُمَّ هَبَّ سَيِّدُ الْكَوْنِ ، كَمَا يَهْبُ النَّائِمُ \* كَالْبَطْلِ صَرَغَتْهُ الْخُمْرُ  
 ٦٧ ضَرَبَ أَدْبَارَ أَعْدَائِهِ \* وَأَسْلَمَهُمْ لِلْخِزْيِ مَدَى الدَّهْرِ .  
 ٦٨ نَبَذَ خَيْمَةَ يُوسُفَ \* لَمْ يَجْتَبِ سِبْطَ أَفْرَائِيمَ  
 ٦٩ بَلِ اجْتَبَى سِبْطَ يَهُوذَا \* وَجَبَلَ صَهْيُونَ حَبِييَةَ .  
 ٧٠ بَنَى كَالسَّمَاوَاتِ الْعُلَى بَيْتَهُ الْقُدُسَ \* كَالْأَرْضِ الَّتِي وَطَدَ لَهَا إِلَى  
 الْأَبَدِ الْأُسُسِ .  
 ٧١ اجْتَبَى دَاوُدَ عَبْدَهُ \* انْتَزَعَهُ مِنْ حَظَائِرِ الْغَنَمِ  
 ٧٢ مِنْ خَلْفِ الشَّاءِ الْوَالِدَاتِ دَعَاهُ \* لِيَرْعَى آلَ يَعْقُوبَ شَعْبَهُ ،  
 وَبَنَى إِسْرَائِيلَ تُرَاتَهُ  
 ٧٣ فَرَعَاهُمْ بِنَفْسٍ كَامِلَةٍ \* وَهَدَاهُمْ بِيَدٍ حَكِيمَةٍ .

## المزمور ٧٩ (٧٨)

١ اَللّٰهُمَّ اِنَّ الْوَثْنِيِّينَ قَدْ حَلُّوا بِمِيرَاتِكَ \* اِنَّهُمْ دَنَسُوا قُدْسَ مَعْبَدِكَ .  
جَعَلُوا اُرُوشَلَيْمَ \* اَطْلَالًا مُّكَوَّمَةً

٢ قَدَّمُوا جُثَثَ عِبَادِكَ قُوْتًا لِطَيْرِ السَّمَاءِ \* وَلَحْمَ ذَوِيكَ لِسِبَاعِ  
الْأَرْضِ .

٣ سَفَكُوا الدِّمَاءَ كَالْمَاءِ \* حَوْلَ اُرُوشَلَيْمَ ، وَلَا لِحَاد !

٤ فَمَا نَحْنُ فِي جِيرَانِنَا سُبَّةَ \* وَفِي مَنْ حَوْلَنَا حَدِيثٌ وَضُحْكَةٌ .

٥ فَاِلَى مَتَى يَا رَبُّ غَضَبُكَ ؟ اِلَى آخِرِ الدَّهْرِ ؟ \* اَتَتَقَدُّ غَيْرَتُكَ كَالنَّارِ ؟

٦ صَبَّ عَلَى الْوَثْنِيِّينَ غَضَبُكَ \* اُولَئِكَ الَّذِينَ اِيَّاكَ لَا يَعْرِفُونَ

وَعَلَى تِلْكَ الْمَمَالِكِ \* الَّتِي اِيَّاكَ لَا تَسْتَعِين !

٧ اِذْ هُمُ الَّذِينَ اَكَلُوا يَعْقُوبَ \* وَاُخْرَبُوا بَيْتَكَ .

٨ لَا تَأْخُذْ عَلَيْنَا \* مَسَاوِيْ اَبَائِنَا !

عَجَلْ وَاَجْعَلْ رَأْفَتَكَ تَسْبِقُ اِلَيْنَا \* فَقَدْ ضُرِبَتِ الذِّلَّةُ عَلَيْنَا !

٩ يَا اِلَهَ خَلَاصِنَا اَعِنَّا \* مُرَاعَاةً لِمَجْدِ اسْمِكَ !

اُمَحْ يَا رَبُّ خَطِيئَاتِنَا \* مِنْ اَجْلِ اسْمِكَ خَلَّصْنَا !

١٠ لِمَ يَقُولُ الْوَثْنِيُّونَ \* « اَيْنَ رَبُّهُمْ ؟ »

لَعَلَّهُمْ عَلَى مَرَأَى مِنَّا يُعَانُونَ النَّارَ \* لِدَمِ عِبَادِكَ الَّذِي سَفَكَ !

المزمور ٧٩ - يمكن أن يكون هذا المزمور في استيلاء الكلدانيين على أورشليم سنة ٥٨٧ قبل الميلاد وما كان من نهبا على يد جيران إسرائيل من أدوم وموآب وغيرها ( انظر سفر الملوك الثاني ٢٤ : ٢ ) .  
الآية ١٠ : الله هو الذي يثار لدم إسرائيل ( انظر سفر العدد ٣٥ : ١٩ وأشعيا ٤١ : ١٤ وأرميا ٥٠ : ٣٤ والمزمور ١٩ : ١٥ ) .

- ١١ لَعَلَّ أُنِينَ الْعَانِي \* يَصِلُ إِلَيْكَ  
فَيُبْقِيَ بِفَضْلِ سَاعِدِكَ الْقَوِي \* عَلَى الَّذِينَ يُوَكَّلُونَ لِلْمَنَابَا !
- ١٢ صَبَّ عَلَى حَيْرَانِنَا ، عَلَى صَمِيمِ قُلُوبِهِمْ \* سَبْعَةَ أَضْعَافٍ سَبِّهِمْ ،  
سَبِّهِمْ إِيَّاكَ يَا رَبَّنَا !
- ١٣ وَنَحْنُ شَعْبُكَ \* وَقَطِيعَ حَظِيرَتِكَ  
نَحْنُ إِلَى الْأَبَدِ نُؤَدِّي الشُّكْرَ لَكَ \* وَعَلَى مَرِّ الْقُرُونِ نُذِيعُ  
بِحَمْدِكَ .

### المزمور ٨٠ (٧٩)

- ٢ يَا رَاعِي إِسْرَائِيلَ أَصْغِرْ \* أَنْتَ يَا هَادِي يُوسُفَ كَمَا يُهْدَى الْقَطِيعُ !  
أَنْتَ يَا مُسْتَوِيًّا عَلَى الْكَرُوبِيمِ \* اسْطِغْ ٣ قُدَّامَ أَفْرَائِيمَ  
وَبَنِيَامِينَ وَمَنْسَى !  
أَيُقِظْ بِأَسْكَ \* وَتَعَالَ أَنْجِدَنَا !
- ٤ يَا رَبُّ الْجُنُودِ أَرْجِعْنَا \* أَبْسُطْ وَجْهَكَ تَفَرُّ بِالنَّجَاهِ .
- ٥ إِلَى مَتَى يَا رَبُّ الْجُنُودِ \* تَسْتَشِيطُ عَلَى أَيْتِهَالِ شَعْبِكَ ؟
- ٦ غَذَوْتَهُ بِزَادِ الدُّمُوعِ \* وَسَقَيْتَهُ مِنْ إِنَاءٍ يَطْفَحُ بِالْعَبْرَاتِ .
- ٧ تَجْعَلُ مِنَّا مُشْكِلًا بَيْنَ حَيْرَانِنَا \* وَعَدُوَّنَا يَسْتَخِرُ مِنَّا .

المزمور ٨٠ - دعاء أن تعود إسرائيل إلى كامل حدودها (انظر المزمور ٦٠). الآية ٣ : افرائيم  
ومنسى إبننا يوسف هما أكبر أسباط الشمال ، وأحياناً يضم إليهما سبط بنيامين . الآية ٩ : التشبيه بالكرم  
كان مألوفاً عند الأنبياء (انظر هوشع ١٠ : ١ وأشعيا ٥ : ١ و ٢٧ : ٢ - ٥ وأرميا ٢ : ٢١ و ٥ :  
١٠ و ٦ : ٩ و ١٢ : ١٠ و حزقيال ١٥ : ١ - ٨ و ١٧ : ٣ - ١٠ و ١٩ : ١٠ - ١٤ ،  
ثم انظر متى ٢١ : ٣٣ - ٤٤ ويوحنا ١٥ : ١ - ٢) . الآية ١٢ : النهر هنا الفرات . الآية  
١٨ : يحتمل أن تكون إشارة إلى زربابل (انظر حجاى ١ : ١ وعزرا ٣ : ٢) .



- ٨ يَا رَبَّ الْجُنُودِ أَرْجِعْنَا \* أَبْسُطْ وَجْهَكَ نَفُزْ بِالنَّجَاهِ !  
 ٩ كَانَتْ كَرَمَةٌ ، تَنْتَزِعُهَا مِنْ مِصْرَ \* تُجْلِي أَقْوَامًا لِتَغْرِسَهَا  
 ١٠ تَنْفُضُ قَدَامَهَا التُّرْبَةَ \* عُرُوقُهَا تَضْرِبُ فِي الْأَرْضِ ، وَتَمْلَأُ الْبِلَادَ .  
 ١١ غَطَّى الْجِبَالَ ظِلِّهَا \* وَشَعَبُ أَوْرَاقِهَا أَشْجَارَ الْأَرْضِ الْإِلَهِيَّةِ  
 ١٢ اِمْتَدَّتْ قُضْبَانُهَا إِلَى الْبَحْرِ \* وَفَرَاخُهَا إِلَى نَاحِيَةِ النَّهْرِ .  
 ١٣ لَمْ دَمَّرْتَ سِيَاحَهَا \* فَكُلُّ عَابِرِ سَبِيلٍ يَقِطِفُ مِنْهَا ؟  
 ١٤ خِنْزِيرُ الْغَابِ يَدْمُرُهَا \* وَدَوَابُّ الْفَيْطَانِ تَأْكُلُهَا .  
 ١٥ يَا رَبَّ الْجُنُودِ ثُبْ عَلَيْنَا بَعْدَ ذَا \* أَطْلُ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَتَبَيَّنْ !  
 زُرْ تِلْكَ الْكَرَمَةَ ، ١٦ إِحْيِهَا \* إِحْمِ مَا غَرَسْتَ يُمْنَاكَ !  
 ١٧ لَقَدْ حَرَّقُوهَا كَأَنَّهَا قُمَامُهُ \* فَإِذَا تَجَهَّمَتْ لَهُمْ هَلَكُوا !  
 ١٨ لَتَكُنْ يَدُكَ عَلَى رَجُلٍ يَمِينِكَ \* عَلَى ابْنِ آدَمَ الَّذِي أَيْدَتْهُ !  
 ١٩ لَنْ تَنْأَى أَبَدًا عَنْكَ \* هَبْنَا الْحَيَاةَ نَهْتِفُ بِأَسْمِكَ .  
 ٢٠ يَا رَبَّ الْجُنُودِ أَرْجِعْنَا \* أَبْسُطْ وَجْهَكَ نَفُزْ بِالنَّجَاهِ !

### المزمور ٨١ (٨٠)

٢ هَاتُوا صَيِّحَاتِ الْفَرَحِ بِرَبِّنَا مَصْدَرِ قُوَّتِنَا \* اِهْتَفُوا اُحْتِفَاءً بِرَبِّ  
 يَعْقُوبَ !

المزمور ٨١ - نشيد لعيد الخيام (انظر سفر الخروج ٢٣ : ١٤ وسفر الأحبار ٢٣ : ٣٣ - ٤٣ وسفر العدد ٢٩ : ١٢ - ٣٩ وتثنية الاشتراع ١٦ : ١٣ - ١٥) والقمر بدر في سبتمبر ، وكان عيد ذكرى الإقامة بالصحراء ونزول الشريعة في سيناء . والمقدمة (الآيات ٢ - ٦) تمهيد لنبوة ربانية (انظر المزمورين ٥٠ و ٩٥) في أسلوب تثنية الاشتراع . الآية ٧ : إشارة إلى السخرة المفروضة على إسرائيل في مصر (انظر سفر الخروج ١ : ١١ - ١٤ و ٦ : ٦) . الآية ٨ : إشارة إلى تجلي الله في سيناء (انظر سفر الخروج ١٩ : ١٦ - ١٩) . وفيما يتعلق بمياه مرييا ، انظر سفر الخروج ١٧ : ١ - ٧ والمزمور ٩٥ : ٨) .

٣ خُذُوا فِي الْعَرْفِ ، اُنْقَرُوا عَلَى الدَّفِّ \* اِضْرِبُوا عَلَى الْكِنَّارَةِ الَّتِي  
تَلَذُّهَا الْأُذُنُ ، وَعَلَى الْعُودِ !

٤ اُنْفُخُوا فِي الْبُوقِ عِنْدَ الْهِلَالِ \* وَعِنْدَ اكْتِمَالِ الْبَدْرِ ، يَوْمَ الْعِيدِ !

٥ تِلْكَ شَرِيعَةُ إِسْرَائِيلَ \* أَمْرٌ مِنْ رَبِّ يَعْقُوبَ

٦ سَنَةً سَنَهَا فِي يُوسُفَ \* حِينَ خَرَجَ عَلَى أَرْضِ مِصْرَ .

أَسْمِعْ كَلَامًا لَا عَهْدَ لِي بِهِ \* ٧ يَقُولُ : « حَطَطْتُ عَنْ كَاهِلِهِ حِمْلَهُ

يَدَاهُ تَرَكَتَا الْقَفَّهَ \* ٨ حِينَ الْبَغْيِ جَارَتْ فَأَنْجَيْتُكَ

اسْتَجَبْتُ لَكَ وَالْعَاصِفَةُ تَحْجُبُنِي \* وَبَلَوْتُكَ عِنْدَ أُمَوَاهِ مَرِييَا .

٩ اِسْمَعُوا يَا قَوْمِي ، أُيَيْنَ لَكُمْ \* يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ، لَيْتَكُمْ

تُصْغُونَ إِلَيَّ !

١٠ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهًا مَجْلُوبًا \* لَا تَعْبُدُوا رَبًّا غَرِيبًا !

١١ إِنِّي أَنَا اللَّهُ إِلَهُكُمْ ، الَّذِي مِنْ دِيَارِ مِصْرَ أَخْرَجَكُمْ \* فَافْتَحُوا

أَفْوَاهَكُمْ ، أَفْعِمَهَا !

١٢ قَوْمِي لَمْ يَسْمَعُوا مِنِّي \* بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يُنْبِئُوا إِلَيَّ

١٣ فَوَكَّلْتُهُمْ لِقَامِي قُلُوبِهِمْ \* لَمْ يَسْلُكُوا غَيْرَ سَبِيلِ أَهْوَائِهِمْ .

١٤ آه ! لَوْ أَصْنَى إِلَيَّ شَعْيِي \* لَوْ سَلَكَتْ إِسْرَائِيلُ سُبُلِي !

١٥ إِذْنُ لَصَرَعْتُ فِي لَمَحِ الْبَصَرِ أَعْدَاءَهُمْ \* وَحَوَّلْتُ يَدِي إِلَى

الْبَاغِينَ عَلَيْهِمْ .

١٦ وَلَتَمْلَقَهُمْ عَذَابُ اللَّهِ \* وَأَنْقَضْتُ أَيَّامَهُ إِلَى الْأَبَدِ

١٧ وَلَغَدَوْتُهُمْ بِبِلَابِ الْبَرِّ \* وَأَشْبَعْتُهُمْ مِنْ عَسَلِ الْجِبَالِ ! «

## المزمور ٨٢ (٨١)

- ١ رَبُّكُمْ يَتَّبِعُوا مَكَانَهُ فِي النَّدْوَةِ الرَّبَّانِيَّةِ \* وَوَسَطَ الْأَرْبَابِ يُصْدِرُ حُكْمَهُ .  
 ٢ يَقُولُ : « إِلَى مَتَى بِالْبَاطِلِ تَحْكُمُونَ \* وَسُلْطَانِ الْفَاسِقِينَ تُؤَيَّدُونَ ؟  
 ٣ اقْضُوا لِلضَّعِيفِ وَالْيَتِيمِ \* لِلْبَائِسِ وَالْمُعْدِمِ كُونُوا مُنْصِفِينَ !  
 ٤ أَنْقِذُوا الضَّعِيفَ وَالْفَقِيرَ \* خَلِّصُوهُمَا مِنْ يَدِ الْفَاسِقِينَ ! »  
 ٥ إِنَّهُمْ فِي الدِّيَجُورِ يَسِيرُونَ : لَا يَعْلَمُونَ وَلَا يَفْقَهُونَ \* بُنْيَانُ  
 الْأَرْضِ جَمِيعًا يَرْتَجِّجُ .  
 ٦ كُنْتُ قَدْ قُلْتُ : « أَنْتُمْ أَرْبَابُ أَسْبَاطِ الْعَالَمِ الْأَعْلَى أَنْتُمْ جَمِيعًا ! »  
 ٧ كَلَّا ! سَتَمُوتُونَ كَمَا يَمُوتُ الْبَشَرُ \* تَسْقُطُونَ ، أَيُّهَا الْعَالِيَةُ ،  
 جُمْلَةً وَاحِدَةً !  
 ٨ قُمْ يَا رَبُّ ، أَحْكَمْ فِي الْأَرْضِ ! \* فَأَنْتَ مَالِكُ الْأُمَمِ قَاطِبَةً .

## المزمور ٨٣ (٨٢)

- ٢ رَبُّ لَا تَظَلَّ صَامِتًا \* يَا رَبُّ كَفَى رَاحَةً ، كَفَى سُكُوتًا !  
 ٣ هَاهُمُ الَّذِينَ يُحَادُّونَكَ يَصْخَبُونَ \* وَأَعْدَاؤُكَ لِرُءُوسِهِمْ رَافِعُونَ .

المزمور ٨٢ - تعنيف للعلية والقضاة الظالمين منتظر فيه إلى آخر الزمان ( الآيات ١ ، ٥ ، ٨ ) .  
 الآية ٢ : لوم أكثر منه الأنبياء ( انظر أشعيا ١ : ١٧ وأرميا ٥ : ٢٨ و ٢١ : ١٢ و ٢٢ : ٣ )  
 وحزقيال ٢٢ : ٢٧ ، ٢٩ وميخا ٣ : ١ - ١١ وزكريا ٧ : ٩ - ١٠ ) . الآية ٦ : العلية والقضاة  
 يشبهون بأبناء العلى الأعلى ( انظر المزمور ٥٨ : ٢ ) أعضاء البلاط الرباني ( انظر أيوب ١ : ٦ و ٢٨ :  
 ٧ وسفر التكوين ٦ : ١ - ٤ والمزمورين ٢٩ : ١ و ٨٩ : ٧ ) . والمسيح ( يوحنا ١٠ : ٣٤ )  
 يطلق هذه العبارة في سياق غير هذا على كل من تهديه كلمة الله .

المزمور ٨٣ : الآيات ٦ - ٩ : يسرد المزمور - من غير أن يذكر تحالفاً بعينه - عشرة من  
 أعداء إسرائيل القدماء الذين تمتد عداوتهم لإسرائيل إلى عصر متأخر . الآيات ١٠ - ١٣ : في هزيمة  
 مدين ورؤسائها عوريب وزئيب وزاباح وصلمناع ، انظر سفر القضاة ٧ : ٢٥ و ٨ : ١٠ - ٢١ ؛  
 وفيما يتعلق بسييرا ويابين فانظر سفر القضاة ٤ و ٥ .

- ٤ لِسَعْبِكَ يَكِيدُونَ \* وَبِالْعَائِدِينَ بِكَ يَأْتِمِرُونَ  
 ٥ يَقُولُونَ : « هَلُمُّوا نَمَحُّهُمْ مِنْ عِدَادِ الْأُمَمِ \* فَلَا يُذَكِّرُ مِنْ  
 بَعْدُ أَسْمُ إِسْرَائِيلَ ! »
- ٦ إِنَّهُمْ يَأْتِمِرُونَ إِجْمَاعًا \* وَعَلَيْكَ يَعْقِدُونَ حِلْفًا  
 ٧ خِيَامُ أَدُومَ وَبَنُو إِسْمَاعِيلَ \* وَمُؤَابُ وَبَنُو هَاجَرَ  
 ٨ وَجِبَالُ وَآمُونُ وَعَمَالِيقُ \* وَفِلِسْطِينُ وَأَهْلُ صُورَ  
 ٩ وَحَتَّى أَشُورُ انْضَمَّتْ إِلَيْهِمْ \* فَبِئْسَ تَشْدُّ أَرْزَ أَبْنَاءَ لُوطَ .  
 ١٠ أَفَعَلُ بِهِمْ مَا فَعَلْتَ بِمَدْيَنَ وَسَيْسَرَ \* وَكَمَا فَعَلْتَ بِبَايِينَ عِنْدَ  
 نَهْرِ قَيْشُونَ !
- ١١ إِنَّهُمْ فَنُوا فِي عَيْنِ دُورَ \* فَصَارُوا لِلْأَرْضِ دَمَالًا .  
 ١٢ اجْعَلْ كِبَرَاءَهُمْ كَعُورِيَبَ وَزَيْبَ \* وَكَزَابَاخَ وَصَلْمُنَاعَ  
 رُؤَسَاءَهُمْ قَاطِبَةً
- ١٣ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَالُوا \* « إِنَّ لَنَا السُّلْطَانَ عَلَى مَغَانِي اللَّهِ ! »  
 ١٤ رَبِّ اجْعَلْهُمْ عَصْفًا ! \* اجْعَلْهُمْ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ !  
 ١٥ وَكَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْغَابَةَ \* وَيُسْخَلُّ اللَّهَبُ الْجِبَالَ  
 ١٦ كَذَلِكَ أَرْسِلْ عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا \* وَبِالْعَاصِفَةِ أُمْلَأْهُمْ رُعبًا !  
 ١٧ جَلِّ وَجْهَهُمْ بِالْخِزْيِ \* كَنَّى يَلْتَمِسُوا أَسْمَكَ يَا رَبِّ !  
 ١٨ اسْتَوَلَى عَلَيْهِمُ الْخِزْيُ وَالرُّعْبُ أَبَدًا \* وَالْخَيْبَةُ وَالْهَلَاكُ !  
 ١٩ وَلْيَعْلَمُوا أَنَّكَ وَحْدَكَ الَّذِي تُدْعَى إِلَهًا \* وَأَنَّكَ الْعَلِيُّ عَلَى  
 الْأَرْضِ قَاطِبَةً !



## المزمور ٨٤ (٨٣)

- ٢ مَا أَطْيَبَ مَغَانِيكَ • يَا رَبَّ الْجُنُودِ !
- ٣ نَفْسِي تَتَوَقُّ وَتَذُوبُ • شَوْقًا إِلَى سَاحَاتِ رَبِّي
- قَلْبِي وَجَسَمِي يَبْتَهِلَانِ فَرِحِينَ • إِلَى اللَّهِ الْحَيِّ .
- ٤ حَتَّى الْعُصْفُورُ وَجَدَ مَأْوًى لَهُ • وَالْخَطَافُ عُشًّا يُؤْوِي فِيهِ فِرَاحَهُ :
- عِنْدَ أَنْصَابِكَ يَا رَبَّ الْجُنُودِ • يَا مَلِكِي ، يَا إِلَهِي !
- ٥ طُوبَى لِسَاكِنِي بَيْتِكَ ! • لَا يَكْفُونَ عَنْ حَمْدِكَ !
- ٦ طُوبَى لِلَّذِينَ قَوَّيْتَهُمْ بِكَ • الَّذِينَ تَهَيَّمُ قُلُوبُهُمْ بِسُبُحِكَ !
- ٧ حِينَ يَمْرُونَ بِوَادِي الدُّمُوعِ ، يَجْمَلُونَ مِنْهُ مَكَانَ بَنَائِعِ •
- بَاكُورَةُ الْأَمْطَارِ تَكْسُوهُ الْبَرَكَهَ .
- ٨ ثُمَّ مِنْ تَلْعَةٍ إِلَى تَلْعَةٍ يَسِيرُونَ • حَتَّى يَتَجَلَّى لَهُمْ رَبُّهُمْ فِي صَهْيُونِ .
- ٩ يَا رَبَّ الْجُنُودِ أَسْمَعْ دُعَائِي • أَرْغِنِي سَمْعَكَ ، يَا إِلَهَ يَعْقُوبِ !
- ١٠ يَا رَبَّ ، يَا مَجْنَنًا ، أَنْظُرْ • أَنْظُرْ إِلَى وَجْهِ مَسِيحِكَ !
- ١١ إِنَّ يَوْمًا فِي سَاحَتِكَ كَأَنفَ • وَقَدْ اخْتَرْتُ :
- لَآنَ أَكُونَ بَابَ رَبِّي • أَوَّلَى مِنْ أَنْ أُقِيمَ فِي بَيْتِ الْفَاسِقِ .
- ١٢ قَرَّبْنَا سُورًا وَمِجَنًّا • يَهَبُ النِّعْمَةَ وَالْمَجْدَ
- رَبُّنَا لَا يَأْبَى النِّعِيمَ • عَلَى مَنْ يَتَوَخَّوْنَ سَبِيلَ الْكَمَالِ .
- ١٣ يَا رَبَّ الْجُنُودِ • طُوبَى لِمَنْ يَتَوَكَّلُونَ عَلَيْكَ !

المزمور ٨٤ - نشيد حج . والهيكَل ، معنى « يهوه » ، هو ينبوع النعم لحاجه ( الآيات ٦ - ٨ ) ومقربيه ( الآيتان ٥ ، ١١ ) . الآية ٦ : موضوعها السبل التي تصعد إلى المدينة المقدسة ( انظر مزامير المرقى ١٢٠ - ١٣٤ ) . الآية ٧ : موضوعها المرحلة الأخيرة من مراحل الحج عند ملتقى الطرق من الشمال والغرب والجنوب ( انظر ٢ صموئيل ٥ : ١٧ - ٢٥ ) . الآية ١٠ : يحتمل أن يكون الدهين أو المسيح هنا هو الكاهن الأكبر رأس الأمة بعد المني .

## المزمور ٨٥ (٨٤)

- ٢ رِضَاكَ يَا رَبُّ يَعُودُ عَلَى الْبِلَادِ \* تَرُدُّ سَيِّئَ يَعْقُوبَ  
 ٣ تَغْفُو عَنْ سَيِّئَاتِ شَعْبِكَ \* وَتَغْفِرُ ذُنُوبَهُمْ كُلَّهُ  
 ٤ تَرْفَعُ كُلَّ مَقْنَتِكَ \* تَعْدِلُ عَنْ سَوْرَةِ غَضَبِكَ .  
 ٥ أَرْجِعْنَا يَا إِلَهَ خَلَاصِنَا ! \* اكْظِمْ غَيْظَكَ مِنَّا !  
 ٦ أَتَنْظِلُ إِلَى الْأَبَدِ حَانِقًا ؟ \* أَيْبَقَى عَلَى مَرِّ الدُّهُورِ غَضَبُكَ ؟  
 ٧ أَلَسْتَ أَنْتَ الَّذِي تَعُودُ فَتُنْعِشُنَا \* وَشَعْبُكَ بِكَ يَفْرَحُ ؟  
 ٨ أَرِنَا يَا رَبُّ حُبَّكَ \* وَلِيَحُلِّ بِنَا خَلَاصُكَ !  
 ٩ أَنَا مُصْنَعٌ ، مَاذَا يَقُولُ رَبِّي ؟ \* قَوْلُ رَبِّي السَّلَامُ  
 لِشَعْبِهِ ، أَوْلِيَايَاهُ \* عَلَى أَنْ لَا يَعُودُوا إِلَى حِمَاقَتِهِمْ .  
 ١٠ خَلَاصُهُ قَرِيبٌ لِمَنْ يَخْشَوْنَهُ \* وَالْمَجْدُ سَيَحُلُّ بِأَرْضِنَا .  
 ١١ الْحُبُّ وَالصَّدْقُ يَلْتَقِيَانِ \* الْعَدْلُ وَالسَّلَامُ يَتَعَاثِقَانِ  
 ١٢ الصَّدْقُ سَيَنْبِتُ مِنَ الْأَرْضِ \* وَمِنْ السَّمَاوَاتِ يُطِلُّ الْعَدْلُ .  
 ١٣ رَبُّكُمْ ذَاتُهُ يَجُودُ بِالنَّعِيمِ \* وَأَرْضُنَا تَجُودُ بِالْعَلَّةِ  
 ١٤ الْعَدْلُ يَقْدُمُهُ \* وَالسَّلَامُ يَسِيرُ فِي أَثَرِهِ .

المزمور ٨٥ - في هذا المزمور وعد للعائدين إلى وطنهم بالسلام المسيحي الذي بشر به أشعيا وزكريا.  
 الآية ١٠ : مجد « يوه » ( انظر سفر الخروج ٢٤ : ١٦ ) الذي هجر الهيكل والمدينة المقدسة ( حزقيال ١١ : ٢٢ - ٢٣ ) يرجع إلى الهيكل بعد تجديده ( حزقيال ٤٣ : ٢ وحجاي ٢ : ٩ ) . الآية ١١ :  
 الصفات الإلهية - وقد نزلت منزلة الأشخاص - تأتي لتشيء ملك الله في الأرض وفي قلب البشر .

## المزمور ٨٦ (٨٥)

- ١ أَلْقِ السَّمْعَ يَا رَبُّ وَأَسْتَجِبْ لِي \* أَنَا الْفَقِيرَ الْبَائِسُ !
- ٢ إِحْفَظْ نَفْسِي فَأَنَا مُؤْمِنٌ بِكَ \* نَجِّ عَبْدَكَ الْمُعْتَمِدَ عَلَيْكَ !
- ٣ أَنْتَ إِلَهِى ، فَلُطْفًا بِي يَا رَبُّ ! \* فَأَنْتَ الَّذِي أَدْعُو النَّهَارَ كُلَّهُ .
- ٤ أَدْخِلِ الشُّرُورَ عَلَى نَفْسِ عَبْدِكَ \* فَيَا رَبُّ إِنَّمَا أَسْمُو بِنَفْسِي نَحْوَك !
- ٥ رَبُّ ، أَنْتَ الْمَغْفِرَةُ وَالرَّحْمَةُ \* تَمَلُّوْا حُبًّا لِلَّذِينَ يَدْعُونَكَ قَاطِبَهُ
- ٦ رَبُّ ، اِسْمَعْ دُعَائِي \* وَاعِيَا لَصَوْتِ شِكَايِي !
- ٧ يَوْمَ الْكَرْبِ أَنْادِيكَ \* فَأَنْتَ يَا رَبُّ لِي تَسْتَجِيبُ
- ٨ فِي الْأَرْبَابِ لَا رَبُّ مِثْلَكَ \* وَلَا شَيْءٌ يُشَبِّهُ خَلْقَكَ .
- ٩ أَسْمُ الْكُفْرِ قَاطِبَةٌ إِلَى عِبَادَتِكَ صَائِرَةٌ \* يَا رَبُّ ، وَلِتَمَجِّدِ أَسْمُكَ مُؤَدِّيَةٌ
- ١٠ فَأَنْتَ عَظِيمٌ وَتَأْتِي بِعَجَائِبَ \* أَنْتَ يَا رَبُّ ، وَأَنْتَ وَحْدَكَ .
- ١١ يَبِّئْ لِي يَا رَبُّ سُبُلَكَ ، لِأَسْلُكَ سَبِيلَ وَفَائِكَ \* اجْمَعْ قَلْبِي عَلَى خَشْيَةِ أَسْمِكَ !
- ١٢ بِقَلْبِي كُلِّهِ ، يَا رَبُّ يَا إِلَهِى ، أَشْكُرُ لَكَ \* وَأَقُومُ ، إِلَى الْأَبَدِ ، بِتَمَجِّدِ أَسْمِكَ
- ١٣ فَحُبُّكَ لِي عَظِيمٌ \* وَأَنْتَشَتْ نَفْسِي مِنَ الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ فِي مَأْوَى الْمَوْتَى .
- ١٤ رَبُّ إِنَّ قَوْمًا مِنَ الْمُتَكَبِّرِينَ قَدْ نَصَبُوا لِي ، زُمَرَةً مِنَ الْمُحَقِّقِينَ يَتَصَيَّدُونَ نَفْسِي \* لَمْ يَجْعَلُوا لَكَ مَكَانًا لَدَيْهِمْ .

١٥ لَكِنَّكَ يَا رَبُّ إِلَهُ رَأْفَةٍ وَرَحْمَةٍ ، حَلِيمٌ مَمْلُوءٌ حُبًّا وَوَفَاءً .

١٦ تَحَوَّلْ إِلَى ، اِرْحَمْنِي !

هَبْ اِعْبِدِكَ قُوَّتَكَ ، وَخَلَّاصَكَ لِابْنِ أُمَّتِكَ . ١٧ اجْعَلْ لِي آيَةً لِرَحْمَتِكَ !  
سِرِّي أَعْدَائِي ، وَتَعَرَّوْهُمْ حُمْرَةُ الْحَبْلِ . لِأَنَّكَ يَا رَبُّ تُعِينُنِي ،  
وَتُسَكِّنُ مِنْ جَائِسِي .

### المزمور ٨٧ (٨٦)

١ عَلَى الْجِبَالِ الْمُقَدَّسَةِ أُسِّسَ بُنْيَانُهَا . ٢ فَاللهُ يُعِزُّهَا .

يُؤَثِّرُ أَبْوَابَ صِهْيُون . عَلَى كُلِّ مَنْسَكٍ لِيَعْقُوبَ .

٣ يَقُولُ فِيكَ لِنَجِيدِكَ . يَا مَدِينَةَ اللهِ :

٤ « أَعُدُّ رَهَبَ وَبَابِلَ . مِنَ الَّذِينَ يَعْرِفُونَنِي .

فِي صُورَ أَوْ فِلَسْطِينَ أَوْ إِثْيُوبِيَا . يُقَالُ هَذَا وَلَدَ فُلَانٍ

٥ أَمَّا صِهْيُونُ ، فَكُلُّ مَوْلُودٍ يُسَمِّيهَا أُمًّا . فِيهَا وَلَدَ كُلُّ مَوْلُودٍ .

وَهُوَ ، هُوَ يُثَبِّتُهَا فِي مَكَانِهَا . الْعَلِيُّ الْأَعْلَى ، ٦ اللهُ !

يُدَوِّنُ فِي سِجِلِّ الشُّعُوبِ . أَنْ ذَا الْمَوْلُودِ فِيهَا وَلَدَ

٧ وَوُجُوهُ الْقَوْمِ مِنْ بَيْنِ الْمُغْنَيْنِ الرَّاقِصِينَ يَقُولُونَ : « الْجَمِيعُ

فِيكَ مَسَاكِينُهُمْ يَتَّخِذُونَ ! »

المزمور ٨٧ - صهيون المقدسة ، مدينة الله ( انظر المزمورين ٤٦ : ٥ و ٤٨ ) ، يجب أن تكون القصة الروحية والأم للناس جميعاً . هذى إرادة الله تبرز عنها نبوة ( الآيتان ٤ - ٥ ) . ودور الأم هذا الذي تقوم به صهيون والذي بشر به أشعيا ( ٥٤ : ١ و ٦٠ : ٤ و ٦٢ : ٤ - ٥ ) تصوير لدور الكنيسة . الآية ٤ : رهب ( انظر أيوب ٧ : ١٢ و ٩ : ١٣ ) هنا مصر ( انظر التعليقة على المزمور ٧٤ : ١٤ ورهب يشبه لويانان ) . الآيتان ٦ - ٧ : الناس في صهيون لهم حق المواطن وارؤسائهم أن يتدجوا في الشعائر الدينية بالغناء وبالرقص ( انظر المزمورين ١٤٩ : ٣ و ١٥٠ : ٤ و ٢ صموئيل ٦ : ٥ ) .



## المزمور ٨٨ (٨٧)

- ٢ اَللّٰهُمَّ رَبِّىْ ، اِنِّىْ بِالنَّهَارِ اَصْرُخُ \* وَبِاللَّيْلِ يَبْنَ يَدَيْكَ اُنِّنْ .  
 ٣ لِيَصِلْ اِلَيْكَ دُعَايِىْ ا \* اَلْقِ السَّمْعَ اِلَى نَحِيْبِىْ !  
 ٤ فَتَنْفِسِ بِالْاَلَامِ مَلَاىِ \* وَحَيَاتِىْ عَلَى شَقَا مَا وَاىِ الْمَوْتِى .  
 ٥ لَمَّا عُدِدْتُ فِى مَنْ دُلُّوْا فِى الْحَفْرِه \* صِرْتُ اِنْسَانًا لَيْسَ فِيْهِ بَقِيَّه :  
 ٦ مَنِّىْ بَيْنَ الْاَمْوَاتِ \* كَالْقَتْلِ الْمُدَّدِيْنَ فِى الْقَبْرِ  
 اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ نَسِيْتَهُمْ \* وَاَنْتَزَعُوْا مِنْ يَدِكَ .  
 ٧ اَلْقَيْتَنِىْ فِى الدَّرَكِ الْاَسْفَلِ مِنْ الْحَفْرِه \* فِى الظُّلُمَاتِ فِى الْاَعْمَاقِ  
 السَّحِيْقَه  
 ٨ اَثْقَلَنِىْ حِمْلُ غَضَبِكَ \* سَلَطْتَ عَلَى اُمُوَاجِكَ .  
 ٩ اَقْصَيْتَ عَنِّىْ صَحْبِىْ \* وَفَرَّقْتَهُمْ مِنِّىْ  
 اَنَا حَبِيْسٌ ، لَا اَسْتَطِيعُ اِفْلَاتًا \* غِنِىْ مِنَ الْبُؤْسِ كَالَه .  
 ١٠ اُنَادِيْكَ يَا رَبُّ النَّهَارَ كُلَّه \* وَاَبْتَهِلُ اِلَيْكَ .  
 ١١ اَلِلْمَوْتِىْ مُعْجِزَاتٌ عِنْدَكَ ؟ \* اَتَقُوْمُ الْاَشْبَاحُ لِتُسَبِّحَ بِحَمْدِكَ ؟  
 ١٢ اَتَجْرِىْ فِى الْقُبُوْرِ ذِكْرُ لِحُبِّكَ \* وَفِى عَالَمِ الْهَلَاكِ كَلَامٌ فِى صِدْقِكَ ؟  
 ١٣ اَتَعْرِفُ فِى الظُّلُمَاتِ اَيَانُكَ \* وَفِى عَالَمِ النُّسْيَانِ عَدْلُكَ ؟  
 ١٤ اِنِّىْ اَنَا اَجَارُ اِلَيْكَ \* عِنْدَ الصُّبْحِ دُعَايِىْ يَسْبِقُ اِلَيْكَ  
 ١٥ لِمَ تَرُدُّ نَفْسِىْ \* وَتَحْجُبُ وَجْهَكَ عَنِّىْ ؟

١٦ لِسِقْوَتِي وَمَوْتِي مَنذُ طُفُولَتِي \* كَاذَبْتُ الْأَهْوََالَ ، عَيْلَ صَبْرِي

١٧ طَمَّ عَلَى غَضَبِكَ \* صَيَّرَنِي عَدَمًا رُغْبِكَ

١٨ كَلَّمَاءَ النَّهَارِ كُلَّهُ يَحْضُرَانِي \* وَمَعًا يُحَدِّقَانِ بِي .

١٩ تُقْصِي عَنِّي ذَوِي الْقُرْبَى وَالْأَحِبَّةَ \* فَلَا أُنِيسَ سِوَى الظُّلْمَةِ !

### المزمور ٨٩ (٨٨)

٢ بِحُبِّ رَبِّي أَتَنَّى إِلَى الْأَبَدِ \* عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ أَنْشُدُ صِدْقَكَ .

٣ قُلْتُ : الْحُبُّ قَائِمٌ إِلَى الْأَبَدِ \* وَفِي السَّمَاوَاتِ أَنْتَ وَطَدْتَ صِدْقَكَ .

٤ تَقُولُ : «عَقَدْتُ حِلْقًا مَعَ مَنْ أُجْتَبَيْتَ \* وَلِعَبْدِي دَاوُدَ أَقْسَمْتُ

٥ أَنِّي أَبَدَ الْأَبْدِينَ مُؤَيَّدٌ ذُرِّيَّتَكَ \* وَجَاعِلٌ عَلَى تَوَالِي الْعُصُورِ عَرْشًا لَكَ.»

٦ السَّمَاوَاتُ تَشْكُرُكَ يَا رَبُّ عَجِيبَ صُنْعِكَ \* وَالْوَفَاءُ بِعَهْدِكَ

فِي مَحَافِلِ الْأَطْهَارِ .

٧ مَنْ إِذْنٌ فِي السَّمَاوَاتِ يُعَدِّلُ بِرَبَّنَا ؟ \* وَمَنْ مِنْ أَوْلَادِ الْأَرْبَابِ

يُسَوِّ بَيْنَهُ وَيُنْزِلُ إِلَيْنَا ؟

٨ رَبَّنَا فِي نَدْوَةِ الْأَطْهَارِ جَبَّارٌ عَظِيمٌ ، رَهِيبٌ فِي الَّذِينَ حَوْلَهُ

قَاطِبُهُ .

المزمور ٨٩ - نشيد ودعاء لله الصادق . وبعد تمهيد ( الآيات ٢ - ٥ ) وتسييح للخالق ( الآيات ٦ - ١٩ ) تأتي نبوة تبسط موضوع العهد المسيحي مع داود ( الآيات ٢٠ - ٣٨ ) ، انظر ٢ صموئيل ٧ : ٨ ( والمزمورين ١٣٢ و ١٣٤ ) ثم يأتي التذكير بما نال القوم من إذلال ( الآيات ٣٩ - ٤٦ ) وهذا يحتم بدعاء ( الآيات ٤٧ - ٥٢ ) ، وحب الله وصلته يتلازمان في كل مكان . الآية ٢٨ : هذه والتسمية « الابن البكر » تطلق فيما بعد على المسيح ( انظر الرسالة إلى أهل كورنثوس ١ : ١٥ ، ١٨ والرؤيا ١ : ٥ ) . الآية ٥٢ : تسيحة ختامية بها ينتهي الكتاب الثالث من سفر المزامير .

٩ رَبِّ يَا رَبَّ الْجُنُودِ ، مَنْ مِثْلُكَ ؟ يَا رَبَّ الْعِزَّةِ ، يَا مَنْ يُحِيطُ  
بِكَ صِدْقُكَ !

١٠ إِنَّمَا أَنْتَ كَاسِرُ زَهْوِ الْخِصَمِ الْعَجَاجِ \* إِذَا طَغَتْ أَمْوَاجُهُ ، فَأَنْتَ  
الَّذِي تَقْلُ مِنْ حَدَّتَيْهَا .

١١ أَنْتَ الَّذِي شَقَقْتَ رَهَبَ حَتَّى هَارَ جَيْفِهِ \* وَشَتَّتَ شَمْلَ عَدُوِّكَ بِسَاعِدِ  
الْقُدْرَةِ .

١٢ لَكَ السَّمَاءُ وَلَكَ الْأَرْضُ \* وَالْدُّنْيَا وَمَا فِيهَا أَنْتَ الَّذِي بَرَأْتَ  
١٣ الشَّمَالَ وَالْجَنُوبَ أَنْتَ الَّذِي خَلَقْتَ \* وَتَابُورُ وَحَرَمُونُ تَهْتِفَانِ  
بِأَسْمِكَ فَرِحَيْنِ .

١٤ لَكَ هَذَا السَّاعِدُ وَبَأْسُهُ \* قَدِيرَةٌ يَدُكَ ، عَلِيَا يُمْنَاكَ

١٥ الْعَدْلُ وَالْحَقُّ دِعَامَتَا عَرْشِكَ \* الْحُبُّ وَالصَّدْقُ يَقْدِمَانِ وَجْهَكَ .

١٦ طُوبَى لِلْقَوْمِ الَّذِينَ يَعْرِفُونَ مَا الْإِحْتِفَاءُ ! \* رَبِّ إِنَّهُمْ فِي نُورٍ  
وَجْهِكَ يَمْشُونَ

١٧ وَبِأَسْمِكَ النَّهَارَ كُلَّهُ يَفْرَحُونَ \* وَبِعَدْلِكَ يَبْتَهِجُونَ .

١٨ قُوَّتُهُمُ الْبَاهِرَةُ أَنْتَ \* تُعْلِي رَوْقَنَا بِفَضْلِ مِنْكَ

١٩ فَلِرَبِّنَا مَجْنُونًا \* وَلَهُ ، وَهُوَ قُدُّوسُ إِسْرَائِيلَ ، مَلِكُنَا !

٢٠ قَدِيمًا ، فِي الْمَنَامِ ، تَكَلَّمْتَ \* قُلْتَ لِصَفِيِّكَ :

« وَضَعْتُ النَّاجَ عَلَى بَطَل \* وَرَفَعْتُ مِنْ شَعْبِي قَتَى .

٢١ وَجَدْتُ دَاوُدَ عَبْدِي \* دَهْنَتُهُ بِمُقَدَّسِ زَيْتِي

٢٢ يَدِي سَتَكُونُ لَهُ مُؤَيَّدَةً \* وَسَاعِدِي لَهُ مُقَوِّيًا .

٢٣ عَدُوُّهُ لَا يَمْلِكُ أَنْ يَخْدَعَهُ \* وَالْخَبِيثُ لَا يَمْلِكُ أَنْ يُرْهِقَهُ

- ٢٤ سَأَسْحَقُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْمُعْتَدِينَ عَلَيْهِ \* وَأَقْمَعُ الْمُعَادِينَ لَهُ .
- ٢٥ وَفَاتِي وَحْيِي مَعَهُ \* وَبِأَسْمِي سَيَعْلُو رَوْقَهُ
- ٢٦ سَأُمَكِّنُ يَدَهُ مِنَ الْبِحَارِ \* وَيُمْنَاهُ مِنَ الْأَنْهَارِ .
- ٢٧ سَيُنَادِيَنِي : أَنْتَ أَنْتَ أَبِي \* إِلَهِي وَصَخْرَةُ خَلَاصِي !
- ٢٨ سَأَتَّخِذُهُ الْإِبْنَ الْبِكْرِ \* وَأَجْعَلُهُ فَوْقَ مُلُوكِ الْأَرْضِ .
- ٢٩ إِلَى الْأَبَدِ يَبْقَى حَيٌّ إِيَّاهُ \* وَيَظَلُّ صَادِقًا عَهْدِي لَهُ
- ٣٠ إِنِّي مُؤَيِّدٌ ذُرِّيَّتِهِ إِلَى الْأَبَدِ \* وَعَرْشُهُ كَأَيَّامِ السَّمَاوَاتِ .
- ٣١ وَلَئِنْ تَرَكَ أَبْنَاؤُهُ شَرِيعَتِي \* وَصَدَفُوا عَنْ أَحْكَامِي
- ٣٢ لَئِنْ جَحَدُوا مَا فَرَضْتُ \* وَلَمْ يُحَافِظُوا عَلَيَّ مَا أَوْصَيْتُ
- ٣٣ لَأُعَاقِبَنَّهُمْ عَلَى خَطِيئَتِهِمْ بِالْعَصَا \* وَعَلَى مُنْكَرِهِمْ بِالسَّوْطِ
- ٣٤ عَلَى أَنْ لَا أُسْتَرِدَّ مِنْهُ حَيٌّ \* أَوْ أَقْصُرَ فِي الْوَفَاءِ بِعَهْدِي .
- ٣٥ لَا أَتَنَكَّرُ لِمِثَاقِي \* وَلَا أَنْقُضُ بِنْتِ شَفَتِي
- ٣٦ أَقْسَمْتُ بِقُدْسِي قَسَمًا \* أَنْ لَا أَكْذِبَ عَلَى دَاوُدَ أَبَدًا !
- ٣٧ ذُرِّيَّتُهُ بَاقِيَةٌ إِلَى الْأَبَدِ \* وَعَرْشُهُ بَاقٍ قُدَّامِي بَقَاءِ الشَّمْسِ
- ٣٨ بَقَاءِ الْقَدَرِ سَرْمَدًا \* شَاهِدًا عَدْلًا فِي السَّمَاءِ !
- ٣٩ لَكِنَّكَ نَبَذْتَ وَأَطْرَحْتَ \* وَعَلَى مَنْ دَهَنَتْهُمْ غَضَبْتُ
- ٤٠ لِمِثَاقِ عَبْدِكَ تَنَكَّرْتَ \* وَتَاجَهُ فِي التُّرَابِ مَرَّغْتَ .
- ٤١ حَيْطَانَهُ قَاطِبَةً صَدَّغْتَ \* وَجَعَلْتَ حُصُونَهُ أَطْلَالَ لَا
- ٤٢ عَابَرُوا السَّبِيلَ طَرًّا نَهَبُوهُ \* جِيرَانَهُ سُخْرِيَّةً اتَّخَذُوهُ .
- ٤٣ جَعَلْتَ لِلْمُعْتَدِينَ عَلَيْهِ الْيَدَ الْعُلْيَا \* وَأَشْمَتَ بِهِ أَعْدَاءَهُ طَرًّا



٤٤ فَلَمَّتْ عَلَى الصَّخْرِ سَيْفَهُ . وَفِي الْقِتَالِ لَمْ تَدْرَأْ عَنْهُ .  
 ٤٥ أَطَخْتَ بِصَوْلَجَانِ بَهَائِهِ . وَرَمَيْتَ عَلَى الْأَرْضِ عَرْشَهُ  
 ٤٦ قَصَرْتَ أَيَّامَ شَبَابِهِ . وَبَسَطْتَ الْخِزْيَ عَلَيْهِ .  
 ٤٧ إِلَى مَنَى يَارَبُّ تَحْتَجِبُ ؟ أَلِإِلَى آخِرِ الدَّهْرِ ؟ \* أَيْتَقِدُ كَالنَّارِ غَضَبُكَ ؟  
 ٤٨ أَذْكَرْنِي ، مَا مُدَّةُ بَقَائِي \* وَلِأَيِّ عَدَمٍ خَلَقْتَ بَنِي آدَمَ !  
 ٤٩ مَنُ إِذْنٌ يَحْيَا وَلَا يَمُوتُ ؟ \* مَنُ يُخَلِّصُ نَفْسَهُ مِنْ بَرَاثِنِ مَأْوَى الْمَوْتَى ؟  
 ٥٠ أَيْنَ بَاكُورَةُ حُبِّكَ يَارَبُّ ؟ \* لَقَدْ خَلَقْتَ لِدَاوُدَ بِصِدْقِكَ .  
 ٥١ أَذْكَرُ يَارَبُّ هَوَانَ عَبْدِكَ \* جَنَمْتُ عَلَى صَدْرِي إِهَانَاتُ النَّاسِ .  
 ٥٢ هَكَذَا يَارَبُّ يَهْرَيْنُ أَعْدَاؤُكَ \* هَكَذَا يُهَيِّنُونَ آثَارَ مَنْ دَهَنَتْهُ !  
 تَبَارَكَ رَبِّي إِلَى الْأَبَدِ ! \* آمِينَ ! آمِينَ !

### المزمور ٩٠ (٨٩)

١ رَبَّنَا كُنْتَ لَنَا \* جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ ، مَلْجَأً .  
 ٢ قَبْلَ أَنْ تُوَلِّدَ الْجِبَالَ ، وَتُوَلِّدَ الْأَرْضَ وَيُوَلِّدَ الْعَالَمَ \* مِنْ الْأَزَلِ إِلَى  
 الْأَبَدِ أَنْتَ اللَّهُ .  
 ٣ أَنْتَ تَرُدُّ الْهَالِكَ إِلَى التُّرَابِ \* وَتَقُولُ : « عُدَّ يَا ابْنُ آدَمَ ! »  
 ٤ فَأَلْفُ سَنَةٍ عِنْدَكَ يَوْمٌ \* أَمْسِ الدَّائِرُ ، هَزِيعٌ مِنَ اللَّيْلِ .  
 ٥ أَنْتَ تُفْنِيهِمْ فَنَاءَ الْحُلُمِ عِنْدَ الْيَقَظَةِ \* هُمْ أَشْبَهُ بِالْحَشِيشِ النَّاجِمِ .

المزمور ٩٠ - تأمل حكيم في قصر عمر الإنسان وتقصيره بالخطيئة ( انظر سفر التكوين ٣ ) .  
 الآية ١٢ : من إدراك الضعف البشري تكون الحكمة وهي مخافة الله ( انظر المزمور ١١١ : ١٠ والأمثال  
 ١ : ٧ و ٩ : ١٠ و ١٥ : ٣٣ وأيوب ٢٨ : ٢٨ وابن سيراخ ١ : ١٤ ) .

- ٦ يُصْبِحُ نَاضِرًا نَامِيًا \* وَيُمْسِي يَبِيسًا ذَاوِيًا .  
 ٧ مِنْ غَضَبِكَ هَلَكْنَا \* وَبِحَنَقِكَ رُوعْنَا .  
 ٨ جَعَلْتَ سَيِّئَاتِنَا لَدَيْكَ حَاضِرَةً \* وَخَفَايَانَا فِي نُورٍ وَجْهِكَ وَاضِحَةً .  
 ٩ فِي سَخَطِكَ تَنْقُضِي أَيَّامَنَا \* وَكَشَفَتِ تَقْنَى سِنُونَا .  
 ١٠ مَدَى سِنِينَا سَبْعُونَ \* فَإِنْ كَانَتْ قُوَّةٌ فَشَمَانُونَ .  
 جُلْهَا عَنَاءٌ وَخَيْبَةٌ لَيْسَ غَيْرُ \* فَهِيَ تَمُرُّ سِرَاعًا وَنَحْنُ نَطِيرُ .  
 ١١ مَنْ كَانَ يَذْرَى مَا قُوَّةُ غَضَبِكَ ؟ \* وَيَخْشَى عُنْفَ حَنَقِكَ ؟  
 ١٢ عَلَّمْنَا كَيْفَ نَحْسُبُ أَيَّامَنَا \* كَيْ نَصِلَ إِلَى الْحِكْمَةِ قُوَّةً قُلُوبُنَا !  
 ١٣ تَبَّ يَا رَبُّ ! فَإِلَى مَتَى ؟ \* وَأَرْحَمَ عِبَادَكَ !  
 ١٤ أَشْبَعْنَا مِنْ حُبِّكَ صَبَاحًا ! \* نَظَلَّ فِي فَرْحٍ وَغِنَاءٍ مَدَى الْأَيَّامِ !  
 ١٥ رُدُّ عَلَيْنَا بِالْأَفْرَاحِ أَيَّامَ الْعَذَابِ \* وَالسِّنِينَ الَّتِي فِيهَا عَرَفْنَا الشَّقَاءَ !  
 ١٦ لِيَبْدُ صُنْعُكَ فِي عِبَادِكَ \* وَبِهَآؤُكَ عَلَى أِبْنَائِهِمْ !  
 ١٧ أَفَاضَ اللَّهُ عَلَيْنَا حَنَانَهُ ! \* وَأَيَّدِ اللَّهُ مَا عَمِلْتَ أَيْدِينَا !

### المزمور ٩١ (٩٠)

- ١ الَّذِي يُقِيمُ فِي كَنْفِ الْعَلِيِّ \* وَيَأْوِي إِلَى ظِلِّ الْقَدِيرِ  
 ٢ يَقُولُ لِرَبِّهِ : أَيْ سُرِّي ، مَلَاذِي ! \* إِلَهِي الَّذِي عَلَيْهِ أَعْتِمَادِي !  
 ٣ هُوَ يَخْجِبُكَ عَنِ الشَّرِّ \* شَرِّ الْقَانِصِ الْفَاتِكِ

المزمور ٩١ - هذا المزمور بسط للمتواتر من تعليم الحكماء في موضوع الحفظ الرباني الذي يوجهه الصالحون ( انظر أيوب ٥ : ١٩ ) . والنبوة الربانية التي في ختامه ( الآيات ١٤ - ١٦ ) تذهب إلى أن المؤمن يلقى الشدائد لكن الله ينقذه منها .

٤ هُوَ الَّذِي يُمِجُّكَ بِأُجْنِحَتِهِ \* فَتَجِدُ مَوْتًا تَحْتَ رِيشِهِ .  
 ٥ لَا تَخْشَى أَهْوَالَ اللَّيْلِ \* وَلَا السَّهَامَ الْمُتَطَايِرَةَ بِالنَّهَارِ  
 ٦ وَلَا الْوَبَاءَ السَّارِيَ فِي الدُّجَى \* وَلَا النُّقْمَةَ الْجَائِحَةَ فِي الظَّهِيرَةِ .  
 ٧ إِنْ يَسْقُطُ أَلْفٌ إِلَى جَانِبِكَ \* وَعَشْرَةُ آلَافٍ عَنْ يَمِينِكَ  
 تَظَلَّ أَنْتَ بِمَنْجَى \* صِدْقُهُ دِرْعٌ وَمِجَنٌّ .  
 ٨ حَسْبُكَ نَظَرَةٌ تُقْلِبُهَا \* لِتَرَى جَزَاءَ الْفَاسِقِينَ  
 ٩ أَنْتَ الْقَائِلُ : « رَبِّي مُلَجِّئِي ! » \* الْمُتَّخِذُ مِنَ الْعَلِيِّ مُعْتَصِمًا .  
 ١٠ مَا الشَّقَاءُ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يَهْجُمَ عَلَيْكَ \* وَلَا الْمُصِيبَةُ أَنْ تَدْنُو  
 مِنْ بَيْتِكَ

١١ حِرْصًا عَلَيْكَ أَمَرَ مَلَائِكَتَهُ \* أَنْ يَخْرُسُوا أَيْنَمَا سِرْتَ .  
 ١٢ عَلَى أَيْدِيهِمْ يَحْمِلُونَكَ \* حَتَّى لَا تَضْطَلِمَ بِحَجَرٍ قَدَمُكَ  
 ١٣ سَتَمْشِي عَلَى السَّبْعِ وَالْأَفْعَى \* وَتَدُوسُ الشُّبْلَ وَالتَّنِّينَ .  
 ١٤ أُحَرِّرُهُ لِأَنَّهُ يُعَلِّقُ بِي \* أَرْفَعُهُ لِأَنَّهُ يَعْرِفُ أَسْمِي .  
 ١٥ يُنَادِينِي وَأَنَا أَسْتَجِيبُ لَهُ ، أَنَا مَعَهُ فِي الْبَأْسَاءِ \* أَنْجِيهِ وَأُعْلِي شَأْنَهُ .  
 ١٦ أَهْبُهُ مِنْ طَوْلِ الْعُمُرِ مَا يُرْضِيهِ \* وَأَهَيُّ لَهُ أَنْ يَرَى خَلَاصِي !

### المزمور ٩٢ (٩١)

٢ يَطِيبُ الشُّكْرُ لِرَبِّي \* وَالْعَزْفُ لِأَسْمِكَ ، يَا عَلِي  
 ٣ وَأَنْ يُنْشَرَ عِنْدَ الْإِصْبَاحِ حُبُّكَ \* وَطَوْلَ اللَّيَالِي صِدْقُ عَهْدِكَ

- ٤ عَلَى الْعُشَارِيَّاتِ وَالْقِيثَارَةِ \* مَعَ رَنِينَ الْكِنَارَةِ ١  
 ٥ أَفْرَحْتَنِي يَا رَبُّ بِأَفْعَالِكَ \* تِلْقَاءَ صُنْعِ يَدَيْكَ أَرْفَعُ الصَّوْتَ جَهْرَهُ  
 ٦ أَقُولُ : « رَبُّ مَا أَجَلٌ أَعْمَالِكَ \* مَا أَبْعَدَ غَوْرَ تَذَبِيرِكَ ! »  
 ٧ الْغَيْثُ لَا يَدْرِي \* هَذَا مَا لَا يَفْقَهُ الْأَحْمَقُ مِنْهُ شَيْئًا .  
 ٨ إِذَا نَجَّمَ كَالْكَلَالِ هَوْلَاءِ الْفَاسِقُونَ \* إِذَا أَزْدَهَرَ الْمُفْسِدُونَ طُرًّا  
 فَلِكَيْ يَصِيرُوا حُطَامًا أَبَدًا \* ٩ أَمَّا أَنْتَ فَعَلِيٌّ دَائِمًا  
 ١٠ هَا هُمْ أَعْدَاؤُكَ يَفْنَوْنَ \* الْمُفْسِدُونَ قَاطِبَةً يُسْتَتُونَ !  
 ١١ أَنْتَ تُعَلِّي رَوْقِي كَمَا يَعْلُو رَوْقُ الثَّوْرِ \* أَنْتَ تُطَيِّبُنِي بِجَدِيدِ الزَّيْتِ  
 ١٢ عَيْنِي رَأَتْ أَوْلِيكَ الَّذِينَ عَلَى يَتَجَسَّسُونَ \* أذُنَايَ سَمِعَتَا الْخَبِيثِينَ .  
 ١٣ الصَّالِحُونَ كَالنَّخْلِ يَسْقُونَ \* كَارِزِ لُبْنَانَ يَعْظُمُونَ .  
 ١٤ فِي بَيْتِ اللَّهِ يُغْرَسُونَ \* فَنِي فِنَاءَ رَبَّنَا يَنْمُونَ .  
 ١٥ فِي الشَّيْخُوخَةِ لَا يَزَالُونَ يُشْمِرُونَ \* نَاصِرِينَ ، مُزْدَهَرِينَ يَظْلُونَ  
 ١٦ لِيَنْشُرُوا أَنَّ اللَّهَ حَقٌّ \* صَخْرَتِي ، مَا فِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْبَاطِلِ .

### المزمور ٩٣ (٩٢)

- ١ رَبُّكُمْ قَدْ مَلَكَ ، تَسْرِبَلِ الْجَلَالِ \* رَبُّكُمْ مُتَزَيِّ بِالْعِزَّةِ \*  
 عَقَدَهَا عَلَى مَتْنِيهِ .  
 ثَبَّتَ الْكَوْنَ فَلَا يَزَعُزَعُ \* ٢ عَرْشُكَ مُوْطَدٌ مِنَ الْأَزَلِ \* فِي  
 كُلِّ زَمَانٍ كُنْتَ وَلَمْ تَزَلْ .

المزمور ٩٣ - ملكوت الله ظاهر في النواميس الكونية وفي الشريعة التي يضعها البشر . وهذا المزمور ينطبق على المسيح . الآية ٣ : ربما كان المراد هنا بالأمواه القوى المعادية لله ولشعبه ( انظر أيوب ٧ : ١٢ والمزمور ١٨ : ٥ وأشعيا ٨ : ٧ و ١٧ : ١٢ ودانيال ٧ : ٢ والرؤيا ١٧ : ١٥ ) .  
 الآية ٥ : الشريعة والهيكل تؤكدان ملك الله .



٣ هَاجَتِ الْأَمْوَاهُ يَا رَبِّ • الْأَمْوَاهُ أَطْلَقَتْ عَجِيجَهَا • الْأَمْوَاهُ  
أَطْلَقَتْ صَوْتَ التِّطَامِهَا •

٤ أَكْثَرُ مِنْ صَوْتِ الْأَمْوَاهِ الَّتِي لَا حَصَرَ لَهَا • أَرْوَعُ مِنْ  
أَصْطِخَابِ الْبَحْرِ • عَظَمْتُكَ فِي السَّمَاوَاتِ الْعُلَى •

٥ آيَاتُكَ حَقٌّ حَقًّا • وَبَيِّنَاتُ الْقَدَاسَةِ عَالِقَةٌ • يَا رَبِّ، عَلَى تَعَاقِبِ الْأَيَّامِ •

### المزمور ٩٤ (٩٣)

١ رَبِّ يَا إِلَهَ الْإِنْتِقَامِ • يَا إِلَهَ الْإِنْتِقَامِ أَظْهَرَ !

٢ يَا قَاضِيَ الْأَرْضِ قُمْ ! • رُدِّ لِذَوِي الْخِيَلِ جَزَاءَهُمْ !

٣ إِلَى مَتَى الْفَاسِقُونَ ، يَا رَبِّ • إِلَى مَتَى الْفَاسِقُونَ يَظْلُونَ ظَافِرِينَ ؟

٤ إِنَّهُمْ يَلْفُطُونَ ، يَتَبَجَّحُونَ • إِنَّهُمْ يَتَغَطَّرُسُونَ كُلُّ هَؤُلَاءِ الْمُفْسِدِينَ •

٥ تُمْ شَعْبُكَ ، يَا رَبِّ ، الَّذِي يَسْتَحِقُّونَ • وَمِيرَاثُكَ الَّذِي يَظْلِمُونَ !

٦ الْإِيَّامَ وَالْفَرِيبَ يَذْبَحُونَ • وَالْيَتِيمَ يَقْتُلُونَ !

٧ تُمْ يَقُولُونَ : « رَبُّهُمْ لَا يَرَى • إِلَهُ يَتَّقُونَ لَا يَأْخُذُ حِذْرَهُ • »

٨ خُذُوا حِذْرَكُمْ ، يَا أَغْنَى الْخَلْقِ ! • أَيُّهَا الْحَقُّ ، مَتَى تَعْقِلُونَ ؟

٩ أَمِنْ خَلْقِ السَّمْعِ لَا يَسْمَعُ ؟ • أَمِنْ سَوَى الْبَصَرِ لَا يُبْصِرُ ؟

١٠ أَمِنْ يُعَاتِبُ النَّاسَ لَا يُعَاقِبُ ؟ • أَمِنْ يُعَلِّمُ الْإِنْسَانَ لَا يَعْلَمُ ؟

١١ رَبُّكُمْ يَعْلَمُ آرَاءَ الْبَشَرِ • وَأَنَّهَا هَوَاءٌ •

المزمور ٩٤ - في هذا المزمور بيان ، بأسلوب سفر الأمثال ، للمذهب الحكماء المتواتر فيما يتعلق بالعدل الإلهي. الآية ١٢ : المفهوم من الشريعة هنا معناها الواسع ويدخل فيه المذهب الأخلاقي (انظر المزمور ١١٩).

- ١٢ طُوبَى ، يَا رَبِّ ، لِمَنْ تُعَاتِبُهُ \* وَبَشَّرِعَتِكَ تُعَلِّمُهُ
- ١٣ لَتُنْعِمَ عَلَيْهِ فِي أَيَّامِ النَّحْسِ بِالرَّاحَةِ \* عَلَى حِينِ تَشَقُّ  
لِلْفَاسِقِ الْخَفَرَةُ !
- ١٤ رَبُّكُمْ لَنْ يَتَخَلَّى عَنْ شَعْبِهِ \* وَلَنْ يَتْرُكَ مِيرَاثَهُ
- ١٥ حَتَّى إِذَا عَادَ الْحُكْمُ إِلَى الْعَدَالَةِ \* تَبِعَتْهُ الْقُلُوبُ السَّالِمَةُ جَمِيعًا .
- ١٦ مَنْ يَقُومُ لِنَصْرِى عَلَى الْخَبِيثِينَ ؟ \* مَنْ يَجْلِسُ لِإِنصَافِي مِنَ الْمُسِدِّينَ ؟
- ١٧ لَوْ لَمْ يَكُنْ مِنْ رَبِّي عَوْنٌ لِي \* لَسَارَعَتْ نَفْسِي إِلَى مَأْوَى الصَّمْتِ .
- ١٨ إِذَا قُلْتُ : « قَدِمِي زَلَّتْ » \* فَحُبُّكَ يَا رَبُّ يَسْنِدُنِي
- ١٩ عِنْدَ كَثْرَةِ الْهُمُومِ الَّتِي تَهْجُمُ عَلَى \* فَتَسْلِيَتُكَ تَلَذُّ لِنَفْسِي .
- ٢٠ أَبَيْتِكَ عَهْدٌ وَبَيْنَ قُضَاةِ الْهَلَاكِ \* الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مِنَ الْفَوَاضِي شَرْعًا ؟
- ٢١ يَهْجُمُونَ عَلَى حَيَاةِ الصَّالِحِ \* وَيَحْكُمُونَ عَلَى الدِّمِّ الْبَرِيِّ .
- ٢٢ لَكِنَّ رَبِّي حِصْنٌ لِي \* وَإِلَهِي صَخْرَةٌ مَلَاذِي
- ٢٣ يَرُدُّ إِلَيْهِمْ مُنْكَرَهُمْ ، وَلِيُخَبِّبَهُمْ يُسْكِنُهُمْ \* يُسْكِنُهُمْ رَبُّنَا إِلَهُنَا !

### المزمور ٩٥ ( ٩٤ )

- ١ هَلُمُّوا ، لِنَرْفَعْ عَقِيرَتَنَا فَرَحًا بِرَبَّنَا \* لِنَرْحُبْ بِصَخْرَةِ خَلَاصِنَا !
- ٢ لِنَمُثِّلْ شَاكِرِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ \* عَلَى صَوْتِ الْمَعَارِفِ فَلِنَرْحُبْ بِهِ !
- ٣ فَرَبُّنَا إِلَهُ عَظِيمٌ \* مَلِكٌ كَبِيرٌ ، فَوْقَ الْإِلَهِ طَرًّا

المزمور ٩٥ - أنشودة موكبية فيها دعوة إلى الإذعان . الآية ١ : إشارة - تتكرر في الآية ٨ -  
إلى الصخرة التي انفجر منها الماء في الصحراء ( سفر الخروج ١٧ : ١ - ٧ ) أو إلى الصخرة التي بنى  
عليها الهيكل ( ٢ صموئيل ٢٤ : ١٨ ) . الآية ٨ : مرييا معناها « الزراع » ومسا معناها « الفتنة » .

- ٤ فِي يَدِهِ أَغْوَارُ الْأَرْضِ \* وَلَهُ أَعَالِي الْجِبَالِ  
 ٥ لَهُ الْبَحْرُ ، هُوَ الَّذِي خَلَقَهُ \* وَالْأَرْضُ الثَّابِتَةُ كَوْنَتَهَا يَدُهُ .  
 ٦ ادْخُلُوا ، لِنَرْكَعَ وَلِنَسْجُدَ ! \* نَسْجُدُ بَيْنَ يَدَيِ رَبِّنَا بَارِئِينَ !  
 ٧ فَإِنَّمَا هُوَ إِلَهُنَا \* وَنَحْنُ شَعْبُ حَظِيرَتِهِ ، قَطِيعُ يَدِهِ .  
 لَعَلَّكُمْ الْيَوْمَ \* صَوْتَهُ تَسْمَعُونَ !  
 ٨ يَقُولُ : « لَا تَجْعَلُوا قُلُوبَكُمْ قَاسِيَةً كَمَا كَانَتْ فِي مَرِيبَا \* كَمَا  
 كَانَتْ فِي الصَّخَرَاءِ يَوْمَ مَسَا .  
 ٩ لَمَّا بَلَانِي آبَاؤُكُمْ وَأُمْتَحَنُونِي \* وَهُمْ مَعَ ذَلِكَ قَدْ شَاهَدُوا أَفْعَالِي !  
 ١٠ أَرْبَعِينَ سَنَةً سَمِعْتُ ذَاكَ الْجِيلَ ، وَأَنَا أَقُولُ : \* قَوْمٌ ضَلَّتْ قُلُوبُهُمْ ،  
 هَؤُلَاءِ الْقَوْمُ لَمْ يَعْرِفُوا سَبِيلِي .  
 ١١ فَاقْسَمْتُ مُغْضَبًا \* أَنْ لَا يَدْخُلُوا فِي سَلَمِي أَبَدًا ! »

### المزمور ٩٦ (٩٥)

- ١ أَنْشِدُوا لِرَبِّكُمْ نَشِيدًا جَدِيدًا ! \* أَنْشِدِي لِرَبِّكِ أَيْتَهَا الْأَرْضُ  
 جَمِيعًا !  
 ٢ أَنْشِدُوا لِرَبِّكُمْ تَبَارَكَ اسْمُهُ ! \* نَادُوا عَلَى مَرِّ الْأَيَّامِ أَنْ  
 الْخَلَّاصَ بِيَدِهِ !  
 ٣ اُتْلُوا عَلَى الْكَافِرِينَ آيَاتِ جَلَالِهِ \* نَبِّئُوا النَّاسَ كَافَّةً بِعَجَائِبِهِ !

المزمور ٩٦ - موضوعه الاحتفاء بالملك الإلهي وإعلان مجيئ حاكم العالم وخالقه . الآيتان ٧ - ٨  
 مقتبسستان من المزمور ٢٩ : ١ - ٢ بتعميم الدعوة على كل الأمم ( انظر زكريا ١٤ : ١٧ والمزمور  
 ٤٧ : ١٠ ) .

٤ مَا أَكْبَرَ رَبِّكُمْ ، جَدِيرٌ بِالْحَمْدِ الْكَثِيرِ \* هُوَ الْمَرْهُوبُ دُونَ  
سَائِرِ الْأَرْبَابِ !

٥ أَرْبَابُ غَيْرِكُمْ نَكِرَاتٌ \* أَمَّا رَبُّكُمْ فَخَالِقُ السَّمَاوَاتِ .

٦ بَيْنَ يَدَيْهِ الْأُبُهَّةُ وَالْجَلَالُ \* فِي بَيْتِ قُدْسِهِ الْعِزَّةُ وَالْجَمَالُ .

٧ أَدُّوا إِلَى رَبِّكُمْ يَا شَتَّى الْأُمَمِ \* أَدُّوا إِلَى رَبِّكُمْ الْمَجْدَ وَالْعِزَّةَ !

٨ أَدُّوا إِلَى رَبِّكُمْ مَجْدَ اسْمِهِ \* قَرَّبُوا قُرْبَانَكُمْ ، إِحْمِلُوهُ إِلَى حَضْرَتِهِ !

٩ اُعْبُدُوا رَبَّكُمْ فِي حَظِيرَةِ قُدْسِهِ \* أَرْضُجْنِي يَا أَرْضُ بَيْنَ يَدَيْهِ !

١٠ تَبَيَّنُوا أَهْلَ الشُّرْكِ أَنَّ لِرَبِّكُمْ الْمُلْكَ \* وَطَدَّ الْعَالَمَ فَلَنْ يَخْتَلَّ ،  
يَحْكُمُ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ .

١١ لَتَفْرَحِ السَّمَاءُ ، لَتَتَبَهَّجِ الْأَرْضُ ! \* لَيَعِجَّ الْبَحْرُ وَمَا حَوَى !

١٢ لَتَتَبَهَّجِ الْحُقُولُ وَمَا فِيهَا مِنْ ثَمَرٍ \* وَلَيَصِحَّ جَذَلًا فِي الْغِيَاضِ الشَّجَرُ

١٣ مُسْتَقْبِلَةً وَجْهَ رَبِّكُمْ ، فَقَدْ أَقْبَلَ \* أَقْبَلَ لِيُدَبِّرَ أَمْرَ الْأَرْضِ .

يُدَبِّرُ الْعَالَمَ بِالْعَدْلِ \* وَيَحْكُمُ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ .

### المزمور ٩٧ (٩٦)

١ الْمُلْكُ لِرَبِّكُمْ ، لَتَتَبَهَّجِ الْأَرْضُ \* لَتَفْرَحِ الْجُزُرُ الْكَثِيرَةُ !

٢ السَّحَابُ وَالنِّعَمُ مِنْ حَوْلِهِ \* الْعَدْلُ وَالْحَقُّ مُسْتَقَرُّ عَرْشِهِ .

٣ تَقْدُمُهُ نَارٌ \* تَأْكُلُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ أَعْدَاءَهُ

٤ الدُّنْيَا بِنُورِ بُرُوقِهِ مُشْرِقَةً \* الْأَرْضُ تُشَاهِدُ رَاجِفَةً .



- ٥ تَذُوبُ الْجِبَالِ كَالشَّمْعِ \* عِنْدَ تَجَلَّى رَبِّ الْأَرْضِ .  
 ٦ السَّمَاوَاتُ تُنْبِئُ بِعَدْلِهِ \* النَّاسُ كُلُّهُمْ يُشَاهِدُونَ جَلَالَهُ .  
 ٧ الْخَزْيُ لِعِبَادَةِ الْأَصْنَامِ \* الَّذِينَ هُمْ بِالْأَبَاطِيلِ يَفْخَرُونَ !  
 يَا أَيُّهَا الْأَرْبَابُ \* خِرُّوا جَمِيعًا لَهُ سَاجِدِينَ !  
 ٨ مِنْ أَجْلِ أَحْكَامِكَ يَا رَبُّ أَصْغَتْ صَهْيُونَ قَفَرِحَتْ \* وَبَنَاتُ  
 يَهُودَا ابْتَهَجَتْ .  
 ٩ فَإِنَّكَ أَنْتَ رَبُّنَا ، الْعَلِيُّ فَوْقَ الْأَرْضِ جَمِيعًا \* الْمُتَعَالَى عَنْ سَائِرِ  
 الْأَرْبَابِ عُلُوًّا كَبِيرًا .  
 ١٠ رَبُّكُمْ يُحِبُّ مَنْ يُبْغِضُ الشَّرَّ \* يَكْلَأُ أَوْلِيَائَهُ ، يُنْجِيهِمْ مِنْ  
 أَيْدِي الْكَافِرِينَ .  
 ١١ لِمَنْ اسْتَقَامُوا يُشْرِقُ الثُّورُ \* وَذَوُوا الْقُلُوبِ الرَّشِيدَةِ فَرِحُونَ .  
 ١٢ أَيُّهَا الْمُسْتَقِيمُونَ ابْتَهَجُوا بِرَبِّكُمْ \* أَشِيدُوا بِذِكْرِ قُدْسِهِ !

### المزمور ٩٨ (٩٧)

- ١ أَنْشِدُوا لِرَبِّكُمْ نَشِيدًا جَدِيدًا ! \* لَقَدْ صَنَعَ الْعَجَائِبَ  
 الْخَلَّاصُ بِيَمِينِهِ \* بِذِرَاعِهِ الْمُقَدَّسَةِ .  
 ٢ رَبُّكُمْ عَرَّفَكُمْ أَنَّهُ مُخَلِّصُكُمْ \* وَأَبْدَى لِلْأَبْصَارِ الْمُشْرِكِينَ عَدْلَهُ  
 ٣ غَيْرَ سَاهٍ عَنْ حُبِّهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ \* وَالْوَفَاءَ بِعَهْدِهِ لَهُمْ .  
 أَقَاصِي الْأَرْضِ كُلُّهَا عَلِمَتْ \* أَنَّ الْخَلَّاصَ بِيَدِ رَبِّنَا .

المزمور ٩٨ - زمور مستمد من نبوءات أشعيا ( ٤٠ - ٥٥ ) ، فيه الثغنى بمجيء الله وتوطيد ملكه  
 في الأرض كلها ( انظر المزمور ٩٦ ) .

٤ اهْتَفِي لِرَبِّكَ أَيَّتُهَا الْأَرْضُ جَمِيعًا • دَوِّي بِصَيْحَاتِ الْفَرَحِ !  
 ٥ أَنْشِدُوا لِرَبِّكُمْ بِالْعُودِ • عَلَى صَوْتِ الْمَعَازِفِ  
 ٦ عَلَى صَوْتِ الثُّبُوقِ وَالصُّورِ • اهْتَفُوا لِلْمَلِكِ رَبِّكُمْ !  
 ٧ لِيَعِجَّ الْبَحْرُ وَمَا حَوَى • وَالْأَنْهَارُ وَنَاسُهَا  
 ٨ لِيَتَصَفَّقَ الْأَنْهَارُ كُلُّهَا • لِيَتَصَحَّ الْجِبَالُ فَرَحًا  
 ٩ مُسْتَقْبِلَةً وَجْهَ رَبِّكُمْ ، فَقَدْ أَقْبَلَ • أَقْبَلَ لِيُدَبِّرَ أَمْرَ الْأَرْضِ .  
 يُدَبِّرُ الْعَالَمَ بِالْعَدْلِ • وَيَحْكُمُ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ .

### المزمور ٩٩ (٩٨)

١ رَبُّكُمْ قَدْ مَلَكَ ، فَالشُّعُوبُ تَرْتَعِدُ • اسْتَوَى عَلَى الْكَرُوبِيمِ ،  
 فَالْأَرْضُ تَمِيدُ • ٢ هُوَ فِي صَهْيُونِ الْكَبِيرِ .  
 إِنَّهُ هُوَ الْمُتَعَالَى عَلَى كَافَّةِ الشُّعُوبِ • ٣ لِيَحْتَفُوا بِأَسْمِكَ الْعَظِيمِ  
 الرَّهِيبِ • إِنَّهُ هُوَ الْقُدُّوسُ ٤ الْعَزِيزُ .  
 الْمَلِكُ الَّذِي يُؤَثِّرُ الْإِنْصَافَ هُوَ أَنْتَ • أَقَرَّرْتَ الرُّشْدَ وَالْإِنْصَافَ  
 وَالْبِرَّ • أَنْتَ الْمُتَصَرِّفُ فِي يَعْقُوبَ .  
 ٥ عَظَّمُوا رَبَّنَا إِلَهَنَا • أَسْجُدُوا عِنْدَ مَوْطِئِ قَدَمِهِ • فَهُوَ الْقُدُّوسُ !

المزمور ٩٩ - نشيد في تمجيد الله الملك المنصف القدوس . الآية ١ : انظر المزمورين ١٨ : ٨-١١ ( والتعليقة على الآية ١١ فيما يتعلق بالكرويم ) و ٨٠ : ٢ . الآية ٦ : موسى وهارون وصموئيل هم كبار الشفعاء ( انظر سفر الخروج ٣٢ : ١١ وسفر العدد ١٧ : ١١-١٣ والمزمور ١٠٦ : ٢٣ ) .  
 الآية ٧ : أى في الصخراء ( انظر سفر الخروج ١٩ : ١٨-١٩ و ٣٣ : ٩ وسفر العدد ١٢ : ١٥ ) .  
 الآية ٨ : لما اعتري إيمان موسى وهارون شيء من النقص لم يوقفهما الله لدخول الأرض المقدسة ( انظر سفر العدد ٢٠ : ١٢ وثنية الاشتراع ١ : ٣٧ و ٣ : ٢٦ و ٣٢ : ٥١ و ٣٣ : ٨ والمزمور ١٠٦ : ٣٢ ) .

٦ مُوسَى وَهَارُونَ مِنْ بَيْنِ كَهَنَتِهِ \* وَصَمُؤِيلُ مِنْ بَيْنِ الدَّاعِينَ  
 بِأَسْمِهِ \* كُلُّهُمْ دَعَوْا رَبَّهُمْ فَأَسْتَجَابَ لَهُمْ .  
 ٧ مِنْ عَمُودِ الْغَمَامِ كُلُّهُمَا \* هُمَا بِآيَاتِهِ تَمَسَّكََا \* بِالشَّرِيعَةِ الَّتِي آتَاهُمَا .  
 ٨ يَا اللَّهُ ، يَا رَبَّنَا ، أَنْتَ الَّذِي أَسْتَجَبْتَ لَهُمَا \* كُنْتَ إِلَهِ الرَّحِيمِ  
 بِهِمَا \* لَكِنْ أَخَذْتَهُمَا بِأَعْمَالِهِمَا .  
 ٩ عَظَّمُوا رَبَّنَا إِلَهَنَا \* أَسْجُدُوا عِنْدَ جَبَلِهِ الْمُقَدَّسِ \* فَرَبَّنَا إِلَهَنَا  
 هُوَ الْقُدُّوسُ !

### المزمور ١٠٠ (٩٩)

١ اِهْتَفِي لِرَبِّكَ أَيَّتُهَا الْأَرْضُ جَمِيعًا \* ٢ اُعْبُدُوا رَبَّكُمْ فِي نَشْوَةِ  
 الْفَرَحِ \* يَمِّمُوهُ بِأَنَاشِيدِ الْمَرَحِ !  
 ٣ اِعْلَمُوا أَنَّ رَبَّكُمْ هُوَ اللَّهُ \* خَلَقْنَا وَنَحْنُ لَهُ \* نَحْنُ شَعْبُهُ  
 وَقَطِيعُ مَرْعَاهُ .  
 ٤ يَمِّمُوا أَرْوَاقَهُ حَامِدِينَ \* أَدْخُلُوا رِحَابَهُ مُنْشِدِينَ \* اِحْمَدُوهُ ،  
 سَبِّحُوا بِأَسْمِهِ !  
 ٥ أَلَا أَنَّ رَبَّكُمْ لَخَيْرٌ \* حُبُّهُ سَرْمَدٌ \* وَصِدْقُهُ بَاقٍ جِيلًا بَعْدَ  
 جِيلٍ .

المزمور ١٠٠ - هذه الدعوة إلى الحمد هي خاتمة مجموعة الزمائر التي فيها التغنى بملك « يهوه » .  
 الآية ٤ تتعلق بهيكل أورشليم .

## المزمور ١٠١ (١٠٠)

- ١ نَشِيدِي هَذَا فِي الْمَحَبَّةِ وَالْإِنْصَافِ \* فَإِنِّي أَنشِدُهُ لَكَ يَا رَبُّ .  
 ٢ إِنِّي سَأَلْتُ سَبِيلَ الْكَامِلِينَ \* فَمَتَى تُقْبِلُ عَلَيَّ ؟  
 يَهْدِي قَلْبِي الْكَامِلِ أَهْتَدِي فِي دَارِي \* ٣ لَا مُقَامَ عِنْدِي لِأَمْرِ ذَمِيمٍ .  
 أَمُتُّ أَسَالِيبَ الزَّائِفِينَ \* فَلَيْسَ لَهَا عَلَى سَبِيلٍ .  
 ٤ الْقَلْبُ الْمُتَوَيُّ أَقْصَيْتُهُ \* الْخَبِيثُ أَنْكَرْتُهُ .  
 ٥ مُغْتَابُ أَخِيهِ أَخْرَسُهُ \* وَالْمُخْتَالُ الْمُتَكَبِّرُ لَا أُطِيقُهُ .  
 ٦ أَصْطَفَيْ لِمُعَاشَرَتِي الْأَمْنَاءَ فِي أَرْضِي \* وَمَنْ سَلَكَ سَبِيلَ الْكَامِلِينَ  
 أَصْطَنَعُهُ لِيَخْدُمَنِي .  
 ٧ لَا مَأْوَى فِي دَارِي لِلْمُخَادِعِينَ \* وَلَا مُقَامَ لَدَى لِّلْكَذَّابِينَ .  
 ٨ عِنْدَ كُلِّ صَبَاحٍ أُخْرِسُ الْفَاسِقِينَ \* لِأَنِّي مِنْ مَدِينَةٍ رَبَّنَا جَمِيعُ الْمُفْسِدِينَ .

## المزمور ١٠٢ (١٠١)

- ٢ رَبُّ أَصْغِرْ إِلَى دُعَائِي \* لِتَبْلُغَكَ صَرَخَتِي !  
 ٣ لَا تَحْجُبْ وَجْهَكَ عَنِّي \* يَوْمَ الْكَرْبِ عَلَيَّ يَسْتَوْلي !  
 أَلْقِ إِلَيَّ السَّمْعَ \* يَوْمَ أَنْادِيكَ عَجَلًا بِالِاسْتِجَابَةِ !

المزمور ١٠١ - هذا الوصف للأمر الفاضل المنتبه لواجباته وارد على لسان داود رب الحكمة وفيه ما يذكر بسفر الأمثال. الآية ٨ : الصباح هو الوقت المفضل للمكارم الإلهية ( انظر التعليقة على المزمور ١٧ : ١٥ ) ؛ هذا أيضاً وقت الإنصاف البشري والإلهي ( انظر ٢ صموئيل ١٥ : ٢ وأرميا ٢١ : ١٢ وصفنيا ٣ : ٥ وأشعيا ٣٣ : ٢ وأيوب ٧ : ١٨ والمزمورين ٤٦ : ٦ و ٧٣ : ١٤ ) .

المزمور ١٠٢ - هذا الدعاء في زمن الشقاء يجمع بين قصيدتين من وزن مختلفين : شكوى خاصة ( الآيات ١ - ١٢ و ٢٤ - ٢٨ ، راجع المزمور ٦٩ ) ثم دعاء أن تجدد صهيون بعد أن دمرت ( الآيات



- ٤ فَأَيَّامِي تَذْهَبُ دُخَانًا \* وَعِظَامِي تَتَّقِدُ كَالْجِمْرِ .
- ٥ قَلْبِي يَبْسُ كَالْكَلَالِ الْمَخْبُوطِ \* وَأَنْسَى أَنْ آكُلَ خُبْزِي .
- ٦ مِنْ الْجَهْدِ فِي الشُّكْوَى \* لَصِقَ جِلْدِي بِعَظْمِي .
- ٧ كَأَنِّي قَوْقُ الْقَلَاءِ \* أَشْبَهُ يَوْمَةَ الْخَرَابِ .
- ٨ أَرْقُ وَأَنْتَ وَحِيدًا \* كَالْمُضْفُورِ عَلَى سَطْحٍ مَا .
- ٩ النَّهَارَ كُلَّهُ أَعْدَائِي يُسْرِفُونَ فِي إِيْذَانِي \* الَّذِينَ كَانُوا يَمْدَحُونَنِي  
أَتَّخِذُونِي لَعْنَةً .
- ١٠ الرَّمَادُ خُبْزِي الَّذِي أَطْعَمَهُ \* وَشَرَابِي بِدُمُوعِي أَخْلَطَهُ
- ١١ لَدَى غَضَبِكَ وَحَنَقِكَ \* فَقَدْ تَنَاوَلْتَنِي ثُمَّ قَذَفْتَ بِي .
- ١٢ أَيَّامِي كَالظِّلِّ الْمُؤَذِّنِ بِالزَّوَالِ \* وَأَنَا كَالْعُشْبِ أَذْوَى .
- ١٣ لَكِنَّكَ أَنْتَ يَا رَبِّ ، إِلَى الْأَبَدِ عَلَى عَرْشِكَ \* وَعَلَى تَوَالِي  
العُصُورِ ذِكْرُكَ !
- ١٤ أَنْتَ ، أَنْتَ سَتَقُومُ وَقَدْ رَقِيتَ لِصَهْيُونَ \* فَقَدْ حَانَ وَقْتُ شُمُولِهَا  
بِرَحْمَتِكَ ، لَقَدْ آتَى الْأَوَانَ
- ١٥ فَعِبَادُكَ يُعِزُّونَ أَحْبَارَهَا \* يَمْحُونُ لِتْرَائِبَهَا .
- ١٦ وَالْوَثْنِيُّونَ يَمَخَافُونَ أَسْمَ رَبَّنَا \* وَمُلُوكُ الْأَرْضِ كَافَّةً يَخْشَوْنَ مَجْدَكَ
- ١٧ لَمَّا يُجَدِّدُ رَبَّنَا بِنَاءَ صَهْيُونَ \* سَيَتَجَلَّى فِي كَامِلِ جَلَالِهِ .
- ١٨ سَيَلْتَفِتُ إِلَى دُعَاءِ الْمَحْرُوبِ \* وَلَا يَكُونُ قَدْ أزدَرَى تَضَرُّعَهُ .

١٣ - ٢٢ و ٢٩) . الآية ٩ : « اتخذوني لعنة » أي جعلوني مثلاً للمصير الذي يتمنونه لأعدائهم ( انظر أرميا ٢٩ : ٢٢ ) . وتذهب الرسالة إلى العبرانيين ( ١ : ١٠ - ١٢ وانظر ١٣ : ٨ ) إلى أن الآيات ٢٦ - ٢٨ تنطبق على المسيح .

١٩ سَيُخَظُّ هَذَا لِلْجِيلِ الْقَادِمِ \* وَيُسَبِّحُ بِحَمْدِ اللَّهِ شَعْبٌ جَدِيدٌ .  
 ٢٠ لَقَدْ أَطَّلَ مِنْ عَلَيَاءِ بَيْتِهِ الْقُدُّسِ رَبُّنَا \* وَمِنْ السَّمَاوَاتِ نَظَرَ  
 إِلَى الْأَرْضِ .

٢١ لِكَيْ يَسْمَعَ تَأْوَهُ الْأَسِيرِ \* وَيُطْلِقَ سَرَاحَ مَنْ أُعِدُّوا لِلْمَوْتِ .  
 ٢٢ أَبْنَاءَ عِبَادِكَ سَيَكُونُ لَهُمْ مَسْكَنٌ \* وَذُرِّيَّتُهُمْ سَيَعِيشُونَ لَدَيْكَ  
 ٢٣ لِيَنْشُرُوا فِي صَهْيُونِ أَسْمَ رَبُّنَا \* وَالثَّنَاءَ عَلَيْهِ فِي أُرُوشَلِيمَ  
 ٢٤ حِينَ تَلْتَقِي الشُّعُوبُ وَالْمَمَالِكُ \* لِيَقُومُوا بِعِبَادَةِ رَبِّهِمْ .  
 ٢٤ ب هَذَا  
 ٢٥ خَبَّرَنِي مَا مَدَى

الْقَلِيلِ مِنْ أَيَّامِي .  
 ٢٥ لَا تَقْبِضْنِي فِي مُنْتَصَفِ عُمْرِي \* وَسِنُوكَ تَتَوَالَى مَدَى الدُّهُورِ .  
 ٢٦ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ خَلَقْتَ الْأَرْضَ \* وَالسَّمَاوَاتِ مِنْ عَمَلِ يَدَيْكَ  
 ٢٧ كُلُّهَا هَالِكَةٌ وَأَنْتَ الْبَاقِي \* كُلُّهَا كَالثَّوْبِ تَخْلُقُ .  
 ٢٨ كَمَا يُغَيِّرُ الثَّوْبُ تُغَيِّرُهَا \* لِسِكِّنِكَ كَمَا أَنْتَ ، لَا أَنْتِهَاءَ  
 لِسِتِّيكِ .

### المزمور ١٠٣ (١٠٢)

١ يَا نَفْسِي ، اِحْمَدِي اللَّهَ \* وَمِنْ غَوْرِ كِيَانِي ، اِسْمُهُ الْقُدُّسُ !  
 ٢ اِحْمَدِي اللَّهَ يَا نَفْسُ \* لَا تَنْسَى نِعْمَةً مِنْ نِعَمِهِ !

المزمور ١٠٣ - الله محبة . المزمور شكر لله لنعمه على البشر والمخلوقات كلها . الآية ٨ : هدد  
 صفات الله التي بينها لموسى ( سفر الخروج ٣٤ : ٦ ، انظر ٢٠ : ٥ - ٦ وسفر العدد ١٤ : ١٨  
 وتثنية الاشتراع ٥ : ٩-١٠ والمزمور ٨٦-١٥ وأرميا ٣٢ : ١٨ ونحوم ٣ : ١ ويوثيل ٢ : ١٣ ثم  
 يوحنا ١ : ١٤ ) والمزمور يتوسع فيها ويجعل شأنًا خاصاً للرأفة والرحمة من بينها فيمهد بذلك للرسالة الأولى  
 للقديس يوحنا ٤ : ٧-٨ ، ١٦ .

- ٢ هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ ذُنُوبَكَ جَمِيعًا \* الَّذِي يَشْفِيكَ مِنْ كُلِّ مَرَضٍ
- ٣ الَّذِي يُخْرِجُ حَيَاتَكَ مِنَ الْحَفْرِ \* الَّذِي يُتَوَجَّعُ بِالْحُبِّ وَالرَّأْفَةِ
- ٤ الَّذِي يَمَلَأُ بِالْخَيْرَاتِ سِنِينَكَ \* فَكَالْتَنَسْرِ يَتَجَدَّدُ شَبَابُكَ .
- ٥ اللَّهُ الَّذِي يُهَيِّئُ الْعَدْلَ \* وَالْحَقَّ لِلْمَظْلُومِينَ كَأَنَّهُ
- ٦ بَيْنَ لِمُوسَى تَذْبِيرَهُ \* وَلِبَنِي إِسْرَائِيلَ جَلِيلَ أَعْمَالِهِ .
- ٧ اللَّهُ رَأْفَةٌ وَرَحْمَةٌ \* حَلِيمٌ مَمْلُوءٌ حُبًّا
- ٨ لَيْسَ إِلَى آخِرِ الدَّهْرِ نِزَاعُهُ \* لَيْسَ إِلَى الْأَبَدِ حَقُّهُ
- ٩ لَا يُعَامِلُنَا عَلَى حَسَبِ مَا نَكْسِبُ مِنْ خَطَايَا \* وَلَا يُكَافِئُنَا عَلَى حَسَبِ مَا نَقْتَرِفُ مِنْ آثَامٍ .
- ١٠ عَلَوْ السَّمَاءَ عَلَى الْأَرْضِ \* يَعْلُو حُبُّهُ لِمَنْ يَخْشَوْنَهُ
- ١١ بُعْدَ الْمَشْرِقِ مِنَ الْمَغْرِبِ \* يُبْعِدُ عَنَّا خَطَايَانَا .
- ١٢ كَرَأْفَةِ الْأَبِ بِأَبْنَائِهِ \* رَأْفَةُ اللَّهِ بِمَنْ يَخْشَوْنَهُ
- ١٣ يَعْلَمُ مِمَّ خَلَقْنَا \* وَيَذْكُرُ أَنَّنَا مِنْ تُرَابٍ .
- ١٤ عَجَبًا لِلْإِنْسَانِ ! أَيَّامُهُ بِالْعُشْبِ أَشْبَهُ \* كَزَهْرَةِ الْغَيْطَانِ يَنْضُرُ
- ١٥ فَإِنْ أَلَمَتْ بِهِ نَفْخَةُ صَارَ عَدَمًا \* لَا يَعْرِفُهُ مَكَانُهُ أَبَدًا !
- ١٦ لَكِنَّ حُبَّ اللَّهِ لِمَنْ يَخْشَاهُ ، مِنْ الْأَزَلِ إِلَى الْأَبَدِ \* وَإِنْصَافُهُ لِلْأَبْنَاءِ
- أَبْنَائِهِمْ .
- ١٧ لِأُولَئِكَ الَّذِينَ يَحْفَظُونَ عَهْدَهُ \* الَّذِينَ لَا يَغْفُلُونَ عَنْ إِمْضَاءِ مَا أَمَرَ بِهِ .
- ١٨ اللَّهُ ثَبَّتَ فِي السَّمَاوَاتِ عَرْشَهُ \* فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ سُلْطَانُ مُلْكِهِ

٢٠ اِحْمَدُوا اللَّهَ كُلُّكُمْ يَا مَلَائِكَتَهُ \* يَا ذَوِي الْقُوَّةِ ، يَا عَامِلِينَ  
بِقَوْلِهِ مُصْغِينَ لِصَوْتِ كَلِمَتِهِ !

٢١ اِحْمَدُوا اللَّهَ كُلُّكُمْ يَا جُنُودَهُ \* يَا عِبَادَهُ ، يَا مَنْ تَعْمَلُونَ  
مَا يُحِبُّهُ !

٢٢ اِحْمَدِي اللَّهَ يَا مَخْلُوقَاتِهِ كَافَّةً \* فِي نَوَاحِي مُلْكِهِ قَاطِبِهِ !  
يَا نَفْسِي \* اِحْمَدِي اللَّهَ !

### المزمور ١٠٤ (١٠٣)

١ اِحْمَدِي يَا نَفْسُ رَبِّكَ ! \* اَللّهُمَّ ، رَبِّي ، مَا أَكْبَرَكَ !  
عَلَيْكَ لِبَاسُ الْجَلَالِ وَالْبَهَاءِ \* ٢ مَكْسُو نُورًا كَمَا يَكْسُو الرُّدَاءُ  
السَّمَاءُ كَالْخِيَمَةِ تَسْمُكُ \* ٣ عَلَى الْمَاءِ تَبْنِي عُيُنَاتِكَ  
تَتَّخِذُ الشُّجُبَ مَرْكَبًا \* عَلَى أَجْنَحَةِ الرِّيحِ تَسِيرُ  
٤ مِنَ الرِّيَّاحِ تَتَّخِذُ رُؤُلًا \* وَمِنَ النَّارِ ذَاتِ اللَّهَبِ خَدَمَا .  
٥ تَرْمِي الْأَرْضَ عَلَى أُسُسِهَا \* رَاسِخَةً قُرُونِ الْقُرُونِ .  
٦ بِالْمَاءِ تُغَطِّيهَا كَمَا يُغَطِّي الثَّوْبُ \* عَلَى الْجِبَالِ اسْتَوَلَتْ الْأَمْوَاهُ  
٧ عِنْدَ زَجْرِكَ تَفِرُّ \* عِنْدَ هَزِيمِ رَعْدِكَ تَهْرُبُ  
٨ تَقْفِرُ مِنْ فَوْقِ الْجِبَالِ ، تَهْبِطُ وَتَنْسَابُ فِي الْوُدَيَّانِ \* إِلَى مَا جَعَلْتَ  
لَهَا مِنْ مَكَانٍ  
٩ تُتِمِّمُ حَدًّا لَا يُتَجَاوَزُ \* حَتَّى لَا تَرْجِعَ فَتُغَطِّي الْأَرْضَ .

المزمور ١٠٤ — أنشودة قريبة مما سبقها غير أنها تصور فعل الله في طبيعة بلاد فلسطين تصويراً  
على نسق ما في الأصحاح الأول من سفر التكوين . الآية ٢٠ : روح الله أصل الكائنات والحياة .



١٠ تَفَجَّرُ الْعُيُونُ فِي الْوُدَيَّانِ \* فَتَسِيلُ بَيْنَ الْجِبَالِ  
 ١١ تَسْقِي دَوَابَّ الْغَيْطَانِ كُلَّهَا \* الْعَطَشَى مِنْ حَمِيرِ الْوَحْشِ تَتَمَنَّاها  
 ١٢ عُصْفُورُ السَّمَاءِ يَنْزِلُ عِنْدَهَا \* وَتَحْتَ الْغُصُونِ الْمُرِقَّةِ يَكُونُ  
 تَغْرِيدُهَا .

١٣ مِنْ عُلْيَا تِكَ تَسْقِي الْجِبَالَ \* فَالْأَرْضُ تُشْبِعُ مِنْ ثَمَرِ السَّمَاءِ  
 ١٤ أَنْتَ تُنْبِتُ الْكَلَّا لِلْحَيَوَانِ \* وَالنَّبَاتَ الَّذِي يَنْفَعُ الْإِنْسَانَ  
 كَيْ يَسْتَخْرِجُوا مِنَ الْأَرْضِ قُوَّتَهُمْ \* ١٥ وَالنَّبِيذَ الَّذِي يُفْرِحُ  
 قَلْبَ الْبَشَرِ .

لِكَيْ يُنَضَّرَ الزَّيْتُ الْوُجُوهَ \* وَلِكَيْ يُقَوَّى الْقُوْتُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ  
 ١٦ أَشْجَارُ اللَّهِ تُشْبِعُ \* أَرْزُ لُبْنَانَ الَّذِي غَرَسَهُ .  
 ١٧ ثُمَّ يُعَشِّشُ الْعُصْفُورُ \* وَإِلَى أَعَالِيهَا يَأْوِي اللَّقْلَقُ  
 ١٨ الْجِبَالُ الشَّامِخَةُ لِلْوُغُولِ \* وَلِلْبِرَايِيعِ ذَرَى الصُّخُورِ .  
 ١٩ جَعَلَتِ الْقَمَرَ حُسْبَانًا \* وَالشَّمْسُ تَعْرِفُ مَغْرِبَهَا  
 ٢٠ تُلْقِي الظَّلَامَ فَإِذَا اللَّيْلُ \* فِيهِ وَحْشُ الْغَابِ يَجْمُوسُ  
 ٢١ الْأَشْبَالُ تُزْمَجِرُ، وَهِيَ تَبْتَغِي فَرِيْسَهَا \* وَتَطْلُبُ مِنَ اللَّهِ طَعَامَهَا .  
 ٢٢ تَطْلُعُ الشَّمْسُ فَيَرْجِعُ \* يَأْوِي إِلَى مَسَاكِينِهِ لِيَنَامَ  
 ٢٣ الْإِنْسَانُ لِعَمَلِهِ يَخْرُجُ \* حَتَّى الْمَسَاءِ يَعْمَلُ .  
 ٢٤ مَا أَكْثَرَ أَعْمَالِكَ يَا رَبِّ ! \* كُلُّهَا صَادِرَةٌ عَنْ حِكْمِهِ .  
 الْأَرْضُ مِنْ خَيْرَاتِكَ مَمْلُوءَةٌ \* ٢٥ وَهَذَا الْبَحْرُ الْأَعْظَمُ ذُو الْخُلُجَانِ  
 الصَّخْمَةِ .

ثُمَّ اضْطَرَّابٌ لَا يَحْدَ \* اضْطَرَّابُ الْحَيَوَانِ مِنْ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ .  
 ٣٦ ثُمَّ فَلَكَ جَوَّالُهُ \* وَلَوِيَّائَانُ الَّذِي كَوْنَتْهُ لِيَسْخَرَ مِنْهُ .

- ٢٧ كُلُّهَا تَرْجُو مِنْكَ \* أَنْ تَرْزُقَهَا طَعَامَهَا فِي إِبَّانِهِ  
 ٢٨ أَنْتَ تَرْزُقُهَا ، وَهِيَ تَجْمَعُ \* أَنْتَ تَبْسُطُ الْيَدَ ، وَهِيَ تَشْبَعُ .  
 ٢٩ تَحْجُبُ وَجْهَكَ \* فَإِذَا هُمْ مَدْعُورُونَ  
 تَسْلُبُ مِنْهُمْ النَّفْسَ ، فَإِذَا هُمْ مَيِّتُونَ \* إِلَى تَرَابِهِمْ يَعُودُونَ .  
 ٣٠ تُرْسِلُ رُوحَكَ ، فَإِذَا هُمْ يُخْلَقُونَ \* أَنْتَ تُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ .  
 ٣١ لِرَبَّنَا إِلَى الْأَبَدِ الْمَجْدُ \* وَلِيَفْرَحَ رَبُّنَا بِأَعْمَالِهِ !  
 ٣٢ يُحَدِّقُ فِي الْأَرْضِ قَتَرَجُفُ \* يَمَسُّ الْجِبَالَ فَتَدَخُنُ !  
 ٣٣ أُرِيدُ أَنْ أَغْنِيَ لِرَبِّي ، مَا دُمْتُ حَيًّا \* أُرِيدُ أَنْ أُعْرِفَ لِإِلَهِی ،  
 مَا بَقِيَتْ .  
 ٣٤ لَعَلَّ لَغْنِي تُرْضِيهِ \* أَنَا ، فَرَحِي بِرَبِّي !  
 ٣٥ عَسَى الْخَاطِئُونَ أَنْ يَخْتَفُوا مِنَ الْأَرْضِ \* وَالْقَاسِقُونَ أَنْ لَا يَبْقَى  
 لَهُمْ وُجُودُ !  
 يَا نَفْسِي \* اِحْمَدِي رَبَّكَ !

### المزمور ١٠٥ (١٠٤)

هَلِّلُوا يَا !

- ١ اشْكُرُوا لِرَبِّكُمْ ، اِهْتَفُوا بِأَسْمِهِ \* نَادُوا فِي الشُّعُوبِ بِجَلِيلِ فِإِلِهِ !  
 ٢ غَنُّوهُ ، اِعْزِفُوا لَهُ \* رَدِّدُوا ذِكْرَ أَعَاجِيبِهِ قَاطِبَةً !  
 ٣ اِفْخَرُوا بِأَسْمِهِ الْقُدُّسُ \* يَا فَرَحَةَ الْقُلُوبِ الَّتِي تَبْتَغِي رَبَّهَا !

المزمور ١٠٥ - هذا المزمور - وهو يسرد تاريخ إسرائيل العجيب - يشيد بوفاء الله بوعده للآباء إلى وقت دخول كنعان ( انظر المزمور ٧٨ ) والقصة مسبوقة بلعوة كما في المزمور الذي بعد هذا .

- ٤ ابْتَغُوا رَبَّكُمْ وَقُوَّتَهُ \* لَا تَنُوتُوا فِي تَتَبِعِ وَجْهَهُ !
- ٥ اذْكُرُوا بَيِّنَةً أَعَاجِيبَ جَاءَ \* مُعْجَزَاتِهِ وَالْأَحْكَامَ الْخَارِجَةَ مِنْ فِيهِ !
- ٦ يَا ذُرِّيَّةَ إِبْرَاهِيمَ عَبْدِهِ \* يَا أَبْنَاءَ يَعْقُوبَ صَفِيَّةُ !
- ٧ إِنَّهُ هُوَ اللَّهُ إِلَهُنَا \* عَلَى الْأَرْضِ قَاطِبَةً أَحْكَمُهُ .
- ٨ يَذْكُرْ إِلَى الْأَبَدِ مِيثَاقَهُ \* وَعَدًّا أُعْلِنَ لِأَلْفِ جِيلٍ
- ٩ عَقْدًا أَبْرَمَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ \* عَهْدًا بَيْنَهُ وَبَيْنَ إِسْحَاقَ .
- ١٠ سَنَهُ شَرِيعَةً لِيَعْقُوبَ \* مِيثَاقًا سَرْمَدًا لِإِسْرَائِيلَ :
- ١١ « إِنِّي وَاهِبُكَ أَرْضًا \* أَرْضَ كَنْعَانَ لَكَ مِيرَاثًا »
- ١٢ طَالَمَا كَانُوا يُعَدُّونَ \* قَلِيلِينَ ، أَغْرَابًا فِي الْبِلَادِ
- ١٣ طَالَمَا كَانُوا يَتَنَقَّلُونَ بَيْنَ الْأُمَمِ \* مِنْ مَمْلَكَةٍ إِلَى شَعْبٍ يُفَايِرُهَا
- ١٤ لَمْ يُمْكِّنْ مِنَ الْبَغْيِ عَلَيْهِمْ أَحَدًا \* وَمِنْ أَجْلِهِمْ أَدَّبَ مُلُوكًا .
- ١٥ قَالَ : « لَا تَمْشُوا مَنْ نَذَرَ لِي ! \* لَا تُسَيِّئُوا إِلَى أَنْبِيَائِي ! »
- ١٦ أَنْزَلَ بِالْبِلَادِ الْجُوعَ \* حَطَمَ عَصَاهُمْ ، الْخُبْزَ
- ١٧ قَبِضَ لَهُمْ رَجُلًا \* يُوسُفَ الَّذِي بَاعَ رَقِيقًا .
- ١٨ أُوذِيَتْ قَدَمَاهُ بِالْقَيْدِ \* طُوقَ عُنُقُهُ بِالْأَغْلَالِ
- ١٩ مَضَى زَمَنٌ ، فَإِذَا نُبُوءَتُهُ تَصْدُقُ \* كَلِمَةُ رَبِّهِ أَيْدَتْهُ .
- ٢٠ أَرْسَلَ الْمَلِكُ فَخَلَّى سَبِيلَهُ \* سَيِّدُ الْبِلَادِ أَطْلَقَ مَرَّاحَهُ
- ٢١ جَعَلَهُ الْمُتَصَرِّفَ فِي بَيْتِهِ \* حَكَمَهُ فِي خَزَائِنِهِ
- ٢٢ يُصَرِّفُ كَيْفَ يَشَاءُ الْوُجُوهَ مِنْ قَوْمِهِ \* جَعَلَ مِنْ شُيُوخِهِ حُكَمَاءَ .
- ٢٣ وَفَدَّ إِسْرَائِيلَ عَلَى مِصْرَ \* وَأَقَامَ يَعْقُوبُ فِي أَرْضِ حَامَ .

٢٤ آتَى شَعْبَهُ مِنْ كَثَرَةِ النَّسْلِ \* وَقُوَّةِ الْجِسْمِ ، مَا لَمْ يُؤْتِ أَعْدَاءَهُمْ

٢٥ بِتَحْوِيلِهِ قُلُوبَهُمْ حَمَلَهُمْ عَلَى بُغْضِ شَعْبِهِ \* وَالْكَيْدِ لِعِبَادِهِ .

٢٦ أَرْسَلَ مُوسَى عَبْدَهُ \* وَهَارُونَ الَّذِي أَخْتَارَهُ

٢٧ ثُمَّ أَتَيَا بِالآيَاتِ \* بِالْمُعْجِزَاتِ فِي بِلَادِ حَامِ .

٢٨ أَرْسَلَ الظُّلُمَاتِ فَأُظْلِمَتِ الْبِلَادُ \* لِسُكْنِهِمْ تَحَدُّوا كَلِمَتَهُ .

٢٩ حَوْلَ مِيَاهِهِمْ دَمًا \* وَأَهْلَكَ أَسْمَاكَهُمْ .

٣٠ بِلَادَهُمْ فَشَتَّ فِيهَا الضَّفَادِعُ \* حَتَّى فِي غُرْفَاتِ الْمُلُوكِ

٣١ قَالَ فَإِذَا الْحَشَرَاتُ تَفِدُ \* الْبَعُوضُ فَوْقَ الْبِلَادِ كَأَنَّهُ .

٣٢ نَزَلَ عَلَيْهِمْ بَدَلُ الْغَيْثِ بَرْدًا \* وَلَهَيْبَ نَارٍ عَلَى بِلَادِهِمْ

٣٣ خَبَطَ كَرَمَهُمْ وَتِينَهُمْ \* حَطَمَ شَجَرَ بِلَادِهِمْ .

٣٤ قَالَ فَإِذَا الْجُرَادُ يَفِدُ \* وَالْجَنَادِبُ ، وَكَانَتْ لَا تُعَدُّ

٣٥ أَكَلَتْ كُلُّ زَرْعٍ فِي دِيَارِهِمْ \* أَكَلَتْ ثَمَرَ حُقُولِهِمْ .

٣٦ قَضَى عَلَى كُلِّ بَكْرٍ فِي دِيَارِهِمْ \* كُلُّ زَهْرَةٍ فِي قَوْمِهِمْ

٣٧ أَخْرَجَ ذَوِيهِ ، مَعَهُمُ الذَّهَبُ وَالْفِضَّةُ \* لَمْ يَسْقُطْ فَرْدٌ مِنْ بَيْنِ

أَسْبَاطِهِمْ .

٣٨ فَرِحَتْ مِصْرُ بِمُخْرُوجِهِمْ \* كَانَتْ قَدْ تَمَلَّكَهَا الرُّعْبُ مِنْهُمْ

٣٩ ظَلَّلَ عَلَيْهِمُ الْعَمَامُ \* وَأَوْقَدَ نَارًا تُضِيءُ لَهُمْ بِاللَّيْلِ .

٤٠ طَلَبُوا فَأَنْزَلَ السَّلْوَى عَلَيْهِمْ \* وَمِنْ خُبْرِ السَّمَاوَاتِ أَشْبَعَهُمْ

٤١ بَثَقَ الصَّخْرَةَ ، فَالْيَاهُ تَنْفَجِرُ \* فِي الْيَبْسِ جَرَتْ كَأَنَّهَا نَهَرٌ .

٤٢ لِأَدِّ كَارِهِ كَلِمَتُهُ الْمُقَدَّسَةِ \* لِإِبْرَاهِيمَ عَبْدِهِ



٤٣ أَخْرَجَ شَعْبَهُ مَعْمُورًا بِالِابْتِهَاجِ \* وَمَنْ أَصْطَفَاهُمْ مِنْ حَوْلِهِمْ  
صَيِّحَاتُ الْفَرَحِ .

٤٤ مَلَكَكُمْ أَرْضَ الْوَسْنِيِّينَ \* وَرَثُوا مَا كَدَّتْ فِيهِ الْأُمَمُ  
٤٥ لَكِنِّي يُحَافِظُوا عَلَى فَرَائِضِهِ \* وَيَعْمَلُوا بِشَرِيعَتِهِ .

### المزمور ١٠٦ (١٠٥)

هَلِّلُويَا !

١ أَشْكُرُوا لِرَبِّكُمْ فَهُوَ الْبَرُّ \* الْبَاقِي إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !  
٢ مَنْ ذَا الَّذِي يُوَفِّي الْقَوْلَ فِي عَظَائِمِ رَبِّهِ \* وَيَجْهَرُ بِمَا يَجِبُ مِنَ  
الْحَمْدِ لَهُ ؟

٣ طُوبَى لِمَنْ يَتَوَخَّى الْحَقَّ \* وَيَتَمَسَّكُ فِي كُلِّ حِينٍ بِالْعَدْلِ !  
٤ أَذْكُرْنِي يَا رَبُّ \* لِحُبِّكَ شَعْبَكَ !  
تَعَهَّدْتَنِي بِخَلَاصِكَ \* لَعَلِّي أَشْهَدُ نَعِيمَ أَصْفِيَائِكَ  
فَرِحًا بِفَرَحِ شَعْبِكَ \* فَخُورًا بِالْمَجْدِ مَعَ تُرَاثِكَ !  
٦ خَطِئْنَا كَمَا خَطِئَ آبَاؤُنَا \* ضَلَلْنَا ، جَحَدْنَا .  
٧ آبَاؤُنَا فِي مِصْرَ \* لَمْ يُذَرِّكُوا كُنْهَ آيَاتِكَ  
لَمْ يَذْكُرُوا عَظِيمَ حُبِّكَ \* بَلْ تَحَدَّوْا الْعَلِيِّ الْأَعْلَى عِنْدَ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ .  
٨ لَكِنَّهُ أَنْجَاهُمْ مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ \* لِيُتَعَرَفَ قُدْرَتُهُ .

المزمور ١٠٦ - مزمور تاريخي أيضاً، فيه يندم الشعب على عدم وفائه الذي لم تغفر من أجله رحمة الله ولن يحول دون التجديد . الآية ٣٩ : « عهروا » تعبير عند الأنبياء يراد به عدم الإيمان والوثنية . الآية ٤٨ : بها ينتهي الكتاب الرابع من سفر المزامير .

٩ زَجَرَ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ ، فَإِذَا هُوَ يَبْسُ \* فَأَجَازَهُمُ الْمَاءُ ، كَمَا لَوْ  
كَانُوا فِي صَحْرَاءَ

١٠ أَنْجَاهُمْ مِنْ قَبْضَةِ عَدُوِّهِمْ \* خَلَّصَهُمْ مِنْ يَدِ خَصْمِهِمْ .

١١ ثُمَّ أَطْبَقَ الْمَاءُ عَلَى ظَالِمِيهِمْ \* لَمْ يَنْجُ أَحَدٌ مِنْهُمْ

١٢ فَأَمَّنُوا بِكَلِمَاتِهِ \* وَتَغَنَّوْا بِحَمْدِهِ .

١٣ لَكِنَّهُمْ سَارَعُوا إِلَى نِسْيَانِ صَنِيعِهِ \* بَلْ لَمْ يَنْتَظِرُوا تَذْكِيرَهُ

١٤ أَحْرَقَهُمُ النَّهْمُ فِي الصَّحْرَاءِ \* امْتَحَنُوا رَبَّهُمْ فِي الْقِفَارِ .

١٥ آتَاهُمْ سُؤْلَهُمْ \* حَتَّى أَجِيتَ نُفُوسُهُمْ

١٦ حَسَدُوا مُوسَى فِي مَحَلَّتِهِمْ \* وَهَارُونَ وَلِيَّ رَبِّهِمْ .

١٧ الْأَرْضُ تَنْشَقُّ ، تَبْتَلِعُ دَاتَانِ \* تُوَارِي حِزْبَ أُيْرَامَ

١٨ تَتَّقِدُ نَارٌ عَلَى حِزْبِهِمْ \* لَهَيْبُ يَشْوَى الْخَارِجِينَ .

١٩ صَنَعُوا عِجْلًا فِي حُورِيبَ \* سَجَدُوا لِصَمِّ مَصْبُوبِ

٢٠ بَدَّلُوا بِمَجْدِهِمْ \* تِمْنَالَ عِجْلِ يَطْعَمُ الْكَلَّا .

٢١ نَسُوا رَبَّهُمْ الَّذِي أَنْجَاهُمْ \* خَالِقَ عَظَائِمِ الْأُمُورِ فِي مِصْرَ

٢٢ الْأَعَاجِيبِ فِي أَرْضِ حَامَ \* الْأُمُورِ الرَّهِيْبَةِ عِنْدَ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ .

٢٣ عَنْ لَهُ أَنْ يُبْعِدَهُمْ \* أَوَّلَا أَنْ مُوسَى صَفِيَّهُ

قَامَ بَيْنَ يَدَيْهِ مُدَافِعًا \* لِيَصْرِفَ عَنِ الْإِهْلَاكِ غَضَبَهُ .

٢٤ رَفَضُوا أَرْضَ طَيْبَاتِهِ \* لَمْ يُؤْمِنُوا بِكَلِمَتِهِ

٢٥ تَذَمَّرُوا فِي خِيَامِهِمْ \* وَلَمْ يَسْتَمِعُوا إِلَى صَوْتِ رَبِّهِمْ .

٢٦ رَفَعَ يَدَهُ مُقْسِمًا \* لِيُهْلِكَهُمْ فِي الصَّحْرَاءِ

٢٧ وَلَيَزِيدَنَّ ذُرِّيَّتَهُمْ هَلَاكًا عِنْدَ أَمْرِ الْكُفْرِ . وَلَيُشَتَّتَنَّهُمْ فِي  
أَقْطَارِ الْأَرْضِ .

٢٨ ذَلُّوا لِنِيرِ بَعْلِ فُجُورٍ . وَطَعِمُوا مِنْ قَرَائِنِ الْمَوْتِ .

٢٩ أَحْفَظُوهُ بِبِدْعِهِمْ . حَلَّتِ النَّقْمَةُ بِهِمْ .

٣٠ عِنْدَئِذٍ يَقُومُ فِتْحَاسٌ ، يَبْتَ . النَّقْمَةُ عِنْدَئِذٍ تَكُفُّ

٣١ فَكَانَتْ لَهُ حَسَنَةٌ . عَلَى الزَّمَانِ بَاقِيَةٌ .

٣٢ أَغْضَبُوهُ عِنْدَ مِيَاهِ مَرِيَبَا . سَاءَتْ مِنْ جَرَائِمِهِمْ حَالُ مُوسَى

٣٣ أَمَرُوا نَفْسَهُ . لَجَلَجَجَ فِي كَلَامِهِ .

٣٤ لَمْ يُبِيدُوا الْأُمَمَ . كَمَا أَمَرَهُمْ رَبُّهُمْ

٣٥ عَبْدَهُ الْأَوْثَانَ خَالَطُوا . أَسَالِيِبَهُمْ تَعَلَّمُوا .

٣٦ عَبْدُوا أَصْنَامَهُمْ . فَكَانَتْ فِتْنًا لَهُمْ

٣٧ جَعَلُوا أَبْنَاءَهُمْ قَرَائِنَ . وَبَنَاتِهِمْ لِلشَّيَاطِينِ .

٣٨ أَرَأَقُوا طَاهِرَ الدَّمِ . دَمِ أَبْنَائِهِمْ وَبَنَاتِهِمْ

الَّذِينَ قَرَّبُوهُمْ لِأَوْثَانٍ كَنَعَانِ . وَتَدَنَّتْ بِالْأَوْثَانِ .

٣٩ تَلَوُّوا بِأَفْعَالِهِمْ . عَمَرُوا بِأَعْمَالِهِمْ

٤٠ حَمِيَتْ نَارُ غَضَبِهِ عَلَى شَعْبِهِ . مَقَتْ مِيرَاثَهُ .

٤١ إِلَى عَبْدَةِ الْأَوْثَانِ وَكَلَّمَهُمْ . أَعْدَاؤُهُمْ صَارُوا مَدَائِدَهُمْ

٤٢ خُصُومُهُمْ صَارُوا طُغَاتِيَهُمْ . ذَلُّوا بِقَبْضَةِ يَدِهِمْ .

٤٣ أَنْجَاهُمْ مِرَارًا وَمِرَارًا . لَكِنَّهُمْ حَادُّهُ لِلشَّرِّ الْكَامِنِ فِيهِمْ ،

وَأَمْنَعُوا فِي ضَلَالِهِمْ

٤٤ نَظَرَ إِلَى مَا هُمْ فِيهِ مِنْ كَرْبٍ \* حِينَ سَمِعَ صَرْخَتَهُمْ .  
 ٤٥ مِنْ أَجْلِهِمْ ذَكَرَ عَهْدَهُ \* رَقَّ عَلَى قَدْرِ عَظِيمٍ حُبُّهُ  
 ٤٦ أَنْعَمَ عَلَيْهِمْ بِأَنْ رَحِمَهُمْ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ أَسْرَوْهُمْ .  
 ٤٧ نَجِّنَا رَبَّنَا ، إِلَهَنَا ! \* اجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ عَبْدَةٍ الْاَوْثَانِ  
 حَتَّى نُؤَدَّى الشُّكْرَ لِاسْمِكَ الْقُدُسِ \* وَنَعْتَزَّ بِالثَّنَاءِ عَلَيْكَ !  
 ٤٨ تَبَارَكَ رَبَّنَا إِلَهُ إِسْرَائِيلَ ، مِنْ الْأَزَلِ إِلَى الْأَبَدِ \* وَلَيَقُلِ الشَّعْبُ  
 كُلُّهُ : آمِينَ !

### المزمور ١٠٧ (١٠٦)

هَلُّوْ يَا !

١ اُشْكُرُوا لِرَبِّكُمْ فَهُوَ الْبَرُّ \* الْبَاقِي إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !  
 ٢ سَيَكُونُ ذَا قَوْلِ الَّذِينَ فَدَاهُمْ رَبُّهُمْ \* الَّذِينَ أَنْقَذَهُمْ مِنْ يَدِ ظَالِمِهِمْ  
 ٣ الَّذِينَ جَمَعَهُمْ مِنَ الْبِلَادِ \* مِنَ الشَّرْقِ وَالْغَرْبِ وَالشَّمَالِ وَالْجَنُوبِ .  
 ٤ تَاهَوْا فِي الصَّخَرَاءِ ، فِي النَّوَاحِي الْمُنْعَزِلَةِ \* لَمْ يَجِدُوا سَبِيلًا إِلَى  
 قَرْيَةٍ مَأْهُولَةٍ

٥ أُصِيبُوا بِالْجُوعِ ، وَبِالْعَطَشِ خَاصَّةً \* نَفْسُهُمْ خَارَتْ فِي جَوْفِهِمْ .  
 ٦ فِي هَذِهِ الشَّدَّةِ اسْتَغَاثُوا رَبَّهُمْ \* فَمِنْ الْكَرْبِ الَّذِي هُمْ فِيهِ نَجَّاهُمْ

المزمور ١٠٧ - أنشودة شكر - مستمدة من القسم الثاني من سفر أشعيا - على آلاء الله من الخروج  
 (الآيات ٤ - ٩) والعودة من المنفى (الآيات ١٠ - ١٦) وعون الله للمكروبين (الآيات ١٧ - ٢٢)  
 والمسافرين في البحر (الآيات ٢٣ - ٢٢) ، وخاتمة المزمور تعالج موضوع انقلاب الأحوال . وفيه  
 من تكرار مزدوج : الآيات ٦ و ٨ ، ١٣ و ١٥ ، ١٩ و ٢١ ، ٢٨ و ٣١ . الآيات ١-٣ :  
 هذه الفاتحة تدعو إلى الحمد أولئك الذين عادوا من المنفى .



- ٧ وَوَجَّهْتُمْ فِي طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ \* لِيَقْصِدُوا إِلَى الْقَرْيَةِ الْمَأْهُولَةِ .
- ٨ فَلْيَشْكُرُوا لِرَبِّهِمْ حُبَّهُ \* وَأَعْاجِيبَ صُنْعِهِ لِأَبْنَاءِ الْبَشَرِ !
- ٩ أَشْبَعَ النَّفْسَ النَّهْمَ \* وَمَلَأَ بِالطَّيِّبَاتِ النَّفْسَ السَّغْبَةَ .
- ١٠ لَمَّا أَوْوَا إِلَى ظِلٍّ وَظُلُمَاتٍ \* وَكَانُوا أُسْرَى بُؤْسٍ وَأَغْلَالٍ
- ١١ لِيُحَدِّثَهُمْ أَمْرَ رَبِّهِمْ \* وَأُتَخَفَّافَهُمْ بِهَدْيِ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى
- ١٢ ثَنَى قَلْبَهُمْ عَنَاءًا \* اسْتَسْلَمُوا وَعَدِمُوا النَّصِيرَ .
- ١٣ فِي هَذِهِ الشَّدَّةِ اسْتَغَاثُوا رَبَّهُمْ \* فَمِنَ الْكَرْبِ الَّذِي هُمْ فِيهِ نَجَّاهُمْ
- ١٤ اِنْتَأَشَهُمْ مِنَ الظِّلِّ وَالظُّلُمَاتِ \* وَقَيُّودَهُمْ كَسَّرَهَا .
- ١٥ فَلْيَشْكُرُوا لِرَبِّهِمْ حُبَّهُ \* وَأَعْاجِيبَ صُنْعِهِ لِأَبْنَاءِ الْبَشَرِ !
- ١٦ أَبْوَابُ النُّحَاسِ كَسَّرَهَا \* وَقُضْبَانُ الْحَدِيدِ حَطَّمَهَا .
- ١٧ لَمَّا هَدَوْا لِمَا سَلَكُوا مِنْ سُبُلِ الْإِيمِ \* وَشَقُّوا بِعَاقِبَةِ ذُنُوبِهِمْ
- ١٨ عَافَتْ نَفْسُهُمْ كُلَّ طَعَامٍ \* أَشْرَفُوا عَلَى الْمَوْتِ .
- ١٩ فِي هَذِهِ الشَّدَّةِ اسْتَغَاثُوا رَبَّهُمْ \* فَمِنَ الْكَرْبِ الَّذِي هُمْ فِيهِ نَجَّاهُمْ
- ٢٠ أَرْسَلَ كَلِمَتَهُ ، شَفَاهُمْ \* وَمِنَ الْحُفْرَةِ اِنْتَأَشَ حَيَاتَهُمْ .
- ٢١ فَلْيَشْكُرُوا لِرَبِّهِمْ حُبَّهُ \* وَأَعْاجِيبَ صُنْعِهِ لِأَبْنَاءِ الْبَشَرِ !
- ٢٢ فَلْيَقْرَأُوا قَرَائِينَ مِنَ الشُّكْرِ \* وَلْيُرَدِّدُوا ذِكْرَ أَعْمَالِهِ بِأَنَاشِيدِ الْفَرَحِ !
- ٢٣ اقْتَحَمُوا الْبَحْرَ فِي الْفُلِّ \* اِتَّجَرُوا فِي عُرْضِ الْبَحْرِ
- ٢٤ هَؤُلَاءِ شَهِدُوا أَعْمَالَ رَبِّهِمْ \* وَأَعْاجِيبَهُ بَيْنَ اللَّجَجِ .
- ٢٥ قَالَ فَاتَّارَ رِيحًا عَاتِيَةً \* وَهَاجَ أَمْوَاجًا

٢٦ فَلَمَّا أُرْتَفَعُوا إِلَى السَّمَاوَاتِ ، وَهَبَطُوا إِلَى الْأَغْوَارِ \* إِنَّهَارَتْ  
نُفُوسُهُمْ بِالذُّوَارِ

٢٧ دَارُوا ، تَرَنُّجُوا كَالسَّكْرَانِ \* أُبْتُلِعَتْ حِكْمَتُهُمْ كُلُّهَا .

٢٨ فِي هَذِهِ الشَّدَّةِ أَسْتَغَاثُوا رَبَّهُمْ \* فَمِنَ الْكَرْبِ الَّذِي هُمْ فِيهِ نَجَّاهُمْ

٢٩ أَسْكَنَ الرِّيحَ الْعَاتِيَةَ \* وَأَسْكَتَ الْأَمْوَاجَ الْهَاجِجَةَ .

٣٠ فَرِحُوا إِذْ رَأَوْهَا تَهْدَأُ \* ثُمَّ سَارَ بِهِمْ إِلَى مَا أُبْتِغَوْا مِنْ مَرْفَأٍ .

٣١ فَلْيَشْكُرُوا لِرَبِّهِمْ حُبَّةً \* وَأَعْاجِيبَ صُنْعِهِ لِأَبْنَاءِ الْبَشَرِ !

٣٢ فِي مَحَافِلِ الْقَوْمِ فَلْيَسْبِّحُوهُ \* وَفِي نَدْوَةِ الشُّيُوخِ فَلْيَحْمَدُوهُ !

٣٣ صَيَّرَ الْأَنْهَارَ قِفَارًا \* وَبَيَّنَّاعِ الْمَاءِ ، يَبَسًا

٣٤ وَبِلَادَ الثَّمَرِ ، سَبِيخَاتٍ \* مِنْ أَجْلِ إِيْمٍ أَهْلِيهَا .

٣٥ لَكِنَّهُ صَيَّرَ الْفَقْرَ سِاطَ مَاءٍ \* وَالْأَرْضَ الْقَحْلَةَ يَنْبُوعًا .

٣٦ ثُمَّ أَقْرَّ الْجِيَاعَ \* فَأَنْشَأُوا قَرْيَةً آهِلَةً

٣٧ يَزْرَعُونَ الْحُقُولَ ، يَغْرِسُونَ الْكُرُومَ \* وَيُخْرِجُونَ غَلَّةً يَحْصُدُونَ

٣٨ هُوَ يُبَارِكُ فِيهِمْ فَيَزِدَادُونَ \* وَأَنْعَامُهُمْ لَنْ يَنْقُصَ مِنْهَا شَيْئًا .

٣٩ قَلُّوا وَأُسْتَكَانُوا \* تَحْتَ وَطْأَةِ أَنْوَاعِ الْأَذَى وَأَصْنَافِ الْعَنَاءِ

٤٠ فَصَبَّ عَلَى الْعِلْيَةِ الْإِحْتِقَارُ \* وَأَوْقَعَهُمْ فِي فَوْضَى لَا تَخْرُجُ مِنْهَا .

٤١ لَكِنَّهُ يُنْهَضُ الْفَقِيرَ مِنْ بُؤْسِهِ \* وَيُكَثِّرُ الْعَشَائِرَ تَكْثِيرَ الْقُطْعَانِ

٤٢ الْقُلُوبُ السُّلَيْمَةُ تَرَى وَتَبْتَهِجُ \* وَكُلُّ كَاذِبٍ يُفْلِقُ فَمَهُ .

٤٣ إِنْ كَانَ ثَمَّتَ عَاقِلٌ ، فَلْيَتَدَبَّرْ هَذِي الْأُمُورَ \* وَيَذَرِكْ كُنْهَ

حُبِّ رَبِّهِ !

## المزمور ١٠٨ (١٠٧)

- ٢ قَلْبِي تَهَيَّأ يَا رَبِّ \* أُرِيدُ أَنْ أُغْنِي  
أُرِيدُ أَنْ أُعْزِفَ \* هَلُمَّ يَا مَجْدِي !
- ٣ تَنْبِيْ يَا كِنَارَةَ ، يَا قِيثَارَهُ \* كَيْ أَنْبَهُ الْفَجْرُ !
- ٤ أُرِيدُ يَا رَبِّ أَنْ أَحْمَدَكَ لَدَى الْأُمَمِ \* وَأُعْزِفَ لَكَ فِي الْبِلَادِ  
٥ عَالٍ فَوْقَ السَّمَاوَاتِ حُبُّكَ \* بَلَغَ السُّحُبَ صِدْقُكَ .
- ٦ رَبِّ ، أَعْلُ فَوْقَ السَّمَاوَاتِ \* وَأَرْفَعُ فَوْقَ الْأَرْضِ جَمِيعًا مَجْدَكَ !
- ٧ كَيْ يَنْجُو أَوْلِيَائُكَ \* أَغِثْ بِيُمْنَاكَ وَأُسْتَجِبْ لَنَا !
- ٨ رَبَّنَا قَالَ فِي بَيْتِ قُدْسِهِ : « أَتَبْهَجُ إِذْ أَقْسَمُ شَكِيمَ وَأُقِيسُ  
وَادِي سَكُوتٍ !
- ٩ لِي جَلْعَادُ ، لِي مَنَسَى ، أَفْرَائِيمُ خُوْدَةٌ رَأْسِي \* يَهُوذَا صَوْلَجَانُ مُلْكِي !
- ١٠ مُوَابُ مَظْهَرَتِي ، وَأَدُومُ أَجْدَفُهَا بِنْعَلِي \* وَعَلَى فِلَسْطِينَ أَعْلَنُ النُّصْرَا »
- ١١ مَنْ يَهْدِينِي الطَّرِيقَ إِلَى الْبَلَدِ الْمَنِيعِ ؟ \* مَنْ يَسِيرُ بِي إِلَى أَدُومِ ؟
- ١٢ أَإِيَّانَا نَبَذْتَ يَا رَبِّ ؟ \* فَلَا تَخْرُجْ مَعَ جُنْدِنَا .
- ١٣ أَعِنَّا حِينَ يُبْغِي عَلَيْنَا \* فَالْعَوْنُ مِنَ الْبَشَرِ عَدَمُ !
- ١٤ بِالْعَوْنِ مِنَ اللَّهِ تَأْتِي بَعْجَاتُكَ مِنْ بَأْسِنَا \* وَهُوَ يُذِلُّ الْبَاغِينَ عَلَيْنَا .

المزمور ١٠٨ - أنشودة صباحية ودعاء قوى . والمزمور ضم من المزمورين ٥٧ : ٨ - ١٢ و ٦٠ :

٧ - ١٤ مع تنبيه من الاختلاف في الصيغة . راجع التعليقات على هذين المزمورين .

## المزمور ١٠٩ (١٠٨)

- ١ يَا رَبُّ ، يَا مَنْ لَكَ مِنِّي الْحَمْدُ \* أُخْرِجْ عَنْ هَذَا الصَّمْتَ !  
 ٢ فَمُ الْخُبْثِ وَفَمُ الْخِدَاعِ عَلَى يَنْفَتَحَانِ \* إِيَّايَ بِلِسَانِ الْكَذِبِ يُخَاطِبَانِ .  
 ٣ بِعِبَارَاتِ الْبُغْضِ يَحُوطُونَنِي \* يَحْمِلُونَ عَلَيَّ بِلا سَبَبٍ .  
 ٤ جَزَاءً عَلَى وَدِّي يَتَّهَمُونَنِي \* عَلَى حِينٍ لَا هَمَّ لِي إِلَّا الصَّلَاةُ  
 ٥ يَجْرُونَ إِلَى الشَّقَاءِ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ \* وَالْبُغْضُ جَزَاءُ وَدِّي .  
 ٦ « سَلْطَ عَلَيْهِ الْخَبِيثُ ! \* عَسَى مَتَّهَمُهُ أَنْ يَقُومَ إِلَى يَمِينِهِ !  
 ٧ وَلِيُخْرِجَ مِنْ مَجْلِسِ الْحُكْمِ آثِمًا ! \* وَلِتُعَدَّ صَلَاتُهُ خَطِيئَةً !  
 ٨ وَلِتَقْصُرَ أَيَّامُهُ ! \* وَلِيَسْتَوِلَّ عَلَى عَمَلِهِ غَيْرُهُ !  
 ٩ يُتِمَّتْ أَوْلَادُهُ ! \* وَآمَتْ زَوْجُهُ !  
 ١٠ هَامَ أَوْلَادُهُ عَلَى وُجُوهِهِمْ ! \* هَامُوا عَلَى وُجُوهِهِمْ وَتَكَفَّفُوا ، وَمِنْ  
 خَرَائِبِهِمْ أُخْرِجُوا !  
 ١١ ذَهَبَ الْمُرَبِّي بِكُلِّ مَا لَهُ ! \* وَالْغَرِيبُ بِكُلِّ مَالِهِ  
 ١٢ لَا بَقِيَ لَهُ فَرْدٌ يَعْطِفُ عَلَيْهِ \* وَلَا فَرْدٌ يَرْحَمُ الْيَتَامَى أَوْلَادَهُ !  
 ١٣ قُطِعَ نَسْلُهُ \* وَفِي مَدَى جِيلٍ مُحِيَ أَسْمُهُمْ !  
 ١٤ لَا زَالَتْ تُذَكَّرُ سَيِّئَةُ آبَائِهِ \* وَلَا مُحِيتُ خَطِيئَةُ أُمَّهُ !

المزمور ١٠٩ - صاحب المزمور يلجأ إلى الانتقام الإلهي وقد وجهت إليه التهم الباطلة (انظر أرميا ١١ : ٢٠ و ١٨ : ١٩ والتعليقة على المزمور ٥ : ١١) . وعبارات الدعاء بالشر في الآيات ٦ - ٢٠ فيها إسراف كالمعهود في الشرق . وربما كانت الآيات ٦ - ١٥ من قول المتهم وهو يحمل على المتهم (انظر الآيتين ٢ - ٢) ويكون سائر المزمور ردالمؤمن يستنزل القصاص على عدوه (الآيات ١٦ - ٢٠ ، انظر سفر الخروج ٢١ : ٢٥) . الآية ٦ : المتهم اسمه بالعبرية الشيطان وبهذا سمي إبليس (انظر أيوب ١ : ٦ و زكريا ٣ : ١ - ٢ وسفر أخبار الأيام الأول ٢١ : ١ ثم لوقا ١٠ : ١٨ والرؤيا ١٢ : ٩ و ٢٠ : ٢) . والمتهم كالدافع كان يقف إلى يمين المتهم (زكريا ٣ : ١ وأيوب ٣٠ : ١٢) .



١٥ وَلَتَبْقَىٰ أَبَدًا بَيْنَ يَدَي رَّبِّهِمْ \* لِيَمْحُوا مِنَ الْأَرْضِ ذِكْرَهُمْ ! «

١٦ لَمْ يَخْطُرْ لَهُ عَلَىٰ بَال \* أَنْ يَكُونَ خَيْرًا

تَصِيدَ الْبَائِسَ وَالْفَقِيرَ \* وَيَتَعَقَّبُ ، حَتَّى الْمَوْتِ ، ذَا الْقَلْبِ  
الْكَسِيرِ .

١٧ أَحَبَّ اللَّعْنَةَ ، فَلْتَحُلَّ بِهِ ! \* لَمْ يَذُقْ طَعْمَ الْبَرَكَاتِ ، فَلَنْزِلَ  
عَنَّهُ !

١٨ لَيْسَ اللَّعْنَةُ حُلَّةً ، فَلْتَسِرْ فِي جَوْفِهِ سَرَيَانَ الْمَاءِ \* وَفِي عَظْمِهِ  
سَرَيَانَ الزَّيْتِ !

١٩ كَانَتْ لَهُ رِدَاءٌ يَلْتَفُّ بِهِ \* وَحِزَامًا أَبَدًا يُشَدُّ عَلَيْهِ !

٢٠ كَذَا فَلْيَكُنْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ جَزَاءَهُ مَنْ يَتَّبِعُونِي \* الَّذِينَ يَرْمُونَ  
نَفْسِي بِقَوْلِ السُّوءِ !

٢١ أَمَّا أَنْتَ يَا رَبُّ فَاصْنَعْ لِي بِمَا يَقْتَضِيهِ أَسْمُكَ \* نَجِّنِي فَالْحُبُّ  
رَحْمَةً مِنْكَ !

٢٢ لِمَا بِي مِنَ الْفَقْرِ وَالْبُؤْسِ \* قَلْبِي يَتَلَوَّى فِي جَوْفِي

٢٣ أَنَا مُوَلِّ كَاظِلُّ الْمُؤَذِّنِ بِالزَّوَالِ \* عَصِفَ بِي عَصْفَ الرِّيحِ  
بِالْجَرَادِ !

٢٤ مِنْ كَثْرَةِ الصَّوْمِ رُكْبِي تَنْثَنِي \* نَحُلُ جِسْمِي مِنْ عَدَمِ الزَّيْتِ

٢٥ اتَّخَذُونِي هُزُوًا \* الَّذِينَ يَرَوْنِي يُنْغِضُونَ رُؤُوسَهُمْ .

٢٦ أَعِنِّي اللَّهُمَّ رَبِّي ! \* فَجِّنِي كَمَا يَقْتَضِي حُجُّكَ !

٢٧ لِيَعْلَمُوا أَنَّ مِمَّ يَدُكَ \* وَأَنَّ هَذَا يَا رَبُّ صُنْعُكَ !

٢٨ هُمْ يَلْعَنُونَ ، أَمَّا أَنْتَ فَبَارِكْ \* يَحْمِلُونَ عَلَيَّ ، لَهُمُ الْخِزْيُ ،  
وَلِعَبْدِكَ الْحُبُورُ !

٢٩ كُسِيَ الْعَارَ الْمُفْتَرُونَ عَلَيَّ \* وَأَلْبَسُوا لِبَاسَ الْخِزْيِ !

٣٠ بَيْنَ شَفَتَيَّ الْحَمْدُ الْكَثِيرُ لِرَبِّي \* وَالثَنَاءُ عَلَيْهِ فِي الْحَفْلِ !

٣١ فَهُوَ يَقُومُ إِلَى يَمِينِ الْفَقِيرِ \* لِيُنْجِيَ نَفْسَهُ مِنْ شَرِّ قُضَاتِهَا .

### المزمور ١١٠ (١٠٩)

١ هَذَا قَوْلُ رَبَّنَا لِمَوْلَايَ : اجْلِسْ عَنْ يَمِينِي \* أَجْعَلْ مِنْ أَعْدَائِكَ  
مَوْطِنًا لِقَدَمِكَ .

٢ صَوَّلَجَانُ مُلْكِكَ يَمْدُهُ اللهُ مِنْ صَهْيُونَ \* فَأَقِمْ مُلْكَكَ بَيْنَ أَعْدَائِكَ .

٣ لَكَ الْإِمَارَةُ مِنْ يَوْمٍ وَلِدْتَ \* عَلَى التَّلَالِ الْمُقَدَّسَةِ

مُنْذُ حَمَلْتِكَ أُمُّكَ \* مُنْذُ فَجَّرَ شَبَابِكَ .

٤ أَقْسَمَ رَبُّنَا وَهُوَ لَا يَعْذِلُ عَنْ قَسَمِهِ \* « إِنَّكَ كَاهِنٌ إِلَى الْأَبَدِ ،

عَلَى سُنَّةِ مَلَكِيصَادِقِ ! »

المزمور ١١٠ - ما للمسيح من ملك شامل وكهنوت دائم ( ٢ صموئيل ٧ : ٨ و زكريا ٦ : ١٢ -  
١٣ والمزمور ٢ ) ليس مستمداً من تولية أرضية ، ولا ما للملكيصادق من ذلك ( انظر سفر التكوين  
١٤ : ١٨ ) . وقد تحققت ، بدقة ، في يسوع تلك النبوة بشقيها ( انظر متى ٢٢ : ٤٤ و ٢٧ : ١١  
و ٢٨ : ١٨ وأعمال الرسل ٢ : ٣٤ - ٣٥ والرسالة إلى العبرانيين ١ : ١٣ والرؤيا ١٩ : ١١ ،  
١٦ ) . الآية ١ : بعد قيامته المسيح جلس إلى يمين الأب ( متى ٢٦ : ٦٤ وأهل رومية ٨ : ٣٤ وإلى  
العبرانيين ١٠ : ١٢ ورسالة بطرس الأولى ٣ : ٢٢ ) . الآية ٤ : الرسالة إلى العبرانيين ٥ : ٦  
تستشهد بهذه الآية في الاستدلال على أن كهنوت المسيح نسخت كهنوت اللاويين . الآية ٥ : الله له  
الحكم في آخر الزمان ويسوع سيدعى هذا الدور ( متى ٢٤ : ٣٠ و ٢٦ : ٦٤ ويوحنا ٥ : ٢٢ ،  
انظر أعمال الرسل ٧ : ٥٦ و ١٠ : ٤٢ و ١٧ : ٣١ ) . الآية ٧ : أنه كالحارب يتعقب العدو ،  
لا يقف إلا ريثما يشرب ماء السيل ( انظر سفر القضاة ٧ : ٥ و ١٥ : ١٨ و ١ صموئيل ٣٠ : ٩ ) .

٥ عَنْ يَمِينِكَ رَبُّنَا \* يُحَطِّمُ الْمُلُوكَ يَوْمَ غَضَبِهِ .  
٦ هُوَ دَيَّانُ الْأُمَمِ ، يُكَدِّسُ الْجُثَثَ \* يُحَطِّمُ الرُّهُوسَ فِي نَوَاحِي  
الْأَرْضِ .

٧ فِي طَرِيقِهِ يَشْرَبُ مِنَ الْوَادِي \* فَهُوَ لِذَلِكَ مَرْفُوعُ الرَّأْسِ .

### المزمور ١١١ (١١٠)

١ هَلِّلُوبَا !

أَحْمَدُ رَبَّنَا مِنْ صَمِيمِ قَلْبِي \* أَحْمَدُهُ فِي زُمْرَةِ الصَّالِحِينَ ، وَفِي  
الْجَمَاعَةِ .

٢ أَعْمَالُ رَبَّنَا عَظِيمَةٌ \* عِنْدَ مُحِبِّهَا بِالتَّدَبُّرِ جَدِيرَةٌ .

٣ جَلَالُ وَبَهَاءُ عَمَلِهِ \* بَاقٍ لِلْأَبَدِ عَدْلُهُ .

٤ جَمَلُ لِعَجَائِبِهِ ذِكْرِي \* رَبَّنَا كُلُّهُ حَنَّانٌ وَرَحِمَةٌ .

٥ يَقُوتُ مَنْ يَخْشَاهُ \* يَذْكُرُ مَدَى الدَّهْرِ مِيثَاقَهُ .

٦ يُرِي شَعْبَهُ قُدْرَتَهُ \* يُورِثُهُمْ سَائِرَ الشُّعُوبِ .

٧ عَمَلُ يَدَيْهِ إِنْصَافٌ وَحَقٌّ \* كُلُّ شَرَائِعِهِ صِدْقٌ .

٨ قَائِمَةٌ دَائِمًا إِلَى الْأَبَدِ \* أَكْمَلَهَا بِالْحَقِّ وَبِالرُّشْدِ .

٩ يُرْسِلُ النِّجَاةَ لِشَعْبِهِ ، يُقِرُّ مِيثَاقَهُ مُؤَبَّدًا \* إِسْمُهُ مُقَدَّسٌ مَرْهُوبٌ .

١٠ رَأْسُ الْحِكْمَةِ خِيفَةُ اللَّهِ ، مَنْ تَمَسَّكَ بِهَا رَشِدٌ \* وَحَمْدُهُ بَاقٍ  
لِلْأَبَدِ

## المزمور ١١٢ (١١١)

١ هَلِّلُوكُمَا !

طُوبَى لِمَنْ يَخْشَى رَبَّنَا \* وَبِفَرَائِضِهِ يَرْضَى كُلُّ الرُّضَى !

٢ لِدُرِّيَّتِهِ فِي الْأَرْضِ الْعِزَّة \* فِي عَقَبِ الرَّاشِدِينَ الْبَرَكَه .

٣ فِي دَارِهِ الْخَيْرُ وَالنَّعِيم \* وَبِرُّهُ بَاقٍ لَا يَزُول .

٤ يُشْرِقُ فِي الظُّلُمَةِ نُورًا لِلرَّاشِدِينَ \* رَهْوفٌ بِرٌّ رَحِيم .

٥ الْبِرُّ يَرْحَمُ وَيُقْرِضُ \* يَتَحَرَّى الْإِنْصَافَ فِي عَمَلِهِ .

٦ الصَّالِحُ لَنْ يَتَزَعَّزِع \* وَذِكْرُهُ بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ .

٧ فِي مَأْمَنِ مَنْ شَقَاءٌ يَطْرَأُ \* ثَابِتُ الْقَلْبِ ، وَاثِقُ بِرَبِّهِ .

٨ مُطْمَئِنُّ الْقَلْبِ ، لَا يَعْرِفُ الْخَوْفَ \* فِي الْعَاقِبَةِ يَتَحَدَّى خُصُومَهُ .

٩ سَخِيٌّ ، يَجُودُ عَلَى الْفَقِيرِ \* بِرُّهُ بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ ، وَقَرْنُهُ يَزْدَادُ

مَجْدًا .

١٠ الْفَاسِقُ يَرَاهُ فَيَمْلِكُهُ الْغَيْظُ ، يَحْرُقُ الْأُرَمَ وَيَذْوِي \* أَمَلُ  
الْفَاسِقِ مَالُهُ الْخَبِيثُ .



## المزمور ١١٣ (١١٢)

هَلِّلُويَا !

- ١ اِحْمَدُوا يَا عِبَادَ اللَّهِ \* اِحْمَدُوا اَسْمَ رَبِّكُمْ !  
 ٢ تَبَارَكَ اَسْمُ رَبِّكُمْ \* الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ !  
 ٣ مِنْ شُرُوقِ الشَّمْسِ إِلَى الْغُرُوبِ \* لِيَكُنِ الْحَمْدُ لِأَسْمِ رَبَّنَا !  
 ٤ فَوْقَ السُّعُوبِ كَافَّةً سَمَا رَبِّكُمْ \* وَفَوْقَ السَّمَاوَاتِ عَلَا جَلَالُهُ !  
 ٥ مَنْ مِثْلُ رَبَّنَا إِلَهِنَا ، يَعْلُو لِيَسْتَوِيَ عَلَى عَرْشِهِ \* ٦ وَيَنْزِلُ لِيَرَى سَمَاوَاتِهِ وَأَرْضَهُ ؟  
 ٧ مِنْ الرِّغَامِ يَرْفَعُ الْمِسْكِينَ \* وَمِنْ الدَّمَالِ يَنْتَشِلُ الْمُهِنِ  
 ٨ لِيَجْلِسَهُمَا مَعَ الْعَلِيِّ \* مَعَ عَلِيَّةِ شَعْبِهِ .  
 ٩ يُقِرُّ الْعَاقِرَ فِي دَارِهَا \* أُمًّا فِي غِبْطَةٍ بِأَبْنَائِهَا .

## المزمور ١١٤ (١١٣)

هَلِّلُويَا !

- ١ لَمَّا خَرَجَ بَنُو إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ \* وَفَارَقَ آلُ يَعْقُوبَ قَوْمًا أَعْلَاجِمَ  
 ٢ صَارَتْ يَهُوذَا لَهُ بَيْتَ قُدُسَ \* وَإِسْرَائِيلُ لَهُ مُلْكًا .

المزمور ١١٣ - هذا النشيد في الشناء على رب المجد والرأفة هو فاتحة الا « هليل » ( المزامير ١١٣ - ١١٨ ) الذي كان اليهود ينشدونه في أعيادهم الكبرى ولا سيما في وليمة عيد الفصح ( انظر متى ٢٦ : ٣٠ ) .  
 الآية ٩ : مثل سارة ( انظر سفر التكوين ١٦ : ١ و ١٧ : ١٥ - ٢١ و ١٨ : ٩ - ١٥ و ٢١ : ١ - ٧ ) وحنة ( ١ صموئيل ١ و ٢ ) .

المزمور ١١٤ - في هذه الأنشودة لعيد الفصح ذكر الشبه بين عبور البحر الأحمر ( سفر الخروج ١٤ ) وعبور الأردن ( يشوع ٣ ، انظر المزمور ٦٦ : ٦ ) .

- ٣ الْبَحْرُ يَرَىٰ فَيُوَلِّي \* الْأَرْضُ يُرْتَدِّ
- ٤ الْجِبَالُ تَقْفِزُ كَالْكَبَاشِ \* وَالرُّبَى كَالْحِمْلَانِ .
- ٥ مَاذَا دَهَاكَ يَا بَحْرُ حَتَّىٰ تُوَلِّي \* وَيَا أَرْضُ حَتَّىٰ تَرْتَدِّ ؟
- ٦ وَيَا جِبَالُ حَتَّىٰ تَقْفِزِي كَالْكَبَاشِ \* وَيَا رَبِّي حَتَّىٰ تَقْفِزِي  
كَالْحِمْلَانِ ؟
- ٧ أَرْضُجْنِي يَا أَرْضُ فِي حَضْرَةِ وَجْهِ الْمُهَيْمِنِ \* فِي حَضْرَةِ وَجْهِ إِلَهِ يَعْقُوبَ
- ٨ الَّذِي يَجْعَلُ الصَّخْرَةَ غَدِيرًا \* وَالْحَصَى يَنْبُوعًا !

### المزمور ١١٥ (١١٣ ب)

- ١ لَا لَنَا يَا رَبُّ ، لَا لَنَا \* بَلْ لِأَسْمِكَ أُمْنَحِ الْمَجْدَ  
مِنْ أَجْلِ حُبِّكَ \* مِنْ أَجْلِ صِدْقِكَ !
- ٢ لَا يَقُولَنَّ الْكَافِرُونَ : « أَيْنَ إِلَهُهُمْ ؟ »
- ٣ إِلَهُنَا عَلَى الْأَرْضِ وَفِي السَّمَاءِ \* يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ .
- ٤ أَوْثَانُهُمْ ، مِنْ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ \* مِنْ عَمَلِ يَدِ الْبَشَرِ .
- ٥ لَهَا فَمٌّ وَلَا تَتَكَلَّمُ \* لَهَا أَعْيُنٌ وَلَا تُبْصِرُ
- ٦ لَهَا آذَانٌ وَلَا تَسْمَعُ \* لَهَا أَنْفٌ وَلَا تَشُمُّ .
- ٧ لَهَا أَيْدِيهَا وَلَا تَلْمَسُ ، وَأَرْجُلُهَا وَلَا تَمْشِي \* وَمِنْ حَلْقِهَا  
لَا تَخْرُجُ هَمَّةٌ !

- ٨ مِثْلَهَا يَصِيرُ أُولَئِكَ الَّذِينَ نَحْتُوها \* وَمَنْ اعْتَمَدَ عَلَيْهَا أَيًّا كَانَ .
- ٩ يَا آلَ إِسْرَائِيلَ أَتَكِلُوا عَلَى رَبِّكُمْ \* هُوَ عَوْنُهُمْ وَمَجْنُّهُمْ !
- ١٠ يَا آلَ هَارُونَ أَتَكِلُوا عَلَى رَبِّكُمْ \* هُوَ عَوْنُهُمْ وَمَجْنُّهُمْ !
- ١١ يَا مَنْ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ أَتَكِلُوا عَلَى رَبِّكُمْ \* هُوَ عَوْنُهُمْ وَمَجْنُّهُمْ !
- ١٢ رَبُّنَا يَذْكُرُنَا وَسَيَبَارِكُ \* يُبَارِكُ آلَ إِسْرَائِيلَ ، يُبَارِكُ آلَ هَارُونَ
- ١٣ يُبَارِكُ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ \* صِغَارُهُمْ وَكِبَارُهُمْ .
- ١٤ مَنَحَكُمْ رَبُّكُمْ الْوَفْرَةَ فِي الْعَدَدِ \* لَكُمْ وَلِأَبْنَائِكُمْ !
- ١٥ بَارِكْ لَكُمْ رَبُّكُمْ \* الَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ !
- ١٦ إِنَّمَا السَّمَاءُ سَمَاءٌ رَبُّكُمْ \* وَالْأَرْضُ جَعَلَهَا لِبَنِي آدَمَ .
- ١٧ لَيْسَ الْمَوْتَى هُمْ الَّذِينَ يَحْمَدُونَ رَبَّهُمْ \* وَلَا كُلُّ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَنْزِلُونَ مَأْوَى الصَّمْتِ
- ١٨ بَلْ نَحْنُ الْأَحْيَاءُ ، نَحْنُ نَحْمَدُ رَبَّنَا \* الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

### المزمور ١١٦ (١١٤ - ١١٥)

هَلِّلُويَا !

١ مَا أَشَدَّ حُبِّي ! \* إِذْ رَجَيْتُ لِصِيحَةِ دُعَائِي سَمِيعَ

المزمور ١١٦ - هذا نشيد شكر ، ربما ينشد عند الوفاء بالنذر . الآية ٩ : هذه الآية تتلى بعد الآية ١٧ ، وإنما جاءت بعد الآية ٨ تبعاً للمزمور ٥٦ : ١٤ . الآية ١٣ : شعار شكر لا يزال باقياً في اليهودية والنصرانية ( انظر الرسالة الأولى إلى أهل كورنثس ١٠ : ١٦ ) . الآية ١٥ : لا يكاد يكون مما يرضى الله ، فلقد كانوا يعتقدون أن الموت يقطع العلاقة بين العبد وربّه ( انظر المزامير ٦ : ٦ و ٣٠ : ١٠ و ٨٨ : ٦ ، ١١ : ١٣ وأشعيا ٣٨ : ١٨ وباروك ٢ : ١٧ وابن سيراخ ١٧ : ٢٧ ) . وبعض المفسرين قد أولوا هذه الآية حسب العقيدة في البعث ، وهي عقيدة متأخرة في الزمن ، وترجموا « يعز عند ربنا » .

٢ يُصْنِي إِلَيَّ \* يَوْمَ أَدْعُوهُ .

٣ أَوْثَقَنِي الْمَوْتَ فِي وَثَاقِهِ \* فِي حَبَالَةِ هَاوِيَةِ الْمَوْتِ

٤ تَمْلِكُنِي الضِّيقُ وَالسَّامَةُ \* دَعَوْتُ بِاسْمِ رَبَّنَا : « يَا رَبُّ نَجِّ نَفْسِي ! »

٥ رَبَّنَا عَدْلٌ وَرَحْمَةٌ \* إِلَهْنَا حَنَانٌ

٦ رَبَّنَا نَصِيرُ الْأَصَاغِرِ \* مِنَ الذَّلَّةِ خَلَّصَنِي .

٧ عُدِدِي يَا نَفْسِي إِلَى سُكُونِكَ \* فَقَدْ أَحْسَنَ رَبَّنَا إِلَيْكَ !

٨ وَقَى نَفْسِي الْمَوْتَ وَعَيْنِي الدَّمَعَ \* وَقَدَمَيَّ الزَّلَلَ .

٩ [ أَمْشِي فِي حَضْرَةِ رَبَّنَا \* عَلَى أَرْضِ الْأَحْيَاءِ . ]

١٠ إِنِّي مُؤْمِنٌ ، حَتَّى حِينَ أَقُولُ : « إِنِّي جِدُّ بَائِسٌ ! »

١١ فِي حَالَةِ ضَنْكِي قُلْتُ : « مَا الْإِنْسَانُ إِلَّا أَكْذُوبَةٌ . »

١٢ كَيْفَ أَرُدُّ لِرَبِّي \* كُلَّ مَا أَسْدَى إِلَيَّ ؟

١٣ أَرْفَعُ كُوبَ الْخَلَّاصِ \* دَاعِيًا بِاسْمِ رَبَّنَا .

١٤ [ أَفِي لِرَبَّنَا بِنَذْرِي \* فَلْيَشْهَدَنَّ شَعْبُهُ جَمِيعًا ! ]

١٥ يَعْزُّ عَلَى رَبَّنَا \* مَوْتُ أَحِبَّائِهِ .

١٦ آهَ يَا رَبُّ ! أَنَا عَبْدُكَ ابْنُ جَارِيَتِكَ \* وَأَنْتَ تَفُكُّ قِيُودِي .

١٧ أَقْرَبُ قُرْبَانَ الشُّكْرِ \* دَاعِيًا بِاسْمِ رَبَّنَا

١٨ أَمْشِي فِي حَضْرَةِ رَبَّنَا \* عَلَى أَرْضِ الْأَحْيَاءِ .

١٩ أَفِي لِرَبَّنَا بِنَذْرِي \* فَلْيَشْهَدَنَّ شَعْبُهُ جَمِيعًا

٢٠ فِي رِحَابِ بَيْتِ رَبَّنَا \* فِي وَسْطِكَ يَا أَرُوشَلِيمَ !



## المزمور ١١٧ (١١٦)

هَلِّلُويَا !

- ١ اِحْمَدِي رَبِّكَ أَيَّتُهَا الشُّعُوبُ كَافَّةً ۖ اِحْتَفُوا بِهِ أَيَّتُهَا الْبِلَادُ طُرًّا !  
 ٢ مَتِينٌ حُبُّهُ لَنَا ۖ وَصِدْقُهُ دَائِمٌ أَبَدًا .

## المزمور ١١٨ (١١٧)

هَلِّلُويَا !

- ١ اُشْكُرُوا لِرَبِّكُمْ فَهُوَ الْبَرُّ ۖ الْبَاقِي إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !  
 ٢ فَلْيَقُلْهَا آلُ إِسْرَائِيلَ : ۖ بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !  
 ٣ فَلْيَقُلْهَا آلُ هَارُونَ : ۖ بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !  
 ٤ فَلْيَقُلْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ : ۖ بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !  
 ٥ فِي كُرْبَتِي فَرِغْتُ إِلَى رَبِّي ۖ أَرْضَانِي وَفَرِّجْ عَنِّي  
 ٦ رَبِّي مَعِيَ فَلَا خَوْفَ ۖ مَاذَا يُصِيبُنِي أَنَا مِنَ الْبَشَرِ ؟

المزمور ١١٨ - هذا النشيد ختام ال « هليل » ( انظر المزمور ١١٣ ) . ويبدأ بدعوة ( الآيات ١ - ٤ ) تسبق نشيد الشكر الذي تؤديه الأمة وقد نزلت منزلة الفرد والشكر على لسانها ( الآيات ٥ - ١٨ ) ويختم بطائفة من الردود تؤديها جماعات مختلفة حين دخول الهيكل . وربما كان المزمور بشقيه ينشد في عيد الخيام الوارد وصفه في سفر نحemia ٨ : ١٣ - ١٨ ( انظر عزرا ٣ : ٤ و زكريا ١٤ : ١٦ وسفر الخروج ٢٣ : ١٤ إلخ ) . الآيتان ٢٢ - ٢٣ : حجر الزاوية أو رأس الركن في الهيكل المجدد ( انظر أرميا ٥١ : ٢٦ ) هو أيضا حجر العثرة : وهذا موضوع يتعلق بالمسيح ( انظر أشعيا ٨ : ١٤ و ٢٨ : ١٦ و زكريا ٣ : ٩ و ٤ : ٧ ) والعهد الجديد يطبقه على يسوع منبذاً ومرفوعاً ( متى ٢١ : ٤٢ وأعمال الرسل ٤ : ١١ والرسالة إلى أهل رومية ٩ : ٢٣ والرسالة الأولى لبطرس ٢ : ٤ ، انظر الرسالة إلى أهل أفسس ٢ : ٢٠ والأولى إلى أهل كورنثس ٣ : ١١ ) . الآية ٢٤ : تستعمل في الصلوات المسيحية في التغنى باليوم المقدس يوم عيد القيامة . الآية ٢٦ : عبارة ترحيب يرد عليها بعبارة تبريك وآلت إلى أن ترددها الجماهير حين دخول يسوع أورشليم ( متى ٢١ : ٩ ) . الآية ٢٧ : القرون نتوء في أركان المنحدر الأربعة ( انظر سفر الخروج ٢٧ : ٢ و ٣٨ : ٢ ) ولها قدسية خاصة وكان الجاني إذا أمسك بها أمن العقوبة ( انظر سفر الملوك الأول ١ : ٥٠ و ٢ : ٢٨ ) .

- ٧ رَبِّي مَعِيَ ، خَيْرُ أَغْوَانِي \* فَأَنَا أَتَحَدَّى عَدُوِّي .
- ٨ الْإِلْتِجَاءُ إِلَى رَبِّي أَوَّلَى \* مِنْ الرُّكُونِ إِلَى الْبَشَرِ
- ٩ الْإِلْتِجَاءُ إِلَى رَبِّي أَوَّلَى \* مِنْ الرُّكُونِ إِلَى الْعَلِيَّةِ .
- ١٠ أَحْدَقَ بِي الْمُشْرِكُونَ كَافَّةً \* وَبِأَسْمِ رَبِّي أَقْطَعُهُمْ
- ١١ أَحْدَقُوا بِي ، ضَيِّقُوا عَلَيَّ \* وَبِأَسْمِ رَبِّي أَقْطَعُهُمْ
- ١٢ أَحْدَقُوا بِي كَالدَّبْرِ ، اِسْتَعْلُوا اِسْتِمَالَ الشَّوْكِ \* وَبِأَسْمِ رَبِّي أَقْطَعُهُمْ .
- ١٣ دَعُونِي ، دَعُونِي لِيَكْبُورَنِي \* لَكِنَّ رَبِّي أَغَاثَنِي
- ١٤ إِنَّمَا رَبِّي قُوَّتِي وَأَنْشُودَنِي \* إِذْ كَانَ لِي الْخَلَاصُ .
- ١٥ هَذِي صَيِّحَاتُ الْحُبُورِ وَالْخَلَاصِ ، فِي خِيَامِ الصَّالِحِينَ : \* « يُمْنِي رَبَّنَا عَمِلْتَ أَعْمَالَ أَقْتِدَارِ !
- ١٦ يُمْنِي رَبَّنَا هِيَ الْعُلْيَا \* يُمْنِي رَبَّنَا عَمِلْتَ أَعْمَالَ أَقْتِدَارِ ! »
- ١٧ حَاشَا ، لَنْ أَمُوتَ ، بَلْ أَحْيَا \* وَأُذِيعُ بِأَعْمَالِ رَبِّي
- ١٨ رَبِّي أَدَّبَنِي ثُمَّ أَدَّبَنِي \* لَكِنَّهُ إِلَى الْمَنِيَّةِ لَمْ يُسَلِّمْنِي .
- ١٩ افْتَحُوا لِي أَبْوَابَ الرُّشْدِ \* أَلِجْ وَأُوْدِي لِرَبِّي الشُّكْرَ !
- ٢٠ هُنَا بَابُ رَبِّي \* مِنْهُ يَدْخُلُ الصَّالِحُونَ .
- ٢١ أَشْكُرُ لَكَ لِأَنَّكَ أَعْطَيْتَنِي حَيًّا رَضِيتَ \* كُنْتَ لِي الْخَلَاصُ .
- ٢٢ الْحَجَرُ الَّذِي أُطْرَحَهُ الْبَنَّاؤُونَ \* صَارَ رَأْسًا لِلرُّكْنِ الرَّكِينِ
- ٢٣ ذَاكَ صَنَعَ رَبَّنَا \* كَانَ عَجَبًا لِأَبْصَارِنَا .
- ٢٤ هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي جَعَلَهُ رَبَّنَا \* هُوَ لَنَا فَرَحٌ وَحُبُورٌ .
- ٢٥ اِمْنَحِ الْخَلَاصَ ، يَا رَبُّ اَمْنَحِ ! \* اِمْنَحِ النَّصْرَ ، يَا رَبُّ اَمْنَحِ !

٢٦ بُورِكَ بِأَمْنِ رَبَّنَا مَنْ يُقْبَلُ ! \* نَحْنُ نُبَارِكُكَ مِنْ بَيْتِ رَبَّنَا .  
 ٢٧ رَبَّنَا إِلَهَ \* يَمْنَحُنَا الثَّوْرَ .

تَرَاصُّوا فِي مَوَاجِبِكُمْ وَالسَّعْفُ فِي أَيْدِيكُمْ \* حَتَّى تَبْلُغُوا قُرُونَ الْمَذْبَحِ !  
 ٢٨ أَنْتَ إِلَهِي وَأَنَا أَشْكُرُ لَكَ \* إِلَهِي ، لَكَ مِنِّي التَّعْجِيدُ  
 أَشْكُرُ لَكَ ، فَقَدْ أَرْضَيْتَنِي \* كُنْتَ لِي الْخَلَاصَ .  
 ٢٩ أَشْكُرُوا لِرَبِّكُمْ فَهُوَ الْبَرُّ \* بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ حُبُّهُ !

### المزمور ١١٩ (١١٨)

١ سَعِدُوا ، وَفِي طَرِيقِ الْكَمَالِ يَسِيرُونَ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ سُبُلَ شَرِيعَةِ  
 اللَّهِ يَسْلُكُونَ .

٢ سَعْدَاءُ ، مُتَمَسِّكُونَ بِآيَاتِهِ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ يَقْلُوبِهِمْ يَبْتَغُونَهُ

٣ وَدُونَ أَنْ يَفْعَلُوا السَّيِّئَاتِ \* يَسْلُكُونَ سُبُلَهُ .

٤ أَنْتَ تَفْرِضُ فَرَائِضَكَ \* لِتُؤَدَّى كَامِلَةً .

٥ لَيْتَ سُبُلِي لَا تُفْضَى \* إِلَى غَيْرِ التَّمَسُّكِ بِأَوْامِرِكَ !

٦ إِذَنْ لَنْ يَلْحَقَنِي خِزْيٌ \* وَقَدْ رَاعَيْتُ جَمِيعَ وَصَايَاكَ .

٧ إِذَنْ أَشْكُرُ لَكَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ \* وَقَدْ أَهْتَدَيْتُ بِهَدْيِ عَادِلٍ أَحْكَامِكَ .

المزمور ١١٩ - في مدح الشريعة الربانية . والآيات الثمان في كل من أجزاء المزمور الاثنى والعشرين تبدأ بحرف واحد من الحروف الأبجدية العبرية ، وفي كل آية منها - ما عدا الآية ١٢٢ - كلمة من الكلمات الدالة على الشريعة . وكلمة الشريعة وما يرادفها من الكلمات يفهم منها هنا التعاليم المنزلة بأوسع معانيها كما جاء بها الأنبياء . وبمقتضى هذا المزمور الله - وهو المتكلم بشريعته المعروفة المحبوبة المدبرة المستمسك بها - هو ينبوع الحياة والنعم الحق الكامل والسلامة عند الخطوب . الآية ٢٣ : في التمسك بالوصايا فرح الصالحين وجزاؤهم .

٨ مَا تَشَاءُ أُرِيدُ التَّمَسُّكَ بِهِ \* فَلَا تَهْجُرْنِي الْهِجْرَانُ كُلَّهُ !  
 ٩ كَيْفَ يَسْتَطِيعُ الْحَدَثُ أَنْ يَسْلُكَ السَّبِيلَ الطَّاهِرَ ؟ \* بِأَنْ يَتَمَسَّكَ  
 بِكَلِمَتِكَ .

- ١٠ إِنَّمَا أَنْتَ مَنْ ابْتَغَيْتُ جَاهِدًا \* فَلَا تُبْعِدْنِي عَنْ وَصَايَاكَ !  
 ١١ فِي قَلْبِي حَفِظْتُ وَعُودَكَ \* كَيْ لَا أَذِيبَ ذَنْبًا يُسْخِطُكَ .  
 ١٢ تَبَارَكْتَ يَا رَبَّ \* عَلَّمَنِي أَوْامِرَكَ !  
 ١٣ بِشَفَقَتِي سَرَدْتَ \* جَمِيعَ الْأَحْكَامِ الَّتِي خَرَجْتَ مِنْ فَمِكَ .  
 ١٤ بِسُلُوكِ سَبِيلِ آيَاتِكَ كَانَتْ مَسَرَّتِي \* فَوْقَ السَّرُورِ بِكُلِّ ثَرَاءٍ .  
 ١٥ أُرِيدُ أَنْ أَتَدَبَّرَ فَرَائِضَكَ \* وَأَجْعَلَ نُسْبَ عَيْنِي سُبُلَكَ .  
 ١٦ فِي أَوْامِرِكَ أَجِدُ مُتَعِي \* وَلَا أَنْسَى كَلِمَتَكَ .  
 ١٧ أَحْسِنْ إِلَى عَبْدِكَ ، أَحْيَ \* وَأَحَافِظْ عَلَى كَلِمَتِكَ .  
 ١٨ افْتَحْ عَيْنِي أَنْظُرْ \* إِلَى عَجَائِبِ شَرِيعَتِكَ .  
 ١٩ لِيَكُونِي فِي الْأَرْضِ غَرِيبًا \* لَا تَحْجُبْ عَنِّي وَصَايَاكَ .  
 ٢٠ نَفْسِي تَذُوبُ مِنَ الرَّغْبَةِ \* كُلِّ حِينٍ ، فِي أَحْكَامِكَ .  
 ٢١ أَنْتَ تُؤَاخِذُ الْعَالِينَ ، الْمَلَاعِينَ \* الَّذِينَ وَصَايَاكَ يَتَرُكُونَ .  
 ٢٢ حُطَّ عَنِّي السَّبُّ وَالْإِزْدِرَاءُ \* فَإِنِّي حَرِيصٌ عَلَى آيَاتِكَ .  
 ٢٣ لَنْ أَجْتَمَعَ الْعِلْيَةَ وَأُتَمَرُّوا بِي \* مَا كَفَّ عَبْدُكَ عَنْ تَدَبُّرِ أَوْامِرِكَ .  
 ٢٤ هَذِي آيَاتُكَ مُتَعِي \* وَأَوْامِرُكَ هِدَايَتِي .  
 ٢٥ لَطَّاتِ نَفْسِي بِالرَّغَامِ \* فَأَنْعِشْنِي تَحْقِيقًا لِكَلِمَتِكَ .  
 ٢٦ أَنَا أَسْرُدُ مَسَالِكِي فَتَسْتَجِيبُ لِي \* عَلَّمَنِي أَوْامِرَكَ .



- ٢٧ فَهَمِّنِي سَبِيلَ فَرَائِضِكَ \* أَتَدَبَّرُ أَعَاجِيبَكَ .
- ٢٨ نَفْسِي مِنَ الْغَمِّ مُورَقَةٌ \* فَأَنْهَضْنِي تَحْقِيقًا لِكَلِمَتِكَ .
- ٢٩ جُنَّبْنِي سَبِيلَ الزُّورِ \* أَنْعِمْ عَلَيَّ بِشَرِيعَتِكَ .
- ٣٠ آثَرْتُ طَرِيقَ الصَّدْقِ \* وَرَغِبْتُ فِي أَحْكَامِكَ .
- ٣١ إِنِّي بَاقٍ عَلَى التَّمَسُّكِ بِآيَاتِكَ \* يَا رَبِّ ، فَلَا تُخَيِّبْ رَجَائِي .
- ٣٢ إِنِّي فِي مِضْمَارٍ وَصَايَاكَ أَجْرِي \* لِأَنَّكَ أَطْلَقْتَ الْعِنَانَ لِقَلْبِي .
- ٣٣ بَيْنَ لِي يَا رَبُّ طَرِيقَ أَوْامِرِكَ \* إِنِّي مُعْتَزِمٌ أَنْ أَلْتَزِمَهُ أَجْرًا لِي .
- ٣٤ اِمْنَحْنِي الْفَهْمَ كَمَا أَجْرَصُ عَلَى شَرِيعَتِكَ \* وَاتَّمَسَّكْ بِهَا بِقَلْبِي كُلَّهُ .
- ٣٥ اهْدِنِي سَبِيلَ وَصَايَاكَ \* قَدْ رَضِيتُ رِضَاكَ .
- ٣٦ أَمِلْ قَلْبِي إِلَى آيَاتِكَ \* لَا إِلَى عَرَضِ الدُّنْيَا .
- ٣٧ احْفَظْ نَاطِرِي مِنَ صُورِ الْبَاطِلِ \* أَحْيِنِي بِكَلِمَتِكَ .
- ٣٨ تَمَسَّكْ بِوَعْدِكَ لِعَبْدِكَ \* حَتَّى تَكُونَ الْخَشْيَةُ لَكَ .
- ٣٩ احْفَظْنِي مِنَ الْهَوَانِ الَّذِي يُرْغِمُنِي \* فَأَحْكَامُكَ خَيْرُهُ .
- ٤٠ أَلَا إِنِّي قَدْ رَغِبْتُ فِي فَرَائِضِكَ \* فَأَحْيِنِي بِعَدْلِكَ .
- ٤١ جَاءَنِي حُبُّكَ يَا رَبِّ \* وَخَلَاصُكَ تَحْقِيقًا لِعَوْدِكَ !
- ٤٢ لَعَلِّي أَرُدُّ عَلَى الدِّينِ يُهَيِّنُونَنِي \* فَإِنِّي أَعْتَدُّ بِكَلِمَتِكَ .
- ٤٣ لَا تَخْلَعْ عَنِّي كَلِمَةَ الصَّدْقِ ! \* فَإِنَّ أَمَلِي مَعْقُودٌ بِأَحْكَامِكَ .
- ٤٤ لَعَلِّي أَتَمَسَّكَ غَيْرَ وَانٍ بِشَرِيعَتِكَ \* دَائِمًا أَبَدًا !
- ٤٥ لَا أَكُنْ فِي خَطْوِي طَلِيقًا ! \* فَإِنِّي كُنْتُ لِفَرَائِضِكَ نَاشِدًا .
- ٤٦ لَدَى الْمُلُوكِ سَأَحْدِثُ بِآيَاتِكَ \* وَلَا يَلْحَقَنِي خِزْيٌ مَا .

- ٤٧ فِي وَصَايَاكَ مُتَعَتِي \* أَحْبَبْتُهَا حُبًّا جَمًّا .
- ٤٨ إِنِّي إِلَى وَصَايَاكَ أَبْتَهِل \* وَأُؤَامِرُكَ أَتَدَبَّرُ .
- ٤٩ أَذْكُرُ كَلِمَتَكَ لِعَبْدِكَ \* الَّتِي جَعَلْتَ فِيهَا رَجَائِي .
- ٥٠ سَلَوْتِي فِي شَقَائِي \* أَنْ وَعَدَكَ يُنْعِشُنِي .
- ٥١ الْمُسْتَكَبِرُونَ أَرْدَرُونِي مَا شَاءُوا \* وَعَنْ شَرِيعَتِكَ لَمْ أَنْهِنُ .
- ٥٢ أَنَا ذَاكِرٌ لِمَا سَلَفَ مِنْ أَحْكَامِكَ \* يَا رَبُّ ، وَأَنَا مُطْمَئِنٌّ .
- ٥٣ يَمْلِكُنِي الْحَقُّ عِنْدَ الْفَاسِقِينَ \* الَّذِينَ لِشَرِيعَتِكَ لَا يَكْتَرِثُونَ .
- ٥٤ أُوَامِرُكَ أَنَاشِيدِي \* فِي دَارِ غُرَبَاتِي .
- ٥٥ أَذْكُرُ يَا رَبُّ بِاللَّيْلِ أَسْمَكَ \* وَأَتَمَسَّكَ بِشَرِيعَتِكَ .
- ٥٦ هَذَا الَّذِي لِي : \* أَنْ أَتَمَسَّكَ بِفَرَائِضِكَ .
- ٥٧ قُلْتُ : يَا رَبُّ إِنْ نَصِيْبِي \* أَنْ أَتَمَسَّكَ بِكَلِمَاتِكَ .
- ٥٨ بِقَلْبِي كُلِّهِ أَبْتَغِي أَنْ يَرِقَّ لِي وَجْهُكَ \* فَأَرْحَمَنِي تَحْقِيقًا لِعَوْدِكَ !
- ٥٩ إِنِّي أَفَكِّرُ فِي الطَّرِيقِ الَّتِي أَسْلُكُ \* فَأَثُوبُ إِلَى آيَاتِكَ .
- ٦٠ أَسَارِعُ غَيْرَ مُبِطِي \* إِلَى التَّمَسُّكِ بِوَصَايَاكَ .
- ٦١ حِبَالَةُ الْفَاسِقِينَ مِنْ حَوْلِي \* لَكِنِّي لَا أُنْسَى شَرِيعَتَكَ .
- ٦٢ أَقُومُ نِصْفَ اللَّيْلِ \* أَشْكُرُ لَكَ عَادِلَ أَحْكَامِكَ
- ٦٣ لِمَا أَنِّي حَلِيفُ جَمِيعِ الَّذِينَ يَخْشَوْنَكَ \* وَيُؤَدُّونَ فَرَائِضَكَ .
- ٦٤ الْأَرْضُ يَا رَبُّ مَلَأَتْ بِحُبِّكَ \* فَعَلَّمَنِي أُوَامِرُكَ .
- ٦٥ أَحْسَنْتَ إِلَيَّ عَبْدِكَ \* يَا رَبُّ ، تَحْقِيقًا لِكَلِمَتِكَ .
- ٦٦ وَفَّقَنِي لِلتَّمْيِيزِ وَالْمَعْرِفَةِ \* فَإِنِّي مُسَلِّمٌ بِوَصَايَاكَ .

٦٧ قَبْلَ أَنْ أَنْكَبَ كُنْتُ ضَالًّا \* وَالْآنَ أَتَمَسَّكَ بِوَعْدِكَ .

٦٨ أَنْتَ الْبَرُّ الْمُحْسِنُ \* عَلَّمَنِي أَوْامِرَكَ .

٦٩ الْمُسْتَكَبِرُونَ يُلَطِّخُونِي بِمُقْتَرِبَاتِهِمْ \* وَأَنَا بِقَلْبِي كُلُّهُ أَحَافِظُ عَلَى فَرَائِضِكَ .

٧٠ قَلْبُهُمْ غَلِيزٌ كَالشَّحْمِ \* أَمَّا أَنَا فَشَرِيعَتُكَ مُتَعَتِي .

٧١ خَيْرٌ لِي أَنْ أَنْكَبَ \* حَتَّى أَتَعَلَّمَ أَوْامِرَكَ .

٧٢ الشَّرِيعَةُ الَّتِي مِنْ فَمِكَ خَيْرٌ لِي \* مِنْ كُنُوزِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ .

٧٣ يَدَاكَ خَلَقَتَانِي وَصَوَّرَتَانِي \* فَبَصَّرَنِي ، أَفَقَّهُ وَصَابَاكَ .

٧٤ مَنْ يَخْشَاكَ يَنْظُرُ إِلَى فَرْحَا \* لِأَنَّ رَجَائِي فِي كَلِمَتِكَ .

٧٥ أَغْلَمُ يَا رَبُّ أَنْ أَحْكَمَكَ عَدْلُ \* وَأَنَّكَ تَبْتَلِينِي وَفَاءُ مِنْكَ .

٧٦ لِيَكُنْ حُبُّكَ عَزَائِي \* تَحْقِيقًا لَوَعْدِكَ لِعَبْدِكَ !

٧٧ لِتَأْتِنِي رَأْفَتُكَ كَيْ أَحْيَا ! \* فَشَرِيعَتُكَ مُتَعَتِي .

٧٨ خِزْيَ الْمُسْتَكَبِرُونَ الَّذِينَ يُرْهِقُونِي بِإِفْرَاطِهِمْ ! \* أَمَّا أَنَا فَاتَذَبَّرُ فَرَائِضَكَ .

٧٩ لِيُقْبَلَ عَلَيَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَكَ \* وَيَعْرِفُونَ آيَاتِكَ !

٨٠ لَا كَانَ قَلْبِي فِي اتِّبَاعِ أَوْامِرِكَ مُقَصِّرًا ! \* إِذَنْ لَا يَلْحَقُنِي خِزْيٌ .

٨١ سَهَلَكَ نَفْسِي طَلِبًا لِخَلَاصِكَ \* فَرَجَائِي مَعْقُودٌ بِكَلِمَتِكَ

٨٢ وَتَكِلْ عَيْنَايَ تَطَلُّعًا إِلَى وَعْدِكَ \* فَمَتَى تَذْهَبُ رَوْعِي ؟

٨٣ صِرْتُ كَالزُّقِّ الْمَعْرُضِ لِلدُّخَانِ \* لَكِنِّي لَا أُنْسِي أَوْامِرَكَ .

٨٤ كَمْ تَكُونُ أَيَّامُ عَبْدِكَ \* وَمَتَى تَقْتَضُ مِنْ مُضْطَهَدِي ؟

- ٨٥ مِنْ الْمُسْتَكْبِرِينَ مَنْ يَحْفَرُ لِي حُفْرًا \* خِلَافًا لِشَرِيعَتِكَ .
- ٨٦ حَقُّ كُلِّ وَصِيَّةٍ مِنْ وَصَايَاكَ \* فَكُنْ عَوْنِي حِينَ يُؤْذِنِي الْمُفْتَرُونَ !
- ٨٧ أَوْشَكْتُ أَنْ يُقْضَى عَلَيَّ فِي الْأَرْضِ \* لَكِنِّي لَا أَتْرُكُ فَرَائِضَكَ .
- ٨٨ أَنْعِشْنِي تَحْقِيقًا لِحُبِّكَ \* أَظَلَّ مُتَمَسِّكًا بِالآيَاتِ الصَّادِرَةِ عَنْ فَمِكَ .
- ٨٩ إِلَى الْأَبَدِ يَا رَبُّ كَلِمَتُكَ \* فِي السَّمَاوَاتِ لَا يَطْرَأُ عَلَيْهَا تَغْيِيرٌ .
- ٩٠ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ وَفَاوُكُ بِعَهْدِكَ \* ثَبَّتَ الْأَرْضَ فَلَا تَزَالُ قَائِمَةً .
- ٩١ أَحْكَامُكَ قِوَامُ كُلِّ مَوْجُودٍ \* فَكُلُّ شَيْءٍ لَكَ عَبْدٌ .
- ٩٢ لَوْ لَمْ تَكُنْ شَرِيعَتُكَ مُنْتَعِي \* لَهَلَكْتُ شَقَاءً .
- ٩٣ لَنْ أَنْسَى أَبَدًا فَرَائِضَكَ \* فِيهَا أَنْتَ تُخَيِّبُنِي .
- ٩٤ أَنَا مِلْكُ يَمِينِكَ فَفَنِّجْنِي \* لِأَنِّي أَتَوَخَّى فَرَائِضَكَ .
- ٩٥ إِذَا كَانَ الْفَاسِقُونَ لِي بِالْمِرْصَادِ يَبْتَغُونَ هَلَاقِي \* فَإِنِّي مُدْرِكُ لآيَاتِكَ .
- ٩٦ عَرَفْتُ لِكُلِّ كَمَالٍ حَدَّهُ \* وَلَكِنْ مَا أَوْسَعَ وَصَايَاكَ !
- ٩٧ مَا أَحَبُّ شَرِيعَتَكَ إِلَيَّ ! \* النَّهَارَ كُلَّهُ أَتَدَبَّرُهَا .
- ٩٨ أُوتِيتُ مَا لَمْ يُوْتِ عَدُوِّي مِنَ الْحُكْمَةِ \* بِوَصَايَاكَ الَّتِي لَا تُفَارِقُنِي أَبَدًا .
- ٩٩ أُوتِيتُ مِنْ دِقَّةِ الْحُسْنِ مَا لَمْ يُوْتِ شَيْوُخِي \* وَآيَاتِكَ أَتَدَبَّرُ .
- ١٠٠ أُوتِيتُ مِنَ الْعَقْلِ مَا لَمْ يُوْتِ الْأَوَائِلُ \* فَقَرَأْتُكَ أَوْدَى .
- ١٠١ أَجَنَّبُ خُطَايَ كُلَّ طَرِيقٍ سُوءٍ \* تَمَسُّكَ بِكَلِمَتِكَ .
- ١٠٢ عَنْ أَحْكَامِكَ لَا أَحِيدُ أَبَدًا \* فَإِنَّمَا أَنْتَ الَّذِي تُبَصِّرُنِي .
- ١٠٣ مَا أَحَلَّى وَعَدَكَ فِي خَلْقِي ! \* أَحَلَّى مِنَ الْعَسَلِ فِي فَمِي !
- ١٠٤ بِفَرَائِضِكَ أَكْتَسِبُ الْعَقْلَ \* وَأُبْغِضُ كُلَّ طَرِيقٍ لِلزُّورِ .



- ١٠٥ كَلِمَتِكَ مِصْبَاحٌ فَوْقَ خُطَايَ \* نُورٌ فِي طَرِيقِي .
- ١٠٦ أَفْسَمْتُ ، وَلَنْ أُحْنَثَ \* لَا تَمْسُكَنَّ بِعَدْلٍ أَحْكَامِكَ .
- ١٠٧ بَلَغْتُ أَعْمَاقَ الشَّقَاءِ يَا رَبِّ \* فَأُحْيِنِي تَحْقِيقًا لِكَلِمَتِكَ .
- ١٠٨ تَقَبَّلْ يَا رَبُّ الْقُرْبَانَ الَّذِي يُقَرِّبُهُ فَمِي \* وَفَقِّهْنِي فِي أَحْكَامِكَ !
- ١٠٩ نَفْسِي دَائِمًا عَلَى كَفِّي \* وَلَا أَنْسَى شَرِيعَتَكَ .
- ١١٠ لَوْ نَصَبَ الْفَاسِقُونَ لِي فَخًّا \* مَا حَدَّثْتُ عَنْ فَرَائِضِكَ .
- ١١١ آيَاتُكَ إِلَى الْأَبَدِ تُرَآئِي \* هِيَ حُبُورُ قَلْبِي .
- ١١٢ وَجَّهْتُ قَلْبِي إِلَى الْعَمَلِ بِأَوْامِرِكَ \* ذَلِكَ أَجْرِي دَائِمًا أَبَدًا .
- ١١٣ أَكْرَهُ الْقُلُوبَ الْمُدْبَذَبَةَ \* وَأُحِبُّ شَرِيعَتَكَ .
- ١١٤ أَنْتَ جُنَّتِي ، مِجَّتِي \* وَرَجَائِي فِي كَلِمَتِكَ .
- ١١٥ إِلَيْكُمْ عَنِّي أَيُّهَا الْخَبِيثُونَ ! \* فَلَا تَمْسُكَنَّ بِوَصَايَا رَبِّي .
- ١١٦ كُنْ سَنَدِي كَمَا وَعَدْتَ ، أَعِشْ \* لَا تُخَيِّبْ رَجَائِي .
- ١١٧ كُنْ دِعَامَتِي ، أَنْجُ \* أَوْامِرُكَ فِي كُلِّ حِينٍ نُصَبُ عَيْنِي .
- ١١٨ أَنْتَ تَكْبُ كُلُّ الْمُعْرِضِينَ عَنْ أَوْامِرِكَ \* بَاطِلٌ مَا يَدَّبُرُونَ .
- ١١٩ مِنَ الْأَرْضِ تَنْفِي الْفَاسِقِينَ كَافَّةً كَمَا يُنْفَى الزَّبَدُ \* لَذَا أُحِبُّ آيَاتِكَ .
- ١٢٠ مِنْ رَهْبَتِكَ يَقْشَعِرُ جَسَدِي \* وَأَحْكَامُكَ أَخْشَى .
- ١٢١ عَمَلِي كَانَ حِكْمَةً وَإِنْصَافًا \* فَلَا تَكِلْنِي إِلَى جَلَادِي .
- ١٢٢ لِخَيْرِ عَبْدِكَ كُنْ كَفِيلًا \* حَتَّى لَا يُعَذِّبَنِي الْمُسْتَكْبِرُونَ .
- ١٢٣ كُلُّ نَاطِرٍ أَيْ مِنَ التَّطَلُّعِ إِلَى خَلَاصِكَ \* إِلَى الْإِنْصَافِ الَّذِي وَعَدْتَ .
- ١٢٤ عَامِلٌ عَبْدُكَ بِمَا يَنْتَظِرُهُ حُبُّكَ \* عَلَّمَنِي أَوْامِرَكَ .

- ١٢٥ أَنَا عَبْدُكَ ، فَأَرْزُقْنِي الْفَهْمَ \* أَدْرِكْ كُنْهَ آيَاتِكَ .
- ١٢٦ أَوَّانُ الْعَمَلِ يَا رَبِّ \* فَقَدْ أَنْتَهَيْتَ حُرْمَةَ شَرِيعَتِكَ .
- ١٢٧ لَئِذَا أُحْبِبْتُ وَصَايَاكَ \* أَكْثَرَ مِنْ حُبِّ الذَّهَبِ ، الذَّهَبِ الْأَبْرَزِ .
- ١٢٨ لَئِذَا أُمْتِثِلُ طَرِيقَةَ فَرَائِضِكَ \* وَأُبْغِضُ كُلَّ طَرِيقٍ لِلْبُهْتَانِ .
- ١٢٩ عَجَبُ آيَاتِكَ \* لَئِذَا تَفَسَّى بِهَا تَتَمَسَّكَ .
- ١٣٠ كَلِمَتُكَ بِتَبَيُّنِهَا تُنِيرُ \* فَيَفْقَهُ الْبُسْطَاءُ .
- ١٣١ أَفْغُرْ فِيمِ مُنْهَجًا \* شَوْقًا إِلَى وَصَايَاكَ .
- ١٣٢ أَنْظِرْ إِلَيَّ ، إِرْحَمْنِي ! \* ذَلِكَ إِنْصَافٌ لِمُحِبِّي أَسْمِكَ .
- ١٣٣ ثَبَّتْ خُطَايَ تَحْقِيقًا لَوَعْدِكَ \* حَتَّى لَا يَغْلِبَنِي الشَّرُّ .
- ١٣٤ خَلَّصْنِي مِنْ عَذَابِ الْبَشَرِ \* أَحَافِظُ عَلَى فَرَائِضِكَ .
- ١٣٥ اجْعَلْ نُورَ وَجْهِكَ يَسْطَعُ عَلَى عَبْدِكَ \* عَلَّمْنِي أَوْامِرَكَ .
- ١٣٦ عَيْنَايَ تَفِيضَانِ دَمْعًا \* لِمَا أَرَى مِنَ الْإِعْرَاضِ عَنْ شَرِيعَتِكَ .
- ١٣٧ رَبِّ مَا أَعْظَمَ إِنْصَافَكَ ! \* مَا أَعْدَلَ أَحْكَامَكَ !
- ١٣٨ تَفَرِّضُ آيَاتِكَ عَدْلًا \* وَصِدْقًا كَامِلًا .
- ١٣٩ غَيْرَتِي عَلَى بَيْتِكَ تُفْنِينِي \* إِذْ أَرَى الْبَاغِينَ عَلَى يَنْسَوْنَ كَلِمَتَكَ .
- ١٤٠ صَادِقٌ وَعَدُّكَ الصَّدْقَ كُلَّهُ \* فَعَبْدُكَ يُعِزُّهُ .
- ١٤١ عَلَى ضَالَّتِي وَحَقَارَتِي \* لَا أَنْسَى فَرَائِضَكَ .
- ١٤٢ عَدْلُكَ عَدْلٌ أَبَدِيٌّ \* وَشَرِيعَتُكَ صِدْقٌ .
- ١٤٣ الْكَرْبُ وَالضُّيْقُ أَسْتَوَلِيَا عَلَيَّ \* وَصَايَاكَ مُتَعَتِي .
- ١٤٤ آيَاتُكَ عَدْلٌ سَرْمَدٌ \* إِمْنَحْنِي الْفَهْمَ ، أَعِشْ .

- ١٤٥ أَنَادِي مَلَأْ قَلْبِي ، فَاسْتَجِبْ لِي يَا رَبِّ ! \* أَتَمَسَّكَ بِأَوْامِرِكَ .
- ١٤٦ أَنَادِيكَ فَأُنْجِنِي ! \* أَحَافِظُ عَلَى آيَاتِكَ .
- ١٤٧ أَسْبِقُ الْفَجْرَ وَأَسْتَعِيثُ \* مُؤَمَّلًا فِي كَلِمَتِكَ .
- ١٤٨ عَيْنَايَ تَسْبِقَانِ آثَاءَ اللَّيْلِ \* لِأَتَدَبَّرَ وَعْدَكَ .
- ١٤٩ لِحُبِّكَ أَصْغِرْ يَا رَبِّ إِلَى صَوْتِي \* وَبِأَحْكَامِكَ أَحْيِنِي .
- ١٥٠ مُضْطَهِّدِي الْمَوْسُومُونَ بِالْعَارِ يَدْنُونَ \* وَعَنْ شَرِيعَتِكَ يَبْتَغِدُونَ .
- ١٥١ إِنَّكَ يَا رَبِّ قَرِيبٌ \* وَوَصَايَاكَ قَاطِبَةً حَقٌّ .
- ١٥٢ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ عَرَفْتُ مِنْ آيَاتِكَ \* أَنَّكَ أَسَسْتَهَا لِتَبْقَى إِلَى الْأَبَدِ .
- ١٥٣ أَنْظِرْ إِلَى شَقَائِي ، أَنْجِنِي ! \* فَإِنِّي لَا أُنْسِي شَرِيعَتَكَ .
- ١٥٤ دَافِعْ عَنِ قَضِيَّتِي ، ذُبْ عَنِّي \* تَحْقِيقًا لِعَوْدِكَ أَحْيِنِي !
- ١٥٥ اخْلَاصُ بَعِيدٌ عَنِ الْفَاسِقِينَ \* فَهُمْ لَا يَتَوَخَّوْنَ أَوْامِرَكَ .
- ١٥٦ رَأْفَتُكَ جَمَّةٌ يَا رَبِّ \* تَحْقِيقًا لِأَحْكَامِكَ أَحْيِنِي !
- ١٥٧ كَثِيرُونَ مَنْ يَضْطَهِّدُونَنِي ، مَنْ يَظْلِمُونَنِي \* وَعَنْ آيَاتِكَ لَا أَشْنِي .
- ١٥٨ رَأَيْتُ الْمُزْتَدِّينَ وَأَشْمَرْتُ مِنْهُمْ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ لَا يُحَافِظُونَ عَلَى وَعْدِكَ .
- ١٥٩ أَنْظِرْ يَا رَبِّ مَا قَدَرْتُ حُبِّي لَوَصَايَاكَ \* بِمُقْتَضَى حُبِّكَ أَحْيِنِي !
- ١٦٠ الصِّدْقُ أَضَلُّ كَلِمَتِكَ \* وَإِلَى الْأَبَدِ عَادِلُ أَحْكَامِكَ .
- ١٦١ مِنْ وُجُوهِ الْقَوْمِ مَنْ يَضْطَهِّدُونَنِي بِلَا دَاعٍ \* وَإِنَّمَا كَلِمَتُكَ هِيَ الَّتِي يَخْشَاهَا قَلْبِي .
- ١٦٢ سُرُورِي فِي وَعْدِكَ \* كَمَا لَوْ أَصَبْتُ مَغْنَمًا كَثِيرًا .

- ١٦٣ الكَذِبُ أَكْرَهُهُ ، أَسْتَنْكِفُهُ \* أَمَّا شَرِيعَتُكَ فَأُحِبُّهَا .
- ١٦٤ سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ أَحْمَدُكَ \* عَلَى عَادِلٍ أَحْكَامِكَ .
- ١٦٥ فِي سَلَامٍ شَامِلٍ مُحِبُّو شَرِيعَتِكَ \* فَهَمُّ لَا يَزِلُّونَ .
- ١٦٦ أَنَا أَرْجُو خَلَاصَكَ يَا رَبَّ \* وَأَنَا أَتَّبِعُ وَصَايَاكَ .
- ١٦٧ نَفْسِي مُتَمَسِّكَةٌ بِآيَاتِكَ \* وَأَنَا أُحِبُّهَا الْحُبَّ كُلَّهُ .
- ١٦٨ إِنِّي مُحَافِظٌ عَلَى فَرَائِضِكَ ، عَلَى آيَاتِكَ \* وَسُبُلِي كُلُّهَا بَيْنَ يَدَيْكَ .
- ١٦٩ لَعَلَّ صَبِيحَتِي تَكُونُ قَرِيبًا مِنْ وَجْهِكَ يَا رَبَّ ! \* تَحْقِيقًا
- لِكَلِمَتِكَ بَصَّرْنِي .

- ١٧٠ لَعَلَّ دُعَائِي يَسْتَقِرُّ قُدَّامَ وَجْهِكَ ! \* تَحْقِيقًا لِدَعْوَتِكَ أَنْقِذْنِي .
- ١٧١ لَعَلَّ شَقَّتِي تَنْشُرَانِ حَمْدَكَ ! \* فَإِنَّكَ تُعَلِّمُنِي أَوْامِرَكَ .
- ١٧٢ لَعَلَّ لِسَانِي يُرَدِّدُ وَعْدَكَ ! \* فَوَصَايَاكَ بِأَسْرَهاً عَدَلُ .
- ١٧٣ لَعَلَّ يَدَكَ تَكُونُ لِي عَوْنًا ! \* فَإِنِّي أَخْتَرْتُ فَرَائِضَكَ .
- ١٧٤ أَنَا رَاغِبٌ فِي خَلَاصِكَ يَا رَبَّ \* وَشَرِيعَتِكَ مُتَمَتِّعِي .
- ١٧٥ عَاشَتْ نَفْسِي لِتُؤَدِّيَ لَكَ الْحَمْدَ ! \* وَكَانَتْ أَحْكَامُكَ عَوْنِي !
- ١٧٦ أَنَا ضَالٌّ ، شَاءَ نَدَّتْ \* فَهَلُمَّ ، أُنْشِدْ عَبْدَكَ !
- كَلَّا ! \* إِنِّي لَمْ أَنْسَ وَصَايَاكَ .



## المزمور ١٢٠ (١١٩)

- ١ إِلَى رَبِّي حِينَ يَدْهَمُنِي الْكَرْبُ \* أَجَارُ ، وَهُوَ يَسْتَجِيبُ لِي .
- ٢ رَبِّ نَجِّنِي مِنْ شِفَاهِ الزُّور \* مِنْ لِسَانِ الْإِفْك !
- ٣ بِمَا يُكَافِئُكَ عَلَى شَهَادَةِ الزُّور \* يَا لِسَانَ الْإِفْك ؟
- ٤ بِالْحِدَادِ مِنْ سِهَامِ الْقِتَالِ \* بِجَمْرَةِ الرَّثَمِ .
- ٥ وَيَبْلِي مِنَ الْعَيْشِ فِي مُشَقْ \* وَالْمُقَامِ فِي قَيْدَار !
- ٦ طَالَ عَلَى نَفْسِي الْعَيْشُ \* فِي قَوْمٍ كَرِهُوا السَّلَامَ .
- ٧ السَّلَامَ أُرِيدُ ، لَكِنِّي إِنْ نَطَقْتُ \* فَهِيَ عِنْدَهُمُ الْحَرْبُ .

## المزمور ١٢١ (١٢٠)

- ١ أَرْفَعُ عَيْنَيَّ مُتَطَلِّمًا إِلَى الْجِبَالِ : \* مِنْ أَيْنَ يَأْتِينِي الْعَوْنُ ؟
- ٢ يَأْتِينِي الْعَوْنُ مِنْ رَبِّي \* الَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ .
- ٣ لَا تَرَكْ قَدَمَكَ تَزَلُّ ١ \* لَا نَامَ حَارِسُكَ !

المزمور ١٢٠ - يحتمل أن أناشيد المراقى الخمس عشره ( المزامير ١٢٠ - ١٣٣ ) كان ينشدها الحجاج في الطريق إلى أورشليم ( انظر المزمور ٨٤ : ٨ ) . الآية ٣ : العبارة حرفياً هي « ماذا يعطيك وماذا يزيدك » وهي صيغة كصيغة ائمين التي يدعو فيها الحالف على نفسه ، مثلاً : « أصابني الله بهذه المصيبة وأضاف إليها تلك المصيبة الأخرى إن فرق بيننا غير الموت » ( راعوت ١ : ١٧ ، انظر سفر العدد ٥ : ٢١ و ١ صموئيل ٣ : ١٧ و ١٤ : ١٤ و ١٤ : ٢٠ و ١٣ : ٢٥ و ٢٢ : ٢ و ٢ صموئيل ٣ : ٩ ، ٣٥ و ١٩ : ١٤ وسفر الملوك الأول ٢ : ٢٣ والثاني ٦ : ٣١ ) . الآية ٥ : مشق إقليم يسكنه قوم من هج القوقاز ( انظر سفر التكوين ١٠ : ٢ وحزقيال ٢٧ : ١٣ ) يحكه جوج ( حزقيال ٣٨ : ٢ ) ، أما عرب قيدار فكانوا يسكنون بادية الشام ، والشاعر يعد الاسمين مرادفين لـ « أعاجم » أو « هج » .

المزمور ١٢١ - الله يحفظ الحجاج من أخطار السفر .

- ٤ كَلَّا ! لَا تَأْخُذُ السَّنَةُ وَلَا النَّوْمُ \* حَارِمْ إِسْرَائِيلَ .  
 ٥ رَبُّكَ حَارِمْكَ ، ظِلٌّ يُظِلُّكَ \* رَبُّكَ ، إِلَى يَمِينِكَ .  
 ٦ بِالنَّهَارِ لَا تَضْرِبُكَ الشَّمْسُ \* وَلَا الْقَمَرُ بِاللَّيْلِ .  
 ٧ رَبُّكَ يَحْفَظُكَ مِنْ كُلِّ سُوءٍ \* يَحْفَظُ نَفْسَكَ .  
 ٨ يَحْفَظُكَ فِي الرَّحِيلِ وَفِي الْقُفُولِ \* الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

### المزمور ١٢٢ (١٢١)

- ١ يَا لَهَا مِنْ فَرَحَةٍ حِينَ قِيلَ لِي : \* هَلُمَّ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ !  
 ٢ هَذِي خَاتِمَةُ الْمُطَافِ ، تَوَقَّعْتُ خُطَاَنَا \* عِنْدَ أَبْوَابِكَ يَا أُورُشَلِيمَ !  
 ٣ أُورُشَلِيمُ الَّتِي بُنِيَتْ مَدِينَةً \* فِيهَا الْجَمِيعُ وَحْدَةً مُتَمَاسِكَةً  
 ٤ ثُمَّ يَصْعَدُ الْأَسْبَاطُ \* أَسْبَاطُ اللَّهِ  
 ٥ لِيَحْتَفُوا ، عَمَلًا بِسُنَّةِ إِسْرَائِيلَ \* بِأَسْمِ اللَّهِ .  
 ٦ قُمْ عُرُوشُ الْعَدْلِ \* عُرُوشُ بَيْتِ دَاوُدَ .  
 ٧ أَلْفُوا السَّلَامَ عَلَى أُورُشَلِيمَ ! \* السَّلَامُ عَلَى خِيَامِكَ !  
 ٨ حَلَّ السَّلَامُ دَاخِلَ أُسْوَارِكَ ! \* السَّلَامُ عَلَى آطَامِكَ !  
 ٩ حُبًّا فِي إِخْوَتِي ، فِي إِخْوَانِي \* لَأَقُولَنَّ السَّلَامَ عَلَيْكَ !  
 ١٠ حُبًّا فِي بَيْتِ اللَّهِ رَبَّنَا \* أَدْعُوا لَكَ بِالنَّعِيمِ !

المزمور ١٢٢ - عند أبواب أُورُشَلِيمَ يرفع الحجاج إليها تحية السلام ( انظر المزمور ٧٦ : ٣ ) .  
 الآية ٢ : أُورُشَلِيمَ - وقد أُنقِصَ تجديدُها - تصبح رمز وحدة الشعب المختار ومثلاً لوحدة الكنيسة .

## المزمور ١٢٣ (١٢٢)

- ١ إِلَيْكَ تَتَطَلَّعُ عَيْنَايَ \* يَا سَاكِنَ السَّمَاءِ .  
 ٢ هَاهُمَا أَشْبَهُ بَعْيُونِ الْعَبِيدِ \* الْمُتَطَلِّعَةِ إِلَى يَدِ سَيِّدِهِمْ .  
 كَمَا تَتَطَلَّعُ عَيْنَا الْأُمَّةِ \* إِلَى يَدِ سَيِّدِهَا .  
 كَذَلِكَ تَتَطَلَّعُ عُيُونُنَا إِلَى رَبَّنَا إِلَهِنَا \* حَتَّى بِرَحْمَتِهِ يَتَغَمَّدَنَا .  
 ٣ رُحْمَاكَ يَا رَبِّ، رُحْمَاكَ ! \* كَظْنَا الْإِزْدِرَاءَ  
 ٤ كَظَّ نَفْسَنَا تَهَكُّمُ الرَّاغِبِينَ \* وَأُزْدِرَاءَ الْمُتَكَبِّرِينَ !

## المزمور ١٢٤ (١٢٣)

- ١ لَوْلَا رَبَّنَا ، وَأَنَّهُ إِلَى جَانِبِنَا \* — وَإِسْرَائِيلُ بِهَذَا الْقَوْلِ أَحَقَّ —  
 ٢ لَوْلَا رَبَّنَا ، وَأَنَّهُ إِلَى جَانِبِنَا \* حِينَ أَنْقَضَ النَّاسُ عَلَيْنَا .  
 ٣ إِذَنْ لَا بَتْلَعُونَا أَحْيَاءَ \* فِي فَوْرَةٍ غَضَبِهِمْ .  
 ٤ إِذَنْ لَفَطَّتْنَا الْأُمُوهَ \* وَلَغَشَيْنَا السَّيْلَ .  
 ٥ إِذَنْ لَغَشِيَ نَفْسَنَا \* بِمَاءٍ مُزِيدٍ .  
 ٦ تَبَارَكَ رَبَّنَا فَهُوَ لَمْ يَجْعَلْ مِنَّا \* فَرِيَسَةً تَنْهَشُهَا أَسْنَانُهُمْ !  
 ٧ نَفْسُنَا تَخَلَّصَتْ كَمَا يَتَخَلَّصُ الْعُصْفُورُ \* مِنْ جِبَالَةِ الْقَانِصِ .  
 هَا هِيَ الْجِبَالَةُ قَدْ تَقَطَّعَتْ \* وَنَجَّوْنَا  
 ٨ عَوْنُنَا أَسْمُ رَبَّنَا \* الَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ .

المزمور ١٢٣ — يحتمل أن يكون هذا المزمور قد وضع بعد العودة من المنفى أو في زمن نحميا حينما كانت الأمة الآخذة في النهوض معرضة لحمولات الوثنيين عليها ( انظر نحميا ٢ : ١٩ و ٣ : ٣٦ ) .

المزمور ١٢٤ — شكر على ما اجتازوا من المحن الوارد على النحو التقليدي .

## المزمور ١٢٥ (١٢٤)

- ١ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَى رَبِّهِ \* أَشْبَهُ بِجَبَلٍ صَهِيُون  
لَا شَيْءٌ يُقْلِقُهُ \* رَامٍ إِلَى الْأَبَدِ .
- ٢ هَذِي أُرُوشَلِيمُ ! \* الْجِبَالُ تَحُوطُهَا .  
كَذَلِكَ يَحُوطُ رَبُّنَا شَعْبَهُ \* الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .
- ٣ لَنْ يَسْتَقِرَّ صَوَلَجَانُ الْغَى \* فِي مِلْكِ الصَّالِحِينَ  
خَشِيَةَ أَنْ تَمْتَدَّ إِلَى الْجُرْمِ \* يَدُ الرَّاشِدِينَ .
- ٤ أَحْسِنْ يَا رَبُّ إِلَى الْمُحْسِنِينَ \* ذَوِي الْقُلُوبِ السَّليمة !
- ٥ أَمَّا الْمُتَوُونَ ، الْمُتَحَرِّفُونَ \* فَلْيَصُدُّهُمْ رَبُّنَا مَعَ الْمُفْسِدِينَ !  
وَالسَّلَامُ عَلَى إِسْرَائِيلَ !

## المزمور ١٢٦ (١٢٥)

- ١ لَمَّا رَدَّ رَبُّنَا سَبِيَّ صَهِيُون \* كُنَّا كَأَنَّا فِي حُلْمٍ .
- ٢ حِينَنُذِ ضَحِكْنَا مِلءَ أَشْدَاقِنَا \* وَقَاضَتْ بِالْأَغَانِي شِفَاهُنَا .
- إِذْ ذَاكَ قِيلَ عِنْدَ الْكَافِرِينَ : أَعْجِيب \* تِلْكَ الَّتِي صَنَعَ لَهُمْ رَبُّهُمْ !

المزمور ١٢٥ - الله يحفظ آله . الآية ٣ : قد يفتن الصالحون فيشاركون الفاسقين الذين يبدو  
نجاحهم محققاً وقوتهم ( انظر المزمور ٧٣ : ١٠ - ١٤ ) .

المزمور ١٢٦ - العودة من المنفى في بابل كانت عند الذين عادوا إلى وطنهم وأخذوا يعانون مصاعب  
التجديد تشعر بمجيء زمن المسيح . الآية ٤ : وديان النقب - والجفاف فيها يكاد يكون دائماً ( انظر  
أيوب ٦ : ١٥ ) - تمتلئ بفتة في الشتاء فتكسب الأرض الحصب .



- ٣ أَجَلٌ ، عَجَبٌ مَّا صَنَعَ لَنَا رَبُّنَا \* وَكُنَّا فِي حُبُور .  
 ٤ أَعِدْ يَا رَبُّ سَبِينَا \* عَوْدَ السُّيُولِ فِي النَّقَبِ !  
 ٥ الزَّارِعُونَ الَّذِينَ يَزْرَعُونَ بَاكِينَ \* يَحْصُدُونَ مُغْنِينَ .  
 ٦ يَغْدُو النَّاسُ ، يَغْدُونَ بَاكِينَ \* لِلْبَذْرِ حَامِلِينَ .  
 وَيَرْجِعُونَ ، يَرْجِعُونَ مُغْنِينَ \* بِالْحَزَامِ آتِينَ .

### المزمور ١٢٧ (١٢٦)

- ١ مَا لَمْ يَبْنِ رَبُّنَا الْبَيْتَ \* فَلَا يُجِدِي تَعَبُ الْبَنَّاينِ  
 مَا لَمْ يَحْرُسْ رَبُّنَا الْبَلَدَ \* فَلَا يُجِدِي سَهَرُ الْحَارِسِينَ .  
 ٢ غَيْرُ مُجْدٍ أَنْ تَهَبَّ مِنَ النَّوْمِ مُبَكَّرًا \* وَأَنْ تَأْوِيَ إِلَى فِرَاشِكَ مُتَأَخِّرًا  
 تَطْعَمُ خُبْزَ الْهُمُومِ \* وَهُوَ تَعَالَى يَغْمُرُ بِالْخَيْرِ أَصْفِيَاءَهُ النَّائِمِينَ .  
 ٣ إِنَّمَا الْبَنُونَ نِعْمَةٌ مِنْ رَبَّنَا \* وَأَجْرُ ثَمَرَةِ الْأَرْحَامِ .  
 ٤ كَمَا تَكُونُ السَّهَامُ فِي يَدِ الْبَاطِلِ \* كَذَلِكَ يَكُونُ أَبْنَاءُ الشَّبَابِ .  
 ٥ سَعِيدٌ مَنْ مِنْ هَذَا النَّبْلِ \* اسْتَطَاعَ أَنْ يَمْلَأَ كِنَانَتَهُ !  
 فِي الْمِيدَانِ ، إِذَا أُلْحِىَ إِلَى النَّضَالِ \* ثَبَتَ لِلَّذِينَ عَلَيْهِ يَهْجُمُونَ .

المزمور ١٢٧ - كد الإنسان إلى خسار لا محالة ما لم يطرح الله فيه البركة ( انظر تشية الاشتراع ٨ : ١١ - ١٨ والأمثال ٣ : ٥ - ٦ و ١٠ : ٢٢ وحتى ٦ : ٢٥ - ٣٤ ويوحنا ١٥ : ٥ ) ، والقوت اليومي والنسل نعمتان من الله . الآية ٥ : « في الميدان » عبارتها الحرفية « عند الباب » أى باب المدينة حيث تزاول الأعمال ( انظر أيوب ٥ : ٧ - ٢٥ والأمثال ٣١ : ٢٣ ) .

## المزمور ١٢٨ (١٢٧)

- ١ طُوبَى لِلَّذِينَ رَبُّهُمْ يَتَّقُونَ \* وَسُبُّهُ يَسْلُكُونَ !  
 ٢ عَمَلُ يَدَيْكَ سَيُجَدِّى عَلَيْكَ \* وَتُرْزَقُ التَّوْفِيقَ وَالسَّعَادَةَ !  
 ٣ فَرْوَجُكَ كَرَمَةٌ خَصَبَةٌ \* فِي عَقْرِ دَارِكَ .  
 وَبَنُوكَ غِرَاسُ زَيْتُون \* حَوْلَ خِوَانِكَ .  
 ٤ فَأَنْظَرُوا بَايَةَ طَيِّبَاتٍ يَمَنَّ \* عَلَى الْإِنْسَانِ الَّذِي يَخْشَى رَبَّهُ !  
 ٥ أَنْزَلَ رَبُّكَ عَلَيْكَ الْبَرَكَاتِ مِنْ صَهْيُون \* ٥٠ فِي أَيَّامِ حَيَاتِكَ جَمِيعًا !  
 ٥١ وَفَقَّتَ إِلَى أَنْ تَرَى أُرُوشَلِيمَ فِي نَعْمَةٍ \* ٦ وَتَمَلَأَ عَيْنُكَ مِنْ بَنِي أَبْنَائِكَ !  
 وَالسَّلَامُ عَلَى إِسْرَائِيلَ !

## المزمور ١٢٩ (١٢٨)

- ١ كَثِيرًا مَا ضَيَّقُوا عَلَى مُنْذُ الشَّبَابِ \* — وَإِسْرَائِيلُ بِهَذَا الْقَوْلِ أَحَقُّ —  
 ٢ كَثِيرًا مَا ضَيَّقُوا عَلَى مُنْذُ الشَّبَابِ \* وَلَمْ يَتَغَلَّبُوا عَلَى .  
 ٣ عَلَى عَاتِقِي حَرَثَ الْحَرَّاثُونَ \* وَمَدُّوا أَخَادِيدَهُمْ .  
 ٤ رَبُّكُمْ الْعَدْلُ حَظْمٌ \* نِيرَ الْكَافِرِينَ .  
 ٥ اخْتَلَّ نِظَامُهُمْ أَجْمَعِينَ وَأَبْعَدُوا \* أَوْلِيكَ أَعْدَاءَ صَهْيُون !

المزمور ١٢٨ — في هذا المزمور تنويه بالسعادة العائلية التي ينعم بها الله على الصالحين على رأى الحكماء القائلين بالجزاء في الحياة الدنيا .

المزمور ١٢٩ — حملة على أعداء بني إسرائيل . الآية ١ : « منذ الشباب » إشارة إلى أيام إقامتهم بمصر وإلى دخول أرض كنعان .

- ٦ جُعِلُوا كَعُشْبِ السُّطُوحِ \* شَيَّطَتْهُ مِنَ الشَّرْقِ الرِّيحُ !  
 ٧ فَلَا الْحَاصِدُ يَمْلَأُ مِنْهُ كَفَّهُ \* وَلَا الضَّمَامُ حِضَّتَهُ  
 ٨ وَلَا يَقُولُ لَهُمُ الْمَارَّةُ : \* بَرَكَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ !  
 نَحْنُ نُبَارِكُ عَلَيْكُمْ \* بِأَسْمِ رَبِّنَا .

### المزمور ١٣٠ (١٢٩)

- ١ مِنَ الْأَعْمَاقِ يَا رَبُّ أَفْزَعُ إِلَيْكَ \* ٢ يَا رَبُّ أَسْمَعْ نِدَائِي !  
 اجْعَلْ أُذُنَكَ وَاعِيَةً \* لِصَيْحَةِ دُعَائِي !  
 ٣ إِذَا أَخَذْتَ يَا رَبُّ عِبَادَكَ بِذُنُوبِهِمْ \* فَمَنْ يَبْقَى مِنْهُمْ ؟  
 ٤ لَكِنَّكَ ذُو مَغْفِرَةٍ \* وَمِنْ ثَمَّ تَكُونُ خَشِيَّتُكَ .  
 ٥ أَنَا فِي أُنْتِظَارِ رَبِّنَا ، نَفْسِي فِي أُنْتِظَارِهِ \* اعْتِمَادًا عَلَى قَوْلِهِ  
 ٦ نَفْسِي تَرْتَقِبُ رَبَّنَا \* وَلَا أُرْتَقَابَ الْحَارِسِ السَّاهِرِ فَلَقَ الصُّبْحِ .  
 ٧ لِيَرْتَقِبِ الْحَارِسُ فَلَقَ الصُّبْحِ \* وَلْتَرْتَقِبْ إِسْرَائِيلُ رَبَّهَا !  
 قِمْنَةُ الرَّحْمَةِ \* وَمِنْ لَدُنْهُ وَفَرَةُ الْقِدَاءِ  
 ٨ هُوَ الَّذِي سَيَفْدِي إِسْرَائِيلَ \* مِنْ كَافَّةِ الْآثَامِ .

المزمور ١٣٠ - زمور توبة (مثل المزامير ٦ و ٢٢ و ٣٨ و ٥١ و ١٠٢ و ١٤٣) لكنه أيضاً  
 زمور رجاء . وهو شائع الاستعمال في الصلاة للأموات عند النصارى لا على أنه رثاء بل على أنه دعاء اعتماد  
 على الله المفتدى .

## المزمور ١٣١ (١٣٠)

- ١ رَبُّ ، مَا قَلْبِي بِالْمُنْتَفِخِ كِبَرًا \* وَلَا عَيْنِي بِالْمُرْتَفَعَةِ طُمُوحًا .  
 مَا سَلَكَتُ طَرِيقَ الْمَعَالِي \* وَلَا انْخَوَّارِقِ الَّتِي فَوْقَ مَنَالِي .  
 ٢ كَلَّا ! إِنِّي جَاعِلٌ نَفْسِي سَاكِنَةً سَاكِنَةً \* كَأَلْوَلِيدٍ فِي حِضْنِ أُمِّهِ .  
 نَفْسِي فِيَّ \* كَأَلْوَلِيدٍ الْفَظِيمِ  
 ٣ يَا إِسْرَائِيلُ اعْتَمِدُوا عَلَى اللَّهِ \* مِنْذُ الْيَوْمِ وَإِلَى الْأَبَدِ !

## المزمور ١٣٢ (١٣١)

- ١ اذْكُرْ لِدَاوُدَ ، يَا رَبَّ \* كُلَّ مَا عَانَاهُ  
 ٢ وَالْعَهْدَ الَّذِي عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ \* وَنَذَرَهُ لِلْقَدِيرِ الَّذِي هُوَ لِيَعْقُوبَ إِلَهٌ :  
 ٣ « أَيْ لَنْ آوِيَ أَبَدًا إِلَى خِيَمَتِي ، بَيْتِي \* وَلَنْ أَعْلُو أَبَدًا فِرَاشَ رَاحَتِي  
 ٤ وَلَنْ أُبِيحَ أَبَدًا لِعَيْنَيَّ نَوْمًا \* وَلَا لِيَجْفُونِي إِنْهَالًا  
 ٥ مَا لَمْ أَهْتَدِ إِلَى مَكَانٍ لِلَّهِ \* إِلَى نُزُلٍ لِلْقَدِيرِ الَّذِي هُوَ لِيَعْقُوبَ إِلَهٌ ! »

المزمور ١٣١ - النفس المطمئنة تسلم أمرها لله بلا قلق ولا طموح ، ويراد من شعب الله مثل هذا التوكل البنوي ( انظر أشعيا ٣٠ : ١٥ ) .

المزمور ١٣٢ - مزمور وضع للاحتفال بعيد نقل التابوت وفيه ترد وعود الله ( ٢ صموئيل ٧ : ١ ، انظر المزمورين ٨٩ و ١١٠ ) في قالب الرد على عهد من داود . والآيات ٦ وما بعدها صدى لموكب يذكر بالاهتداء إلى التابوت ونقله ( ١ صموئيل ٦ : ١٣ و ٢ صموئيل ٦ ) . هذا المزمور يبشر بظهور المسيح ( الآيتان ١٧ - ١٨ خاصة ) . الآية ١٧ : الروق رمز القوة ( انظر المزمور ٧٥ : ٥ ولوقا ١ : ٦٩ ) والسراج كناية عن دوام الذرية ( انظر سفر الملوك الأول ١١ : ٣٦ و ١٥ : ٤ والثاني ٨ : ١٩ وسفر أخبار الأيام الثاني ٢١ : ٧ ) . والمسيح سيصير نوراً للأمم ( أشعيا ٤٢ : ٦ و ٤٩ : ٦ ولوقا ٢ : ٣٢ ويوحنا ٨ : ١٢ ) .



٦ هَاكُمْ : فِي إِفْرَاتِهِ عَنِ الثَّابُوتِ كَلَامٌ • وَقَدْ عَثَرْنَا عَلَيْهِ فِي حُقُولِ الْغَابِ !

٧ فَلَمَّا دَخَلَ الْمَكَانَ الَّذِي رَبَّنَا مُقِيمٌ بِهِ • وَلَنَسْجُدَ عِنْدَ مَوْطِئِ قَدَمِهِ !

٨ قُمْ يَا رَبُّ وَأَقْصِدْ إِلَى حَيْثُ رَاحَتُكَ • أَنْتَ وَثَابُوتُ عِزَّتِكَ !  
٩ كَهْنَتُكَ لِبَاسَ الْهُدَى يَلْبَسُونَ • وَالْمُخْلِصُونَ مِنْ عِبَادِكَ فِي حُبُورِهِمْ يَصِيحُونَ .

١٠ مِنْ أَجْلِ دَاوُدَ عَبْدِكَ • لَا تُنَحِّ وَجْهَ مَسِيحِكَ !  
١١ رَبُّكُمْ أَقْسَمَ لِدَاوُدَ • قَسَمًا صَادِقًا لَنْ يَتَنَحَّى عَنْهُ أَبَدًا :  
« أَنْ الثَّمَرَ الْخَارِجَ مِنْ صُلْبِكَ • هُوَ الَّذِي أُجْلِسُهُ عَلَى الْعَرْشِ الْمَجْعُولِ لَكَ .

١٢ فَإِذَا أَبْنَاؤُكَ حَفِظُوا عَهْدِي • وَآيَاتِي الَّتِي عَلَّمْتُهُمْ  
فَأَبْنَاوَهُمْ أَنْفُسُهُمْ ، أَبَدَ الْآبِدِينَ • يَكُونُونَ عَلَى الْعَرْشِ الْمَجْعُولِ  
لَكَ جَالِسِينَ ! »

١٣ ذَلِكُمْ أَنْ رَبُّكُمْ أُجْتَبَى صَهْيُونَ • وَشَاءَ أَنْ يَكُونَ هَذَا الْمَقَرُّ لَهُ  
١٤ وَقَالَ : « هُنَا مُسْتَقَرِّي أَبَدَ الْآبِدِينَ • ثُمَّ أَسْتَقِرُّ كَمَا اقْتَضَتْ مَشِيئَتِي .

١٥ الصَّالِحُونَ فِيهِ أَبَارِكُهُمْ بَرَكَهَ • وَالْفُقَرَاءُ فِيهِ أَشْبِعُهُمْ خَبْرًا

١٦ كَهَنَتُهُ أَكْسُوهُمْ الْخَلَاصَ • وَمُخْلِصُوهُ مِنْ فَرَحِهِمْ فِي عِيدِ .

١٧ ثُمَّ أُنْبِتَ لِدَاوُدَ رَوْقًا • وَأُعِدُّ لِمَسِيحِي سِرَاجًا

١٨ أَكْسُو بِالْخِزْيِ عَدُوَّهُ • وَعَلَيْهِ يَتَأَلَّقُ تَاجُهُ . »

## المزمور ١٣٣ (١٣٢)

- ١ أَلَا مَا أَطْيَبَ وَمَا أَحْلَى \* أَنْ تَكُونَ الْعِشْرَةُ إِخَاءَ وَتَكَاثُفَا !  
 ٢ هَذِي الْعِشْرَةُ زَيْتٌ صَافٍ يُسَفِّعُ الرَّأْسَ \* وَيَنْحَدِرُ إِلَى اللَّحْيَةِ  
 يَنْحَدِرُ إِلَى لِحْيَةِ هَارُونَ \* إِلَى رَقَبَةِ حُلَّتِهِ .  
 ٣ هِيَ النَّدَى النَّازِلُ مِنْ حَرَمُونَ \* عَلَى أَعَالِي صَهْيُونَ  
 ثُمَّ مَا شَاءَ اللَّهُ مِنْ بَرَكَه \* وَمِنْ حَيَاةٍ أَبَدِيَّةٍ .

## المزمور ١٣٤ (١٣٣)

- ١ هَلُمُّوا ! سَبِّحُوا اللَّهَ \* كُلُّكُمْ يَا عِبَادَ اللَّهِ  
 الْمُقِيمِي الصَّلَاةِ فِي بَيْتِ اللَّهِ \* فِي أَفْنِيَةِ بَيْتِ رَبَّنَا !  
 ٢ ابْتَهِلُوا ثُبَاهَ قُدُسِ الْأَقْدَاسِ \* سَبِّحُوا اللَّهَ أَثْنَاءَ اللَّيَالِي !  
 ٣ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ الْبَرَكَهَ مِنْ صَهْيُونَ \* اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ !

المزمور ١٣٣ : في الصلوات الأخوية التي تربط في الهيكل وفي المدينة بين الكهنة واللاويين .

المزمور ١٣٤ - نداء إلى الدعاء والحمد ربما كان حواراً بين رجال الهيكل والحجاج خلال حفل ليلي يفتح به عيد الخيام ( انظر سفر الخروج ٢٣ : ١٤ وتثنية الاشتراع ١٦ : ١٣ وسفر الأخبار ٢٣ : ٢٤ ) . وهذا المزمور تنهى أناشيد المراق ( المزامير ١٢٠ - ١٣٤ ) .

## المزمور ١٣٥ ( ١٣٤ )

١ هَلِّلُويَا !

إِحْمَدُوا أَسْمَ اللَّهِ \* إِحْمَدُوا يَا عِبَادَ اللَّهِ

٢ الْمُقِيمِ الصَّلَاةَ فِي بَيْتِ اللَّهِ \* فِي أَفْنِيَةِ بَيْتِ رَبَّنَا !

٣ إِحْمَدُوا اللَّهَ فَهُوَ الْبَرُّ \* اعْرِفُوا لِاسْمِهِ فَهُوَ ظَرِيف !

٤ إِنَّمَا يَعْقُوبُ هُوَ الَّذِي أُجْتَبَاهُ اللَّهُ \* إِسْرَائِيلُ ، الَّذِي لِنَفْسِهِ أَصْطَفَاهُ .

٥ أَمَّا أَنَا فَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ أَكْبَرُ \* أَنَّ رَبَّنَا فَوْقَ سَائِرِ الْأَرْبَابِ .

٦ كُلُّ مَا يَشَاءُ اللَّهُ كَائِنْ بِأَمْرِهِ \* فِي سَمَائِهِ وَأَرْضِهِ ، فِي الْبِحَارِ  
وَفِي الْأَغْوَارِ كَافَّةً .

٧ يُثِيرُ مِنْ غَايَةِ الْأَرْضِ السَّحَابَ \* فَيُنْشِئُ مَعَ الْبُرُوقِ الْغَيْثَ

وَيُرْسِلُ الرِّيَّاحَ \* مِنْ مَدْخِرٍ كُنُوزِهِ .

٨ قَضَى عَلَى كُلِّ بَكْرٍ فِي مِصْرَ \* مِنَ النَّاسِ وَالْمَاشِيَةِ

٩ أَرْسَلَ آيَاتٍ وَخَوَارِقَ ، يَبِينُ ظَهْرَانِيكَ يَا مِصْرَ \* عَلَى فِرْعَوْنَ

وَعَبِيدِهِ .

١٠ دَمَّرَ مِنَ الْكَافِرِينَ جَمًّا غَفِيرًا \* وَأَهْلَكَ مِنَ أُولَى الْبَأْسِ مُلُوكًا

١١ سَيِّحُونَ مَلِكَ الْأُمُورِيِّينَ ، وَعُوجَ مَلِكِ بَاشَانَ \* وَجَمِيعَ مَمَالِكِ كَنْعَانَ

١٢ وَهَبَ أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا \* مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ شَعْبِهِ .

- ١٣ رَبُّ أَسْمِكَ سَرْمَدٌ \* رَبُّ ذِكْرِكَ عَلَى مَرِّ الْعُصْرِ !
- ١٤ هُوَ الَّذِي يُنْصِفُ شَعْبَهُ \* وَهُوَ اللَّطِيفُ بِعِبَادِهِ .
- ١٥ أَمَّا أُوثَانُ الْكَافِرِينَ ، مِنْ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ \* فَمِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِي الْبَشَرِ
- ١٦ لَهَا فَمٌ لَا تَتَكَلَّمُ بِهِ \* لَهَا أَعْيُنٌ لَا تُبْصِرُ بِهَا
- ١٧ لَهَا آذَانٌ لَا تَسْمَعُ بِهَا \* وَلَا بَقِيَّةَ نَفْسٍ فِي فَمِهَا .
- ١٨ مِثْلَهَا يَصِيرُ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَنَعُوهَا \* وَكُلُّ مَنْ اعْتَمَدَ عَلَيْهَا .
- ١٩ يَا آلَ إِسْرَائِيلَ أَحْمَدُوا رَبَّكُمْ \* يَا آلَ هَارُونَ أَحْمَدُوا رَبَّكُمْ !
- ٢٠ يَا آلَ لَآوِي أَحْمَدُوا رَبَّكُمْ \* يَا مَنْ يَتَّقُونَ رَبَّهُمْ أَحْمَدُوا رَبَّكُمْ !
- ٢١ الْحَمْدُ — مِنْ صَهْيُونَ — لِرَبَّنَا \* الَّذِي اتَّخَذَ أُورُشَلِيمَ لَهُ مَسْكَنًا !

### المزمور ١٣٦ (١٣٥)

هَلِّلُويا !

- ١ اشْكُرُوا لِربِّكُمْ لِأَنَّهُ الْبَرُّ \* فَحَبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢ اشْكُرُوا لِلَّهِ الْإِلَهِ \* فَحَبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٣ اشْكُرُوا لِربِّ الْأَرْبَابِ \* فَحَبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٤ هُوَ وَجَدَهُ أَتَى بِالْأَعَاجِيبِ \* فَحَبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٥ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِحُكْمِهِ \* فَحَبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٦ ثَبَّتَ الْأَرْضَ عَلَى الْمَاءِ \* فَحَبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !

المزامير ١٣٦ — هذا التسميح يسميه اليهود « الحليل الأكبر » وكان ينشد في عيد الفصح بعد الحليل الأصغر (المزامير ١١٣ - ١١٨) . الآيتان : ١٩ - ٢٠ : فيما يتعلق بيسيحون ملك الأموريين وعوج ملك باشان انظر تشيية الاشتراع ٢ : ٣٠ و ٣ : ١ .



- ٧ خَلَقَ عِظْمَى النَّيِّرَاتِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٨ الشَّمْسَ لِيَكُونَ لَهَا السُّلْطَانُ عَلَى النَّهَارِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٩ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ لِيَكُونَ لَهَا السُّلْطَانُ عَلَى اللَّيْلِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٠ أَصَابَ مِصْرَ فِي الْبَكْرِ مِنْ مَوَالِيدِهَا \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١١ وَمِنْهَا أَخْرَجَ إِسْرَائِيلَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٢ بِيَدِ قُوَّةٍ وَبَاعِ طَوِيلِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٣ فَارَقَ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ فِرْقَيْنِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٤ وَأَجَارَ إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِهِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٥ وَفِيهِ كَبَّ فِرْعَوْنُ وَجُنْدَهُ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٦ هَدَى شَعْبَهُ فِي الصَّحْرَاءِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٧ قَضَى عَلَى مُلُوكِ قَادِرِينَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٨ أَهْلَكَ مُلُوكًا جَبَّارِينَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ١٩ سَيَّحُونَ مَلِكَ الْأُمُورِيِّينَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢٠ وَعُوجَ مَلِكِ بَاشَانَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢١ وَهَبَ أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢٢ مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ عَبْدِهِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢٣ ذَكَرْنَا وَنَحْنُ صَاغِرُونَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢٤ وَأَنْجَمَانَا مِنْ يَدِ الْغَاشِمِينَ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢٥ يَرْزُقُ كُلَّ ذِي جَسَدٍ قُوَّتَهُ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !
- ٢٦ أَشْكُرُوا لِرَبِّ السَّمَاوَاتِ \* فَحُبُّهُ سَرْمَدٌ إِلَى الْأَبَدِ !

## المزمور ١٣٧ (١٣٦)

- ١ عَلَى ضِفَافِ أَنْهَارِ بَابِلَ \* كُنَّا جُلُوسًا ، نُبْكِي لِذِكْرِى صَهْيُونَ
- ٢ عَلَى الصَّفْصَفِ مِنْ حَوْلِنَا \* عَلَّقْنَا مَعَازِفَنَا .
- ٣ ثُمَّ طَلَبَ سَجَّانُونَا أَنْ تُغْنِيَهُمْ \* طَلَبَ مُغْتَصِبُونَا الطَّرَبَ
- قَالُوا : « غَنُونَا \* مِنْ أَغَانِي صَهْيُونَ ! »
- ٤ وَكَيْفَ تُغْنِي مِنْ أَغَانِي رَبَّنَا \* فِي أَرْضِ الْغُرَبَةِ ؟
- ٥ شَلَّتْ يَمِينِي إِنْ نَسِيتُكَ \* يَا أُورُشَلِيمَ !
- ٦ تَشَبَّثَ لِسَانِي بِحَلْقِي \* إِنْ كَفَفْتُ عَنْ ذِكْرِكَ
- إِنْ لَمْ أَجْعَلْ أُورُشَلِيمَ \* أَوْجَ طَرَبِي !
- ٧ اذْكُرْ يَا رَبُّ لِأَبْنَاءِ أَدُومَ \* يَوْمَ أُورُشَلِيمَ
- إِذْ يَقُولُونَ : « إِهْدِمُوهَا \* مِنَ الْأَسَاسِ أَزِيلُوهَا ! »
- ٨ يَا ابْنَةَ بَابِلَ ، يَا مَدْمَرَهُ \* طُوبَى لِمَنْ يَجْزِيكَ بِسُوءٍ مَا قَدَّمْتَ لَنَا !
- ٩ طُوبَى لِمَنْ يُمْسِكُ بِصِغَارِكَ \* يَضْرِبُ بِهِمُ الصَّخْرَ !

المزمور ١٣٧ - هذا المزمور يذكر بسقوط أورشليم سنة ٥٨٧ قبل الميلاد وبالنتى إلى بابل .  
 الآية ٧ : اليوم التاسع من الشهر الرابع يوم أن اخترق الكلدانيون أسوار أورشليم ( أرميا ٣٩ : ٢  
 و ٥٢ : ٧ ) أو اليوم العاشر من الشهر الخامس يوم أن أحرق الهيكل ( أرميا ٥٢ : ١٣ ، انظر زكريا  
 ٧ : ٥ و ٨ : ١٩ ) ، حينذاك ظاهر الأدوميون المعتدين . الآية ٩ : فى ذلك الزمان كانت تلك الطريقة  
 مألوفة ( أرميا ٥١ : ٢٢ - ٢٥ وسفر الملوك الثانى ٨ : ١٢ وهوشع ١٤ : ١ ونحوم ٣ : ١٠  
 وأستير ٨ : ١١ ) .

## المزمور ١٣٨ ( ١٣٧ )

١ لَكَ الشُّكْرُ يَا رَبُّ مِنْ نَوَاحِي قَلْبِي جَمِيعًا • فَقَدْ كُنْتُ لِمَا أَلْفِظُ  
مِنْ قَوْلٍ سَمِيعًا .

إِنِّي مُتَغَنٍّ بِحَمْدِكَ فِي حَضْرَةِ الْأَمْلاكِ • ٢ وَسَاجِدٌ تَجَاهَ مَعْبَدِكَ الْقُدُّسِ .  
أَشْكُرُ لِاسْمِكَ مِنْ أَجْلِ حُبِّكَ وَصِدْقِكَ • لَقَدْ بَرَزَ وَعْدُكَ  
عَلَى مَا عُرِفَ عَنْكَ .

٣ يَوْمَ فَرَعْتُ إِلَيْكَ آتَيْتَنِي سُؤلي • وَزِدْتَ نَفْسِي قُوَّةً إِلَى قُوَّةٍ .  
٤ مُلُوكُ الْأَرْضِ كَافَّةً يَا رَبُّ يَشْكُرُونَ لَكَ • إِذْ يَسْمَعُونَ الْوَعْدَ  
مِنْ فَمِكَ .

٥ يُنَوِّهُونَ بِسُبُلِ رَبِّهِمْ وَيَقُولُونَ : • جَلَّ جَلَالُ اللَّهِ !  
٦ رَبُّكُمْ تَعَالَى بَصِيرٌ • بِالْمُسْتَضْعِفِينَ • وَمِنْ عَلَيَانِهِ يُدْرِكُ كُنْهَ  
الْمُتَكَبِّرِينَ .

٧ إِذَا خَضْتُ غِمَارَ كَرْبِي • أَنْعَشْتَنِي ، غَيْظًا لِعَدُوِّي  
وَمَدَدْتَ لِي يَدَكَ فَأَنْجَيْتَنِي • يُمْنَاكَ ٨ لَمْ تَأُلْ جُهْدًا فِي نُصْرَتِي .  
رَبُّ حُبِّكَ بَاقٍ إِلَى الْأَبَدِ • فَلَا تَقْطَعْ عَنِّي صَنِيعَ يَدَيْكَ !

## المزمور ١٣٩ ( ١٣٨ )

١ رَبُّ أَنْتَ بِي خَبِيرٌ • أَنْتَ بِي بَصِيرٌ  
٢ عَلِيمٌ بِي قَائِمًا وَقَاعِدًا • تَنْفُذُ مِنْ بَعِيدٍ إِلَى مَا يَدُورُ بِخَلْدِي

- ٣ تَدْرِكُ سَعْيِي وَسُبَاتِي \* وَسُبُلِي كَافَّةً لَدَيْكَ مَأْلُوفَةً .
- ٤ لَمَّا تَعَلَّقَ الْكَلِمَةُ بِلسَانِي \* وَهَذَا أَنْتَ يَا رَبُّ تَعَلَّمَهَا بِحَذَائِفِهَا
- ٥ مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي أَنْتَ تَحْتَوِينِي \* وَضَعْتَ يَدَكَ عَلَيَّ .
- ٦ عِلْمٌ خَارِقٌ فَوْقَ طَاقَتِي \* عَلُوٌّ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ يَدِي .
- ٧ أَيْنَ الْمَهْرَبُ مِنْ رُوحِكَ ؟ \* أَيْنَ الْمَقَرُّ مِنْ وَجْهِكَ ؟
- ٨ إِنْ أُعْرِجْ إِلَى السَّمَاوَاتِ ، فَمَنْ أَنْتَ \* أَوْ أُتَّخِذْ فِي مَأْوَى الْمَوْتَى مَضْجَعًا ، فَأَنْتَ هُنَاكَ .
- ٩ إِنْ أَمْتَطَيْتُ أَجْنِحَةَ الْفَجْرِ \* وَسَكَنْتُ أَقْصَى الْبَحْرِ
- ١٠ يَدُكَ هِيَ الَّتِي تُسَيِّرُنِي ، حَتَّى هُنَاكَ \* وَثُمَّ تَقْبِضُ عَلَيَّ يُمْنَاكَ .
- ١١ رَبِّمَا قُلْتُ : « لَعَلَّ الظُّلْمَةَ تَسْتُرُنِي \* وَلَعَلَّ النُّورَ مِنْ فَوْقِي يَنْقَلِبُ لَيْلًا ! »
- ١٢ لَكِنَّ الظُّلْمَةَ لَيْسَتْ بِظُلْمَةٍ لَدَيْكَ \* بَلِ اللَّيْلُ مُضِيٌّ كَالنَّهَارِ .
- ١٣ إِنَّمَا أَنْتَ مُصَوِّرُ كُلَّ شَيْءٍ \* وَنَاسِجِي فِي بَطْنِ أُمِّي
- ١٤ فَلَكَ الشُّكْرُ عَلَى الْجَمِّ مِنَ الْأَعَاجِيبِ \* فَعَجَبٌ أَنَا وَعَجَبٌ خَلْقُكَ .
- نَفْسِي أَنْتَ بِهَا أَذْرِي \* ١٥ وَعَظْمِي لَمْ يَخَفْ عَنْكَ أَبَدًا
- حِينَ خُلِقْتُ فِي الْخَفَاءِ \* وَطُرِّزْتُ فِي جَوْفِ الْغَبْرَاءِ .
- ١٦ أَعْمَالِي أَبْصَرَتْهَا عَيْنُكَ \* وَهِيَ جَمِيعًا كَانَتْ فِي كِتَابِكَ
- وَأَيَّامِي مُدَوَّنَةٌ مُحَدَّدَةٌ \* وَأَمَّا يَكُنْ يَوْمٌ مِنْهَا ١٧ قَدْ بَدَأَ .
- رَبِّ مَا أَوْعَرَ تَذْيِيرَاتِكَ \* الَّتِي لَا تُحْصَى عَدَدًا !
- ١٨ أَعْدُّهَا فَإِذَا هِيَ أَكْثَرُ مِنَ الرَّمْلِ \* وَإِذَا فَرَعْتُ فَلَا تَزَالُ أَمَامِي مَائِلًا .



١٩ كَيْتَكَ يَا رَبُّ أَهْلَكَتَ الْفَاسِقِينَ ! \* يَا قَوْمَ الدِّمَاءِ إِلَيْكُمْ عَنِّي !

٢٠ خُبْتُ حَدِيثَهُمْ عَنْكَ \* وَيَسْتَخِفُّونَ بِتَذِيرِكَ .

٢١ رَبِّ أَلَسْتُ أَبْغِضُ مَنْ يُبْغِضُونَكَ \* وَأَشْمِزُ مَنْ يُحَادُّونَكَ ؟

٢٢ إِيَّيْ أَتَمَّتْهُمْ مَقْتًا \* وَهُمْ لِي عَدُوٌّ .

٢٣ أَسْبِرْ غَوْرِي يَا رَبُّ ، وَأَعْلَمْ مَا بِقَلْبِي \* أَخْبِرْنِي ، إِعْلَمْ هَيَّ !

٢٤ هَيَّ لِي طَرِيقًا لَا هَلَكَ فِيهِ \* وَأُهْدِنِي سَبِيلَ الْخُلُودِ !

### المزمور ١٤٠ (١٣٩)

٢ نَجِّنِي يَا رَبُّ مِنْ قَوْمِ السُّوءِ \* اِذْفَعْ عَنِّي عَسْفَ الْعَاسِفِينَ

٣ الَّذِينَ هَمَّهُمْ تَذِيرُ الشَّرِّ \* وَطُولَ النَّهَارِ يَقْرُونَ الْعُدْوَانَ

٤ الَّذِينَ يُحَدِّثُونَ كَالْحَيَّةِ أَلْسِنَتَهُمْ \* وَهُمْ الْأَفْعَى تَحْتَ شِفَاهِهِمْ !

٥ احْفَظْنِي يَا رَبُّ مِنْ أَيْدِي الْفَاسِقِينَ \* اِذْفَعْ عَنِّي عَسْفَ الْعَاسِفِينَ

الَّذِينَ يُدَبِّرُونَ لِي الْمَزَاقِ \* ٦ الَّذِينَ يَنْصُبُونَ تَحْتَ قَدَمَيَّ الشَّرَّكَ

١٦ الْوَقِحُونَ الَّذِينَ خَبَأُوا لِي الْفَخَّ وَالْحَبَاءَ \* وَوَضَعُوا فِي الطَّرِيقِ الْمَصَايِدَ !

٧ قُلْتُ لِرَبِّي : أَنْتَ إِلَهِي \* فَاسْمَعْ يَا رَبُّ صَيْحَةَ دُعَائِي .

٨ رَنِّ ، يَا قُوَّةَ خَلَاصِي \* أَنْتَ غِطَّاهُ رَأْسِي يَوْمَ الْقِتَالِ .

٩ لَا تَقْبَلْ يَا رَبُّ مَطَالِبَ الْفَاسِقِينَ \* وَلَا تَوْقِّعْهُمْ لِلنَّجَاحِ فِيمَا

يَكِيدُونَ !

- لَا رَفَعَ الْمُضِيقُونَ عَلَى<sup>١٠</sup> رُءُوسِهِمْ ! \* صَبَّتْ عَلَيْهِمْ سَيِّئَاتُ شِفَاهِهِمْ !  
 ١١ أُمْطِرُوا جَمْرًا مُتَّقِدًا \* لَا قَامُوا إِذَا كُبِّكِبُوا فِي الْهُوَّةِ !  
 ١٢ تَعَقَّبَ الشَّرُّ الْغَاشِمَ حَتَّى مَنِيَّتِهِ ! \* وَلَا مُكَنَّ فِي الْأَرْضِ لِلْعِيَابِ !  
 ١٣ أَعْلَمُ أَنَّ رَبِّي مُؤْتِي الْبَائِسِ حَقَّهُ \* وَمُنْصِفُ الْمَسَاكِينِ .  
 ١٤ أَجَلَ الصَّالِحُونَ لِأَسْمِكَ شَاكِرُونَ \* وَالْقَدِّيسُونَ مَعَ وَجْهِكَ يُقِيمُونَ .

### المزمور ١٤١ (١٤٠)

- ١ رَبِّ ، إِنِّي مُنَادِيكَ فَبَادِرْ إِلَيَّ \* اِسْمَعْ نِدَائِي حِينَ أَسْتَعِينُكَ !  
 ٢ لَعَلَّ دُعَائِي يَصْعَدُ إِلَيْكَ صُعُودَ الْبَخُورِ \* وَأُبْتِهَالِي صُعُودَ قُرْبَانِ الْعِشِيِّ !  
 ٣ أَقِمْ يَا رَبُّ عَلَى فَمِي حَارِسًا \* وَأَحْفَظْ بَابَ شَفَتِي !  
 ٤ لَا تَدْفَعْ قَلْبِي إِلَى هُجْرِ الْقَوْلِ \* إِلَى أَنْ يَفْسَدَ فِي الْفِسْقِ مَعَ الْمُسِيئِينَ .  
 ٥ كَلَّا ! لَنْ أَذُوقَ طَيِّبَاتِهِمْ ! \* لِيَضْرِبَنِي ذُو الرُّشْدِ ، رَحْمَةً مِنْهُ ،  
 لِتُنَادِيَنِي

- أَمَّا ذُو الْغَىِّ فَلَا زَيْنَ زِينَتُهُ رَأْسِي أَبَدًا ! \* فَإِنَّمَا الزَّيْنَةُ عِنْدِي زِينَةُ  
 الدُّعَاءِ عَلَى خُبْرِهِمْ .  
 ٦ إِنَّهُمْ يَرُدُّونَ إِلَى قَبْضَةِ الصَّخْرَةِ فَهُوَ قَاضِيهِمْ \* وَهُوَ يَقْبَلُ كَلِمَاتِي  
 لِأَنَّهَا طَيِّبَةٌ .

المزمور ١٤١ - الآية ٢ : قربان العشي كان يومياً ( انظر سفر الخروج ٢٠ : ٨ وسفر الأحبار ٢ : ٢ ) وهكذا تشبه الصلاة بالقربان ( انظر المزامير ٤٠ : ٩ و ٥٠ و ٥١ : ١٨ ثم الرؤيا ٥ : ٨ و ٨ : ٤ ) . الآية ٦ : « الصخرة » اسم متواتر لله من حيث هو منج ( انظر المزمور ٩٥ : ١ إلخ ) ولكن المراد هنا - كما في أشعيا ٨ - ١٤ - ما في فعل الله من تدمير .

٧ كَمَا يَتَحَطَّمُ حَجَرُ الرَّحَى ضُرِبَتْ بِهِ الْأَرْضُ \* كَذَلِكَ تَتَنَاطَرُ عِظَامُهُمْ عِنْدَ مَاوَى الْمَوْتَى .

٨ عَيْنِي يَا رَبِّ إِلَيْكَ مُتَوَجِّهَةٌ \* بِكَ الْوُدُّ فَلَا تَسْفِكْ نَفْسِي !

٩ احْفَظْنِي مِنْ ضَنْطَةِ الْفَخِّ الَّذِي يُنْصَبُ لِي \* مِنْ مَصِيدَةِ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الشُّوءَ !

١٠ فَلْيَقَعَ الْفَاسِقُونَ كُلُّهُمْ فِي شَرَكِهِ \* عَلَى حِينِ أَسْأَلُكَ أَنَا سَبِيلِي !

### المزمور ١٤٢ (١٤١)

٢ إِلَى رَبِّي فَرَغِي ! إِنِّي مُسْتَعِيثَةٌ \* إِلَى رَبِّي فَرَغِي ! إِنِّي أَتَضَرَّعُ .

٣ أَبْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ شَكْوَايَ \* أَعْرِضُ بَيْنَ يَدَيْهِ مَا أَنَا فِيهِ مِنْ ضَنْكَ

٤ حِينَ لَا أَجِدُ مُتَنَفِّسًا \* لَكِنَّكَ بِالسَّبِيلِ الَّتِي أَسْأَلُكَ أَدْرِي .

فِي الطَّرِيقِ الَّذِي أَسْأَلُكَ \* خَبَأُوا لِي فَخًّا .

٥ أَلْقَ بِبَصَرِكَ ذَاتَ الْيَمِينِ وَأَنْظُرْ \* لَا أَحَدَ يَعْرِفُنِي .

خَفِيَ عَنِّي الْمَلَجَاءُ \* لَا أَحَدَ يَحْفَلُ بِنَفْسِي .

٦ إِنِّي أَسْتَعِيثُكَ يَا رَبِّ، وَأَقُولُ : أَنْتَ مَلَاذِي \* نَصِيْبِي فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ !

٧ كُنْ مُصْغِيًّا إِلَيَّ عَجِيجِي \* لَقَدْ صِرْتُ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ الشَّقَاءِ .

أُنْجِنِي مِنْ مُضْطَهَدِي \* هُمْ أَشَدُّ مِنِّي قُوَّةً ! .

٨ أَخْرِجْ مِنَ السَّجْنِ نَفْسِي \* كَيْ أُوْدِيَ الشُّكْرَ لِاسْمِكَ !

حَوْلِي سَيَتَخَلَّقُ الصَّالِحُونَ \* مِنْ أَجْلِ إِحْسَانِكَ إِلَيَّ .

المزمور ١٤٢ - دعاء المضطهد . وهذا المزمور والمزمور قبله يطبق على المسيح في آلامه . الآية ٥ :  
اليمن محل وقوف المدافع . الآية ٦ : « في أرض الأحياء » أي في هذه الحياة الدنيا ( انظر المزمور ٢٧ : ١٢ ) .

## المزمور ١٤٣ (١٤٢)

- ١ رَبِّ أَصْغِرْ إِلَى دُعَائِي \* اِسْمَعْ تَضَرُّعِي !  
 اِسْتَجِبْ لِي تَحْقِيقًا لَوْفَائِكَ \* تَحْقِيقًا لِإِنْصَافِكَ !  
 ٢ لَا تُحَاسِبْ عَبْدَكَ \* فَلَا حَيَّ يَكُونُ مُبْرَأً عِنْدَكَ .  
 ٣ عَدُوِّي يَتَصَيَّدُ نَفْسِي \* وَيَضْرِبُ الْأَرْضَ بِحَيَاتِي فَيُحِطُّهَا  
 يُسْكِنُنِي الظُّلُمَاتِ \* كَالَّذِينَ مَاتُوا إِلَى الْأَبَدِ  
 ٤ الرُّوحُ الَّذِي فِيَّ يَزْهَقُ \* قَلْبِي فِي جَوْفِي يَمْلِكُهُ الرُّعْبُ .  
 ٥ أَذْكُرُ الْأَيَّامَ الْخَالِيَةَ ، وَأَزْدُدُ أَعْمَالِكَ قَاطِبَةً \* أَتَدَبَّرُ مَا عَمِلْتَ يَدَاكَ  
 ٦ أَتَبْهَلُ إِلَيْكَ \* نَفْسِي أَرْضٌ مُتَعَطِّشَةٌ إِلَيْكَ .  
 ٧ سَارِعٌ وَأَسْتَجِبْ لِي يَا رَبِّ \* فَقَدْ مَلَكَني الْبُهِرُ  
 لَا تَحْجُبْ عَنِّي وَجْهَكَ \* وَإِلَّا كُنْتُ كَمَنْ يَدُلُّونَ فِي الْخَفَرِ .  
 ٨ اجْعَلْنِي أَسْمَعَ عِنْدَ الْإِصْبَاحِ نَغَمَ حُبِّكَ \* فَإِنِّي مُتَوَكِّلٌ عَلَيْكَ  
 اجْعَلْنِي أَتَبِّينُ الطَّرِيقَ الَّذِي أَشْكُكَ \* فَإِنِّي أَسْمُو بِنَفْسِي إِلَيْكَ .  
 ٩ أَنْجِنِي مِنْ عَدُوِّي \* فَإِنَّمَا إِلَيْكَ يَا رَبِّ مَقَرِّي  
 ١٠ عَلَّمْنِي الْعَمَلَ بِأَوْامِرِكَ \* فَإِنَّمَا أَنْتَ إِلَهِي  
 لِيَكُنْ رُوحُكَ الْكَرِيمُ دَلِيلِي \* فِي أَرْضٍ مُمَهَّدَةٍ !  
 ١١ مِنْ أَجْلِ أَسْمِكَ يَا رَبِّ \* اجْعَلْنِي أَحْيَا فِي هَذَاكَ  
 خَلِّصْ مِنَ الظُّلْمِ نَفْسِي \* ١٢ تَحْقِيقًا لِحُبِّكَ أَفْنِ عَدُوِّي  
 دَمِّرْ جَمِيعَ الظَّالِمِينَ لِنَفْسِي \* فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُكَ !

المزمور ١٤٢ - الآية ٢ : انظر المزمورين ٥١ : ٧ و ١٣٠ : ٣ ، والقديس بولس يستشهد  
 بهذه العبارة بشيء من التصريف ( الرسالة إلى أهل رومية ٣ : ٢٠ وإلى أهل غلاطية ٢ : ١٦ ) .



## المزمور ١٤٤ (١٤٣)

- ١ تَبَارَكَ رَبِّي وَزَرِي ، الَّذِي يُعَلِّمُ يَدَيَّ النُّضَالَ \* وَأَصَابِعِي الْقِتَالَ !  
 ٢ هُوَ حَيٌّ وَسُورِي \* حِصْنِي وَمُنْقِذِي  
 مَجِّنِي إِلَيْهِ الْجَأْ \* وَهُوَ يَضُمُّ النَّاسَ تَحْتَ سُلْطَانِي .  
 ٣ رَبِّ ، مَا الْإِنْسَانُ حَتَّى تَعْرِفَهُ \* مَا هَذَا الْمَخْلُوقُ الْبَشَرِيُّ حَتَّى  
 تُفَكِّرَ فِيهِ ؟  
 ٤ الْإِنْسَانُ أَشْبَهُ بِنَفْخَةٍ \* أَيَّامُهُ كَالظِّلِّ الزَّائِلِ .  
 ٥ رَبِّ طَاطِئِي سَمَاوَاتِكَ وَأُنْزِلْ \* الْمَسَّ الْجِبَالِ ، تَدْخُنْ  
 ٦ أَبْرِقِ الْبَرْقَ وَشَتَّتْ \* إِزْمِ بِنَبْلِكَ وَدَمَّرْ !  
 ٧ مِنْ عَلَيَّائِكَ مَدَّةً يَدَكَ ، أَنْقِذْنِي \* مِنَ الْغِمَارِ أَنْتَشْنِي ، مِنْ يَدِ  
 أَبْنَاءِ الْأَغْرَابِ  
 ٨ الَّذِينَ قَوْلُهُمْ سَخَفٌ \* وَفِي أَيْمَانِهِمْ يَحْنَثُونَ !  
 ٩ رَبِّ إِنِّي مُغْنِيكَ أَغْنِيَةً جَدِيدَةً \* وَعَلَى الْعُودِ الْعُشَارِيِّ عَارِفٌ لَكَ  
 ١٠ أَنْتَ وَاهِبُ الْمُلُوكِ النَّصْرَ \* وَمُنْقِذُ دَاوُدَ عَبْدِكَ .  
 ١١ مِنْ سَيْفِ الشَّقَاءِ أَنْقِذْنِي \* نَجِّنِي مِنْ يَدِ الْأَغْرَابِ  
 الَّذِينَ قَوْلُهُمْ سَخَفٌ \* وَفِي أَيْمَانِهِمْ يَحْنَثُونَ !

المزمور ١٤٤ - أنشودة للحرب والنصر . والقسم الأول ( الآيات ١ - ١١ ) مستمد من المزمور ١٨ وغيره من المزامير ، والقسم الثاني ( الآيات ١٢ - ١٥ ) غير مستمد من غيره وفيه بيان للنعمة المسيحية .  
 الآية ١٠ : « داود عبدي » عبارة صارت لقباً يختص بالمسيح ( انظر المزمور ٨٩ : ٤ ، ٢١ وأرميا ٣٣ : ٢١ وحزقيال ٣٤ : ٢٣ - ٢٤ و ٣٧ : ٢٤ ) .

- ١٢ هَاهُمْ أَبْنَاؤُنَا كَالْفَسَائِلِ \* عَظُمْتَ عَلَى صِغَرِهَا  
وَبَنَاتُنَا دُمَى فِي الْأَرْكَانِ \* تَمَائِيلُ قُصُورِ
- ١٣ أَهْرَاؤُنَا مُمْتَلِئَةٌ ، طَفَحَى \* مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ  
غَنَمْنَا آلَافٌ مُؤَلَّفَةً \* فِي نَوَاحِي رِيفِنَا
- ١٤ مَا شِئْتُنَا وَافِيَةً الْوِزْنَ ، وَلَا تَقَبَّ وَلَا مَهْرَبَ \* وَلَا أُنِينَ فِي  
مَيْدَانِنَا .
- ١٥ طُوبَى لِقَوْمٍ هَذَى حَالُهُمْ ! \* طُوبَى لِقَوْمٍ اللَّهُ رَبُّهُمْ !

### المزمور ١٤٥ (١٤٤)

- ١ سُبْحَانَكَ يَا مَلِكَ الْمُلْكِ يَا رَبِّي ! \* تَبَارَكَ أَسْمُكَ دَائِمًا أَبَدًا !
- ٢ مُرَادِي حَمْدُكَ طُولَ النَّهَارِ \* وَسَائِنِي عَلَى أَسْمِكَ دَائِمًا أَبَدًا !
- ٣ رَبِّي الْعَظِيمُ ، الْجَدِيرُ بِالْحَمْدِ الْكَثِيرِ \* لَا حَدَّ لِعَظَمَتِهِ .
- ٤ الْعُصُورُ يُحَدِّثُ بَعْضُهَا بَعْضًا فِي إِطْرَاءِ أَعْمَالِكَ \* وَتَبَيَّنَ جَلِيلُ فَعَالِكَ .
- ٥ جَلَالُ الْمَجْدِ مَعْرُوفٌ عَنْكَ \* وَأَنَا أَرَدُّ قَصَصَ أَعَاجِيبِكَ .
- ٦ سَيَتَحَدَّثُ النَّاسُ بِقُوَّتِكَ الرَّهِيْبَةِ \* وَأَقْصُ أَنَا قَصَصَ عَظَمَتِكَ .
- ٧ سَيَذْكُرُ النَّاسُ رَحْمَتَكَ الْوَاسِعَةَ \* وَيُحْيُونَ عَذْلَكَ .
- ٨ رَبُّنَا رَهَوفٌ رَحِيمٌ \* حَلِيمٌ مُمْتَلِيٌّ حُبًّا .
- ٩ رَبُّنَا رَحْمَةٌ الْعَالَمِينَ \* رَأْفَتُهُ وَاصِلَةٌ إِلَى خَلْقِهِ أَجْمَعِينَ .
- ١٠ فَلْيَكُنْ لَكَ يَا رَبُّ الشُّكْرُ مِنْ كُلِّ مَا خَلَقْتَ \* وَالْحَمْدُ مِنْ أَحِبَّائِكَ !

- ١١ لِيَكُنْ قَوْلُهُمْ فِي جَلَالِ مُلْكِكَ \* وَحَدِيثُهُمْ فِي قُدْرَتِكَ !
- ١٢ لِيَعْرِفَ النَّاسُ ضُرُوبَ فَعَالِكَ \* وَجَلَالَ الْمَجْدِ الَّذِي لِمُلْكِكَ !
- ١٣ مُلْكُكَ مُلْكٌ مَدَى الْقُرُونِ \* وَسُلْطَانُكَ بَاقٍ مَا تَوَالَتِ الْعُصُورُ !
- كَلِمَاتُ رَبَّنَا كَافَّةٌ صِدْقٌ \* وَأَعْمَالُهُ قَاطِبَةٌ صَادِرَةٌ عَنْ حُبٍّ .
- ١٤ رَبَّنَا يُنْهَضُ كُلُّ مَنْ كَبَا \* وَيُقِيمُ صُلْبَ كُلِّ مَنْ أُنْحَى .
- ١٥ النَّاسُ طُرًّا إِلَيْكَ نَاطِرُونَ ، رَاجُونَ \* وَأَنْتَ تُؤْتِيهِمْ قُوَّتَهُمْ فِي إِبَانِهِ .
- ١٦ تَبْسُطُ يَدَكَ \* فَتُشْبِعُ كُلَّ حَيٍّ حَتَّى يَرْضَى .
- ١٧ رَبَّنَا عَدْلٌ فِي سُبُلِهِ جَمِيعًا \* حُبٌّ فِي أَعْمَالِهِ طُرًّا .
- ١٨ قَرِيبٌ مِمَّنْ يَدْعُوهُ \* مِنْ جَمِيعِ الَّذِينَ يَدْعُوهُ صَادِقِينَ .
- ١٩ مَا يَرْضَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ يَفْعَلُهُ \* يَسْمَعُ صَرَخَتَهُمْ وَيُغِيثُهُمْ .
- ٢٠ رَبُّكُمْ يَحْرُسُ الَّذِينَ يُحِبُّونَهُ جَمِيعًا \* أَمَّا الْفَاسِقُونَ فَيُهْلِكُهُمْ طُرًّا .
- ٢١ لِيُرَدِّدَ فِي الثَّنَاءِ عَلَى رَبَّنَا \* وَلِيَحْمَدَ كُلُّ ذِي جَسَدٍ أَسْمَهُ الْقُدُّسَ دَائِمًا أَبَدًا !

### المزمور ١٤٦ (١٤٥)

- ١ هَلِّلُويَا ! \* يَا نَفْسُ أَحْمَدِي رَبَّكَ !
- ٢ أَحْمَدُ رَبِّي مَا دُمْتُ حَيًّا \* وَأَعْرِفُ لِإِلَهِي مَا بَقِيتُ .
- ٣ لَا تَعْتَمِدُوا عَلَى الْعَلِيَّةِ \* عَلَى ابْنِ الصَّلْصَالِ ، فَلَا غَوْثَ عِنْدَهُ !

المزمور ١٤٦ - هذا المزمور فاتحة « هليل » ثالث ( المزامير ١٤٦ - ١٥٠ ) . ينشده اليهود في الصباح ( انظر المزامير ١١٣ - ١١٨ والمزمور ١٣٦ ) .

- ٤ يُسَلِّمُ الرُّوحَ فَيَرْجِعُ إِلَى صَلَاحِهِ \* إِذْ ذَاكَ يَفْنَى تَفْكِيرُهُ .  
 ٥ طُوبَى لِمَنْ إِلَهُهُ يَعْتُوبُ عَوْنُهُ \* وَرَجَاؤُهُ فِي اللَّهِ رَبِّهِ  
 ٦ خَالِقِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ \* وَالْبَحْرِ وَمَا فِيهَا !  
 ٧ دَيْدَنُهُ الصَّدَقُ أَبَدًا \* ٧ يَنْصِفُ الْمَظْلُومِينَ  
 ٨ يُطْعِمُ مِنْ جُوعٍ \* وَيَقُتُّ الْإِسَارَ .  
 ٩ رَبَّنَا يُصَيِّرُ الضَّرِيرَ مُبْصِرًا \* رَبَّنَا يُقِيمُ صُلْبَ الْمُنْحَنِينَ  
 ٩ رَبَّنَا يَتَّقِي ابْنُ السَّبِيلِ \* يُؤَيِّدُ الْأَرْمَلَةَ وَالْيَتِيمَ .  
 ٨ رَبَّنَا يُحِبُّ الْمُهْتَدِينَ \* ٩ لَكِنَّهُ يُضِلُّ الْفَاسِقِينَ .  
 ١٠ الْمَلِكُ لِرَبَّنَا مَدَى الْقُرُونِ \* هُوَ إِلَهُكَ يَا صَهْيُونُ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ .

### المزمور ١٤٧ ( ١٤٦ - ١٤٧ )

هَلِّلُويَا !

- ١ اِحْمَدُوا رَبَّكُمْ \* فَالْإِنْشَادُ فِي مَدْحِ رَبَّنَا يَطِيبُ !  
 اِحْمَدُوا \* فَالْحَمْدُ حُلُوُ الْمَذَاقِ !  
 ٢ إِنَّهُ رَبُّكُمْ بَانِي أُورُشَلِيمَ \* يَجْمَعُ شَمْلَ الَّذِينَ أُجِلُّوا مِنْ إِسْرَائِيلَ  
 ٣ هُوَ جَاوِزُ الْقُلُوبِ الْكَاسِيَةِ \* وَمُضَمِّدُ جِرَاحِهَا  
 ٤ يَعْلَمُ عَدَدَ النُّجُومِ \* وَيَدْعُو كُلًّا مِنْهَا بِاسْمِهِ

المزمور ١٤٧ - في عدة تراجم يجعل هذا المزمور مزمورين آخر أولهما الآية ١١ ، لكنه مع هذا وحدة مأسكة وهو في حمد الله خالق العالم وحامي الضعفاء ومحرر إسرائيل . الآية ١٢ : هذا الجزء الثاني من المزمور ينطبق على أورشليم الجديدة كنيسة الأرض والسما . الآية ١٥ : كلمة الله هذا رسول وتكاد تنزل منزلة الأشخاص ( انظر المزمور ١٠٧ : ٢٠ وأشعيا ٥٥ : ١١ والأمثال ٨ : ٢٢ - ٣٦ وابن سيراخ ٢٤ : ٣ - ٣٢ والحكمة ٩ : ٩ - ١٢ إلخ ثم يوحنا ١ : ٩ - ١٤ ) .



- ٥ رَبُّنَا عَظِيمٌ ، عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ \* عَلَّمَهُ فَوْقَ أَنْ يُحَاطَ بِهِ .
- ٦ رَبُّكُمْ يُعِزُّ الْمُسْتَضْعِفِينَ \* وَيُذِلُّ الْفَاسِقِينَ .
- ٧ خُذُوا فِي إِنْشَادِ الشُّكْرِ لِـ رَبَّنَا \* اعْرِفُوا عَلَى الْكِفَارَةِ لِإِلَهِنَا
- ٨ الَّذِي يَسْتُرُ السَّمَاوَاتِ بِالسُّحُبِ \* الَّذِي يَهَيِّئُ الْغَيْثَ لِلْأَرْضِ
- الَّذِي يُنْبِتُ الْكَلَأَ عَلَى الْجِبَالِ \* وَالزَّرْعَ الَّذِي فِيهِ مَنَافِعُ الْإِنْسَانِ
- ٩ يَرْزُقُ الْمَاشِيَةَ مَرْعَاهَا \* وَفَرَاحَ الْغُرَبَانِ الَّتِي تَصْطِي ، طَعَامَهَا .
- ١٠ لَاقُوهُ الْفَرَسِ عِنْدَهُ مَقْبُولَهُ \* وَلَا مَابِضُ الْإِنْسَانِ مَرْضِيَّهُ .
- ١١ إِنَّمَا رِضَاهُ عَنِ الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ \* عَنِ الَّذِينَ يَرْجُونَ حُبَّهُ .
- ١٢ احْتَفَى بِرَبِّكَ يَا أُرُوشَلِيمَ ! \* اِحْمَدِي إِلَهَكَ يَا صَهْيُونُ !
- ١٣ قَدْ عَزَّزَ قُضْبَانَ أَبْوَابِكَ \* وَبَيْنَ ظَهْرَانِكَ بَارَكَ أَبْنَاءَكَ .
- ١٤ وَطَدَّ السَّلْمَ فِي أَرْضِكَ \* وَمِنْ حَوَارَى الْبُرِّ أَشْبَعَكَ .
- ١٥ يُرْسِلُ كَلِمَتَهُ إِلَى الْأَرْضِ \* وَقَوْلُهُ سَرِيعُ الْعَدُوِّ .
- ١٦ يَنْثُرُ الثَّلْجَ كَالصُّوفِ \* يَبْسُطُ الصَّقِيعَ كَالرَّمَادِ .
- ١٧ يَرْمِي جَلِيدَهُ قِطْعًا \* مَنْ لَهُ قَبْلُ يَبْرُدُهُ ؟
- ١٨ يُرْسِلُ كَلِمَتَهُ فَإِذَا الذُّوبَانُ \* يُشِيرُ رِيَّاحُهُ فَإِذَا لِلْمِيَاهِ جَرَيَانُ .
- ١٩ يُبَيِّنُ لِيَعْقُوبَ كَلِمَتَهُ \* وَلِإِسْرَائِيلَ أَحْكَامَهُ وَشَرِيعَتَهُ .
- ٢٠ لَا شَعْبَ آخَرَ أُوتِيَ مَا أُوتِيتُمْ \* وَلَا شَعْبَ آخَرَ عَرَفَ مِنْ أَحْكَامِهِ
- مَا عَرَفْتُمْ .

## المزمور ١٤٨

١ هَلِّلُوهَا !

سَبِّحُوا رَبَّكُم مِّنَ السَّمَاوَاتِ ! \* سَبِّحُوهُ فِي السَّمَاوَاتِ الْعُلَى !

٢ سَبِّحُوهُ يَا مَلَائِكَتَهُ كَافَّةً ! \* سَبِّحُوهُ يَا جُنُودَهُ قَاطِبَةً !

٣ سَبِّحِيهِ يَا شَمْسُ وَيَا قَمَرُ ! \* سَبِّحِيهِ أَيَّتُهَا النُّجُومُ النَّيرَةُ طُرًّا !

٤ سَبِّحِيهِ يَا سَمَاوَاتِ السَّمَاوَاتِ \* وَيَا أَيَّتُهَا الْمِيَاهُ الَّتِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ !

٥ فَلْتَسْبِّحْ كُلُّهَا بِاسْمِ رَبِّهَا ! \* أَمْرًا فَإِذَا هِيَ كَائِنَةٌ

٦ وَضَعَهَا مَدَى الْقُرُونِ \* عَلَى سُنَّةٍ لَا تَتَبَدَّلُ .

٧ سَبِّحُوا رَبَّكُم مِّنَ الْأَرْضِ \* يَا جِبَابِرَةَ الْبَحَارِ ، وَيَا أَغْوَارُ جَمِيعًا !

٨ يَا نَارُ وَيَا بَرْدُ ، يَا ثَلْجُ وَيَا ضَبَاب \* وَيَا عَاصِفَةٌ ، يَا مُنْفَذَةٌ كَلِمَتِهِ

٩ يَا جِبَالُ ، يَا رَبِّي \* وَيَا شَجَرَةَ الْفَاكِهَةِ ، وَيَا شَجَرَ الْأَرْضِ جَمِيعًا

١٠ وَيَا وَحْشُ ، وَكُلُّ مَاشِيَةٍ \* وَكُلُّ زَاحِفَةٍ وَطَائِرَةٍ

١١ وَيَا مُلُوكَ الْأَرْضِ ، وَيَا شُعُوبُ طُرًّا \* وَيَا عِلِيَّةُ ، وَيَا حُكَّامَ

الْأَرْضِ قَاطِبَةً

١٢ وَيَا شَبَابُ ، وَيَا عَذَارَى \* وَيَا شِيُوخُ ، وَيَا صِبْيَةٌ !

١٣ لِيُسَبِّحْ أَوْلَئِكَ بِاسْمِ رَبِّهِمْ ! \* عَالِ أَسْمُهُ دُونَ سِوَاهُ

وَجَلَالُهُ فَوْقَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ \* ١٤ مُعَلِّ رَوْقِ شَعْبِهِ

عِزَّةً لِجَمِيعِ أَوْلِيَائِهِ \* لِإِسْرَائِيلَ آلِهِ .

## المزمور ١٤٩

١ هَلِّلُويَا !

- ١ أَنْشِدُوا لِرَبِّكُمْ نَشِيدًا جَدِيدًا \* نَشِيدَ التَّسْبِيحِ بِحَمْدِهِ فِي مَحْفِلِ أَهْلِهِ !  
 ٢ لِإِسْرَائِيلَ الْفَرَحُ بِبَارِيهِمْ \* وَلِأَبْنَاءِ صَهْيُونَ السُّرُورُ بِمَلِكِهِمْ !  
 ٣ سَبِّحُوا بِحَمْدِ اسْمِهِ رَقْصًا \* وَلَهُ إِيقَاعًا وَطَبْلًا !  
 ٤ فَارْبُكُمُ رَاضٍ شَنْ شَعْبِهِ \* بِاتِّخَالَصِ يَزِينُ الْوُضْعَاءُ  
 ٥ أَهْلُهُ بِالْمَجْدِ يَفْرَحُونَ \* وَحَتَّى فِي مَضَاجِعِهِمْ يُهْلُونَ .  
 ٦ التَّسْبِيحُ مِلءُ حُلُوقِهِمْ \* وَالسَّيْفُ ذُو الشَّفَرَتَيْنِ مِلءُ أَيْدِيهِمْ  
 ٧ لِيُنْزِلُوا بِالشُّعُوبِ الْإِنْتِقَامَ \* وَبِالْأُمَمِ الْعَذَابَ  
 ٨ لِيَرْبُطُوا بِالْأَنْكَالِ مُلُوكَهُمْ \* وَيُقَيِّدُوا بِالْحَدِيدِ عَلَيْهِمْ  
 ٩ لِيَنْفُذَ فِيهِمُ الْحُكْمُ الْمَكْتُوبُ \* وَفِي هَذَا الْمَجْدِ لِأَهْلِكَ جَمِيعًا !

## المزمور ١٥٠

١ هَلِّلُويَا !

الْحَمْدُ لِلَّهِ فِي قُدُسٍ أَقْدَاسِهِ \* لَهُ الْحَمْدُ فِي سَمَاءِ عِزَّتِهِ !

المزمور ١٤٩ - أنشودة ظفر : في آخر الزمان تشارك إسرائيل في الانتقام الإلهي من أعدائها (انظر المزمورين ٧٩ : ١٠ و ١٣٧ و زكريا ٩ : ١٣ - ١٦) . الآية ٩ : إشارة إلى « النبوءات ضد الأمم » الواردة في أسفار الأنبياء .

المزمور ١٥٠ - كل جزء من أجزاء سفر المزامير يختتم بتسبيحة . (انظر المزامير ٤١ : ١٤ و ٧٢ : ١٨ - ٢٠ و ٨٩ : ٥٢ و ١٠٦ : ٤٨) وهذه التسبيحة ، وهي أطول وأكثر عظمة ، تدعو جميع المخلوقات الحية إلى التسبيح بحمد الله مع العزف على كل المعازف البشرية .

- ٢ لَهُ الْحَمْدُ عَلَى جَلِيلِ فَعَالِهِ • لَهُ الْحَمْدُ فِي كَامِلِ عَظَمَتِهِ !
- ٣ سَبِّحُوا بِحَمْدِهِ نَفْحًا فِي الصُّورِ • سَبِّحُوا بِحَمْدِهِ إِيقَاعًا عَلَى الْأُوتَارِ !
- ٤ سَبِّحُوا بِحَمْدِهِ رَقْصًا وَطَبْلًا • سَبِّحُوا بِحَمْدِهِ إِيقَاعًا وَزَمْرًا !
- ٥ سَبِّحُوا بِحَمْدِهِ بِالصُّنُوجِ الْمُدَوِّيَةِ • سَبِّحُوا بِحَمْدِهِ بِالصُّنُوجِ الْمُجَلِّجَةِ !
- ٦ لِيَحْمَدِ اللَّهُ كُلُّ حَيٍّ يَتَنَفَّسٌ • هَلْلُوبَا !









Bibliotheca Alexandrina



0397636

دارالمعارف بمصر

